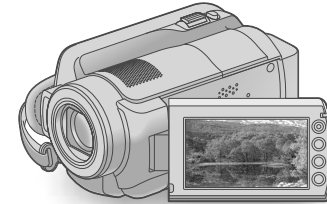


SONY®

SONY

HANDYCAM

SE/DK/FI/RO



HDR-XR100E/XR105E/XR106E/ XR200E/XR200VE

Digital HD Video Camera Recorder

Bruksanvisning

SE

Betjeningsvejledning

DK

Käyttöohjeet

FI

Ghid de acționare

RO



HANDYCAM®

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor återfinns på vår kundtjänsts webbplats.

Der findes flere oplysninger om dette produkt samt svar på ofte stillede spørgsmål på vores websted til kundesupport.

Tätä tuotetta koskevia lisätietoja ja usein esitettyjä kysymyksiä on asiakastuen www-sivustolla.

Informații suplimentare despre acest produs, precum și răspunsuri la întrebările frecvente pot fi găsite pe site-ul nostru de Web de Asistență pentru clienți.

<http://www.sony.net/>



Tryckt på minst 70% återvunnet papper med vegetabilisk olje-baserad färg utan lättflyktiga organiska föreningar.

Trykt på 70% eller derover genbrugspapir med planteoliebaseret tryksvæerte uden VOC (flygtige organiske forbindelser).

Painettu vähintään 70% kierrätetylle paperille käyttäen haihtuvista orgaanisista yhdisteistä vapaata kasvisöljypohjaista mustetta.

Tipărit pe hârtie reciclată în proporție de 70% sau mai mult, cu cerneală pe bază de ulei vegetal fără compuși organici volatili (VOC).



4121426530

Läs detta först

Innan du använder enheten bör läsa igenom den här bruksanvisningen noga. Förvara den sedan så att du i framtiden kan använda den som referens.

VARNING

Utsätt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Utsätt inte batterierna för extrem värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.

VARNING!

Batteri

Batteriet kan brista om det hanteras ovarsamt, vilket kan leda till brand eller risk för kemiska brännskador. Vidta följande försiktighetsåtgärder.

- Plocka inte isär.
- Se till att inte batteriet kommer i kläm och skydda det mot våld och stötar och se upp så att du inte utsätter det för slag, tappar det eller trampar på det.
- Kortslut inte batteriet och låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriets kontakter.
- Utsätt inte batteriet för temperaturer som överstiger 60 °C. Sådana temperaturer kan uppstå t.ex. i direkt solljus eller i en bil som står parkerad i solen.
- Bränn inte upp det eller kasta in det i en eld.
- Använd inte skadade eller läckande litiumjonbatterier.
- Ladda upp batteriet med en batteriladdare från Sony eller med en enhet som kan ladda upp batteriet.
- Förvara batteriet utom räckhåll för små barn.
- Håll batteriet torrt.
- Byt bara ut batteriet mot ett batteri av samma typ, eller mot en typ som rekommenderas av Sony.
- Kassera förbrukade batterier omedelbart på det sätt som beskrivs i instruktionerna.

Byt bara ut batteriet mot ett batteri av den angivna typen. Annars finns det risk för brand eller personskador.

Nätadapter

Använd inte nätadaptern i ett trångt utrymme, till exempel mellan väggen och en fätölj.

Använd närmsta vägguttag när du använder nätadaptern. Koppla genast loss nätadaptern från vägguttaget om det uppstår funktionsstörningar när du använder videokameran.

Om videokameran är avstängd får den fortfarande ström om den är ansluten till vägguttaget via nätadaptern

FÖR KUNDER I EUROPA



Härmed intygar Sony Corporation att denna HDR-XR200VE Digital HD-videokamera står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

(HDR-XR100E/XR105E/XR106E/XR200E)

Tillverkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella ärenden gällande service och garanti, se adresserna i de separata service- respektive garantidokumentet.

Observera

Elektromagnetiska fält med vissa frekvenser kan påverka bilden och ljudet på den här produkten.

Den här produkten har testats och befunnits motsvara kraven enligt EMC Directive för anslutningskablar som är kortare än 3 meter.

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetism gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar loss kommunikationskabeln (USB-kabel eller liknande) och sätter tillbaka den igen.



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Gäller följande tillbehör: Trådlös fjärrkontroll (HDR-XR200E/XR200VE)



Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

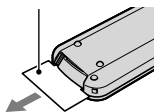
Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall. Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshandling. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser. När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat. För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier. För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshandling av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Medföljande artiklar

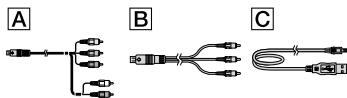
Siffrorna inom () är det levererade antalet.

- Nätdapter (1)
- Nätkabel (1)
- Komponent-A/V-kabel (1) **A**
- A/V-anslutningskabel (1) **B**
- USB-kabel (1) **C**
- Trådlös fjärrkontroll (1)
(endast för HDR-XR200E/XR200VE)
 - Ett litiumbatteri av knappcellstyp finns redan installerat i videokameran. Ta bort isoleringsarket innan du använder fjärrkontrollen.

Isoleringsark



- Laddningsbart batteri NP-FH60(1)
- CD-ROM "Handycam Application Software" (1)
 - "PMB" (programvara, inklusive "PMB-guide")
 - "Bruksanvisning till Handycam" (PDF)
- "Bruksanvisning" (Den här handboken) (1)



- Se sidan 41 för de "Memory Stick" du kan använda tillsammans med din videokamera.

Observera vid användning

Använda videokameran

- Videokameran är varken dammsäker, stängskyddad eller vattentät. Se "Försiktighetsanvisningar" (sid. 53).
- Gör inget av följande när lamporna för läget **Film** (Film)/**Foto** (Foto) (sid. 11) eller ACCESS-lampan (sid. 9)/aktivitetslampan (sid. 41) är tända eller blinkar. Om du gör det kan inspelningsmediet skadas, inspelade bilder kan gå förlorade eller andra fel kan inträffa.
 - ta bort "Memory Stick PRO Duo"
 - ta bort batteriet eller koppla bort nätdaptern från videokameran
- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibrationer. Det kanske inte går att spela in eller upp filmer och ta eller visa foton.
- Använd inte videokameran på väldigt högljudda platser. Det kanske inte går att spela in eller upp filmer och ta eller visa foton.
- När du ansluter videokameran till en annan enhet med kommunikationskablar ska du kontrollera att du har vänt kontakten rätt. Om du med våld pressar in kontakten i anslutningen kan anslutningen skadas vilket kan leda till funktionsstörningar i videokameran.
- Stäng inte LCD-skärmen medan videokameran är ansluten till en annan enhet med en USB-kabel. De inspelade bilderna kan gå förlorade.
- Även om videokameran är avstängd fungerar GPS-funktionen så länge GPS-omkopplaren är ställd till ON. Se till att GPS-omkopplaren är ställd till OFF när du lyfter och landar med ett flygplan (HDR-XR200VE).
- För att skydda den inre hårddisken från stötar vid fall har videokameran en fallsensor. Då du tappar kameran eller då ingen tyngdkraft finns, kan blockeringsljudet som görs när denna funktion aktiveras av videokameran också spelas in. Om fallsensorn tar upp ett fall flera gånger kan uppspelningen/inspelningen stoppas.
- När videokamerans temperatur stiger eller sjunker väldigt mycket kanske du på grund av de skyddsfunktioner som aktiveras vid sådana situationer inte kan spela in eller spela upp på kameran. Om detta skulle hända visas ett meddelande på LCD-skärmen (sid. 51).
- Sätt inte på videokameran på platser med lågt lufttryck, på högre höjder än 5 000 meter. Om du gör det kan videokamerans hårddisk skadas.

- Om du upprepar inspelning/radering av bilder under en längre tid kan datafragmentering uppkomma på ditt inspelningsmedium. Det kan leda till att bilderna inte kan sparas eller spelas in på rätt sätt. Om detta händer, spara dina bilder på någon typ av extern enhet först och utför sedan [MEDIA FORMAT] (sid. 39).
- LCD-skärmen är tillverkad med mycket hög precision, över 99,99 % av bildpunkterna är aktiva. Trots det kan det förekomma små svarta och/eller ljusa punkter (vita, röda, blå eller gröna) som hela tiden syns på LCD-skärmen. De här punkterna uppkommer vid tillverkningen och går inte att helt undvika. De påverkar inte inspelningen på något sätt.

Vid inspelning

- Innan du startar inspelningen bör du göra en testinspelning för att kontrollera att bild och ljud spelas in utan problem.
- Du kan inte räkna med att få ersättning för innehållet i en inspelning om du inte har kunnat genomföra en inspelning eller uppspelning på grund av att det var fel på videokameran, lagringsmediet eller liknande.
- Olika länder och regioner använder olika TV-färgsystem. Om du vill titta på inspelningarna på en TV behöver du en TV som använder PAL-systemet.
- TV-program, filmer, videoband och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Om du gör inspelningar som du inte har rätt att göra kan det innebära att du bryter mot upphovsrättslagarna.
- Du skyddar dig mot förlust av bildinformation genom att med jämna mellanrum spara dina inspelade bilder på ett externt medium. Du rekommenderas att spara bildinformationen på en skiva, t.ex. en DVD-R-skiva, med hjälp av en dator. Du kan också spara bildinformationen med hjälp av en videobandspelare eller en DVD/HDD-inspelare.

Spela upp inspelade bilder på andra enheter

- Din videokamera är kompatibel med MPEG-4 AVC/H.264 High Profile för inspelning i HD-bildkvalitet (high definition). Du kan därför inte spela upp bilder som har spelats in i HD-bildkvalitet (high definition) på videokameran med följande enheter:
 - Andra AVCHD-format som är kompatibla men inte med High Profile
 - Enheter som inte är kompatibla med AVCHD-formatet

Skivor som har spelats in i HD-bildkvalitet (high definition)

- Den här videokameran tar högupplösta bilder i AVCHD-formatet. DVD-media som innehåller AVCHD-film ska inte användas med DVD-baserade spelare eller inspelare då DVD-spelaren/inspelaren kanske inte kan mata ut mediet och kan radera dess innehåll utan förvarning. DVD-media som innehåller AVCHD-film kan spelas på en kompatibel Blu-ray Disc™-spelare/inspelare eller på annan kompatibel enhet.

Om inställning av språk

- Skärmmenyerna på respektive språk används för att beskriva de olika procedurerna. Vid behov kan du ändra språket som används på skärmen innan du använder videokameran (sid. 12).

Om den här handboken

- Bilderna som visas i handboken för att illustrera videokamerans LCD-skärm är tagna med en digital stillbildskamera och kan därför se något annorlunda ut än i verkligheten.
- I handboken kallas den interna hårddisken i din videokamera och "Memory Stick PRO Duo" för "inspelningsmedia".
- I handboken kallas både "Memory Stick PRO Duo" och "Memory Stick PRO-HG Duo" för "Memory Stick PRO Duo".
- "Bruksanvisning till Handycam" (PDF) finns på den medföljande CD-ROM-skivan (sid. 49).
- Skärmbilderna är hämtade från Windows Vista. Bilderna kan se något annorlunda ut beroende på vilket operativsystem som används i din dator.

Funktioner

Spela in filmer och ta foton (sid. 13)

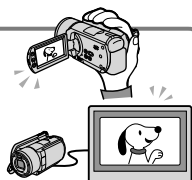
- I standardinställningen spelas filmer in i HD-bildkvalitet (high definition) på den interna hårddisken.
- I standardinställningen spelas foton in på den interna hårddisken.
- Du kan ändra inspelningsmedium och bildkvalitet för filmer (sid. 40, 45).



Spela upp filmer och visa foton (sid. 18)

Spela upp filmer och visa foton på din videokamera (sid. 18)

Spela upp filmer och visa foton på en TV (sid. 21)

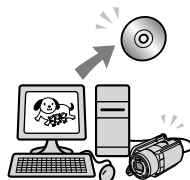


Spara filmer och foton på en skiva

Spara filmer och foton på en dator (sid. 23)

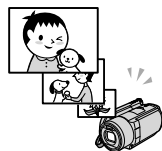
- Du kan skapa en skiva i antingen HD-bildkvalitet (high definition) eller SD-bildkvalitet (standard definition) från filmer i HD-bildkvalitet som har importerats till datorn. Se sidan 27 för mer information om de olika skivtyperna.

Skapa en skiva med en DVD-skrivare eller inspelare (sid. 35)



Radera filmer och foton (sid. 39)

- Du kan frigöra inspelningsutrymme på den interna hårddisken genom att radera de filmer och foton som även finns sparade på andra media.

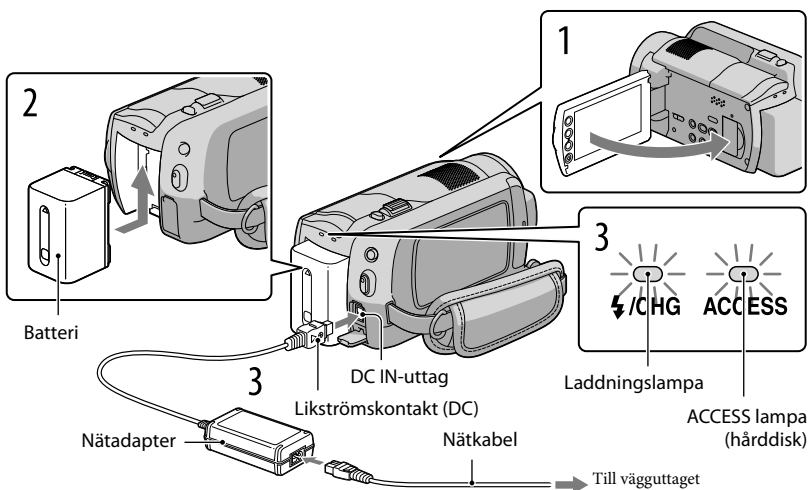


Innehållsförteckning

Läs detta först	2
Funktioner	6
Komma igång	
Steg 1: Ladda batteriet	9
Ladda batteriet utomlands	10
Steg 2: Sätta på strömmen och ställa in datum och tid	11
Ändra språkinställningen	12
Inspelning	
Inspelning	13
Spela in och spela upp filmer och foton enkelt (Easy Handycam-funktionen)	17
Hämta information om inspelningsplatsen med GPS (HDR-XR200VE)	17
Uppspelning	
Spela upp på videokameran	18
Spela upp bilder på en TV	21
Spara filmer och foton på en dator	
Förbereda datorn (Windows)	23
När du använder en Macintosh-dator	24
Välja metod för att skapa en skiva (dator)	27
Skapa en skiva med en knapptryckning (One Touch Disc Burn)	29
Importera filmer och foton till en dator (Easy PC Back-up)	30
Ändra målenheten eller målmappen för filmer och foton	30
Starta PMB (Picture Motion Browser)	31
Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition)	31
Spela upp en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) på en dator	32
Skapa en Blu-ray-skiva	32
Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) som kan spelas upp i vanliga DVD-spelare	33
Kopiera en skiva	33
Redigera filmer	34
Ta foton från en film	34

■ Spara bilder med en DVD-skrivare, inspelare	
Välja metod för att skapa en skiva (DVD-skrivare/inspelare)	35
Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) med en DVD-skrivare osv. (USB-kabelanslutning)	36
Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) med en skivspelare osv. (A/V-kabelanslutning)	37
■ Bästa nytta av din videokamera	
Radera filmer och foton	39
Hantera olika inspelningsförhållanden	40
Ändra inspelningsmedium	40
Kontrollera inställningarna för inspelningsmedium	41
Dubba eller kopiera filmer och foton från den interna hårddisken till ett "Memory Stick PRO Duo"	42
Anpassa din videokamera med menyer	42
Använda funktionen HELP	43
Hämta detaljerad information från "Bruksanvisning till Handycam"	49
■ Övrig information	
? Felsökning	50
Försiktighetsanvisningar	53
Specifikationer	55
Skärmindikatorer	59
Delar och kontroller	61
Sakregister	63

Steg 1: Ladda batteriet



Du kan ladda "InfoLITHIUM"-batteriet (H-serien) efter att det monterats på videokameran.

- Du kan inte montera något annat "InfoLITHIUM"-batteri än H-serien på din videokamera.

1 Stäng av videokameran genom att stänga LCD-skärmen.

2 Sätt fast batteriet genom att skjuta det i pilens riktning tills det klickar på plats.

3 Anslut nätadaptern och nätkabeln till videokameran och vägguttaget.

- Se till att märket ▲ på likströmskontakten (DC) är riktat höger.

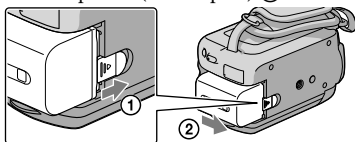
Laddningslampan tänds och laddningen börjar. Laddningslampan släcks när batteriet är fulladdat.

4 När batteriet har laddats kopplar du ur nätadaptern från videokameras DC IN-uttag.

- Se sidan 57 för uppladdnings-, inspelnings- och uppspelningstid.
- När videokameran är på kan du kontrollera ungefärlig mängd återstående batteriladdning via indikatorn längst upp till vänster på LCD-skärmen.

Så här tar du bort batteriet

Stäng LCD-skärmen. Skjut BATT-spärren (batterispärr) ① åt sidan och ta bort batteriet ②.



Använda ett vägguttag som strömkälla

Gör samma anslutningar som i ”Steg 1: Ladda batteriet”.

Om batteriet och nätadaptern

- När du lossar batteriet eller nätadaptern, stänger du LCD-skärmen och kontrollerar att lamporna (Film) / (Foto) (sid. 11)/ACCESS-lamporna (sid. 9)/aktivitetslampan (sid. 41) är släckta.
- Kortslut inte nätadapterns likströmskontakt (DC) eller batterikontakterna med något metallföremål. Det kan orsaka funktionsstörningar.
- I standardinställningen stängs strömmen av automatiskt om du inte använder videokameran under cirka 5 minuter för att spara batteri ([A.SHUT OFF]).

Ladda batteriet utomlands

Du kan ladda batteriet i alla länder/regioner med medföljande nätadapter inom området AC 100 V - 240 V, 50Hz/60 Hz.

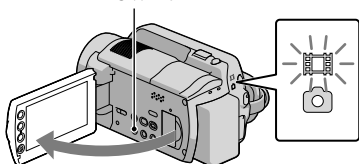
- Använd inte en elektronisk spänningsomvandlare.

Steg 2: Sätta på strömmen och ställa in datum och tid

1 Öppna videokamerans LCD-skärm.

Videokameran sätts på.

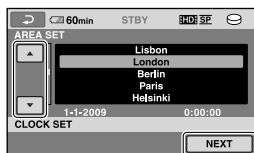
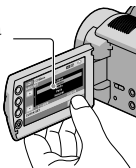
- Tryck på POWER för att sätta på videokameran när LCD-skärmen redan är öppen.
POWER



- (Film): Att spela in filmer
- (Foto): Att ta foton

2 Välj önskat geografiskt område med /, och peka därefter på [NEXT].

Pecka på knappen på LCD-skärmen.

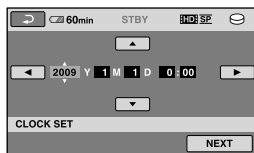
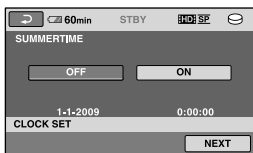


- För att ställa in datum och tid igen pekar du på (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [CLOCK SET]. När alternativet inte finns på skärmen, pekar du på / tills alternativen visas.

3 Ställ in [SUMMERTIME], datum och tid, peka sedan på .


Klockan startar.

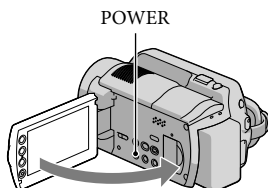
- Om du ställer in [SUMMERTIME] till [ON], går klockan fram 1 timma.



- Datum och tid visas inte under inspelning, men spelas automatiskt in på ditt inspelningsmedium och kan visas under uppspelning. För att visa datum och tid pekar du på (HOME) → (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → → → .
- Du kan stänga av pip-funktionen genom att peka på (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/ DISP SET] → [BEEP] → [OFF] → → → .

Stänga av strömmen








Stäng LCD-skärmen. Lampan  (Film) blinkar under flera sekunder innan videokameran stängs av.



- Du kan också stänga av videokameran genom att trycka på POWER.
- När [POWER ON BY LCD] (sid. 46) är inställt till [OFF], stänger du av videokameran genom att trycka på POWER.

Ändra språkställningen

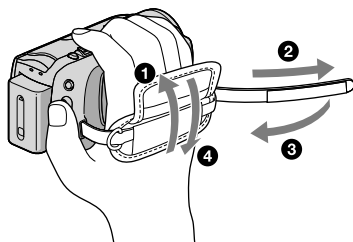
Du kan byta språk för menyerna och de meddelanden som visas på skärmen.

Peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [ LANGUAGE SET]
→ önskat språk →  →  → .

Inspelning

Spela in filmer

I standardinställningen spelas filmer in med high definition-bildkvalitet (HD) på hårddisken (sid. 40, 45).

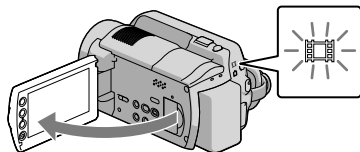


1 Spänn åt greppremmen.

2 Öppna videokamerans LCD-skärm.

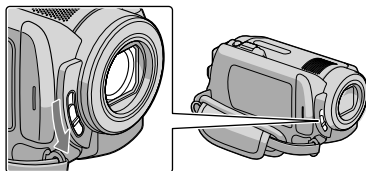
Videokameran sätts på.

- Tryck på POWER för att sätta på videokameran när LCD-skärmen redan är öppen.

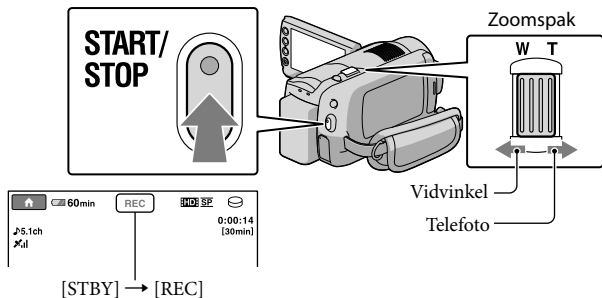


För HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Öppna linsskyddet.



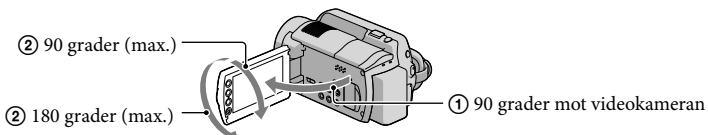
3 Tryck på START/STOP för att börja spela in.



Du avbryter inspelningen genom att trycka på START/STOP igen.

- Om du vill zooma långsamt rör du bara zoomspaken en liten bit. Om du vill zooma snabbare rör du spaken mer.

- Om du stänger LCD-skärmen medan du spelar in kommer videokameran att sluta att spela in.
- Se sidan 57 för att se hur långa filmer du kan spela in.
- Högsta kontinuerliga inspelningsbara tiden för filmer är ungefär 13 timmar.
- När en filmfil överstiger 2 GB skapas en ny filmfil automatiskt.
- Du kan ändra inspelningsmedium och bildkvalitet (sid. 40, 45).
- Du kan ändra inspelningsläget för filmer (sid. 45).
- [STEADYSHOT] är inställt enligt följande i standardinställningen.
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: [ON]
HDR-XR200E/XR200VE: [ACTIVE]
- För att justera LCD-skärmens vinkel öppnar du först LCD-skärmen i 90 grader mot videokameran (①). Justera sedan vinkeln (②). Du kan vrida LCD-panelen 180 grader mot objektivsidan (②) för spegelvänd inspelning/fotografering.



- I standardinställningen spelas ett foto in automatiskt när videokameran upptäcker en persons leende under en filminspelning ([SMILE SHUTTER]). En orange ram visas runt ett ansikte som spärats för möjlig fotografering av leende. Du kan ändra inställningen på meny n.
- Du kan öka zoomningsgraden genom att använda den digitala zoomen. Ange zoomningsgrad genom att peka på **HOME** → **SETTINGS** → [MOVIE SETTINGS] → [DIGITAL ZOOM] → en önskad inställning → **OK** → **RECALL** → **X**.

- Om du vill visa filmer på en x.v.Color-kompatibel TV ska du spela in filmerna med funktionen x.v.Color. Peka på **HOME** → **SETTINGS** → **[MOVIE SETTINGS]** → **[X.V.COLOR]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**. Särskilda inställningar kan behövas på TV:n för att titta på filmerna. Mer information finns i bruksanvisningen till TV:n.

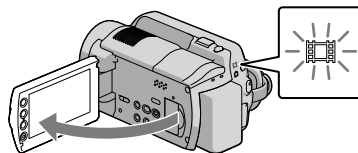
Ta fotografier

I standardinställningen spelas foton in på hårddisken (sid. 40).

1 Öppna videokamerans LCD-skärm.

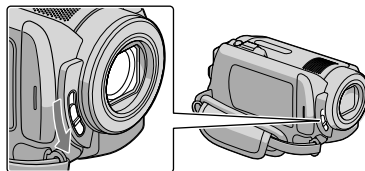
Videokameran sätts på.

- Tryck på **POWER** för att sätta på videokameran när LCD-skärmen redan är öppen.



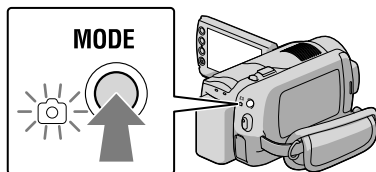
För HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Öppna linsskyddet.

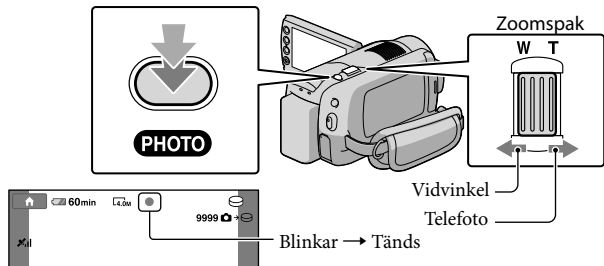



2 Tryck på **MODE** för att sätta på lampan **(Foto)**.

Skärmens bildförhållande blir 4:3.















3 Tryck på PHOTO lätt för att justera fokus, tryck sedan ner helt.



När  försvinner tas fotot.

- Om du vill zooma långsamt rör du bara zoomspaken en liten bit. Om du vill zooma snabbare rör du spaken mer.

- På LCD-skärmen (sid. 59) kan du kontrollera antalet foton som kan tas.
- För att ändra bildstorlek pekar du på  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [ IMAGE SIZE] → en önskad inställning →  →  → .
- Du kan spela in foton under pågående filminspelning genom att trycka på PHOTO. Storleken på bildfilen är enligt följande när du spelar in filmer i HD-bildkvalitet (high definition);
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 2,3 M
HDR-XR200E/XR200VE: 3,0 M
- Blixten utlöses automatiskt på din videokamera vid otillräcklig belysning. Blixten fungerar inte vid filminspelning. Du kan ändra funktionen för videokamerans blyxt genom att peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE] → en önskad inställning →  →  →  (HDR-XR200E/XR200VE).
- Du kan inte ta foton medan  visas.

Spela in och spela upp filmer och foton enkelt (Easy Handycam-funktionen)

Tryck bara på EASY.

Tryck på EASY igen när du är klar med inspelningen eller menyanvändningen och vill avbryta Easy Handycam-funktionen. Vid Easy Handycam-funktionen kan du ställa in alternativ såsom ändra bildstorlek eller radera bilder, bland inställnings- och justeringsalternativen. Andra alternativ ställs in automatiskt.

- När Easy Handycam-funktionen startas återställs nästan alla menyinställningar till standardinställningarna automatiskt. (En del menyföremål återtar inställningarna som gjordes innan Easy Handycam-funktionen.)



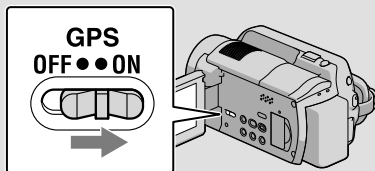
EASY visas medan läget Easy Handycam är aktivt.

Hämta information om inspelningsplatsen med GPS (HDR-XR200VE)

Om du ställer in omkopplaren GPS på ON visas  på LCD-displayen och videokameran hämtar positionsinformation från GPS-satelliter. Med positionsinformation kan du använda funktioner som t.ex. Map Index.

Indikatorn ändras i enlighet med styrkan på GPS-signalen.

- Se till att GPS-omkopplaren är ställd till OFF när du lyfter och landar med ett flygplan.



- Inbyggd karta tillhandahålls av följande företag; Karta över Japan av ZENRIN CO., LTD., andra områden NAVTEQ.

Spela upp på videokameran

I standardinställningen spelas filmer och foton på den interna hårddisken upp (sid. 40).

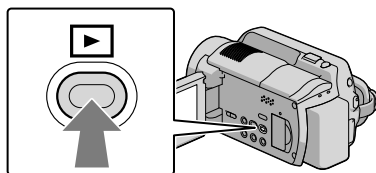
Spela upp filmer

1 Öppna videokamerans LCD-skärm.


Videokameran sätts på.

- Tryck på POWER för att sätta på videokameran när LCD-skärmen redan är öppen.

2 Tryck på (VIEW IMAGES).



Skärmen VISUAL INDEX visas efter några sekunder.


- Du kan också visa skärmen VISUAL INDEX genom att trycka på  (VIEW IMAGES) på LCD-skärmen.

3 Peka på fliken (eller) (①) → en önskad film (②).


HDR-XR100E/XR105E/XR106E

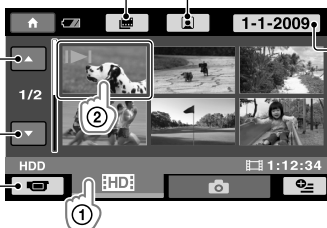
Till indexskärmen med scener i ett visst intervall (Film Roll Index)

Till indexskärmen med ansiktsscener (Face Index)


Föregående 

Nästa 

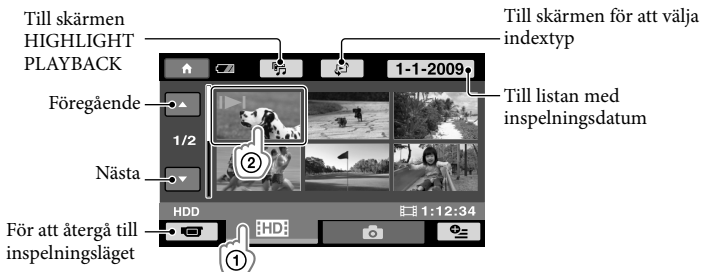
För att återgå till inspelningsläget 



Till listan med inspelningsdatum

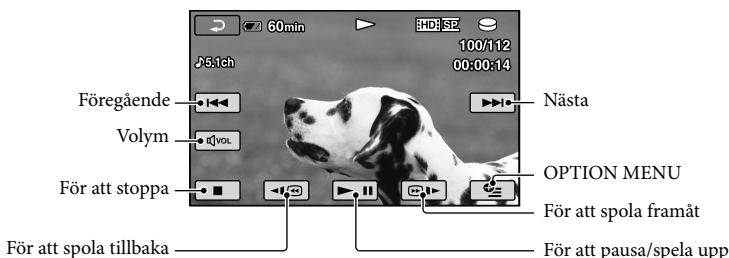
-  visas på filmen/fotot som spelades upp eller in senast. Peka på bilden för att fortsätta att spela upp scenen.

HDR-XR200E/XR200VE



- **|▶|/▶** visas på filmen/fotot som spelades upp eller in senast. Peka på bilden för att fortsätta att spela upp scenen.

Din videokamera börjar spela upp vald film.



- När uppspelningen som började med den valda filmen når den sista filmen visas skärmbilden VISUAL INDEX igen.
- Om du vill spela upp filmen långsamt pekar du på **◀|◻|▶** i pausläget.
- Om du fortsätter peka på **◀|◻|▶** under uppspelning, spelas filmer upp ungefär 5 gånger → 10 gånger → 30 gånger → 60 gånger snabbare.
- Du kan stänga av visningen på skärmen genom att trycka på DISP som finns på panelen bakom LCD-panelen.
- Inspegningsdatum, tid och tillstånd spelas automatiskt in under inspegningen. Den här informationen visas inte under inspegning men du kan visa den vid uppspegningen genom att peka på **🏠** (HOME) → **⚙️** (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → en önskad inställning → **OK** → **☐** → **X**.
- Det finns en skyddad demonstrationsfilm på videokameran när du köper den.

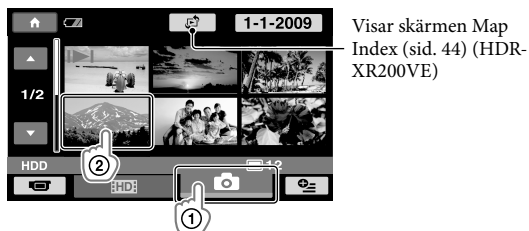
Justera filmernas ljudvolym

Medan du spelar upp filmer pekar du på → justera med / → .

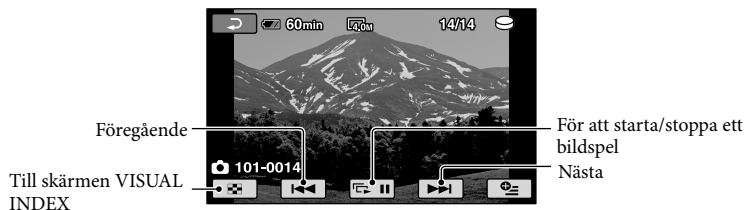
- Du kan justera ljudvolymen från OPTION MENU (sid. 43).

Titta på foton

Pecka på (Foto) ① → ett önskat foto ② på skärmen VISUAL INDEX.



Videokameran visar det valda fotot.



- Du kan zooma in på ett foto genom att flytta zoomspaken medan du tittar på fotot (PB ZOOM). Om du pekar på en punkt inom PB ZOOM-ramen flyttas punkten till ramens mitt.
- När du tittar på foton som finns på ett "Memory Stick PRO Duo" visas **101** (uppspelningsmapp) på skärmen.

Spela upp bilder på en TV



Anslutningsmetoder och vilken bildkvalitet (HD (high definition)/SD (standard definition)) du får på TV-skärmen varierar beroende på vilken typ av TV som du ansluter och vilka anslutningar du använder. Du kan enkelt ansluta videokameran till TV:n genom att följa de enkla instruktionerna i [TV CONNECT Guide].

Ansluta en TV med hjälp av [TV CONNECT Guide]

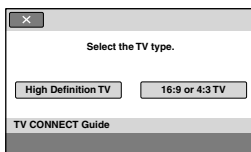
1 Växla ingången på TV:n till den kontakt som du har anslutit.

- Mer information finns i bruksanvisningen till TV:n.

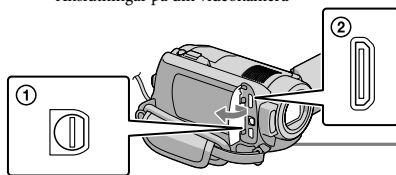
2 Sätt på videokameran och peka på (HOME) → (OTHERS) → [TV CONNECT Guide] på LCD-skärmen.

- När alternativet inte finns på skärmen, pekar du på / tills alternativen visas.
- Använd den medföljande nätadaptern som strömkälla (sid. 10).

3 Anslut videokameran och TV:n med ledning av [TV CONNECT Guide].



Anslutningar på din videokamera



Ingångsanslutningar på TV:n

- ① Anslutning för A/V-Fjärrkontroll
- ② HDMI OUT-uttag (mini)

- När A/V-anslutningskabeln används för filmvisning matas filmerna ut med bildkvaliteten SD (standard definition).

4 Spela upp filmer och foton på din videokamera (sid. 18).

- Gör lämpliga inställningar för utmatningen på videokameran.

Ansluta en HD-TV via komponentvideouttag:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [1080i/576i]
→ [OK] → [↩️] → [X]

Ansluta en annan TV än en HD-TV via komponentvideouttag:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [576i] → [OK]
→ [↩️] → [X]

Ansluta en 4:3 TV:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] → [OK] → [↩️]
→ [X]

Aktivera "BRAVIA" Sync:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] → [OK] →
[↩️] → [X]

På "PhotoTV HD"

Den här videokameran är kompatibel med standarden "PhotoTV HD". "PhotoTV HD" ger en ytterst detaljerad och fotoliknande återgivning av finstämda strukturer och färger. Genom att ansluta Sonys PhotoTV HD-kompatibla enheter via en HDMI-kabel (säljs separat) * eller en komponent-A/V-kabel (medföljer) ** öppnas möjligheterna för en helt ny värld av fotografier att avnjuta i full HD-kvalitet.

* TV:n övergår automatiskt till lämpligt läge vid fotovisning.

**TV:n måste ställas in. Mer information finns i bruksanvisningen till din PhotoTV HD-kompatibla TV.

Förbereda datorn (Windows)

Du kan göra följande med ”PMB (Picture Motion Browser)”.

- Importera bilder till datorn
- Visa och redigera importerade bilder
- Skapa en skiva
- Ladda upp filmer och foton på webbplatser

För att kunna spara filmer och foton via en dator måste du först installera ”PMB” från den medföljande CD-ROM-skivan.

- Formatera inte hårddisken i videokameran från datorn. Då är det inte säkert att videokameran fungerar som den ska.
- Denna videokamera tar högupplösta bilder i AVCHD-formatet. Med det medföljande PC-programmet kan HD-bilder kopieras till DVD-media. DVD-media som innehåller AVCHD-bilder bör inte användas tillsammans med DVD-baserade spelare eller brännare, eftersom DVD-spelaren/brännaren kan misslyckas med att mata ut dessa media och eventuellt radera innehållet utan förvarning.

Steg 1 Kontrollera datorsystemet

Operativsystem*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP1*3
Processor
Intel Pentium 4 2,8 GHz eller snabbare (Intel Pentium 4 3,6 GHz eller snabbare, Intel Pentium D 2,8 GHz eller snabbare, Intel Core Duo 1,66 GHz eller snabbare eller Intel Core 2 Duo 1,66 GHz eller snabbare rekommenderas.) Intel Pentium III 1 GHz eller snabbare är dock tillräckligt för följande funktioner: – Importera filmer och foton till datorn – One Touch Disc Burn – Skapa en Blu-ray-skiva/AVCHD-skiva/DVD-video (Intel Pentium 4, 2,8 GHz eller snabbare krävs för att skapa en DVD-video genom att konvertera HD-bildkvalitet (high definition) till SD-bildkvalitet (standard definition).) – Kopiera en skiva
Program
DirectX 9.0c eller senare (Den här produkten baseras på DirectX-teknik. DirectX måste finnas installerat)
Minne
För Windows XP 512 MB eller mer (1 GB eller mer rekommenderas.) 256 MB eller mer är dock tillräckligt om du endast behandlar filmer i SD-bildkvalitet (standard definition). För Windows Vista 1 GB eller mer
Hårddisk
Hårddiskutrymme som krävs för installation: Ca 500 MB (10 GB eller mer kan behövas för att skapa AVCHD-skivor. 50 GB maximalt kan behövas för att skapa Blu-ray-skivor.)
Skärm
Minst 1 024 × 768 bildpunkter

Övrigt

USB-port (måste finnas som standard, Hi-Speed USB (USB 2.0-kompatibel)), Blu-ray-skiva/DVD-brännare (CD-ROM-enhet behövs för installation)

För hårddisken rekommenderas antingen filsystemet NTFS eller exFAT.

- Det finns ingen garanti för funktion i alla datorsystem.
- *1 Standardinstallation krävs. Funktionen garanteras inte om operativsystemet har uppdaterats eller är i multi-boot-miljö.
- *2 64-bitarsversioner och Starter (Edition) stöds inte.
- *3 Starter (Edition) stöds inte.

När du använder en Macintosh-dator

Det medföljande programmet "PMB" fungerar inte på Macintosh-datorer. Mer information om bildbehandling med en Macintosh-dator ansluten till videokameran finns på följande hemsida. <http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/se/>

Steg 2 Installera det medföljande programmet "PMB"

Installera "PMB" innan du ansluter videokameran till datorn.

- Om en version av "PMB" som har levererats med en annan enhet redan finns installerad på datorn kontrollerar du vilken version det är. (Versionsnumret visas genom att klicka på [Hjälp] - [Om PMB].) Jämför versionsnumren för den medföljande CD-ROM-skivan och för det tidigare installerade "PMB" för att säkerställa att versionerna har installerats i rätt ordning, från den tidigaste till den senaste. Om versionsnumret för det tidigare installerade "PMB" är högre än videokamerans "PMB" ska du avinstallera "PMB" på datorn och sedan installera om versionerna i ordningen från den tidigaste till den senaste. Om du installerar en senare version av "PMB" först är det inte säkert att alla funktioner fungerar på avsett sätt.
- Se sidan 49 på "Bruksanvisning till Handycam".

1 Kontrollera att videokameran inte är ansluten till datorn.

2 Starta datorn.

- Logga in som Administratör för att installera.
- Stäng alla program som körs på datorn innan du installerar programmet.

3 Sätt i den medföljande CD-ROM-skivan i datorns CD-enhet.

Installationsskärbilden visas.

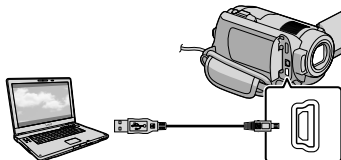
- Om skärmen inte visas, klicka på [Start] → [Dator] (i Windows XP, [Den här datorn]), dubbelklicka sedan på [SONYPICTUTIL(E:)] (CD-ROM).

4 Klicka på [Installera].





5 Välj språk för programmet som ska installeras och klicka sedan på [Nästa].

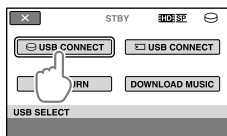
6 Starta videokameran och anslut sedan videokameran till datorn med den medföljande USB-kabeln.





Skärmen [USB SELECT] visas automatiskt på videokamerans skärm.

7 Peka på [USB CONNECT] på videokamerans skärm.

- (Om skärmen [USB SELECT] inte visas, pekar du på  (HOME) →  (OTHERS) → [USB CONNECT].



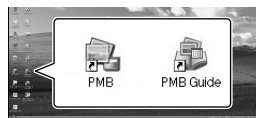
8 Klicka på [Fortsätt].

9 Bekräfta licensvillkoren och godkänn dem genom att ändra  till  → och klicka sedan på [Nästa] → [Installera] på datorskärmen.

10 Följ anvisningarna på skärmen för att installera programmet.


- Beroende på dator kan du behöva installera program från tredje part. Om installationsskärmen öppnas följer du anvisningarna för att installera de program som krävs.
- Starta om datorn om det behövs för att slutföra installationen.

När installationen är klar visas följande ikoner.



- Andra ikoner kan förekomma.
- Det är inte säkert att ikoner visas alls, beroende på installationsrutinen.
- Bruksanvisning till Handycam installeras inte genom den här åtgärden (sid. 49).

Koppla loss videokameran från datorn

- 1 Klicka på ikonen  längst ned till höger på datorns skrivbord → [Utför säker borttagning av USB-masslagringsenhet].





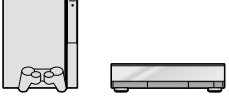



- 2 Peka på [END] → [YES] på videokamerans skärm.
-

- 3 Koppla ur USB-kabeln.
-

- Du kan skapa en Blu-ray-skiva genom att använda en dator och en Blu-ray-brännare. Installera BD Tilläggsprogram för "PMB" (sid. 32).


Välja metod för att skapa en skiva (dator)


I det följande beskrivs flera olika metoder för att skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) eller SD-bildkvalitet (standard definition) från filmer eller foton som är inspelade i HD-bildkvalitet (high definition) på videokameran. Välj den metod som passar din spelare.


Spelare	Välja metod och skivtyp	
Blu-ray-spelare (en Blu-ray-spelare, PLAYSTATION®3 osv.)	<p>➔</p> <ol style="list-style-type: none">1 Importera filmer och foton till en dator (Easy PC Back-up) (sid. 30)↓2 Skapa en Blu-ray-skiva* i HD-bildkvalitet (high definition) (sid. 32)	
AVCHD-spelare (en Sony Blu-ray-spelare, PLAYSTATION®3 osv.)	<p>➔</p> <p>Skapa en skiva med en knapptryckning (One Touch Disc Burn) (sid. 29)</p>	
	<p>➔</p> <ol style="list-style-type: none">1 Importera filmer och foton till en dator (Easy PC Back-up) (sid. 30)↓2 Skapa en AVCHD-skiva i HD-bildkvalitet (high definition) (sid. 31)	
Vanliga DVD-spelare (en DVD-spelare, en dator som kan spela upp DVD-skivor osv.)	<p>➔</p> <ol style="list-style-type: none">1 Importera filmer och foton till en dator (Easy PC Back-up) (sid. 30)↓2 Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) (sid. 33)	
		

* För att skapa en Blu-ray-skiva måste BD Tilläggsprogram för "PMB" finnas installerat (sid. 32).

Beskrivning av olika typer av skivor

 Med en Blu-ray-skiva kan du spela in filmer i HD-bildkvalitet (high definition) med längre speltid än på DVD-skivor.

 Filmer i HD-bildkvalitet (high definition) kan spelas in på DVD-media, t.ex. DVD-R-skivor, och som resultat får du en skiva i HD-bildkvalitet (high definition).

 Filmer i SD-bildkvalitet (standard definition) som har konverterats från HD-bildkvalitet (high definition) kan spelas in på DVD-media, t.ex. DVD-R-skivor, och som resultat får du en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition).


Skivor som du kan använda med "PMB"

Du kan använda 12 cm stora skivor av följande typ med "PMB". För mer information om Blu-ray, se sidan 32.


Skivtyp	Egenskaper
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Kan inte brännas flera gånger
DVD-RW/DVD+RW	Kan brännas flera gånger

- Underhåll alltid din PLAYSTATION®3 så att den senaste versionen av systemprogrammet till PLAYSTATION®3 används.
- PLAYSTATION®3 kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.

Skapa en skiva med en knapptryckning (One Touch Disc Burn)

Du kan spara filmer och foton på en skiva genom att helt enkelt trycka på knappen  (DISC BURN) på videokameran.

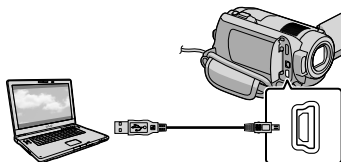
Filmer och foton som du har spelat in på videokameran och som inte tidigare har sparats med One Touch Disc Burn kan sparas automatiskt på en skiva. Filmer och foton sparas på skivan i den inspelade bildkvaliteten.

- Filmer i HD-bildkvalitet (high definition) (standardinställningen) ger skivor i HD-bildkvalitet (high definition). Du kan inte spela en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) på en DVD-spelare.
- Det är inte möjligt att skapa en Blu-ray-skiva med One Touch Disc Burn.
- För att skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) från filmer i HD-kvalitet (high definition) importerar du först filmerna till en dator (sid. 30) och skapar sedan en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) (sid. 33).
- Installera "PMB" i förväg (sid. 24), men starta inte "PMB".
- Anslut videokameran till vägguttaget med hjälp av medföljande nätadapter för denna åtgärd (sid. 10).
- Med knappen  (DISC BURN) kan du spara filmer och foton som spelats in endast på den interna hårddisken.

1 Starta datorn och placera en tom skiva i DVD-enheten.

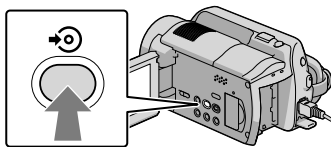
- Information om vilka skivtyper som kan användas finns på sidan 27.
- Om något annat program än "PMB" startas automatiskt stänger du det.

2 Starta videokameran och anslut den till datorn med USB-kabeln.



- Stäng inte LCD-skärmen medan videokameran är ansluten till en annan enhet med en USB-kabel. De inspelade bilderna kan gå förlorade.

3 Tryck på knappen (DISC BURN).



4 Följ anvisningarna på skärmen.



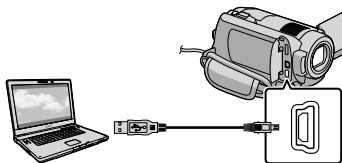
- Filmer och foton sparas inte på datorn när du använder One Touch Disc Burn.

Importera filmer och foton till en dator (Easy PC Back-up)

Filmer och foton som du har spelat in på videokameran och som inte tidigare har sparats med Easy PC Back-up kan importeras automatiskt till en dator. Starta först datorn.

- Anslut videokameran till vägguttaget med hjälp av medföljande nätadapter för denna operation (sid. 10).

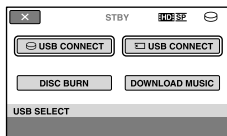
1 Starta videokameran och anslut den till datorn med USB-kabeln.



Skärmen [USB SELECT] visas på videokamerans skärm.

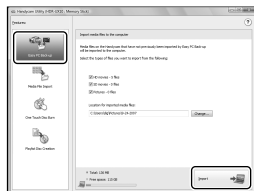
- Stäng inte LCD-skärmen medan videokameran är ansluten till en annan enhet med en USB-kabel. De inspelade bilderna kan gå förlorade.

2 Peka på [USB CONNECT] för att importera bilder från den interna hårddisken, eller [USB CONNECT] för att importera bilder från ett "Memory Stick PRO Duo".



Fönstret [Handycam Utility] visas på datorskärmen.

3 Klicka på [Easy PC Back-up] → [Importera] på datorskärmen.



Filmer och foton importeras till datorn. När överföringen är klar visas skärmen "PMB".

- När överföringen är avslutad kan en skärmbild visas som anger att filmerna analyseras. Det kan ta lång tid att analysera filmer. Under tiden kan du använda "PMB".

- Du kan skapa en skiva i antingen HD-bildkvalitet (high definition) (Blu-ray/AVCHD) (sid. 31) eller SD-bildkvalitet (standard definition) (sid. 33) från importerade filmer i HD-kvalitet (high definition).
- Se PMB-guide för information om hur du importerar enstaka filmer och foton (sid. 31).
- Du kan exportera filmer i HD-bildkvalitet (high definition) från din dator till videokameran (HDR-XR100E/XR200E/XR200VE). Klicka på [Manipulera] → [Exportera till] → [Handycam (hårddiskenhet)]/[Handycam (Memory Stick)] på skärmen "PMB". Se PMB-guide (sid. 31) för mer information.

Ändra målenheten eller målmappen för filmer och foton

Klicka på [Easy PC Back-up] → [Ändra] på skärmen [Handycam Utility] i steg 3 ovan. På skärmen som visas väljer du enheten eller mappen där bilderna ska sparas.

Starta PMB (Picture Motion Browser)

Dubbelklicka på genvägsikonen ”PMB” på datorskärmen.



- Klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [PMB] för att starta ”PMB” om ikonen inte visas på datorskärmen.

Du kan visa, redigera eller skapa skivor med filmer och foton med hjälp av ”PMB”.

Läsa ”PMB-guide”

Mer information om ”PMB” finns i PMB-guide. Dubbelklicka på genvägsikonen PMB-guide på datorskärmen för att öppna PMB-guide.



- Klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [Hjälp] → [PMB-guide] om ikonen inte visas på datorskärmen. Du kan även öppna PMB-guide från [Hjälp] i ”PMB”.

Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition)

Du kan skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) genom att sätta samman filmer i HD-bildkvalitet (high definition) som tidigare har importerats till datorn (sid. 30).

- I det här avsnittet förklaras tillvägagångssättet för att spela in en film i HD-bildkvalitet (high definition) på en DVD-skiva (sid. 27).
- Du kan spela en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) på AVCHD-spelare, t.ex. en Sony Blu-ray-spelare eller PLAYSTATION®3. Du kan inte spela skivan på vanliga DVD-spelare (sid. 27).


1 Starta datorn och placera en tom skiva i DVD-enheten.

- Information om vilka skivtyper som kan användas finns på sidan 28.
- Om något annat program startas automatiskt stänger du det.

2 Dubbelklicka på genvägsikonen ”PMB” på datorskärmen för att starta ”PMB”.

- Du kan även starta ”PMB” genom att klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Klicka på [Mappar] eller [Kalender] till vänster i fönstret, välj mapp eller datum och sedan filmer i HD-bildkvalitet (high definition).

- Filmer i HD-bildkvalitet är markerade med .
- Du kan inte spara foton på en skiva.
- Håll Ctrl-tangenten nedtryckt och klicka på miniatyrbilderna om du vill välja flera filmer.

- 4 Klicka på [Manipulera] → [Skapa AVCHD (HD)] överst i fönstret.



Fönstret som används för att välja filmer visas.

- Om du vill lägga till fler filmer till redan valda, markerar du filmerna i huvudfönstret och drar och släpper dem i fönstret som används för att välja filmer.

- 5 Följ anvisningarna på skärmen för att skapa skivan.

- Det kan ta lång tid att skapa en skiva.

Spela upp en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) på en dator

Du kan spela skivor i HD-bildkvalitet (high definition) med "Player for AVCHD" som installeras samtidigt som "PMB".

Klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD] för att starta "Player for AVCHD". Se hjälpen till "Player for AVCHD" för instruktioner.

- Filmer kan spelas upp ojämnt beroende på datormiljön.

Skapa en Blu-ray-skiva

Du kan skapa en Blu-ray-skiva med en film i HD-bildkvalitet (high definition) som tidigare har importerats till datorn (sid. 30).

Tilläggsprogrammet BD för "PMB" måste vara installerat när du skapar en Blu-ray-skiva. Klicka på [BD Tilläggsprogram] på installations-skärmen i "PMB" och installera tilläggsprogrammet enligt anvisningarna på skärmen.

- Anslut datorn till Internet när du installerar [BD Tilläggsprogram].



Sätt in en tom Blu-ray-skiva i enheten och klicka på [Manipulera] → [Skapa Blu-ray Diskett (HD)] i steg 4 i "Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition)" (sid. 31). I övrigt är tillvägagångssättet detsamma som för att skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition).

- Din dator måste kunna användas för att skapa Blu-ray-skivor.
- BD-R (R) och BD-RE (RW) är media som kan användas för att skapa Blu-ray-skivor. Du kan inte lägga till innehåll på någon av dessa skivtyper efter det att skivan har skapats.

Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) som kan spelas upp i vanliga DVD-spelare

Du kan skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) genom att välja filmer och foton som tidigare har importerats till datorn (sid. 30).

- Det går även att välja filmer i HD-bildkvalitet (high definition) som källa. Bildkvaliteten konverteras dock från HD (high definition) till SD (standard definition). Det behövs längre tid än filmens inspelningstid för att konvertera bildkvaliteten.


1 Starta datorn och placera en tom skiva i DVD-enheten.

- Information om vilka skivtyper som kan användas finns på sidan 28.
- Om något annat program startas automatiskt stänger du det.

2 Dubbelklicka på genvägsikonerna "PMB" på datorskärmen för att starta "PMB".

- Du kan även starta "PMB" genom att klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Klicka på [Mappar] eller [Kalender] till vänster i fönstret, välj mapp eller datum och sedan filmer och foton.

- Filmer i HD-bildkvalitet (high definition) är markerade med .
- Håll Ctrl-tangenten nedtryckt och klicka på miniatyrbilderna om du vill välja flera filmer och foton.

4 Klicka på [Manipulera] → [Skapa DVD-Video (SD)] överst i fönstret.

Fönstret som används för att välja filmer och foton visas.

- Om du vill lägga till fler filmer och foton till redan valda, markerar du filmerna och foton i huvudfönstret och drar och släpper dem i fönstret som används för att välja filmer och foton.



5 Följ anvisningarna på skärmen för att skapa skivan.

- Det kan ta lång tid att skapa en skiva.

Kopiera en skiva

Du kan kopiera en inspelad skiva till en annan skiva med "Video Disc Copier". Du kan även kopiera en skiva genom att konvertera filmer i HD-bildkvalitet (high definition) till filmer i SD-bildkvalitet (standard definition). Klicka på [Start] → [Alla program] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier] för att starta programmet. Se hjälpen till "Video Disc Copier" för instruktioner.

- Du kan inte kopiera till en Blu-ray-skiva.


Redigera filmer

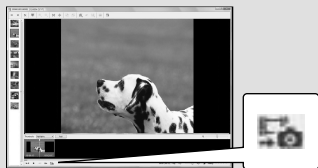
Du kan klippa ut lämpliga delar av en film och spara som en annan fil.

Använd "PMB" för att välja filmen som ska redigeras och klicka sedan på [Manipulera] → [Video Trimming] på menyn för att öppna fönstret Video Trimming. Se "PMB-guide" för instruktioner (sid. 31).

Ta foton från en film

Du kan spara en bildruta i en film som en fotofil.

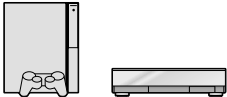



Klicka på  i filmuppspelningsfönstret i "PMB" för att öppna [Spara ram]-fönster. Se "PMB-guide" för instruktioner (sid. 31).



Välja metod för att skapa en skiva (DVD-skrivare/inspelare)

I det följande beskrivs flera olika metoder för att skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) eller SD-bildkvalitet (standard definition) från filmer eller foton som är inspelade i HD-bildkvalitet (high definition) på videokameran. Välj den metod som passar din spelare.

- Förbered en DVD-skiva, t.ex. en DVD-R, för att skapa skivan.
- Se sidan 32 om du vill skapa en Blu-ray-skiva.

Spelare	Välja metod och skivtyp
<p>AVCHD-spelare (en Sony Blu-ray-spelare, PLAYSTATION[®]3 osv.)</p> 	<p>Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) med en DVD-skrivare osv. (USB-kabel) (sid. 36)</p> 
<p>Vanliga DVD-spelare (en DVD-spelare, en dator som kan spela upp DVD-skivor osv.)</p> 	<p>Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) med en inspelare osv. (A/V-anslutningskabel) (sid. 37)</p> 

- Underhåll alltid din PLAYSTATION[®]3 så att den senaste versionen av systemprogrammet till PLAYSTATION[®]3 används.
- PLAYSTATION[®]3 kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.

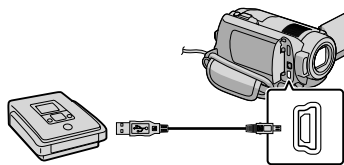
Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition) med en DVD-skrivare osv. (USB-kabelanslutning)

Du kan spara filmer i HD-kvalitet (high definition) på en skiva genom att ansluta videokameran till den skivskapande enheten såsom en Sony DVD-skrivare med USB-kabeln. Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.

Den metod som använts för att skapa en skiva genom att ansluta din videokamera till en Sony DVD-skrivare med USB-kabeln beskrivs här.

- Anslut videokameran till vägguttaget med hjälp av medföljande nätadapter för denna åtgärd (sid. 10).

- 1 Sätt på din videokamera och anslut en DVD-skrivare osv. till Ψ (USB)-uttaget på din videokamera med USB-kabeln (medföljer).



Skärmen [USB SELECT] visas på videokamerans skärm.

- 2 Peka på $\text{[} \ominus \text{ USB CONNECT]}$ när filmer spelas in på den interna hårddisken eller $\text{[} \square \text{ USB CONNECT]}$ när filmer spelas in på ett "Memory Stick PRO Duo" på videokamerans skärm.

- 3 Spela in filmer på den anslutna enheten.

- Se även bruksanvisningen som följer med den komponent som du tänker ansluta för mer information.

- 4 Då du är färdig pekar du på [END] → [YES] på videokamerans skärm.

- 5 Koppla ur USB-kabeln.

- Skivan med HD-bildkvalitet (high definition) som du skapat ska inte användas i DVD-spelare/inspelare. Eftersom DVD-spelare/inspelare inte är kompatibla med AVCHD-format, kan kanske DVD-spelare/inspelare inte mata ut skivan.
- Sony DVD-skrivare kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.

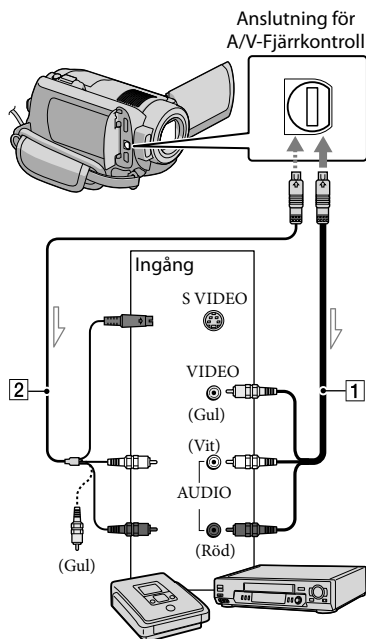
Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition) med en skivspelare osv. (A/V-kabelanslutning)

Du kan kopiera bilder som spelas upp på din videokamera på en skiva eller en videokassett genom att ansluta videokameran till en skivspelare eller en Sony DVD-skrivare osv. med en A/V-anslutningskabel. Anslut enheten antingen via **1** eller **2**. Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta. Välj det inspelningsmedia som innehåller filmer som du vill kopiera innan du börjar processen (sid. 40).

- Anslut videokameran till vägguttaget med hjälp av medföljande nätadapter för denna åtgärd (sid. 10).
- Filmer med HD-bildkvalitet (high definition) kommer att kopieras med SD-bildkvalitet (standard definition).

1 A/V-anslutningskabel (medföljer)
Din videokamera är utrustad med Anslutning för A/V-Fjärrkontroll (sid. 61). Anslut A/V-anslutningskabeln till videokameran.

2 A/V-anslutningskabel med S VIDEO (säljes separat)
Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med en A/V-anslutningskabel med en S VIDEO-kabel (säljes separat), kan bilder med högre bildkvalitet återges än om du använder en A/V-anslutningskabel. Anslut den vita och röda kontakten (vänster/höger ljud) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanal) på A/V-anslutningskabeln till en S VIDEO-kabel. Om du bara ansluter S VIDEO-kontakten kommer du inte höra något ljud. Den gula kontakten (video) behövs inte.



➔ Signalflöde

1 Placera inspelningsmediet i inspelningsenheten.

- Om inspelningsenheten har en ingångsväljare ställer du den på rätt ingångsläge.





















2 Anslut videokameran till inspelningsenheten (skivinspelare osv.) med en A/V-anslutningskabel **1** (medföljer) eller en A/V-anslutningskabel med S VIDEO **2** (säljes separat).

- Anslut videokameran till ingångarna på inspelningsenheten.

3 Starta uppspelningen på videokameran och inspelningen på inspelningsenheten.

- Mer information finns i bruksanvisningen som följer med inspelningsenheten.



4 När kopieringen är klar stoppar du inspelningsenheten och sedan videokameran.




- Eftersom kopieringen görs med analog överföring är det möjligt att bildkvaliteten försämras.
- Du kan inte kopiera till inspelare som anslutits med en HDMI-kabel.
- För att dölja skärmanvisningar (såsom en räknare osv.) på ansluten enhets skärm pekar du på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (standardinställning) →  →  → .
- För att spela in datum/tid eller kamerainställningsdata pekar du på  (HOME) →  (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → en önskad inställning →  →  → . Peka sedan på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] →  →  → .
- När skärmstorleken på visningsenheterna (TV osv.) är 4:3, pekar du på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] →  →  → .
- När du ansluter en enhet med monoljud, anslut den gula kontakten på A/V-anslutningskabeln till videoingången och den vita (vänster kanal) eller den röda (höger kanal) till ljudingången på enheten.
- Sony DVD-skrivare kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.



Radera filmer och foton


Du kan frigöra mediautrymme genom att radera filmer och foton från inspelningsmediet.

Välj det inspelningsmedium som innehåller filmer och foton som du vill radera innan du börjar (sid. 40).




1 Peka på  (HOME) → 
(OTHERS) → [DELETE].










2 För att radera filmer, peka på  [DELETE] →  [HDD: DELETE] eller  [SD: DELETE].

- För att radera foton, peka på  [DELETE] →  [MEMORY STICK: DELETE].

3 Peka på och visa märket  på de filmer eller foton som ska raderas.





4 Peka på  [OK] → [YES] →  [OK] →  [X].

- Ta bort alla filmer samtidigt
I steg 2, peka på  [DELETE] →  [HDD: DELETE ALL]/ [SD: DELETE ALL] → [YES] → [YES] →  [OK] →  [X].
- Ta bort alla filmer samtidigt
I steg 2, peka på  [DELETE] →  [MEMORY STICK: DELETE ALL] → [YES] → [YES] →  [OK] →  [X].


Formatera inspelningsmediet

Formateringen raderar alla filmer och foton för att frigöra utrymme för inspelning.

- Anslut videokameran till vägguttaget med hjälp av medföljande nätadapter för denna åtgärd (sid. 10).
- För att undvika förlust av viktiga foton bör du spara dem (sid. 27, 35) innan du formaterar inspelningsmediet.

1 Peka på  (HOME) → 
(MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT].

2 Peka på inspelningsmediet som ska formateras ([HDD] eller [MEMORY STICK]).


3 Peka på [YES] → [YES] →  [OK].

- Rör inte POWER-omkopplaren eller andra knappar, koppla inte ifrån nätadaptern eller mata ut "Memory Stick PRO Duo" från videokameran då [Executing...] visas. (Lampan ACCESS/aktivitet är tänd eller blinkar då mediet formateras.)
- Skyddade filmer och foton kommer också att raderas.

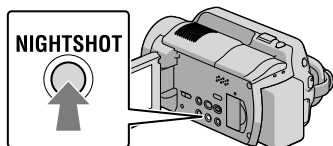
Hantera olika inspelningsförhållanden

Det finns många inställningsalternativ på menyen (sid. 42).

Spela in där det är mörkt (NightShot)(HDR-XR200E/XR200VE)

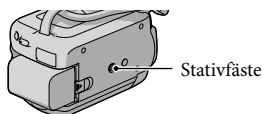
När du trycker på NIGHTSHOT, visas . Du kan spela in bilder på mörka platser. Tryck på NIGHTSHOT igen för att avbryta funktionen NightShot.

- Om du använder NightShot i ljus miljö fungerar inte videokameran på rätt sätt.



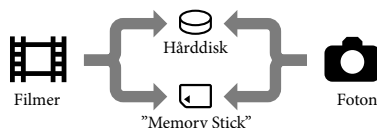
Använda ett stativ

Montera stativet (säljes separat) på stativuttaget med särskild stativskruv (säljes separat, skruven måste vara kortare än 5,5 mm).



Ändra inspelningsmedium

Du kan välja den interna hårddisken eller "Memory Stick PRO Duo" som inspelnings-, uppspelnings- eller redigeringsmedium på din videokamera. Välj det medium som ska användas för filmer och foton separat. I standardinställningen spelas både filmer och foton in på hårddisken.



- Du kan spela in, spela upp och redigera på valt medium.
- Se sidan 57 för att se hur långa filmer du kan spela in.

Välj inspelningsmedium för filmer

- 1 Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET].



Skärmen [MOVIE MEDIA SET] visas.

- 2 Peka på önskat medium.

- 3 Peka på [YES] → .

Inspelningsmediet har ändrats.

Välja medium för foton

- 1 Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [PHOTO MEDIA SET].



Skärmen [PHOTO MEDIA SET] visas.

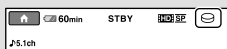
2 Peka på önskat inspelningsmedium.


3 Peka på [YES] → [OK].

Inspelningsmediet har ändrats.

Kontrollera inställningarna för inspelningsmedium

Tänd lampan  (Film) för att kontrollera vilket inspelningsmedium som används för filmer eller lampan  (Foto) för foton. Mediaikonen visas längst upp till höger på skärmen.



 : Intern hårddisk

 : "Memory Stick PRO Duo"

Sätt i ett "Memory Stick PRO Duo"

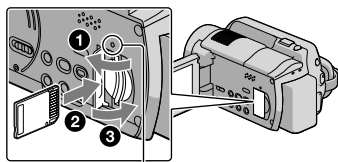
- Ställ in inspelningsmediet till [MEMORY STICK] för att spela in filmer och/eller foton på ett "Memory Stick PRO Duo" (sid. 40).

Olika typer av "Memory Stick" som kan användas i videokameran

- Vid inspelning av filmer bör du använda ett "Memory Stick PRO Duo" på 1 GB eller mer som är märkt med:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo")*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo")
 - * Märkt med Mark2 eller inte, båda kan användas.
- "Memory Stick PRO Duo" upp till 16 GB kan användas i videokameran.

1 Öppna "Memory Stick Duo"-locket och skjut in "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick Duo"-facket tills det klickar fast.

- Om du tvingar in "Memory Stick PRO Duo" i facket åt fel håll kan "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick Duo"-facket eller bilddata skadas.
- Stäng "Memory Stick Duo"-locket efter att "Memory Stick PRO Duo"-kortet är isatt.



Aktivitetenslampan
("Memory Stick PRO Duo")

Skärmen [Create a new Image Database File.] visas när du sätter in ett nytt "Memory Stick PRO Duo".

2 Peka på [YES].

- Om du bara vill spela in foton på ett "Memory Stick PRO Duo" pekar du på [NO].

- Om [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] visas i steg 2, ska du formatera "Memory Stick PRO Duo" (sid. 39).



Mata ut "Memory Stick PRO Duo"

Öppna "Memory Stick PRO Duo"-luckan och tryck lätt på "Memory Stick PRO Duo" en gång.

- Öppna inte "Memory Stick Duo"-locket under pågående inspelning.

- När du sätter in eller plockar ur ditt "Memory Stick PRO Duo" ska du vara försiktig så att "Memory Stick PRO Duo" inte flyger ut och ramlar ned på marken.


Dubba eller kopiera filmer och foton från den interna hårddisken till ett "Memory Stick PRO Duo"

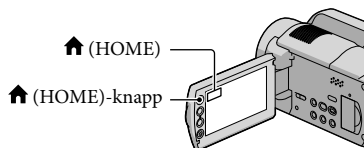
Peka på  (HOME) →  (OTHERS) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] och följ sedan anvisningarna på skärmen.

Anpassa din videokamera med menyer

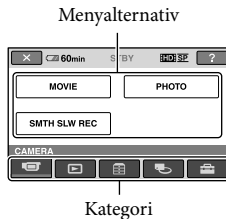
- Mer information om menykommandon med färgfoton finns i "Bruksanvisning till Handycam" (sid. 49).

Använda meny HOME MENU


När du trycker på knappen  (HOME), visas HOME MENU. Du kan ändra inställningarna på din videokamera.







- 1 Peka på önskad kategori → menyalternativet som ska ändras.





- 2 Följ instruktionen på skärmen.

- 3 Peka på  efter att du gjort alla inställningar.


- När alternativet inte finns på skärmen, pekar du på / .
- Peka på  för att återgå till föregående skärm.
- Du döljer skärmbilden HOME MENU genom att peka på .
- Du kan inte välja gråtonade alternativ eller inställningar.

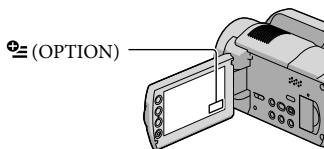
Använda funktionen HELP


För att se beskrivningarna för HOME MENU, peka på  (HELP) på skärmen HOME MENU. (Den undre kanten av  blir orange.) Peka sedan på det menyalternativ som du vill veta mer om.

- Om önskat alternativ inte syns på skärmen pekar du på en annan flik. (Det kanske inte finns någon flik.)
- Du kan inte använda OPTION MENU när du använder Easy Handycam.

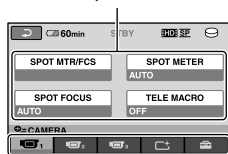
Använda menyn OPTION MENU

Menyn  OPTION MENU visas på samma sätt som fönstret som visas om du högerklickar med musen på en dator. Menyalternativen som du kan ändra i kontexten visas.




- 1 Peka på önskad flik  och därefter på ett alternativ för att ändra inställningen.

Menyalternativ






Flik

- 2 Peka på  efter att du gjort alla inställningar.

(CAMERA)-kategori



- MOVIE sid. 13
- PHOTO sid. 15
- SMTH SLW REC..... Spela in motiv som rör sig snabbt i slowmotion.

(VIEW IMAGES)-kategori

- VISUAL INDEX sid. 18
-  MAP* Visa Map Index för att söka efter filmer och foton med hjälp av inspelningsplats.
-  FILM ROLL sid. 18
-  FACE sid. 18
- PLAYLIST Visa och spela upp spellistan med filmer.

(OTHERS)-kategori

DELETE

-  DELETE sid. 39
-  DELETE sid. 39

 YOUR LOCATION* Visa aktuell belägenhet på en karta.

PHOTO CAPTURE Ta foton från önskade scener i filmer.

MOVIE DUB












-    DUB/
-    DUB sid. 42











PHOTO COPY

- COPY by select sid. 42
- COPY by date sid. 42


EDIT

-  DELETE sid. 39
-  DELETE sid. 39
-  PROTECT Aktivera ett skydd för att filmer raderas oavsiktligt.
-  PROTECT Aktivera ett skydd för att foton raderas oavsiktligt.
-  DIVIDE Dela filmer.

PLAYLIST EDIT

-  ADD/  ADD Lägga till filmer i en spellista.
-  ADD by date/
-  ADD by date Lägga till filmer med samma inspelningsdatum samtidigt i spellistan.
-  ERASE/
-  ERASE Radera filmer från en spellista.
-  ERASE ALL/
-  ERASE ALL Radera alla filmer från en spellista.
-  MOVE/
-  MOVE Sortera om filmerna i en spellista.

USB CONNECT

 USB CONNECT Ansluta den interna hårddisken via USB.

 USB CONNECT Ansluta "Memory Stick PRO Duo" via USB.

DISC BURN sid. 29

DOWNLOAD MUSIC**..Ladda ned musikfiler som kan spelas med HIGHLIGHT PLAYBACK.

TV CONNECT Guide sid. 21

MUSIC TOOL

DOWNLOAD MUSIC**..Ladda ned musikfiler som kan spelas med HIGHLIGHT PLAYBACK.

EMPTY MUSIC** Radera musikfiler.

BATTERY INFO Visa information om batteriet.

(MANAGE MEDIA)-kategori

MOVIE MEDIA SET sid. 40

PHOTO MEDIA SET sid. 40



MEDIA INFO Visa information om inspelningsmediet, t.ex. ledigt utrymme.

MEDIA FORMAT sid. 39

REPAIR IMG.DB F..... sid. 52

(SETTINGS)-kategori

MOVIE SETTINGS

  SET..... Ange bildkvaliteten för inspelning, uppspelning eller redigering av filmer.

REC MODE..... Ange läget för att spela in filmer. När du spelar in motiv som rör sig snabbt, rekommenderas en högre bildkvalitet såsom [FH].

AUDIO MODE..... Ange formatet för ljudinspelningen (5.1-kanals SURROUND/2-kanals STEREO).

NIGHTSHOT LIGHT**Lyser med infrarött ljus när du använder NIGHTSHOT.

WIDE SELECT..... Ange bildförhållandet horisontellt och vertikalt för att spela in film i SD)-bildkvalitet (standard definition).

DIGITAL ZOOM sid. 14

 STEADYSHOT sid. 14

AUTO SLW SHUTTR..... Ställa in slutartiden automatiskt.

X.V.COLOR..... sid. 15

GUIDEFRAAME..... Visa ramen för att kontrollera om motivet är horisontellt eller vertikalt.

 REMAINING SET Ange hur återstående inspelningstid för mediet ska visas.

FLASH MODE** Ange hur blixten ska lösa ut.

FLASH LEVEL** Ange blixstens ljusstyrka.

REDEYE REDUC** Förhindrar röda ögon vid fotografering med blyxt.

CONVERSION LENS Optimerar funktionen Steadyshot och fokus för det monterade objektivet.


AUTO BACK LIGHT..... Ställa in exponeringen för motiv i motljus automatiskt.

PHOTO SETTINGS

 IMAGE SIZE Ange bildstorleken.

FILE NO. Ange hur filnumret ska tilldelas.

NIGHTSHOT LIGHT**Lyser med infrarött ljus när du använder NIGHTSHOT.

 STEADYSHOT** Ange funktionen SteadyShot vid fotografering.

- AUTO SLW SHUTTR..... Ställa in slutartiden automatiskt.
- GUIDEFAME..... Visa ramen för att kontrollera om motivet är horisontellt eller vertikalt.
- FLASH MODE** Ange hur blixten ska lösa ut.
- FLASH LEVEL** Ange blixstens ljusstyrka.
- REDEYE REDUC** Förhindrar röda ögon vid fotografering med blytt.
- CONVERSION LENS Optimerar funktionen SteadyShot (HDR-XR200E/XR200VE) och fokus för det monterade objektivet.
- AUTO BACK LIGHT..... Ställa in exponeringen för motiv i motljus automatiskt.
- FACE FUNC. SET
- FACE DET. SETTING Ändra inställningarna [FACE DETECTION] och [FRAME SETTING].
- SMILE SHUTTER Ändra inställningarna [DETECTION SET], [SMILE SENSITIVITY], [SMILE PRIORITY] och [FRAME SETTING].
- VIEW IMAGES SET
- HDMI** / **SD** SET..... Ange bildkvalitet för inspelning, uppspelning eller redigering av filmer.
- DATA CODE..... Visa detaljerade inspelningsdata under uppspelning.
- SOUND/DISP SET
- VOLUME..... sid. 20
- BEEP sid. 11
- LCD BRIGHT..... Ställa in ljusstyrkan på LCD-skärmen.
- LCD BL LEVEL Ställa in bakgrundsbelysningen på LCD-skärmen.
- LCD COLOR..... Ställa in färgintensiteten på LCD-skärmen.
- OUTPUT SETTINGS
- TV TYPE..... sid. 22
- DISP OUTPUT..... Ange om OSD ska visas på TV-skärmen.
- COMPONENT sid. 22
- HDMI RESOLUTION..... Ange upplösningen på utmatad bild när du ansluter videokameran till en TV med en HDMI-kabel.
- CLOCK/**A** LANG
- CLOCK SET sid. 11
- AREA SET sid. 11
- AUTO CLOCK ADJ* Ange om videokameran ska ställa in klockan automatiskt genom att hämta tiden via GPS.
- AUTO AREA ADJ* Ange om videokameran ska kompensera för tidskillnaden automatiskt genom att hämta information för det aktuella området via GPS.
- SUMMERTIME..... sid. 11
- A** LANGUAGE SET..... sid. 12
- GENERAL SET
- DEMO MODE..... Ange om demonstrationen ska visas.
- REC LAMP** Tända och släcka inspelningslampan.
- CALIBRATION Kalibrera pekskärmen.
- A.SHUT OFF Ändra inställningen [A.SHUT OFF] (sid. 10).
- POWER ON BY LCD Ange om videokameran ska starta respektive stängas av när du öppnar och stänger LCD-skärmen.
- REMOTE CTRL** Ange om den trådlösa fjärrkontrollen ska användas.

DROP SENSOR.....sid. 4

CTRL FOR HDMIsid. 22

- [SOUND/DISP SET] ändras till [SOUND SETTINGS] när du använder Easy Handycam.

* HDR-XR200VE

**HDR-XR200E/XR200VE

Lista över OPTION MENU

Följande alternativ är endast tillgängliga vid OPTION MENU.

Fliken

- SPOT MTR/FCS..... Ställa in ljusstyrkan och fokus för valt motiv samtidigt.
- SPOT METER..... Ställa in ljusstyrkan för bilden genom att peka på ett objekt på skärmen.
- SPOT FOCUS..... Fokusera på ett objekt genom att peka på det på skärmen.
- TELE MACRO Ta en bild med ett fokuserat motiv och en ofokuserad bakgrund.
- EXPOSURE..... Ställa in ljusstyrkan för filmer och foton.
- FOCUS Fokusera manuellt.
- SCENE SELECTION..... Välja lämpliga inspelningsinställningar beroende på scentyp, t.ex. natt eller strand.
- WHITE BAL..... Ställa in vitbalansen.

Fliken

- FADER..... Tona in eller ut scener.

Fliken

- BLT-IN ZOOM MIC..... Spela in filmer med riktat ljud när du zoomar in och ut.
- MICREF LEVEL Ställa in mikrofonnivån.
- SELF-TIMER Används vid fotografering.
- TIMING Ange hastigheten vid vilken inspelning med [SMTH SLW REC] ska starta.

Vilken flik som visas beror på situationen/ingen flik

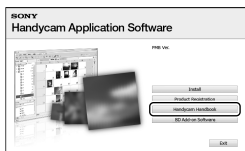
- SLIDE SHOW..... Spela upp en bildserie.
 - SLIDE SHOW SET..... Ange upprepningsalternativ för ett bildspel.
-

Hämta detaljerad information från "Bruksanvisning till Handycam"

"Bruksanvisning till Handycam" är en bruksanvisning som är avsedd att läsas på en datorskärm. Funktionerna i videokameran beskrivs, vissa av dem med färgfoton. "Bruksanvisning till Handycam" är tänkt att användas när du vill veta mer om hur du kan använda videokameran.

1 Sätt i medföljande CD-ROM-skiva i en Windows-dator för att installera "Bruksanvisning till Handycam".

2 Klicka på [Bruksanvisning till Handycam] på installations-skärmen.

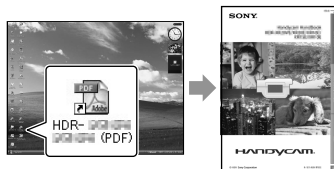


3 Välj önskat språk och modellnamnet på din videokamera och klicka sedan på [Bruksanvisning till Handycam (PDF)].

- Videokamerans modellnamn är tryckt på undersidan.

4 Klicka på [Exit] → [Exit] och ta sedan ut CD-ROM-skivan ur datorn.

Dubbelklicka på genvägsikonen "Bruksanvisning till Handycam" på datorskärmen för att öppna bruksanvisningen.



- Om du använder en Macintosh-dator öppnar du mappen [Handbook] - [SE] i CD-ROM och kopierar sedan [Handbook.pdf].
- Du behöver Adobe Reader för att kunna läsa "Bruksanvisning till Handycam".
<http://www.adobe.com/>
- Mer information om det medföljande programmet "PMB" (sid. 31) finns i "PMB-guide".

? Felsökning

Om du stöter på problem när du använder videokameran kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningstabell. Om problemet kvarstår kopplar du bort strömkällan och kontaktar Sony-återförsäljaren.

Noteringar innan du skickar videokameran på reparation

- Din videokamera kanske måste nollställas eller hårddisken kanske måste bytas ut beroende på typ av problem. Om detta skulle vara nödvändigt kommer data som sparats på hårddisken att raderas. Se till att spara dina data på den interna hårddisken på något annat medium (säkerhetskopior) innan du skickar kameran på reparation (sid. 27, 35). Vi kommer inte att kompensera dig för förlust av data på hårddisken.
- Under reparation kan det hända att vi kontrollerar en minimal mängd data lagrad på hårddisken för att undersöka problemet. Din Sony-återförsäljare kommer inte att kopiera eller behålla din data.
- Mer information om symptom i videokameran finns i Bruksanvisning till Handycam (sid. 49) och om anslutning av videokameran till en dator i "PMB-guide" (sid. 31).

Strömmen slås inte på.

- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 9).
- Sätt in kontakten på nätadaptern i ett vägguttag (sid. 10).

Videokameran fungerar inte trots att jag har slagit på strömmen.

- När du startat videokameran tar det några sekunder för den att bli klar för tagnings. Det är inte ett tecken på att något är fel.

- Koppla bort nätadaptern från vägguttaget eller ta bort batteriet, vänta ungefär 1 minut och koppla sedan in strömkällan igen. Om du fortfarande inte kan använda videokameran trycker du på RESET-knappen (sid. 62) med ett spetsigt föremål: (när du trycker på RESET-knappen återställs alla inställningar, även klockan).
- Videokamerans temperatur är mycket hög. Stäng av videokameran och lämna den en stund på en kall plats.
- Videokamerans temperatur är mycket låg. Lämna videokameran med strömmen på. Om det fortfarande inte går att använda videokameran stänger du av den och flyttar den till en varm miljö. Lämna videokameran där ett tag och sätt sedan på den igen.



Videokameran blir varm.

- Videokameran kan bli varm under drift. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Strömmen stängs plötsligt av.

- Använd nätadaptern (sid. 10).
- Slå på strömmen igen.
- Ladda batteriet (sid. 9).

Inga bilder spelas in när jag trycker på START/STOP eller PHOTO.

- Tryck på MODE för att sätta på lampan  (Film) eller  (Foto) (sid. 11).
- Videokameran är fortfarande upptagen med att spela in den bild du just tagit på ditt inspelningsmedium. Du kan inte göra en ny inspelning medan det här pågår.
- Inspelningsmediet är fullt. Radera bilder som du inte behöver ha kvar (sid. 39).
- Det totala antalet filmavsnitt eller foton överstiger det antal som får plats på din videokamera. Radera bilder som du inte behöver ha kvar (sid. 39).

Inspelningen stoppas.

- Videokamerans temperatur är mycket hög/låg. Stäng av videokameran och lämna den en stund på en kall/varm plats.

"PMB" kan inte installeras.

- Kontrollera datormiljön eller installationsprocessen som behövs för att installera "PMB" (sid. 23).

"PMB" fungerar inte på rätt sätt.

- Stäng "PMB" och starta om datorn.

Videokameran identifieras inte av datorn.

- Koppla loss alla enheter från USB-uttaget på datorn, utom tangentbordet, musen och videokameran.
- Koppla loss USB-kabeln från datorn och din videokamera, starta om datorn och anslut sedan datorn och videokameran igen i rätt ordning.

Teckenfönster för självdiagnos/ Varningsindikatorer

Kontrollera följande om indikatorer visas på LCD-skärmen.

Om problemet kvarstår även efter det att du har gjort några försök att åtgärda det, kontakta din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.

C:04:□□

- Batteriet är inte ett "InfoLITHIUM"-batteri (H-serien). Använd ett "InfoLITHIUM"-batteri (H-serien) (sid. 9).
- Anslut likströmskontakten (DC) på nätadaptern till DC IN-uttaget på din videokamera, och se till att den sitter ordentligt (sid. 9).

C:13:□□ / C:32:□□

- Koppla bort strömkällan. Anslut den och använd videokameran igen.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ / E:96:□□

- Din videokamera måste repareras. Kontakta Sony-återförsäljaren eller närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad. Informera dem om den 5-siffriga kod som börjar med bokstaven "E".

101-0001

- Om indikatorn blinkar långsamt är filen skadad eller oläsbar.



- Videokamerans hårddisk är full. Radera bilder som du inte behöver ha kvar på hårddisken (sid. 39).
- Ett fel kan ha inträffat med hårddisken i din videokamera.



- Batteriet är svagt.



- Videokamerans temperatur är på väg att bli mycket hög. Stäng av videokameran och ta den till en kall plats.



- Videokamerans temperatur är låg. Värm videokameran.



- Det finns inget "Memory Stick PRO Duo" i kameran (sid. 41).
- När indikatorn blinkar finns det inte tillräckligt med ledigt utrymme för att spara bilden. Radera bilder som du inte behöver ha kvar (sid. 39) eller formatera "Memory Stick PRO Duo" (sid. 39) när du har sparat bilderna på något annat medium.
- Bilddatabasfilen är skadad. Kontrollera databasfilen genom att peka på (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [REPAIR IMG. DB F.] → inspelningsmediet.



- Ditt "Memory Stick PRO Duo" är skadat. Formatera "Memory Stick PRO Duo" med din videokamera (sid. 39).



- Ett inkompatibelt "Memory Stick Duo" har satts in (sid. 41).



- Åtkomsten till "Memory Stick PRO Duo" begränsades på en annan enhet.

(HDR-XR200E/XR200VE)

- Det är något fel på blixten.



- Ljuset är inte tillräckligt. Använd blix. (HDR-XR200E/XR200VE)
- Du håller inte videokameran tillräckligt stadigt. Håll videokameran stadigt med båda händerna. Lägg märke till att skakvarningsindikatorn inte slocknar.



- Fallsensorfunktionen har aktiverats. Det kanske inte går att spela in eller upp bildfiler.



- Inspelningsmediet är fullt. Radera bilder som du inte behöver ha kvar (sid. 39).
- Foton kan inte spelas in under bearbetning. Vänta en stund och spela sedan in.

Försiktighetsanvisningar

Användning och underhåll

- Använd eller förvara inte videokameran eller tillbehören på följande platser:
 - Där det är extremt varmt, kallt eller fuktigt. Utsätt dem aldrig för temperaturer som överstiger 60 °C, t.ex. i direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil som står parkerad i solen. Det kan orsaka funktionsstörningar och deformera dem.
 - Nära starka magnetfält eller där de utsätts för mekaniska vibrationer. Det kan orsaka funktionsstörningar hos videokameran.
 - Nära starka radiovågor eller strålning. Under sådana förhållanden är det inte säkert att videokameran skapar felfria inspelningar.
 - Nära AM-mottagare och videoutrustning. Det finns risk för störningar.
 - På sandstränder eller där det är mycket dammigt. Om sand eller damm kommer in i videokameran kan det orsaka funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
 - I närheten av fönster eller utomhus, där LCD-skärmen eller objektivet kan utsättas för direkt solljus. Det skadar LCD-skärmens inre komponenter.
- Driv videokameran med DC 6,8 V/7,2 V (batteri) eller DC 8,4 V (nätadapter).
- Vare sig du tänker driva videokameran med lik- eller växelström bör du använda de tillbehör som anges i den här bruksanvisningen.
- Videokameran får inte bli blöt, av t.ex. regn eller havsvatten. Om videokameran blir blöt kan det leda till funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
- Om något föremål eller någon vätska råkar hamna inne i videokameran bör du genast koppla bort den från all strömförsörjning och låta en Sony-återförsäljare kontrollera den innan du använder den igen.
- Hantera videokameran varsamt, montera inte isär den, modifiera den inte, utsätt den inte för stötar eller slag och tappa eller trampa inte på den. Var särskilt försiktig med objektivet.
- Ha videokameran avstängd när du inte använder den.
 - Linda inte in videokameran i t.ex. en handduk när du använder den. Då kan kameran överhettas.
 - Dra i kontakten och inte sladden när du kopplar från nätkabeln.
 - Skada inte nätkabeln genom att t.ex. placera tunga föremål på den.
 - Använd inte ett deformerat eller skadat batteri.
 - Håll metallkontaktarna rena.
 - Håll den trådlösa fjärrkontroll och knappcellsbatterier utom räckhåll för småbarn. Om någon råkar svälja batteriet måste läkare omedelbart uppsöka.
 - Om det har läckt batterivätska från batteriet:
 - Kontakta närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.
 - Tvätta bort den vätska som du eventuellt fått på huden.
 - Om du fått batterivätska i ögonen måste du omedelbart skölja ögonen i rikligt med vatten och sedan kontakta läkare.

När du inte använder videokameran under en längre tid

- Sätt på videokameran och låt den gå genom att spela in och spela upp bilder ungefär en gång i månaden för att behålla den i optimalt skick under lång tid.
- Töm batteriet helt och hållet innan du lägger undan det.

LCD-skärm

- Tryck inte hårt på LCD-skärmen, den kan skadas då.
- Om du använder videokameran i kyla kan det hända att bilderna på LCD-skärmen "släpar efter". Det är inte ett tecken på att något är fel.
- När du använder videokameran kan baksidan av LCD-skärmen bli varm. Det är inte något fel.

Rengöring av LCD-skärmen

- Om LCD-skärmen blivit smutsig av fingeravtryck och damm rekommenderas du att torka av den med en mjuk duk. Om du använder rengöringssetet LCD Cleaning Kit (säljes separat) får du inte hålla rengöringsvätskan direkt på LCD-skärmen. Använd vätskan för att fukta rengöringspapperet.

Om skötsel av kamerahuset

- Om kamerahuset blir smutsigt kan du rengöra det med en mjuk duk, lätt fuktad med vatten och sedan torka det torrt med en mjuk, torr duk.
- Det här bör du undvika eftersom det kan skada ytbehandlingen:
 - Använda kemikalier som t.ex. thinner, bensin, alkohol, kemikaliebehandlade dukar, myggmedel, insektsmedel och solskydd
 - Hantera inte videokameran om du har rester av sådana ämnen på händerna
 - Låt inte kamerahuset komma i kontakt med gummi- eller vinylföremål under en längre tid

Hur du sköter och förvarar objektivet

- Torka av objektivets yta med en mjuk duk i följande fall:
 - När det har kommit fingeravtryck på linsytan
 - När det är varmt och fuktigt
 - När objektivet utsatts för salthaltig luft, t.ex. i närheten av havet
- Förvara det på en välventilerad plats; en plats som varken är smutsig eller dammig.
- Du förhindrar mögelbildning genom att periodvis rengöra objektivet på det sätt som beskrivits ovan.

Laddning av det förinstallerade laddningsbara batteriet

Videokameran har ett förinstallerat uppladdningsbart batteri för att datum, tid och andra inställningar ska bevaras i minnet även när videokameran är avstängd. Det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet är alltid uppladdat när din videokamera är ansluten till vägguttaget via nätadaptern eller när batteriet är installerat.

Det uppladdningsbara batteriet laddas ur helt om du inte har använt videokameran under ungefär 3 månader. Använd videokameran efter att du har laddat det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet. Att det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet är urladdat påverkar inte kamerans funktioner så länge du inte spelar in datumet.

Så här gör du

Anslut videokameran till ett vägguttag med den medföljande nätadaptern och lämna den med LCD-skärmen stängd under mer än 24 timmar.

Kommentar om kassering/överlåtelse av videokameran

Även om du utför [MEDIA FORMAT] eller formaterar videokamerans hårddisk kan du inte helt radera data från hårddisken. När du överläter videokameran rekommenderar vi att du utför [⊖EMPTY] (Se "Hämta detaljerad information från "Bruksanvisning till Handycam"" (sid. 49).) för att förhindra åtkomst till dina data. När du slänger videokameran rekommenderas att du förstör kamerahuset.

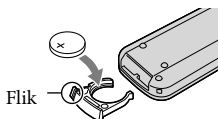
Kommentar om kassering/överlåtelse av "Memory Stick PRO Duo"

Även om du raderar data på "Memory Stick PRO Duo" eller formaterar "Memory Stick PRO Duo" på din videokamera eller en dator kanske du inte kan radera data från "Memory Stick PRO Duo" helt. Om du överläter "Memory Stick PRO Duo" till någon rekommenderas att du raderar dina data helt med hjälp av en programvara för att radera data på en dator. När du slänger "Memory Stick PRO Duo" rekommenderas att du fysiskt förstör "Memory Stick PRO Duo".

Specifikationer

Byta batteriet i fjärrkontrollen (HDR-XR200E/XR200VE)

- 1 Tryck på spärren samtidigt som du trycker in nageln i skärnan och drar ut batterifacket.
- 2 Sätt in ett nytt batteri med sidan + vänd uppåt.
- 3 Skjut in batterifacket i fjärrkontrollen tills det klickar på plats.



VARNING

Batteriet kan explodera om det hanteras på fel sätt. Det får inte laddas, plockas isär eller kastas i en eld.

- När litiumbatteriet börjar bli svagt, är det möjligt att fjärrkontrollens räckvidd minskar eller så fungerar inte fjärrkontrollen som den ska. I så fall byter du ut batteriet mot ett nytt Sony CR2025 litiumbatteri. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

System

Videosignal: PAL färg, CCIR standard
HDTV 1080/50i-specifikation

Insplningsformat:

Video: HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD-format kompatibel
SD: MPEG2-PS
Ljud: Dolby Digital 2-kanals/5,1-kanals
Dolby Digital 5.1 Creator

Fotofilformat: DCF Ver.2.0 kompatibel

Exif Ver.2.21 kompatibel
MPF Baseline kompatibel

Insplningsmedium:

Härdisk:
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 80 GB
HDR-XR200E/XR200VE: 120 GB
"Memory Stick PRO Duo"
När mediets kapacitet beräknas är 1 GB lika med 1 miljard byte, varav en del används för administration av informationen.

Bildenheter: 3,6 mm (1/5-typ) CMOS-sensor

Bildpunkter vid inspelning (foto, 4:3):

Max. 4,0 mega (2 304 × 1 728) bildpunkter *

Totalt: Ca 2 360 000 bildpunkter

Aktiva (film, 16:9):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

Ca 1 430 000 bildpunkter

HDR-XR200E/XR200VE:

Ca 1 490 000 bildpunkter

Aktiva (foto, 16:9):

Ca 1 490 000 bildpunkter

Aktiva (foto, 4:3):

Ca 1 990 000 bildpunkter

Lins:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

Carl Zeiss Vario-Tessar

10 × (optisk), 20 ×, 120 × (HDR-XR100E/
XR105E), 150 × (HDR-XR106E) (digital)

Filterdiameter: 30 mm

F1,8 - 2,2

Brännvidd:

f=3,2 - 32,0 mm

Motsvarande en 35 mm stillbildskamera

För filmer**: 42 - 497 mm (16:9)

För foton: 38 - 380 mm (4:3)

HDR-XR200E/XR200VE:

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

15 × (optisk), 30 ×, 180 × (digital)

Filterdiameter: 30 mm

F1,8 - 2,6

Brännvidd:

f=3,1 - 46,5 mm

Motsvarande en 35 mm stillbildskamera

För filmer: 40 - 600 mm (16:9)

För foton: 37 - 555 mm (4:3)

Färgtemperatur: [AUTO], [ONE PUSH],
[INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Minimibelysning: 5 lx (lux) ([AUTO SLW
SHUTTR] [ON], Slutartid 1/25 sek) 0 lx (lux)
(med funktionen NightShot (HDR-XR200E/
XR200VE))

* Det unika bildpunktmönstret hos Sonys
ClearVid och bildbehandlingsystemet
(BIONZ) möjliggör stillbildsupplösning
till angivna storlekar.

** Brännvidden är verkliga siffror från
bildpunktsavläsning vid vidvinkel.

In-/utgångar

Anslutning för A/V-Fjärrkontroll: Komponent/
video- och audiouttag

HDMI OUT-uttag: HDMI minikontakt

USB-uttag: mini-B (HDR-XR105E/XR106E:
endast utmatning)

LCD-skärm

Bild: 6,7 cm (2,7-typ, bildförhållande 16:9)

Totalt antal bildpunkter: 211 200 (960 × 220)

Allmänt

Effektbehov: DC 6,8 V/7,2 V (batteri) DC 8,4 V
(nätdapter)

Genomsnittlig strömförbrukning:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: Under
inspelning med normal ljusstyrka:

Hårddisk: HD: 3,8 W SD: 3,1 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W SD:
3,0 W

HDR-XR200E/XR200VE: Under inspelning
med normal ljusstyrka:

Hårddisk: HD: 3,9 W SD: 3,3 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W SD:
3,0 W

Driftstemperatur: 0 °C - 40 °C

Förvaringstemperatur: -20 °C - 60 °C

Mått (ca):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

69 × 68 × 118 mm (b/h/d) inklusive
utskjutande delar

69 × 68 × 129 mm (b/h/d) inklusive
utskjutande delar och det medföljande
batteriet monterat

HDR-XR200E/XR200VE:

70 × 68 × 122 mm (b/h/d) inklusive
utskjutande delar

70 × 68 × 133 mm (b/h/d) inklusive
utskjutande delar och det medföljande
batteriet monterat

Vikt (ca):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 330 g endast
huvudenheten

410 g inklusive det medföljande

laddningsbara batteriet

HDR-XR200E/XR200VE: 390 g endast
huvudenheten

470 g inklusive det medföljande

laddningsbara batteriet

Nätdapter AC-L200C/AC-L200D

Effektbehov: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Strömförbrukning: 0,35 A - 0,18 A

Effektförbrukning: 18 W

Utspanning: DC 8,4 V*

Driftstemperatur: 0 °C - 40 °C

Förvaringstemperatur: -20 °C - 60 °C

Mått (ca): 48 × 29 × 81 mm (b/h/d) exklusive
utskjutande delar

Vikt (ca): 170 g exklusive nätkabel

* Se etiketten på nätdaptern för övriga
specifikationer.

Laddningsbart batteri NP-FH60

Max. utspänning: DC 8,4 V

Utspanning: DC 7,2 V

Max. laddningsspänning: DC 8,4 V

Max. laddningsström: 2,12 A

Kapacitet: 7,2 Wh (1 000 mAh)

Typ: Litiumjon

Utförande av och specifikationer för kameran
och andra tillbehör kan ändras utan föregående
meddelande.

• Tillverkad under licens från Dolby Laboratories.

Uppskattad uppladdnings- och drifttid för det medföljande batteriet (minuter)

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



Inspelningsmedium	Hårddisk		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Uppladdningstid (fulladdat)	135			
Oavbruten inspelningstid	110	135	120	140
Typisk inspelningstid	55	65	60	70
Uppspelningstid	150	170	170	195

HDR-XR200E/ XR200VE

Inspelningsmedium	Hårddisk		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Uppladdningstid (fulladdat)	135			
Oavbruten inspelningstid	105	130	120	140
Typisk inspelningstid	50	65	60	70
Uppspelningstid	145	160	170	195

- Angiven inspelnings- och uppspelningstid är ungefärlig och avser användning med fullt uppladdat batteri.
- HD-bildkvalitet (high definition)/SD-bildkvalitet (standard definition)
- Inspekningsförhållanden: Inspekningsläge [SP], skärmens bakgrundsbelysning [ON]
- Typisk inspelningstid visar tiden när du upprepar start/stopp under inspelning, slår av/på strömmen och utför zoomning.

Uppskattad inspelningstid för filmer på den interna hårddisken

- Peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [REC MODE] för att ange inspekningsläge. I standardinställningen är inspekningsläget [HD SP] (sid. 45).

HD-bildkvalitet (high definition) i h (timmar) m (minuter)

Inspelningsläge	Inspekningsstid		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[HD FH]	9 h 40 m	14 h 30 m	14 h 30 m
[HD HQ]	19 h 40 m	29 h 40 m	29 h 30 m
[HD SP]	24 h 0 m	36 h 0 m	35 h 50 m
[HD LP] (5,1-kanals)*	32 h 0 m	48 h 10 m	47 h 50 m
[HD LP] (2-kanals)*	33 h 30 m	50 h 30 m	50 h 10 m

SD-bildkvalitet (standard definition) i h (timmar) m (minuter)


Inspelningsläge	Inspekningsstid		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[SD HQ]	19 h 40 m	29 h 40 m	29 h 30 m
[SD SP]	29 h 10 m	43 h 50 m	43 h 40 m
[SD LP] (5,1-kanals)*	56 h 0 m	84 h 10 m	83 h 40 m
[SD LP] (2-kanals)*	61 h 0 m	91 h 50 m	91 h 20 m

Exempel på uppskattad inspelningstid för filmer på ett "Memory Stick PRO Duo"

Inspelningsläge	För 4 GB-kapacitet i minuter	
	HD (high definition)	SD (standard definition)
[FH]	25 (25)	--
[HQ]	55 (35)	55 (50)
[SP]	65 (45)	80 (50)
[LP] (5,1-kanals)*	90 (70)	160 (105)
[LP] (2-kanals)*	95 (70)	170 (110)

- * Du kan ändra formatet för inspelningsljudet med [AUDIO MODE] (sid. 45).
- Siffror inom () anger minsta inspelningsbara tid.
 - Ett Sony "Memory Stick PRO Duo" används.
 - Inspelningstiden varierar beroende på inspelningsförhållandena och typen av "Memory Stick" som används.
 - För uppladdnings-/inspelnings-/uppspelningstid
 - Uppmätt när videokameran används vid 25 °C (10 °C - 30 °C rekommenderas)
 - Inspelnings- och uppspelningstiden är kortare i låga temperaturer eller under vissa användningsförhållanden för videokameran.

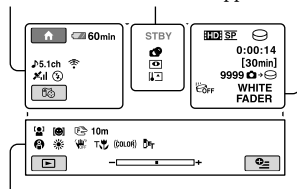
Om varumärken

- "Handycam" och **HANDYCAM** är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "AVCHD" och "AVCHD" -logotypen är varumärken som tillhör Panasonic Corporation och Sony Corporation.
- "Memory Stick,"  "Memory Stick Duo," **"MEMORY STICK DUO,"** "Memory Stick PRO Duo," **"MEMORY STICK PRO DUO,"** "Memory Stick PRO-HG Duo," **"MEMORY STICK PRO-HG DUO,"** "MagicGate," **"MAGICGATE,"** "MagicGate Memory Stick" och "MagicGate Memory Stick Duo" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- "x.v.Colour" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- "BIONZ" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- "BRAVIA" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc" och logotypen är varumärken.
- Dolby och symbolen double-D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- HDMI, logotypen HDMI och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista och DirectX är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Macintosh och Mac OS är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Intel, Intel Core och Pentium är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Intel Corporation eller dess dotterbolag i USA och andra länder.
- "PLAYSTATION" är ett registrerat varumärke som tillhör Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, logon Adobe och Adobe Acrobat är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/eller andra länder.
- "NAVTEQ" och logotypen "NAVTEQ MAPS" är varumärken som tillhör NAVTEQ i USA och andra länder.

Skärmindikatorer

Alla övriga produktnamn som nämns i det här dokumentet kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag. Dessutom är inte TM och © angivna i varje enskilt fall i den här handboken.

Uppe till vänster I mitten Uppe till höger



Undersida

Uppe till vänster

Indikator	Betydelse
	HOME-knapp
	AUDIO MODE
	Inspelning med självutlösare
	Status för GPS-spårning
	Aktuell position
	Blixt, REDEYE REDUC
	BLT-IN ZOOM MIC
	MICREF LEVEL låg
	WIDE SELECT
	Återstående batteritid
	Returknapp

I mitten

Indikator	Betydelse
[STBY]/[REC]	Inspelningsstatus
	Fotostorlek
	Bildspel valt
	NightShot
	Varning
	Uppspelningsläge

Uppre till höger

Indikator	Betydelse
	Inspelingskvalitet (HD/SD) och inspelningsläge (FH/HQ/SP/LP)
	Inspelnings-/uppspelningsmedium
0:00:00	Räkneverk (timme:minut:sekund)
[00min]	Uppskattad återstående inspelningstid
WHITE FADER / BLACK FADER	FADER
	LCD-skärmens bakgrundsbelysning avstängd
	Fallsensor avstängd
	Fallsensor aktiverad
9999	Ungefärligt antal foton som kan tas och inspelningsmedium
	Uppspelningsmapp
100/112	Spelar för närvarande upp film eller foto/ Antal totalt inspelade filmer eller foton

Undersida

Indikator	Betydelse
	FACE DETECTION
	Leendedetektering inställt
	Manuell fokusering
	SCENE SELECTION
	Vitbalans
	SteadyShot av
	EXPOSURE/SPOT METER
	TELE MACRO
(COLOR)	X.V.COLOR
	Skyddad bild

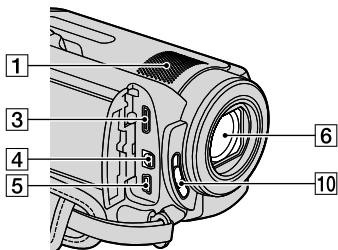
Indikator	Betydelse
	CONVERSION LENS
	OPTION-knapp
	VIEW IMAGES-knapp
	Bildspelsknapp
	Namn på datafil
	VISUAL INDEX-knapp

- Indikatorerna och deras placering är ungefärliga och kan avvika från hur du ser dem.
- Det är inte säkert att alla indikatorer visas på alla videokameramodeller.

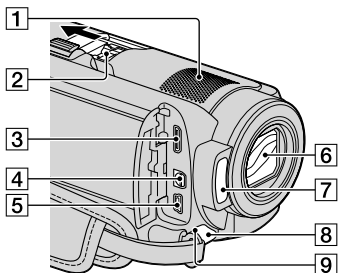
Delar och kontroller

Siffrorna inom () är referenser till sidor.

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



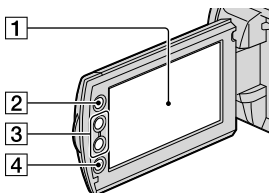
- 1 Inbyggd mikrofon
- 2 Active Interface Shoe



Den Active Interface Shoe förser extra tillbehör, t.ex. videobelysning, blix och mikrofon, med ström. Tillbehören kan slås på och av med POWER-omkopplaren på videokameran.

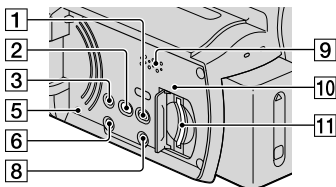
- 3 HDMI OUT-uttag (mini) (21)
- 4 Anslutning för A/V-Fjärrkontroll (21, 37)
- 5 Ψ (USB)-uttag (24, 29, 30, 36)
HDR-XR105E/XR106E: endast utmatning
- 6 Objektiv (Carl Zeiss-objektiv)
- 7 Blix (16)

- 8 Kamerans inspelningslampa (46)
Kamerans inspelningslampa lyser röd under inspelning. Lampan blinkar om återstående inspelningskapacitet i mediet eller batteriet är låg.
- 9 Fjärrkontrollsensor/Infraröd port
- 10 LENS COVER-omkopplare

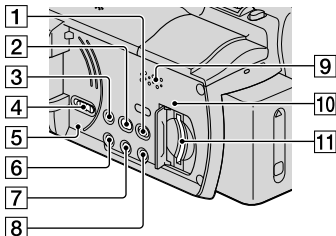




- 1 LCD-skärm/pekskärm (11)
- 2 (HOME)-knapp (42)
- 3 Zoomknappar (14, 16, 20)
- 4 START/STOP-knapp (14)

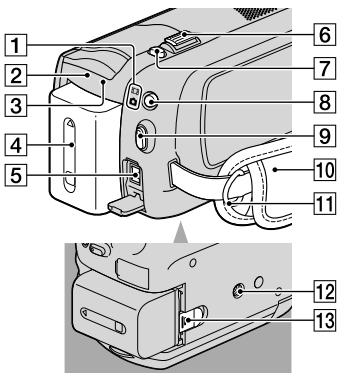
HDR-XR100E/XR105E/XR106E






HDR-XR200E/XR200VE



- 1  (VIEW IMAGES)-knapp (18)
- 2  (DISC BURN)-knapp (29)
- 3 EASY-knapp (17)
- 4 GPS-omkopplare (HDR-XR200VE) (17)
- 5 RESET-knapp
Tryck på RESET för att nollställa alla inställningar, inklusive klockans inställning.
- 6 POWER-knapp (12)
- 7 NIGHTSHOT-knapp (40)
- 8 DISP-knapp (display) (19)
Håll DISP nedtryckt för att stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning. Håll DISP nedtryckt igen för att tända den.
- 9 Högtalare
- 10 Aktivitetslampa ("Memory Stick PRO Duo") (41)
Videokameran läser eller skriver data när lampan är tänd eller blinkar.
- 11 "Memory Stick PRO Duo"-fack (41)
- 4 Batteri (9)
- 5 DC IN-uttag (9)
- 6 Zoomspak (14, 16, 20)
- 7 PHOTO-knapp (16)
- 8 MODE-knapp (15)
- 9 START/STOP-knapp (14)
- 10 Grepprem (13)
- 11 Ögla för axelrem
- 12 Stativfäste (40)
- 13 BATT-spärr (batteri) (10)



- 1  (Film)/ (Foto)-lampor (11)
- 2 CHG-lampa (HDR-XR100E/XR105E/XR106E)//CHG-lampa (HDR-XR200E/XR200VE) (9)
- 3 ACCESS lampa (hårddisk) (9)
Videokameran läser eller skriver data när lampan är tänd eller blinkar.

Sakregister

A

Active interface shoe	61
Använda ett vägguttag som strömkälla	10
A/V-anslutningskabel	37
AVCHD	27, 35

B

Batteri	9
Batteri till fjärrkontrollen	55
Bildkvalitet	40
Blu-ray-skiva	32
Bruksanvisning till Handycam	49

D

Dator	23
Datorsystem	23
Delar och kontroller	61
Dubba	42
DVD-skrivare	36

E

Easy Handycam-funktionen	17
Easy PC Back-up	30

F

Felsökning	50
Filmer	13, 18
Formatera	39
Försiktighetsanvisningar	53
Foton	15, 20
Funktioner	6

H

HD-bildkvalitet (high definition)	40
HELP-funktionen	43
HOME MENU	42, 44

I

Inspelning	13
Inspelnings- och uppspelningstid	57
Inspelningsmedium	40
Installera	24

K

Kopiera	42
Kopiera en skiva	33

L

Ladda batteriet	9
Ladda batteriet utomlands	10

M

Macintosh	24
Målenhet eller målmapp	30
Medföljande artiklar	4
"Memory Stick"	41
"Memory Stick PRO Duo"	41
Meny	42

N

NightShot	40
-----------------	----

O

One Touch Disc Burn	29
OPTION MENU	43, 48

P

Pip-funktion	11
PMB (Picture Motion Browser)	23, 24
PMB-guide	31
Program	24

R

Radera	39
Redigera filmer	34
Reparera	50
RESET	62

S

SD-bildkvalitet (standard definition)	40
Självdiagnostisk skärm	51
Skapa en skiva	27, 35
Skapa en skiva i HD-bildkvalitet (high definition)	31
Skapa en skiva i SD-bildkvalitet (standard definition)	33
Skärmindikatorer	59
Skivspelare	37
Slå på strömmen	11
Specifikationer	55
Spela en skiva i HD-bildkvalitet (high definition)	32

Språk	12
Ställa in datum och tid	11
Stativfäste	40

T

Ta foton från en film	34
TV	21
TV CONNECT-guide	21

U

Underhåll	53
Uppspelning	18
USB	24, 36

V

Varningsindikatorer	51
VISUAL INDEX	18
Volym	20

W

Windows	23
---------------	----

Z

Zoom	14, 16, 20
------------	------------

Du hittar menulistorna på sidan 44 till 48.

Læs dette først

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tager enheden i brug, og gem den til senere brug.

ADVARSEL

Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Udsæt ikke batterierne for høj varme, f.eks. sollys, åben ild eller lignende.

FORSIGTIG

Batteri

Hvis batteriet håndteres forkert, kan det eksplodere og forårsage brand eller endog kemiske forbrændinger. Bemærk følgende advarsler.

- Skil ikke enheden ad.
- Knus ikke batteriet, og udsæt det ikke for stød eller belastning såsom at hamre på det, tabe det eller træde på det.
- Kortslut det ikke, og lad ikke metalgenstande komme i kontakt med batteriterminalerne.
- Udsæt det ikke for høje temperaturer over 60 °C, f.eks. direkte sollys eller i en bil, der er parkeret i solen.
- Brænd ikke batteriet. og udsæt det ikke for ild.
- Undgå at håndtere beskadigede eller lækkende Lithium-Ion-batterier.
- Sørg at oplade batteriet ved hjælp af en ægte Sony batterioplader eller en enhed, som kan oplade batteriet.
- Opbevar batteriet uden for små børns rækkevidde.
- Hold batteriet tørt.
- Udskift kun batteriet med et batteri af samme type eller en tilsvarende type, som anbefales af Sony.
- Bortskaf brugte batterier omgående som beskrevet i vejledningen.

Udskift kun batteriet med den angivne type. I modsat fald kan der opstå brand eller ske personskaade.

Vekselstrømsadapter

Brug ikke vekselstrømsadapteren, hvis den er placeret et snævert sted, f.eks. mellem en væg og et møbel.

Brug en stikkontakt i nærheden, når du bruger lysnetadapteren. Tag øjeblikkeligt lysnetadapteren ud af stikkontakten, hvis der opstår en fejlfunktion, mens du bruger camcorderen.

Selvom den er slukket, tilføres der stadig strøm til camcorderen, så længe den er sluttet til stikkontakten i væggen via lysnetadapteren.

Til brugerne i Europa



Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at følgende udstyr HDR-XR200VE digitalt HD-videokamera overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder (HDR-XR100E/XR105E/XR106E/XR200E)

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Se de angivne adresser i de separate service- og garantidokumenter angående service og garanti.

OB!

De elektromagnetiske felter ved de specifikke frekvenser kan påvirke apparatets lyd og billede.

Dette produkt er blevet testet og fundet i overensstemmelse med de grænser, som er afstukket i EMC-direktivet for anvendelse af kabler, som er kortere end 3 meter.

Bemærk!

Genstart programmet, eller afbryd forbindelsen, og tilslut kommunikationskablet igen (USB osv.), hvis statisk elektricitet eller elektromagnetisk interferens bevirker, at dataoverførslen afbrydes midtvejs (fejl).



Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Relevant tilbehør: Trådløs fjernbetjening (HDR-XR200E/XR200VE)



Fjernelse af udtjente batterier (gælder i den Europæiske Union samt europæiske lande med særskilte indsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilsikres det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet, forebygges. Materiale-genindvindingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladse beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal derefter afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier. Yderligere information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Medfølgende dele

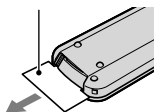
Tallene i () angiver den medfølgende mængde.

- Vekselstrømsadapter (1)
- Netledning (1)
- Komponent-A/V-kabel (1) **A**
- A/V-tilslutningskabel (1) **B**
- USB-kabel (1) **C**
- Trådløs fjernbetjening (1)

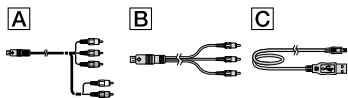
(kun til HDR-XR200E/XR200VE)

- Et litiumbatteri af knapcelletypen er allerede installeret. Fjern isoleringsarket, før den trådløse fjernbetjening tages i brug.

Isoleringsark





- Genopladeligt batteri NP-FH60 (1)
- CD-ROM "Handycam Application Software" (1)
 - "PMB" (software, herunder "PMB Guide")
 - "Handycam Håndbog" (PDF)
- "Betjeningsvejledning" (Denne håndbog) (1)



- På side 41 kan du se, hvilken "Memory Stick" du kan bruge sammen med videokameraet.

Bemærkninger om brug

Anvendelse af videokameraet

- Videokameraet er ikke støvsikkert, drypsikkert eller vandtæt. Se "Forholdsregler" (s. 52).
- Gør intet af følgende, når  (film) /  (stillbillede)-indikatorerne (s. 11) eller ACCESS-indikatorerne (s. 9)/adgangsindikatorerne (s. 41) lyser eller blinker. I modsat fald kan optagemediet blive beskadiget, optagne billeder kan gå tabt, eller der kan opstå andre fejl.

- fjernelse af "Memory Stick PRO Duo"
- fjernelse af batteriet eller vekselstrømsadapteren fra videokameraet
- Udsæt ikke videokameraet for stød eller vibrationer. Videokameraet vil muligvis ikke være i stand til at optage eller afspille film og billeder.
- Brug ikke videokameraet i meget larmende omgivelser. Videokameraet vil muligvis ikke være i stand til at optage eller afspille film og billeder.
- Når du slutter videokameraet til en anden enhed med kommunikationskabler, skal du kontrollere, at stikket vender rigtigt. Hvis du tvinger stikket ind i terminalen, bliver denne beskadiget, hvilket kan resultere i fejl på videokameraet.
- Luk ikke LCD-skærmen, når videokameraet er sluttet til en anden enhed med USB-kablet. De optagede billeder kan gå tabt.
- Selv når videokameraet er slukket, er GPS-funktionen aktiveret, så længe GPS-kontakten er indstillet til ON. Sørg for, at GPS-kontakten er indstillet til OFF, når et fly letter og lander (HDR-XR200VE).
- For at beskytte den interne harddisk imod stød ved fald har videokameraet en faldsensorfunktion. Hvis det tabes eller er under forhold uden tyngdekraft, vil støjen ved afspilningen måske også optages, når denne funktion er aktiveret af videokameraet. Hvis faldsensoren opfanger et gentaget fald, stoppes optagelse/afspilning måske.
- Når videokameraets temperatur bliver ekstremt høj eller ekstremt lav, er det måske ikke muligt at optage eller afspille på videokameraet, fordi dets beskyttelsesfunktioner bliver aktiveret i sådanne situationer. Hvis dette er tilfældet, vises en meddelelse på LCD-skærmen (s. 51).
- Tænd ikke videokameraet på steder med lavtryk, og hvor højden er mere end 5.000 meter. Det kan medføre skader på videokameraets harddisk.

- Der kan ske fragmentering af data på optagemediet, hvis du gentager optagelse/sletning af billeder i længere tid ad gangen. Billeder kan ikke gemmes eller optages. I dette tilfælde skal du gemme dine billeder på et eksternt medie først og derefter udføre [MEDIA FORMAT] (s. 39).
- LCD-skærmen er fremstillet ved hjælp af en teknologi, der er kendetegnet ved ekstrem høj præcision, således at andelen af effektive pixler udgør over 99,99 %. Der kan dog forekomme små sorte og/eller lyse prikker (hvide, røde, blå eller grønne), som konstant vises på LCD-skærmen. Disse punkter er opstået under fremstillingsprocessen og påvirker på ingen måde optagelsen.

Om optagelse

- Inden du begynder at optage, skal du kontrollere optagefunktionen for at sikre dig, at billedet og lyden optages uden problemer.
- Der kan ikke kompenseres for indholdet af en optagelse – dette gælder også, selvom den manglende optagelse eller afspilning skyldes en fejl i videokameraet, på optagemediet, osv.
- Tv-farvesystemer varierer afhængigt af land/område. Hvis du vil se optagelserne på et tv, skal du bruge et tv, der er baseret på PAL.
- Tv-programmer, film, videobånd og andet materiale kan være ophavsretligt beskyttet. Uautoriseret optagelse af sådant materiale kan være i strid med loven om ophavsret.
- Gem alle dine optagede billeder jævnligt på eksterne medier for at forhindre, at dine billeddata går tabt. Det anbefales, at du gemmer billeddataene på en disk, f.eks. en DVD-R, ved hjælp af din computer. Du kan også gemme dine billeddata ved hjælp af en videobåndoptager eller en DVD/HDD-optager.

Om afspilning af billeder på andre enheder

- Videokameraet er kompatibelt med MPEG-4 AVC/H.264 High Profile, hvilket giver billedkvaliteten (HD). Du kan derfor ikke afspille billeder, som er optaget i (HD)-kvalitet på videokameraet med følgende enheder:

- Andre enheder, som er kompatible med AVCHD-format, som ikke er kompatible med High Profile
- Enheder, som ikke er kompatible med AVCHD-formatet

Diske optaget i (HD)-kvalitet

- Dette videokamera optager optagelser med høj opløsning i AVCHD-formatet. DVD-medier, som indeholder AVCHD-optagelser, bør dog ikke anvendes sammen med DVD-baserede afspillere eller optagere, da DVD-afspillere/optagere måske ikke kan fjerne mediet og måske sletter indholdet uden varsel. DVD-medier, som indeholder AVCHD-optagelser, kan afspilles på en kompatibel Blu-ray Disc™-afspiller/-optager eller en anden kompatibel enhed.

Om sproginstilling

- Skærmbillederne på hvert sprog bruges til at illustrere betjeningen. Du kan vælge et andet skærmsprog, før du bruger videokameraet (s. 12).

Om denne håndbog

- Billederne på LCD-skærmen, der er brugt som illustrationer i denne håndbog, er taget med et digitalt stillkamera, og derfor kan de se anderledes ud end de billeder og skærmindikatorer, som rent faktisk vises på LCD-skærmen.
- I denne Betjeningsvejledning kaldes den interne harddisk på dit videokamera og "Memory Stick PRO Duo" for "optagemedier".
- I denne Betjeningsvejledning henvises der både til "Memory Stick PRO Duo" og "Memory Stick PRO-HG Duo" som "Memory Stick PRO Duo".
- Du kan finde "Handycam Håndbog" (PDF) på den medfølgende CD-ROM (s. 49).
- Skærmbilleder er fra Windows Vista. Scenerne kan variere afhængigt af computerens operativsystem.

Betjeningsflow

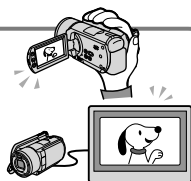
Optagelse af film og billeder (s. 13)

- I standardindstillingen optages film i højopløselig billedkvalitet (HD) på den interne harddisk.
- I standardindstillingen optages billeder på den interne harddisk.
- Du kan ændre de valgte optagemedier og billedkvaliteten for film (s. 40, 45).



Afspilning af film og billeder (s. 18)

- Afspilning af film og billeder på videokameraet (s. 18)
- Afspilning af film og billeder på et tilsluttet tv (s. 21).

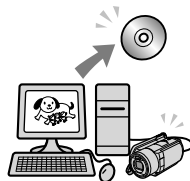


Lagring af film og billeder på en disk

Lagring af film og billeder med en computer (s. 23)

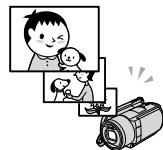
- Du kan oprette en disk med enten højopløselig billedkvalitet (HD) eller standardbilledkvalitet (SD) fra film i højopløselig billedkvalitet (HD), der importeres på computeren. Se side 27 for at få oplyst karakteristika for hver type disk.

Oprettelse af en disk med en DVD-optager eller en optager (s. 35)



Sletning af film og billeder (s. 39)

- Du kan frigøre plads ved at slette film og billeder, som du har gemt på andre medier, fra den interne harddisk.



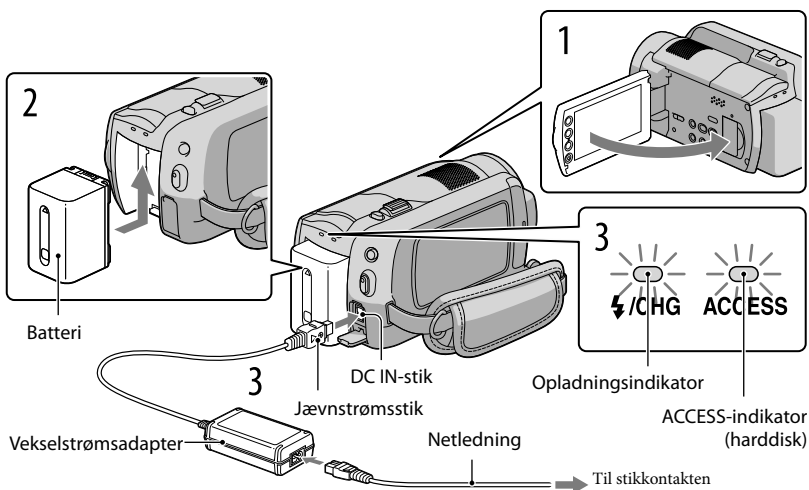
Indholdsfortegnelse

Læs dette først	2
Betjeningsflow	6
Sådan kommer du i gang	
Trin 1: Opladning af batteriet	9
Opladning af batteriet i udlandet	10
Trin 2: Sådan tænder du for strømmen og indstiller dato og klokkeslæt	11
Ændring af sprog	12
Optagelse	
Optagelse	13
Nem optagelse og afspilning af film og billeder (Easy Handycam-betjening)	17
Modtagelse af oplysninger om optageplacering ved hjælp af GPS (HDR-XR200VE)	17
Afspilning	
Afspilning på videokameraet	18
Afspilning af billeder på et tv	21
Lagring af film og billeder med en computer	
Klargøring af en computer (Windows)	23
Ved brug af en Macintosh	24
Vælg oprettelsesmetode for disk (computer)	27
Oprettelse af en disk med et enkelt tryk (One Touch Disc Burn)	29
Import af film og billeder på en computer (Easy PC Back-up)	30
Ændring af destinationsdrevet eller -mappen for film og billeder	30
Start af PMB (Picture Motion Browser)	31
Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD)	31
Afspilning af en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) på en computer	32
Oprettelse af en Blu-ray-disk	32
Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD), som kan afspilles på almindelige DVD-afspillere	33
Kopiering af en disk	33
Redigering af film	34
Optagelse af billeder fra en film	34

■ Lagring af billeder med en DVD-optager	
Vælg oprettelsesmetode for disk (DVD-optager)	35
Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) med en DVD-optager osv. (Tilslutning med USB-kabel)	36
Sådan opretter du en disk med billedkvaliteten standardopløsning (SD) med en optager osv. (Tilslutning med A/V-tilslutningskabel)	37
■ Få det bedste ud af videokameraet	
Sletning af film og billeder	39
Sådan håndteres optageforhold	40
Ændring af optagemedie	40
Sådan kontrolleres indstillingerne for optagemedier	41
Dubbing/kopiering af film og billeder fra den interne harddisk til et "Memory Stick PRO Duo"	42
Brugertilpasning af videokameraet med menuer	42
Brug af HELP-funktionen	43
Få flere oplysninger i "Handycam Håndbog"	49
■ Yderligere oplysninger	
❓ Fejlfinding	50
Forholdsregler	52
Specifikationer	55
Skærmindikatorer	58
Dele og knapper	60
Indeks	62

Sådan kommer du i gang

Trin 1: Opladning af batteriet



Du kan oplade "InfoLITHIUM"-batteriet (H-serien), når det sidder i videokameraet.

- Du kan ikke indsætte noget andet "InfoLITHIUM"-batteri end H-serien i videokameraet.

1 Sluk videokameraet ved at lukke LCD-skærmen.

2 Indsæt batteriet ved at skubbe det i pilens retning, indtil det klikker på plads.

3 Slut vekselstrømsadapteren og netledningen til videokameraet og stikkontakten.

- Sørg for, at ▲-mærket på DC-stikket vender korrekt.

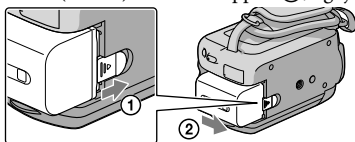
Opladningsindikatoren lyser, og opladningen starter. Når opladningsindikatoren slukker, er batteriet fuldt opladet.

4 Når batteriet er ladet op, skal du fjerne vekselstrømsadapteren fra DC IN-stikket på videokameraet.

- Se side 56 for at få yderligere oplysninger om opladning, optage- og afspilningstid.
- Når videokameraet er tændt, kan du kontrollere batteriniveauet med indikatoren for resterende batteritid øverst til venstre på LCD-skærmen.

Sådan fjernes batteriet



Luk LCD-skærmen. Skub BATT (batteri)-udløserknappen ①, og fjern batteriet ②.



Sådan anvendes en stikkontakt som strømkilde

Foretag de samme tilslutninger som i "Trin 1: Opladning af batteriet".

Noter om batteriet og vekselstrømsadapteren

- Når du fjerner batteriet eller vekselstrømsadapteren, skal du lukke LCD-skærmen og sikre dig, at  (film)-indikatoren/ (stillbillede)-indikatoren (s. 11)/ACCESS-indikatorer (s. 9)/adgangsindikator (s. 41) er slukket.
- Sørg for, at metalgenstande ikke kommer i kontakt med vekselstrømsadapterns jævnstrømsstik eller batteriterminalen for at undgå kortslutning. Dette kan medføre fejl.
- I standardindstillingen slukkes strømmen automatisk, når videokameraet ikke anvendes i ca. 5 minutter, for at spare på strømmen ([A.SHUT OFF]).

Opladning af batteriet i udlandet

Batteriet kan oplades i alle lande/områder med den vekselstrømsadapten, der fulgte med videokameraet, inden for 100 V til 240 V AC og 50 Hz/60 Hz.

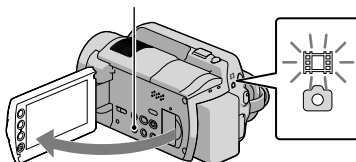
- Brug ikke en elektronisk spændingstransformer.

Trin 2: Sådan tænder du for strømmen og indstiller dato og klokkeslæt

1 Åbn LCD-skærmen på videokameraet.

Videokameraet tændes.

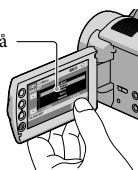
- Hvis du vil tænde videokameraet, mens LCD-skærmen er åben, skal du trykke på POWER.
POWER



- (film): Til optagelse af film
- (stillbillede): Til fotografering

2 Vælg det ønskede geografiske område med og tryk derefter på [NEXT].

Tryk på knappen på LCD-skærmen.

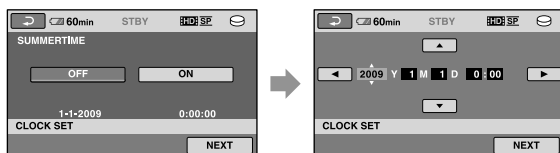


- Tryk på (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/AREA/LANG] → [CLOCK SET] for at indstille dato og klokkeslæt igen. Hvis et punkt ikke vises på skærmen, skal du trykke på , indtil punktet vises.

3 Indstil [SUMMERTIME], dato og klokkeslæt, og tryk derefter på [OK].


Uret starter.

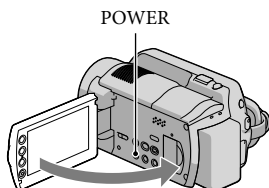
- Hvis du indstiller [SUMMERTIME] til [ON], stilles uret 1 time frem.



- Dato og klokkeslæt vises ikke under optagelse, men optages automatisk på optagemediet og kan vises under afspilning. Tryk på (HOME) → (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → [OK] → → [X] for at få vist dato og klokkeslæt.
- Du kan slå betjeningsbippene fra ved at trykke på (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [BEEP] → [OFF] → [OK] → → [X].

Sådan slukker du for strømmen








Luk LCD-skærmen.  (film)-indikatoren blinker i et par sekunder, og derefter slukkes videokameraet.



- Du kan også slukke videokameraet ved at trykke på POWER.
- Når [POWER ON BY LCD] (s. 46) er indstillet til [OFF], skal du slukke videokameraet ved at trykke på POWER.

Ændring af sprog

Du kan ændre skærmvisningen til at vise meddelelser på et bestemt sprog.

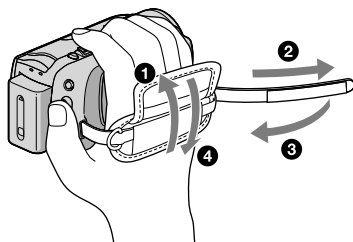
Tryk på  (HOME) →  (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [ LANGUAGE SET]
→ det ønskede sprog →  →  → .

Optagelse

Optagelse af film

I standardindstillingen optages film i billedkvalitet i højopløsning (HD) på harddisken (s. 40, 45).

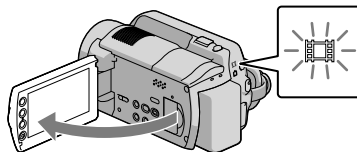
1 Fastgør håndremmen.



2 Åbn LCD-skærmen på videokameraet.

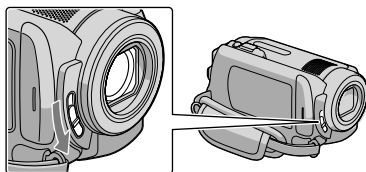
Videokameraet tændes.

- Hvis du vil tænde videokameraet, når LCD-skærmen er åben, skal du trykke på POWER.

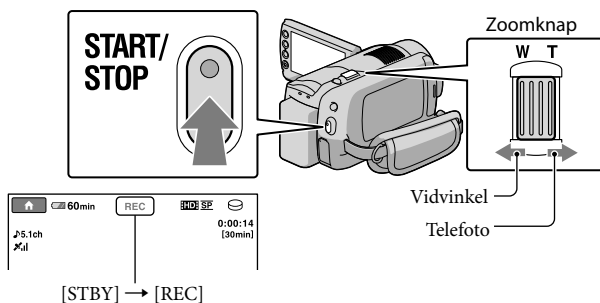


For HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Åbn objektivdækslet.



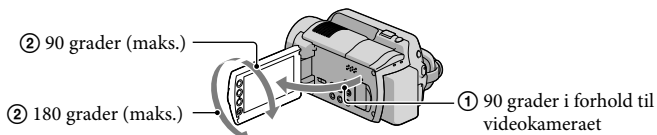
3 Tryk på START/STOP for at begynde med at optage.



Tryk på START/STOP igen for at stoppe optagelse.

- Skub en lille smule til zoomknappen for at zoome langsomt. Skub lidt mere til zoomknappen for at zoome hurtigere.

- Hvis du lukker LCD-skærmen under optagelse, stopper videokameraet optagelsen.
- Se side 56 om optagetid af film.
- Den maksimale kontinuerlige optagetid af film er ca. 13 timer.
- Hvis en filmfil overstiger 2 GB, oprettes den næste filmfil automatisk.
- Du kan ændre optagemediet og billedkvaliteten (s. 40, 45).
- Du kan ændre optagetilstanden for film (s. 45).
- [STEADYSHOT] er indstillet som følger i standardindstillingen.
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: [ON]
HDR-XR200E/XR200VE: [ACTIVE]
- For at justere LCD-panelets vinkel åbnes det først 90 grader i forhold til videokameraet (①), og derefter justeres vinklen (②). Hvis du drejer LCD-panelet 180 grader til objektivsiden (②), kan du optage film/billeder i spejltilstand.



- I standardindstillingen optages et billede automatisk, når videokameraet registrerer en persons smil i løbet af filmoptagelsen ([SMILE SHUTTER]). Der vises en orange ramme rundt om et ansigt, hvor der fokuseres på et muligt billede af smil. Du kan ændre indstillingen i menuen.
- Du kan øge zoomforholdet ved hjælp af den digitale zoom. Indstil zoomforholdet ved at trykke på **HOME** → **SETTINGS** → **[MOVIE SETTINGS]** → **[DIGITAL ZOOM]** → den ønskede indstilling → **[OK]** → **[F2]** → **[X]**.

- Når du ser film på et x.v.Color-kompatibelt tv, skal du optage film med x.v.Color-funktionen. Tryk på **HOME** → **SETTINGS** → [MOVIE SETTINGS] → [X.V.COLOR] → [ON] → **OK** → **OK** → **X**. Nogle indstillinger kan være obligatoriske på et tv for at kunne se filmene. Se tv'ets betjeningsvejledning.

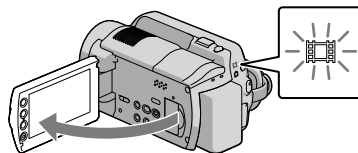
Sådan tager du billeder

I standardindstillingen optages billeder på harddisken (s. 40).

1 Åbn LCD-skærmen på videokameraet.

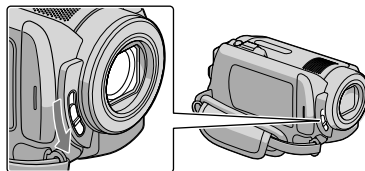
Videokameraet tændes.

- Hvis du vil tænde videokameraet, når LCD-skærmen er åben, skal du trykke på POWER.



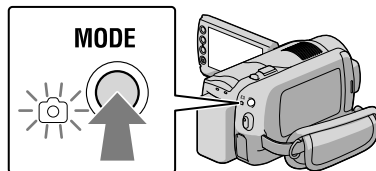
For HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Åbn objektivdækslet.

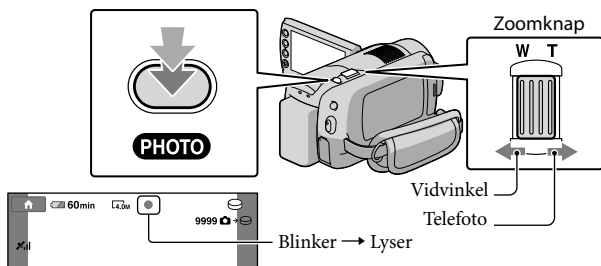



2 Tryk på MODE for at tænde (stillebillede)-indikatoren.

Skærmens billedformat bliver 4:3.















3 Tryk let på PHOTO for at justere fokus, og tryk den derefter helt ned.



Når  forsvinder, er billedet taget.

- Skub en lille smule til zoomknappen for at zoome langsomt. Skub lidt mere til zoomknappen for at zoome hurtigere.

- Du kan se, hvor mange billeder der kan optages, på LCD-skærmen (s. 58).
- Tryk på  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [ IMAGE SIZE] → den ønskede indstilling →  →  →  for at ændre billedstørrelsen.
- Du kan optage billeder under filoptagelse ved at trykke på PHOTO. Ved optagelse af film i højopløselig billedkvalitet (HD) er billedfilstørrelsen som følger:
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 2,3M
HDR-XR200E/XR200VE: 3,0M
- Videokameraet bruger automatisk blitz, når de omgivende lysforhold ikke er tilstrækkelige. Blitzten fungerer ikke under filoptagelse. Du kan ændre videokameraets indstillinger for blitz ved at trykke på  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE] → den ønskede indstilling →  →  →  (HDR-XR200E/XR200VE).
- Du kan ikke tage billeder, mens  vises.

Nem optagelse og afspilning af film og billeder (Easy Handycam-betjening)

Tryk blot på EASY.


Tryk på EASY igen, efter at du er færdig med at optage, eller på menubetjening for at annullere Easy Handycam-betjening. Under Easy Handycam-betjening kan du under indstillings- og justeringspunkterne angive grundlæggende indstillinger såsom at ændre billedstørrelsen eller slette billeder. Andre punkter indstilles automatisk.

- Når Easy Handycam-betjening påbegyndes, nulstilles næsten alle menuindstillinger automatisk til deres standardindstillinger. (Nogle menupunkter bevarer de indstillinger, som blev angivet før Easy Handycam-betjeningen).



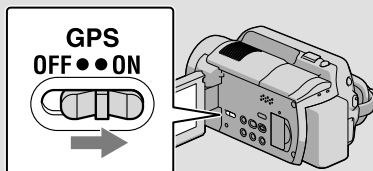
EASY vises under Easy Handycam-betjeningstilstand.

Modtagelse af oplysninger om optageplacering ved hjælp af GPS (HDR-XR200VE)

Når du indstiller GPS-kontakten til ON, vises  på LCD-skærmen, og videokameraet modtager oplysninger om placering fra GPS-satellitterne. Modtagelse af oplysninger om placering gør det muligt at bruge funktioner såsom Map Index.

Indikatoren ændres i henhold til GPS-signalmottagelsens styrke.

- Sørg for, at GPS-kontakten er indstillet til OFF, når et fly letter og lander.



- De indbyggede kort styres af følgende firmaer; Kort over Japan styres af ZENRIN CO., LTD., andre områder styres af NAVTEQ.

Afspilning på videokameraet

I standardindstillingen afspilles film og billeder, som ligger på den interne harddisk (s. 40).

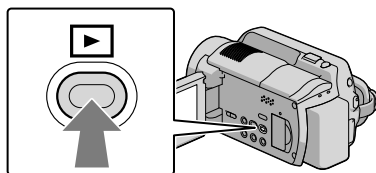
Afspilning af film

1 Åbn LCD-skærmen på videokameraet.


Videokameraet tændes.

- Hvis du vil tænde videokameraet, når LCD-skærmen er åben, skal du trykke på POWER.

2 Tryk på (VIEW IMAGES).



Skærmen VISUAL INDEX vises efter nogle sekunder.

- Du kan også få vist VISUAL INDEX-skærmen ved at trykke på  (VIEW IMAGES) på LCD-skærmen.

3 Tryk på fanen (eller) (①) → den ønskede film (②).

HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Gå til indeksskærbilledet over sekvenser med et bestemt interval (Film Roll Index)

Forrige



1/2



Næste



Vend tilbage til optagetilstand

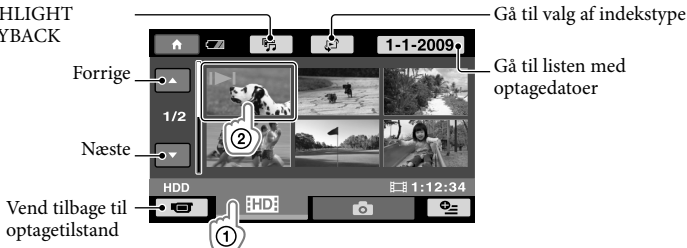


Gå til indeksskærbilledet over ansigtssekvenser (Face Index)
Gå til listen med optagedatoer

-   vises på den film eller det billede, som senest blev afspillet eller optaget. Tryk på billedet for at afspille sekvensen.

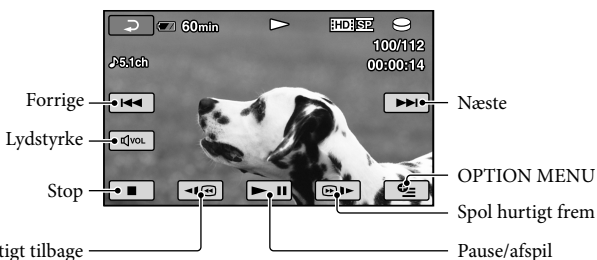
HDR-XR200E/XR200VE

Gå til skærmbilledet
HIGHLIGHT
PLAYBACK



- ►/► vises på den film eller det billede, som senest blev afspillet eller optaget. Tryk på billedet for at afspille sekvensen.

Videokameraet begynder at afspille den valgte film.



- Når afspilningen af den valgte film når til den sidste film, viser kameraet igen skærmbilledet VISUAL INDEX.
- Tryk på ◀|@/▶ under pause for at afspille filmen langsomt.
- Når du trykker gentagne gange på ◀|@/▶ under afspilning, afspilles film så hurtigt som ca. 5 → 10 → 30 → 60 gange den normale hastighed.
- Skærmvisningen kan tændes og slukkes ved at trykke på DISP, som findes på panelet bag LCD-panelet.
- Dato, klokkeslæt og optageforhold for optagelsen optages automatisk under optagelse. Disse oplysninger vises ikke under optagelse, men du kan få dem vist under afspilning ved at trykke på **HOME** → **SETTINGS** → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → den ønskede indstilling → **OK** → **↵** → **X**.
- Der fulgte en beskyttet demonstrationsfilm med videokameraet, da du købte det.

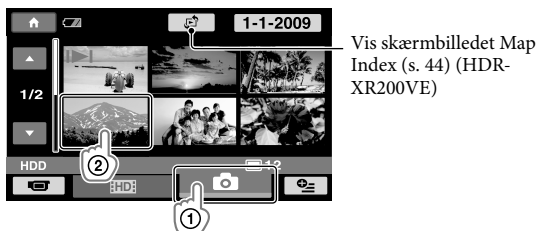
Sådan justeres lydstyrken for film

Tryk på →, og justér med / → under afspilning af film.

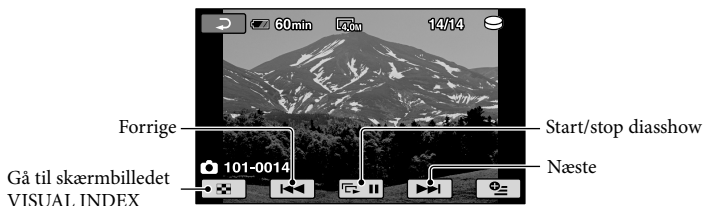
- Du kan justere lydstyrken under OPTION MENU (s. 43).

Visning af billeder

Tryk på (Photo) ① → det ønskede billede ② på VISUAL INDEX-skærmen.



Videokameraet viser det valgte billede.



- Du kan zoome ind på billedet ved at flytte zoomknappen under billedvisning (PB ZOOM). Hvis du trykker på et punkt inden for rammen PB ZOOM, vises dette punkt i midten af rammen.
- Når du får vist billeder, der er lagret på en "Memory Stick PRO Duo", vises **101** ▶ (playback folder) på skærmen.

Afspilning af billeder på et tv



Tilslutningsmetode og billedkvalitet på tv-skærmen (højopløsning (HD) eller standardopløsning (SD)) varierer afhængigt af tv'ets type og de anvendte stik. Du kan nemt slutte videokameraet til tv'et ved at følge instruktionerne i [TV CONNECT Guide].

Sådan tilslutter du et tv ved hjælp af [TV CONNECT Guide]

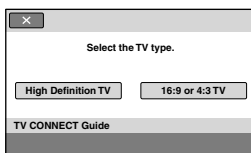
1 Skift indgangen på tv'et til det tilsluttede jackstik.

- Se tv'ets betjeningsvejledning.

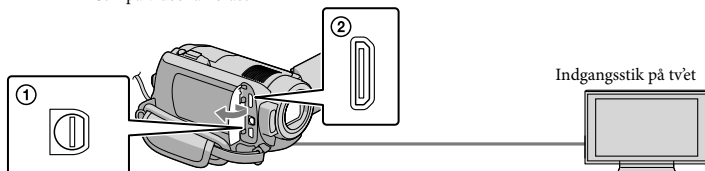
2 Tænd for videokameraet, og tryk på (HOME) → (OTHERS) → [TV CONNECT Guide] på LCD-skærmen.

- Hvis et punkt ikke vises på skærmen, skal du trykke på /, indtil punktet vises.
- Anvend den medfølgende vekselstrømsadapter som strømkilde (s. 10).

3 Tilslut videokameraet og tv'et i henhold til [TV CONNECT Guide].



Stik på videokameraet



- ① Stik til ekstern A/V
- ② HDMI OUT (mini)-stik

- Hvis A/V-tilslutningskablet benyttes til at udsende film, udsendes filmene i billedkvaliteten (SD) (standardopløsning).

4 Sådan afspiller du film og billeder på videokameraet (s. 18).

- Find frem til de påkrævede udsendelsesindstillinger for videokameraet.

Sådan tilsluttes et tv med højopløsning via komponentvideostik:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [1080i/576i]
→ [OK] → [↩️] → [X]

Sådan tilsluttes et tv med lavopløsning via komponentvideostik:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [576i] → [OK]
→ [↩️] → [X]

Sådan tilsluttes et 4:3-tv:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] → [OK] → [↩️]
→ [X]

Sådan aktiveres "BRAVIA" Sync:

🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] → [OK] →
[↩️] → [X]

Om "PhotoTV HD"

Dette videokamera er kompatibelt med standarden "PhotoTV HD". "PhotoTV HD" giver meget detaljeret, fotolignende afbildning af fine teksturer og farver. Ved at tilslutte Sonys PhotoTV HD-kompatible enheder ved hjælp af et HDMI-kabel (sælges separat)* eller et komponent-A/V-kabel (medfølger)** kan en helt ny verden af billeder nydes i betagende HD-kvalitet.

* Tv'et skifter automatisk til den passende tilstand under billedvisning.

**Opsætning af tv'et er nødvendig. Se betjeningsvejledningen til dit PhotoTV HD-kompatible tv for at få yderligere oplysninger.

Klargøring af en computer (Windows)

Du kan udføre følgende handlinger ved hjælp af "PMB (Picture Motion Browser)".

- Import af billeder på en computer
- Visning og redigering af importerede billeder
- Opretelse af en disk
- Overførsel af film og billeder til websteder

Hvis du vil gemme film og billeder på en computer, skal du først installere "PMB" fra den medfølgende CD-ROM.

- Du skal ikke formatere videokameraets harddisk fra en computer. Videokameraet vil da muligvis ikke fungere korrekt.
- Dette videokamera optager optagelser med højopløsning i AVCHD-format. Optagelse i HD kan kopieres over på DVD-medier ved hjælp af den medfølgende PC-software. DVD-medier, som indeholder AVCHD-optagelser, bør dog ikke anvendes med DVD-baserede afspillere eller optagere, da DVD-afspillere/-optagere måske ikke kan fjerne mediet og måske sletter indholdet uden advarsel.

Trin 1 Kontrol af computersystemet

OS*
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP1*3
CPU
Intel Pentium 4 2,8 GHz eller hurtigere (Intel Pentium 4 3,6 GHz eller hurtigere, Intel Pentium D 2,8 GHz eller hurtigere, Intel Core Duo 1,66 GHz eller hurtigere eller Intel Core 2 Duo 1,66 GHz eller hurtigere anbefales.) Dog er Intel Pentium III 1 GHz eller hurtigere tilstrækkelig til følgende handlinger: – Import af film og billeder på computeren – One Touch Disc Burn – Opretelse af en Blu-ray-disk/disk i AVCHD-format/DVD-video (Intel Pentium 4, 2,8 GHz eller hurtigere er påkrævet ved oprettelse af en DVD-video ved at konvertere billedkvalitet i højopløsning (HD) til billedkvalitet i standardopløsning (SD).) – Kopiering af en disk
Software
DirectX 9.0c eller nyere (Dette produkt er baseret på DirectX-teknologi. DirectX skal være installeret)
Hukommelse
For Windows XP: 512 MB eller mere (1 GB eller mere anbefales.) 256 MB eller mere er dog nok til behandling af film i billedkvalitet i standardopløsning (SD). For Windows Vista: 1 GB eller mere
Harddisk
Påkrævet diskstørrelse ved installation: Ca. 500 MB (10 GB eller mere er muligvis nødvendigt ved oprettelse af diske i AVCHD-format. Et maksimum på 50 GB er muligvis nødvendigt ved oprettelse af Blu-ray-diske.)
Skærm
Minimum 1.024 × 768 punkter

Andet

USB-port (dette skal være med som standard, højhastigheds-USB (USB 2.0-kompatibel)), Blu-ray-disk/DVD-brænder (CD-ROM-drev er nødvendigt til installation)
Hverken NTFS- eller exFAT-filsystem anbefales som harddiskfilssystem.

- Kompatibilitet med alle computermiljøer er ikke garanteret.
- *1 Standardinstallation er nødvendig. Drift er ikke garanteret, hvis operativsystemet er blevet opgraderet eller er i et multi-boot-miljø.
- *2 64-bit-udgaver og Starter (Edition) er ikke understøttet.
- *3 Starter (Edition) er ikke understøttet.

Ved brug af en Macintosh

Den medfølgende software "PMB" understøttes ikke af Macintosh-computere. Hvis du vil behandle billeder ved hjælp af en Macintosh-computer, der tilsluttes videokameraet, skal du besøge følgende websted.

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/dk/>

Trin 2 Installation af den medfølgende software "PMB"

Installer "PMB", før du slutter videokameraet til en computer.

- Hvis der allerede er blevet installeret en version af "PMB", som du har fået sammen med en anden enhed, på computeren, skal du kontrollere versionen. (Versionsnummeret vises ved at klikke på [Help] - [About PMB].) Sammenlign versionsnummeret på den medfølgende CD-ROM med versionsnummeret på den tidligere installerede "PMB", og kontrollér, at versionerne er blevet installeret i den rigtige rækkefølge, fra ældst til nyest. Hvis versionsnummeret på den tidligere installerede "PMB" er højere end versionsnummeret på videokameraets "PMB", skal du afinstallere "PMB" fra computeren og derefter geninstallere den i den rigtige rækkefølge, fra ældst til nyest. Hvis du installerer en nyere version af "PMB" først, vil nogle funktioner muligvis ikke fungere korrekt.
- Se side 49 i "Handycam Håndbog".

1 Kontrollér, at videokameraet ikke er sluttet til computeren.

2 Tænd computeren.

- Log på som administrator for at foretage installationen.
- Luk alle programmer, der kører på computeren, før du installerer softwaren.

3 Læg den medfølgende CD-ROM i computerens diskdrev.

Installationsskærmen vises.

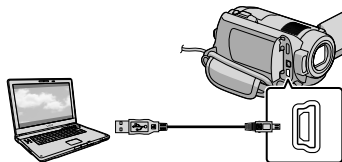
- Hvis skærmen ikke vises, skal du klikke på [Start] → [Computer] (i Windows XP, [My Computer]) og derefter klikke på [SONYPICTUTIL(E:)] (CD-ROM).

4 Klik på [Install].



5 Vælg det sprog, som programmet skal installeres med, og klik derefter på [Next].

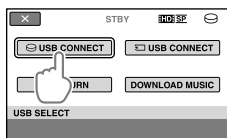
6 Tænd videokameraet, og slut det derefter til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.



[USB SELECT]-skærmen vises automatisk på videokameraets skærm.

7 Tryk på [⊕ USB CONNECT] på videokameraet skærm.

- Hvis [USB SELECT]-skærmen ikke vises, skal du trykke på **HOME** → **OTHERS** → [USB CONNECT].

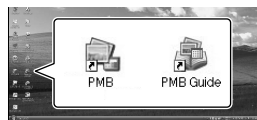


8 Klik på [Continue].

9 Accepter licensaftalen, og ændr til , hvis du accepterer vilkårene → klik på [Next] → [Install] på computerskærmen.


10 Følg vejledningen på skærmen for at installere softwaren.

- Det vil muligvis være nødvendigt at installere software fra tredjepart afhængigt af computeren. Hvis installations-skærmen vises, skal du følge vejledningen til installation af den nødvendige software.
 - Genstart computeren, hvis det er nødvendigt, for at afslutte installationen.
- Når installationen er gennemført, vises følgende ikoner.



- Der kan blive vist andre ikoner.
- Der vises muligvis ingen ikoner afhængigt af installationsproceduren.
- Handycam Håndbog installeres ikke i forbindelse med denne procedure (s. 49).

Sådan kobler du videokameraet fra computeren

1 Klik på -ikonet nederst til højre på computerens skrivebord → [Safely remove USB Mass Storage Device].





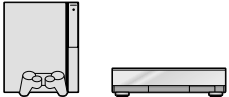



2 Tryk på [END] → [YES] på videokameraets skærm.

3 Fjern USB-kablet.

- Du kan oprette en Blu-ray-disk ved hjælp af en computer med en Blu-ray-diskbrænder. Installer BD Add-on Software til "PMB" (s. 32).


Vælg oprettelsesmetode for disk (computer)


Her beskrives adskillige metoder til oprettelse af en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) eller en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD) fra film eller billeder med billedkvalitet i højopløsning (HD), som er optaget på videokameraet. Vælg den metode, der passer til din diskafspiller.


Afspiller	Valg af metode og disktype	
Afspilningsenheder til Blu-ray-diske (en Blu-ray-diskafspiller, PLAYSTATION®3 osv.)	➔ ① Import af film og billeder på en computer (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Sådan opretter du en Blu-ray-disk* med billedkvalitet i højopløsning (HD) (s. 32)	 Blu-ray
Afspilningsenheder med AVCHD-format (en Sony Blu-ray-diskafspiller, PLAYSTATION®3 osv.)	➔ Oprettelse af en disk med et enkelt tryk (One Touch Disc Burn) (s. 29)	 HD
 Almindelige DVD-afspilningsenheder (en DVD-afspiller, en computer, der kan afspille DVD'er osv.)	➔ ① Import af film og billeder på en computer (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Sådan opretter du en disk i AVCHD-format med billedkvalitet i højopløsning (HD) (s. 31)	 HD
 Almindelige DVD-afspilningsenheder (en DVD-afspiller, en computer, der kan afspille DVD'er osv.)	➔ ① Import af film og billeder på en computer (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Sådan opretter du en disk i billedkvalitet i standardopløsning (SD) (s. 33)	 SD

* BD Add-on Software til "PMB" skal være installeret, for at du kan oprette en Blu-ray-disk (s. 32).

Karakteristika for hver type disk

 Du kan optage film i billedkvalitet i højopløsning (HD) af længere varighed end DVD-diske ved hjælp af en Blu-ray-disk.

 Film i billedkvalitet i højopløsning (HD) kan optages på DVD-medier såsom DVD-R-diske, hvorefter der oprettes en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD).

 Film i billedkvalitet i standardopløsning (SD), der konverteres fra film i billedkvalitet i højopløsning (HD), kan optages på DVD-medier såsom DVD-R-diske, hvorefter der oprettes en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD).


Diske, du kan bruge sammen med "PMB"


Du kan bruge 12 cm diske af følgende type med "PMB". Du finder flere oplysninger om Blu-ray-diske på side 32.

Disktype	Funktioner
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Skrivebeskyttet
DVD-RW/DVD+RW	Skrivbar

- Vedligehold altid din PLAYSTATION[®], så den bruger den seneste version af PLAYSTATION[®]3's systemsoftware.
- PLAYSTATION[®]3 er muligvis ikke tilgængelig i visse lande/regioner.

Oprettelse af en disk med et enkelt tryk (One Touch Disc Burn)

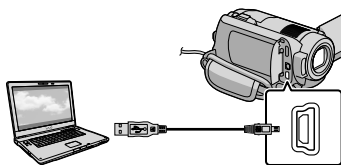
Du kan gemme film og billeder på en disk blot ved at trykke på knappen  (DISC BURN) på videokameraet. Film og billeder, som du har optaget på videokameraet, og som endnu ikke er blevet gemt med One Touch Disc Burn, kan automatisk gemmes på en disk. Film og billeder gemmes på en disk i den billedkvalitet, som de er optaget i.

- Film i billedkvalitet i højopløsning (HD) (standardindstillingen) vil give en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD). Du kan ikke afspille en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) på DVD-afspillere.
- Det er ikke muligt at oprette en Blu-ray-disk med One Touch Disc Burn.
- Hvis du vil oprette en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD) fra film i billedkvalitet i højopløsning (HD), skal du først importere filmene på en computer (s. 30) og derefter oprette en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD) (s. 33).
- Installer "PMB" først (s. 24), men start ikke "PMB".
- Slut videokameraet til en stikkontakt via den medfølgende vekselstrømsadapter, før du udfører denne handling (s. 10).
- Du kan kun gemme film og billeder, der er optaget på den interne harddisk, med  (DISC BURN)-knappen.

1 Tænd computeren og placer en tom disk i DVD-drevet.

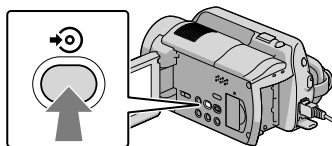
- På side 27 kan du se, hvilke typer diske du kan bruge.
- Hvis anden software end "PMB" starter automatisk, skal du lukke den.

2 Tænd videokameraet, og slut det til computeren ved hjælp af USB-kablet.



- Luk ikke LCD-skærmen, når videokameraet er sluttet til en anden enhed med USB-kablet. De optagede billeder kan gå tabt.

3 Tryk på knappen  (DISC BURN).



4 Følg instruktionerne på computerskærmen.



- Film og billeder gemmes ikke på computeren, når du udfører One Touch Disc Burn.

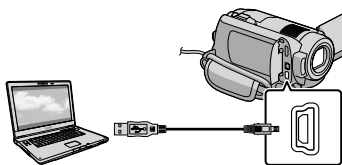
Import af film og billeder på en computer

(Easy PC Back-up)

Film og billeder, som du har optaget på videokameraet, og som endnu ikke er blevet gemt med Easy PC Back-up, kan automatisk importeres på en computer. Tænd først computeren.

- Slut videokameraet til en stikkontakt via den medfølgende vekselstrømsadapter, før du udfører denne handling (s. 10).

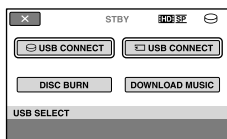
- 1 Tænd videokameraet, og slut det til computeren ved hjælp af USB-kablet.



[USB SELECT]-skærmen vises på videokameraets skærm.

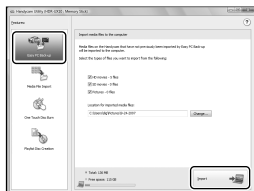
- Luk ikke LCD-skærmen, når videokameraet er sluttet til en anden enhed med USB-kablet. De optagede billeder kan gå tabt.

- 2 Tryk på [⊕ USB CONNECT] for at importere billeder fra den interne harddisk eller på [⊖ USB CONNECT] for at importere billeder fra et "Memory Stick PRO Duo".



[Handycam Utility]-vinduet vises på computerskærmen.

- 3 Klik på [Easy PC Back-up] → [Import] på computerskærmen.



Film og billeder importeres nu på computeren.

Når handlingen er udført, vises "PMB"-skærmen.

- Når handlingen er udført, kan der blive vist en skærm, som angiver, at filmene bliver analyseret. Det kan tage lang tid at analysere film. I mellemtiden kan du udføre "PMB".

- Du kan enten oprette diske med billedkvalitet i højopløsning (HD) (Blu-ray-disk/disk i AVCHD-format) (s. 31) eller diske med billedkvalitet i standardopløsning (SD) (s. 33) fra importerede film i billedkvalitet i højopløsning (HD).
- Se PMB Guide om import af valgte film og billeder (s. 31).
- Du kan eksportere film i billedkvalitet i højopløsning (HD) fra computeren til videokameraet (HDR-XR100E/XR200E/XR200VE). Klik på [Manipulate] → [Export to] → [Handycam (Hard Disk Drive)]/[Handycam (Memory Stick)] på "PMB"-skærmen. Se PMB Guide for at få yderligere oplysninger (s. 31).

Ændring af destinationsdrevet eller -mappen for film og billeder

Klik på [Easy PC Back-up] → [Change] på [Handycam Utility]-skærmen i trin 3 ovenfor. På den viste skærm kan du vælge det drev eller den mappe, hvor billederne skal gemmes.

Start af PMB (Picture Motion Browser)

Dobbeltklik på genvejsikonet "PMB" på computerskærmen.



- Hvis ikonet ikke vises på computerskærmen, skal du klikke på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB] for at starte "PMB".

Du kan få vist, redigere eller oprette diske med film eller billeder ved hjælp af "PMB".

Læser "PMB Guide"

Se PMB Guide for at få oplysninger om "PMB". Dobbeltklik på genvejsikonet "PMB Guide" på computerskærmen for at åbne PMB Guide.



- Hvis ikonet ikke vises på computerskærmen, skal du klikke på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. Du kan også åbne PMB Guide fra [Help] i "PMB".

Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD)

Du kan oprette en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) ved at sammensætte film med billedkvalitet i højopløsning (HD), der tidligere blev importeret til computeren (s. 30).

- I dette afsnit forklares proceduren for optagelse af en film med billedkvalitet i højopløsning (HD) på en DVD-disk (s. 27).
- Du kan afspille en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) på afspilningsenheder med AVCHD-format som f.eks. en Sony Blu-ray-diskafspiller og en PLAYSTATION®3. Du kan ikke afspille disken på almindelige DVD-afspillere (s. 27).


1 Tænd computeren, og placér en tom disk i DVD-drevet.

- På side 28 kan du se, hvilke typer diske du kan bruge.
- Hvis noget software starter automatisk, skal du lukke det.

2 Dobbeltklik på genvejsikonet "PMB" på computerskærmen for at starte "PMB".

- Du kan også åbne "PMB" ved at klikke på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Klik på [Folders] eller [Calendar] i venstre side af vinduet, vælg mappe eller dato, og vælg derefter film med billedkvalitet i højopløsning (HD).

- Film med billedkvalitet i højopløsning (HD) er markeret med .
- Du kan ikke gemme billeder på en disk.
- Vælg flere film på én gang ved at holde Ctrl-tasten nede og klik på miniaturerne.

- 4 Klik på [Manipulate] → [AVCHD (HD) Creation] øverst i vinduet.



Vinduet, der bruges til at vælge film, vises.

- Føj film til de tidligere valgte ved at vælge film i hovedvinduet, og træk dem over til vinduet, der bruges til at vælge film.

- 5 Følg instruktionerne på skærmen for at oprette en disk.

- Det kan godt tage lang tid at oprette en disk.

Afspilning af en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) på en computer

Du kan afspille disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) med "Player for AVCHD", som er installeret sammen med "PMB".

Start "Player for AVCHD" ved at klikke på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD]. Se mere om betjeningen i hjælpen til "Player for AVCHD".

- Film kan muligvis ikke afspilles jævnt afhængigt af computermiljøet.

Oprettelse af en Blu-ray-disk

Du kan oprette en Blu-ray-disk med film med billedkvalitet i højopløsning (HD), der tidligere blev importeret til computeren (s. 30).

For at oprette en Blu-ray-disk skal BD Add-on Software til "PMB" være installeret. Klik på [BD Add-on Software] på installationskærmen for "PMB", og installer denne plug-in ifølge instruktionerne på skærmen.

- Slut din computer til internettet, når du installerer [BD Add-on Software].



Placer en tom Blu-ray-disk i diskdrevet, og klik på [Manipulate] → [Blu-ray Disc (HD) Creation] i trin 4 af "Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD)" (s. 31). Andre procedurer er de samme som ved oprettelse af en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD).

- Computeren skal understøtte oprettelse af Blu-ray.
- BD-R- (skrivebeskyttede) og BD-RE- (skrivbare) medier kan bruges til oprettelse af Blu-ray-diske. Du kan ikke føje indhold til nogen af disse typer diske, efter at disken er oprettet.

Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD), som kan afspilles på almindelige DVD-afspillere

Du kan oprette en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD) ved at vælge film og billeder, der tidligere er importeret til computeren (s. 30).

- Du kan vælge film med billedkvalitet i højopløsning (HD) som kilder. Dog konverteres billedkvaliteten fra højopløsning (HD) til standardopløsning (SD). Det tager længere tid at konvertere films billedkvalitet, end det tager at optage filmene.


1 Tænd computeren, og placer en tom disk i DVD-drevet.

- På side 28 kan du se, hvilke typer diske du kan bruge.
- Hvis din software starter automatisk, skal du lukke det.

2 Dobbeltklik på genvejsikonet "PMB" på computerskærmen for at starte "PMB".

- Du kan også åbne "PMB" ved at klikke på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Klik på [Folders] eller [Calendar] i venstre side af vinduet, vælg mappe eller dato, og vælg derefter film eller billeder.

- Film med billedkvalitet i højopløsning (HD) er markeret med .
- Vælg flere film eller billeder på én gang ved at holde Ctrl-tasten nede og klik på miniaturerne.

4 Klik på [Manipulate] → [DVD-Video (SD) Creation] øverst i vinduet.

Vinduet, der bruges til at vælge film og billeder, vises.

- Føj film og billeder til de tidligere valgte ved at vælge film og billeder i hovedvinduet, og træk dem over til vinduet, der bruges til at vælge film og billeder.



5 Følg instruktionerne på skærmen for at oprette en disk.

- Det kan godt tage lang tid at oprette en disk.

Kopiering af en disk

Du kan kopiere en optaget disk til en anden disk med "Video Disc Copier".

Du kan også kopiere en disk ved at konvertere film med billedkvalitet i højopløsning (HD) til film med billedkvalitet i standardopløsning (SD). Klik på [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier] for at åbne softwaren. Se mere om betjeningen i hjælp til "Video Disc Copier".

- Du kan ikke kopiere en Blu-ray-disk.


Redigering af film

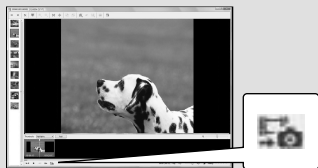
Du kan klippe de mest nødvendige dele ud af en film og gemme det som en anden fil.

Med "PMB" kan du vælge den film, som du vil redigere og klikke på [Manipulate] → [Video Trimming] i menuen for at få vist vinduet Video Trimming. Se mere om betjeningen i PMB Guide (s. 31).

Optagelse af billeder fra en film

Du kan gemme et billede i en film som en billedfil.

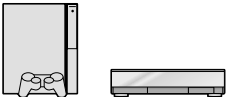



I vinduet til filmafspilning i "PMB" skal du klikke på  for at få vist vinduet [Save Frame]. Se mere om betjeningen i PMB Guide (s. 31).



Vælg oprettelsesmetode for disk (DVD-optager)

Her beskrives adskillige metoder for oprettelse af en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) eller en disk med billedkvalitet i standardopløsning (SD) fra film eller billeder med billedkvalitet i højopløsning (HD), som er optaget på videokameraet. Vælg den metode, der passer til din diskafspiller.

- Klargør en DVD-disk, f.eks. en DVD-R, for at oprette en disk.
- På side 32 kan du se, hvordan man opretter en Blu-ray-disk.

Afspiller	Valg af metode og disktype	
<p>Afspilningsenheder med AVCHD-format (en Sony Blu-ray-diskafspiller, PLAYSTATION[®]3 osv.)</p> 	<p>Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) med en DVD-optager osv. (USB-kabelforbindelse) (s. 36)</p>	<p>HD</p> 
<p>Almindelige DVD-afspilningsenheder (en DVD-afspiller, en computer, der kan afspille DVD'er osv.)</p> 	<p>Sådan opretter du en disk med billedkvaliteten standardopløsning (SD) med en optager osv. (A/V-tilslutningskabelforbindelse) (s. 37)</p>	<p>SD</p> 

- Vedligehold altid din PLAYSTATION[®]3, så den bruger den seneste version af PLAYSTATION[®]3's systemsoftware.
- PLAYSTATION[®]3 er muligvis ikke tilgængelig i visse lande/regioner.

Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning (HD) med en DVD-optager osv.

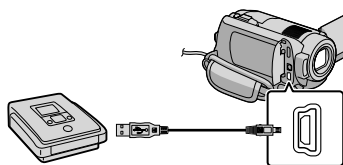
(Tilslutning med USB-kabel)

Du kan gemme film i billedkvalitet i højopløsning (HD) på en disk ved at slutte videokameraet til enheder, som kan skrive på en disk, f.eks. en Sony DVD-optager, via USB-kablet. Yderligere oplysninger findes i de betjeningsvejledninger, der fulgte med det udstyr, som skal tilsluttes.

Herunder beskrives det, hvordan der oprettes en disk ved at tilslutte videokameraet til en Sony DVD-optager via USB-kablet.

- Slut videokameraet til en stikkontakt via den medfølgende vekselstrømsadapter, før du udfører denne handling (s. 10).

- 1 Tænd videokameraet, og slut en DVD-optager osv. til Ψ (USB)-stikket på videokameraet med USB-kablet (medfølger).



[USB SELECT]-skærmen vises på videokameraets skærm.

- 2 Tryk på [\ominus USB CONNECT], når film optages på den interne harddisk, eller på [\square USB CONNECT], når film optages på et "Memory Stick PRO Duo", på videokameraets skærm.

- 3 Optag film på den tilsluttede enhed.

- Yderligere oplysninger findes i de betjeningsvejledninger, der fulgte med det udstyr, som skal tilsluttes.

- 4 Tryk på [END] \rightarrow [YES] på videokameraets skærm, når handlingen er fuldført.

- 5 Fjern USB-kablet.

- Disken i billedkvalitet i højopløsning (HD), som du har oprettet, bør ikke anvendes i DVD-afspillere/-optagere. Da DVD-afspillere/-optagere ikke understøtter AVCHD-formatet, kan DVD-afspillere/-optagere muligvis ikke skubbe disken ud igen.
- Sony DVD-optager er muligvis ikke tilgængelig i visse lande/regioner.

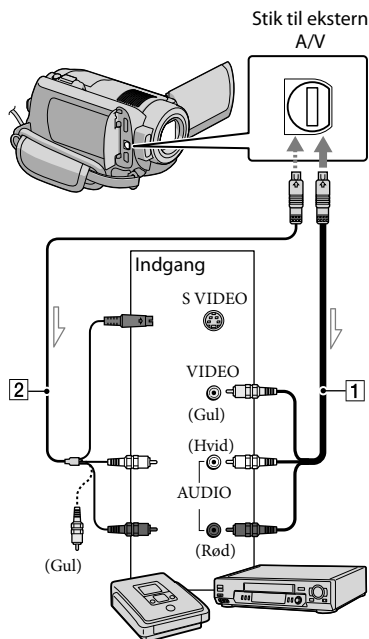
Sådan opretter du en disk med billedkvaliteten standardopløsning (SD) med en optager osv. (Tilslutning med A/V-tilslutningskabel)

Du kan dubbe billeder, som afspilles på videokameraet, til en disk eller et bånd ved at slutte en diskoptager, en Sony DVD-optager osv. til videokameraet via A/V-tilslutningskablet. Tilslut enheden på en af følgende måder **1** eller **2**. Yderligere oplysninger findes i de betjeningsvejledninger, der fulgte med det udstyr, som skal tilsluttes. Vælg det optagemedie, som indeholder den film, du vil dubbe, før handlingen påbegyndes (s. 40).

- Slut videokameraet til en stikkontakt via den medfølgende vekselstrømsadapter, før du udfører denne handling (s. 10).
- Film i billedkvalitet i højopløsning (HD) dubbet med billedkvaliteten standardopløsning (SD).

1 A/V-tilslutningskabel (medfølger)
Videokameraet er udstyret med Stik til ekstern A/V (s. 60). Slut A/V-tilslutningskablet til videokameraet.

2 A/V-tilslutningskabel med S VIDEO (sælges separat)
Når du tilslutter til en anden enhed via S VIDEO-stikket, ved hjælp af et A/V-tilslutningskabel sammen med et S VIDEO-kabel (sælges separat), kan du fremstille billeder i bedre kvalitet end med et A/V-tilslutningskabel. Forbind det hvide og det røde stik (venstre/højre lyd) og S VIDEO-stikket (S VIDEO-kanal) fra A/V-tilslutningskablet med et S VIDEO-kabel. Hvis du kun tilslutter S VIDEO-stikket, vil du ikke kunne høre nogen lyd. Ledningen med det gule stik (video) er ikke nødvendig.



➤ Signalretning

1 Indsæt optagemediet i optageenheden.

- Hvis din optageenhed har en indgangsvælger, skal du indstille den på indgang.





















2 Slut videokameraet til optageenheden (en diskoptager osv.) via A/V-tilslutningskablet **1** (medfølger) eller et A/V-tilslutningskabel med S VIDEO **2** (sælges separat).

- Slut videobåndoptageren til indgangsstikkene på optageenheden.

3 Start afspilningen på videokameraet, og optag på optageenheden.

- Se betjeningsvejledningen, som fulgte med optageenheden, for at få yderligere oplysninger.


4 Når kopieringen er afsluttet, skal du stoppe optageenheden og derefter videokameraet.




- Da dubbing udføres via analog dataoverførsel, kan billedkvaliteten blive forringet.
- Du kan ikke dubbe billeder til optagere, der er tilsluttet med et HDMI-kabel.
- Tryk på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (standardindstillingen) →  →  →  for at skjule skærmindikatorerne (såsom en tæller) på skærmen på den tilsluttede skærmenhed.
- Tryk på  (HOME) →  (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → den ønskede indstilling →  →  →  for at optage dato/klokkeslæt, eller oplysninger om kameraindstillinger.
Tryk derudover på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] →  →  → .
- Når skærmformatet på skærmenheden (tv osv.) er 4:3, skal du trykke på  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] →  →  → .
- Hvis du tilslutter en monoenhed, tilsluttes det gule stik på A/V-tilslutningskablet til videoindgangsstikket og det røde (højre kanal) eller det hvide (venstre kanal) stik til lydindgangsstikket på enheden.
- Sony DVD-optager er muligvis ikke tilgængelig i visse lande/regioner.



Sletning af film og billeder

Du kan frigøre plads ved at slette film og billeder fra optagemediet.

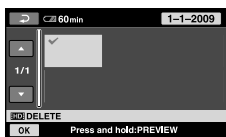
Vælg det optagemedie, som indeholder de film og billeder, som du vil slette, før handlingen påbegyndes (s. 40).

1 Tryk på  (HOME) → 
(OTHERS) → [DELETE].






2 Tryk på [DELETE] →
[DELETE] eller [DELETE]
for at slette film.

- Tryk på [DELETE] → [DELETE]
for at slette billeder.

3 Tryk på og få vist ✓-tegnet på de film eller billeder, som skal slettes.



4 Tryk på [OK] → [YES] → [OK] →
[X].

- Sådan sletter du alle film på én gang
I trin 2 skal du trykke på [DELETE] →
[DELETE ALL]/[DELETE ALL] →
[YES] → [YES] → [OK] → [X].
- Sådan sletter du alle billeder på én gang
I trin 2 skal du trykke på [DELETE] →
[DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK]
→ [X].

Formatering af optagemedie

Formatering sletter alle film og billeder for at få mere ledig plads.

- Slut videokameraet til en stikkontakt via den medfølgende vekselstrømsadapter, før du udfører denne handling (s. 10).
- For at undgå at miste vigtige billeder bør disse gemmes (s. 27, 35), før du formaterer optagemediet.

1 Tryk på  (HOME) → 
(MANAGE MEDIA) → [MEDIA
FORMAT].

2 Tryk på det optagemedie, som skal formateres ([HDD] eller [MEMORY STICK]).

3 Tryk på [YES] → [YES] → [OK].

- Mens [Executing...] vises, må du ikke trykke på POWER-kontakten eller andre knapper, fjerne vekselstrømsadapteren eller fjerne "Memory Stick PRO Duo" fra videokameraet. (ACCESS-indikator/adgangsindikator lyser eller blinker under formateringen af mediet.)
- Beskyttede film og billeder bliver også slettet.

Sådan håndteres optageforhold

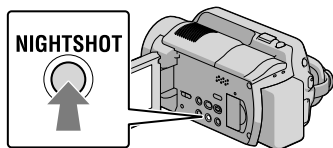
Meget kan indstilles og justeres i menuen (s. 42).

Optagelse i mørke omgivelser (NightShot)(HDR-XR200E/XR200VE)

Når du trykker på NIGHTSHOT, vises .

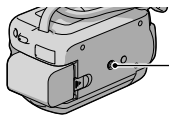
Du kan tage billeder i mørke. Annuller NightShot-funktionen ved at trykke på NIGHTSHOT igen.

- Brug af NightShot i lyse omgivelser vil medføre fejl i videokameraet.



Brug af kamerastativ

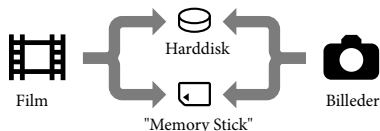
Fastgør kamerastativet (sælges separat) til gevindet til fastgørelse af kamerastativet ved hjælp af en skrue (sælges separat, længden af skruen skal være kortere end 5,5 mm).



Gevind til fastgørelse af kamerastativ


Ændring af optagemedie

Du kan vælge den interne harddisk eller "Memory Stick PRO Duo" som optagelses-, afspilnings- eller redigeringsmedie på videokameraet. Vælg de medier, der skal benyttes til film og billeder, separat. I standardindstillingen optages både film og billeder på harddisken.



- Du kan foretage optagelse, afspilning og redigering på det valgte medie.
- Se side 56 om optagetid af film.

Valg af optagemedie til film

- 1 Tryk på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET].



[MOVIE MEDIA SET]-skærmen vises.

- 2 Tryk på det ønskede medie.

- 3 Tryk på [YES] → .

Optagemediet ændres.

Valg af medie til billeder



- 1 Tryk på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [PHOTO MEDIA SET].

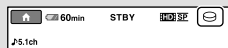
[PHOTO MEDIA SET]-skærmen vises.


2 Tryk på det ønskede optagemedie.

3 Tryk på [YES] → [OK].
Optagemediet ændres.

Sådan kontrolleres indstillingerne for optagemedier

Tænd for indikatoren  (film) for at kontrollere, hvilket optagemedie der anvendes til film, eller tænd for indikatoren  (foto) for at kontrollere, hvilket optagemedie der anvendes til billeder. Medieikonet vises i skærmens øverste højre hjørne.



 : Intern harddisk

 : "Memory Stick PRO Duo"

Sådan indsættes et "Memory Stick PRO Duo"

- Angiv optagemediet til [MEMORY STICK] for at optage film og/eller billeder på et "Memory Stick PRO Duo" (s. 40).

Typen af "Memory Stick", du kan anvende sammen med videokameraet

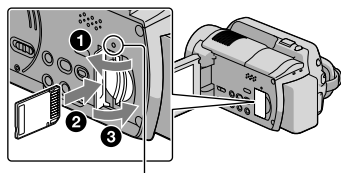
- Til optagelse af film anbefales det at anvende "Memory Stick PRO Duo" på 1 GB eller større, som er mærket med:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo")*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo")

* Uanset om det er mærket med Mark2 eller ej, kan begge anvendes.

- Det er bekræftet, at "Memory Stick PRO Duo" på op til 16 GB virker med dette videokamera.
-

1 Åbn dækslet på "Memory Stick Duo", og indsæt "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick Duo"-åbningen, så den klikker på plads.

- Hvis du tvinger "Memory Stick PRO Duo" ind i åbningen i den forkerte retning, kan "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick Duo"-åbningen, eller billeddataene blive beskadiget.
- Luk "Memory Stick Duo"-dækslet, når du har indsat "Memory Stick PRO Duo".



Adgangsindikator
("Memory Stick PRO Duo")

[Create a new Image Database File.]-skærmen vises, når du indsætter et nyt "Memory Stick PRO Duo".

2 Tryk på [YES].

- Tryk på [NO] for kun at optage billeder på et "Memory Stick PRO Duo".
-



- Hvis [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] vises i trin 2, skal du formatere "Memory Stick PRO Duo" (s. 39).

Sådan udskubbes "Memory Stick PRO Duo"

Åbn "Memory Stick PRO Duo"-dækslet, og skub let "Memory Stick PRO Duo" ind én gang.

- Åbn ikke "Memory Stick Duo"-dækslet under optagelse.
- Vær forsigtig, når du tager "Memory Stick PRO Duo" ud, så "Memory Stick PRO Duo" ikke hopper ud og falder ned.


Dubbing/kopiering af film og billeder fra den interne harddisk til et "Memory Stick PRO Duo"

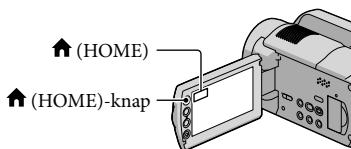
Tryk på  (HOME) →  (OTHERS) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY], og følg anvisningerne på skærmen.

Brugertilpasning af videokameraet med menuer

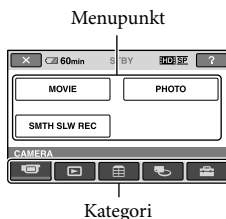
- Menupunkter beskrives mere udførligt med farvebilleder i "Handycam Håndbog" (s. 49).

Brug af HOME MENU


Hvis du trykker på  (HOME)-knappen, vises HOME MENU. Du kan ændre videokameraets indstillinger.







- 1 Tryk på den ønskede kategori →, og menupunktet ændres.



- 2 Følg instruktionerne på skærmen.

- 3 Når indstillingen er gennemført, trykkes på .

- Hvis punktet ikke er på skærmen, trykkes på  / .
- Tryk på  for at vende tilbage til det forrige skærbillede.
- Hvis du vil skjule HOME MENU-skærbilledet, skal du trykke på .
- Du kan ikke vælge nedtonede punkter eller indstillinger.

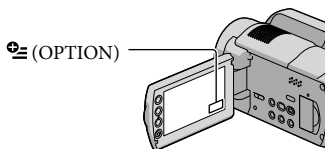
Brug af HELP-funktionen

Hvis du vil se beskrivelser af HOME MENU, skal du trykke på [?] (HELP) på HOME MENU-skærmen. (Det nederste af [?] bliver orange.) Tryk dernæst på det menupunkt, som du vil vide mere om.

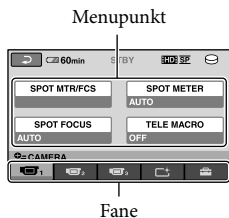
- Hvis det punkt, som du ønsker, ikke er på skærmen, trykkes på en anden fane. (Der er muligvis ingen fane.)
- Du kan ikke bruge OPTION MENU under Easy Handycam-betjening.

Brug af ≡ OPTION MENU

≡ OPTION MENU vises ligesom det pop op-vindue, der vises, når du højreklikker med musen på en computer. Det menupunkt, du kan ændre i den forbindelse, vises.



- 1 Tryk på den ønskede fane → punktet til at ændre indstillingen.






- 2 Når indstillingen er gennemført, trykkes på [OK].

HOME MENU-listen

(CAMERA)-kategori



- MOVIE s. 13
- PHOTO s. 15
- SMTH SLW REC..... Optager genstande i hurtig bevægelse i langsom gengivelse.

(VIEW IMAGES)-kategori

- VISUAL INDEX..... s. 18
-  MAP* Viser Map Index til søgning efter film og billeder efter optagelsens placering.
-  FILM ROLL s. 18
-  FACE..... s. 18
- PLAYLIST..... Viser og afspiller filmafspilningslisten.

(OTHERS)-kategori

DELETE

-  DELETE s. 39
-  DELETE s. 39


 YOUR LOCATION* Viser den aktuelle placering på et kort.

PHOTO CAPTURE Viser billeder fra ønskede scener i film.

MOVIE DUB












-   ↔  DUB/
-   ↔  DUB..... s. 42











PHOTO COPY

- COPY by select s. 42
- COPY by date s. 42

EDIT


-  DELETE s. 39
-  DELETE s. 39
-  PROTECT Angiver beskyttelse, så sletning af film undgås.
-  PROTECT Angiver beskyttelse, så sletning af billeder undgås.
-  DIVIDE Opdeler film.

PLAYLIST EDIT

-  ADD/  ADD Føjer film til en afspilningsliste.
-  ADD by date/
-  ADD by date..... Føjer film, der er optaget samme dag, til en afspilningsliste.
-  ERASE/
-  ERASE Sletter film fra en afspilningsliste.
-  ERASE ALL/
-  ERASE ALL..... Sletter alle film fra en afspilningsliste.
-  MOVE/
-  MOVE..... Ændrer rækkefølgen af film i en afspilningsliste.

USB CONNECT

 USB CONNECT Tilslutter den interne harddisk via USB.

 USB CONNECT Tilslutter "Memory Stick PRO Duo" via USB.

DISC BURN s. 29

DOWNLOAD MUSIC**..Download musikfiler, der kan afspilles med HIGHLIGHT PLAYBACK.

TV CONNECT Guide s. 21

MUSIC TOOL

DOWNLOAD MUSIC**..Download musikfiler, der kan afspilles med HIGHLIGHT PLAYBACK.

EMPTY MUSIC** Sletter musikfiler.

BATTERY INFO Viser batterioplysninger.

(MANAGE MEDIA)-kategori

MOVIE MEDIA SET s. 40

PHOTO MEDIA SET s. 40



MEDIA INFO Viser oplysninger om optagemediet som f.eks. ledig plads.

MEDIA FORMAT s. 39

REPAIR IMG.DB F..... s. 51

(SETTINGS)-kategori

MOVIE SETTINGS

 /  SET..... Angiver billedkvaliteten for optagelse, afspilning eller redigering af film.

REC MODE..... Angiver optagetilstanden for film. Når du optager en genstand i hurtig bevægelse, anbefales det at bruge en høj opløsning såsom [FH].

AUDIO MODE..... Angiver optagelsens lysformat (5,1 kanals surround./2 kanals stereo).

NIGHTSHOT LIGHT** Udsender infrarødt lys ved brug af NIGHTSHOT.

WIDE SELECT..... Angiver billedformatet ved optagelse af film med billedkvalitet i standardopløsning (SD).


DIGITAL ZOOM s. 14

 STEADYSHOT s. 14

AUTO SLW SHUTTR..... Justerer automatisk lukkerhastigheden.

X.V.COLOR s. 15

GUIDEFAME Viser rammen, der viser, om motivet er horisontalt eller vertikalt.

 REMAINING SET Angiver, hvordan den resterende optagetid for mediet skal vises.

FLASH MODE** Angiver, hvordan blitzen aktiveres.


FLASH LEVEL** Angiver blitzens lysstyrke.

REDEYE REDUC** Forhindrer røde øjne ved brug af blitz.

CONVERSION LENS Optimerer SteadyShot-funktionen og fokus afhængig af det påsatte objektiv.

AUTO BACK LIGHT..... Justerer automatisk eksponeringen til motiver i modlys.





PHOTO SETTINGS

 IMAGE SIZE Angiver billedstørrelsen.

FILE NO. Angiver, hvordan filnumre tildeles.

NIGHTSHOT LIGHT** Udsender infrarødt lys ved brug af NIGHTSHOT.

 STEADYSHOT** Angiver SteadyShot-funktionen ved optagelse af billeder.

- AUTO SLW SHUTTR..... Justerer automatisk lukkerhastigheden.
- GUIDEFAME..... Viser rammen, der viser, om motivet er horisontalt eller vertikalt.
- FLASH MODE** Angiver, hvordan blitzen aktiveres.
- FLASH LEVEL** Angiver blitzens lysstyrke.
- REDEYE REDUC** Forhindrer røde øjne ved brug af blitz.
- CONVERSION LENS Optimerer SteadyShot-funktionen (HDR-XR200E/XR200VE) og fokus afhængigt af det påsatte objektiv.
- AUTO BACK LIGHT..... Justerer automatisk eksponeringen til motiver i modlys.
- FACE FUNC. SET
- FACE DET. SETTING Ændrer indstillingerne for [FACE DETECTION] og [FRAME SETTING].
- SMILE SHUTTER Ændrer indstillingerne for [DETECTION SET], [SMILE SENSITIVITY], [SMILE PRIORITY] og [FRAME SETTING].
- VIEW IMAGES SET
-  /  SET..... Angiver billedkvaliteten for optagelse, afspilning eller redigering af film.
- DATA CODE..... Viser detaljerede optagelsesoplysninger under afspilning.
- SOUND/DISP SET
- VOLUME..... s. 20
- BEEP s. 11
- LCD BRIGHT..... Justerer LCD-skærmens lysstyrke.
- LCD BL LEVEL..... Justerer LCD-skærmens baggrundsbelysning.
- LCD COLOR..... Justerer LCD-skærmens farveintensitet.
- OUTPUT SETTINGS
- TV TYPE..... s. 22
- DISP OUTPUT..... Angiver, om skærmvisningen skal vises på tv'et eller ej.
- COMPONENT s. 22
- HDMI RESOLUTION..... Angiver billedopløsningen, når videokameraet er tilsluttet et tv med et HDMI-kabel.
- CLOCK/ LANG
- CLOCK SET s. 11
- AREA SET s. 11
- AUTO CLOCK ADJ* Angiver, om videokameraet skal justere klokkeslæt automatisk ved at hente tidspunktet via GPS eller ej.
- AUTO AREA ADJ* Angiver, om videokameraet automatisk skal kompensere for tidsforskelle ved at hente de aktuelle områdeoplysninger fra GPS eller ej.
- SUMMERTIME..... s. 11
-  LANGUAGE SET..... s. 12
- GENERAL SET
- DEMO MODE..... Angiver, om demonstrationen skal vises eller ej.
- REC LAMP** Angiver, om optagelampen skal lyse eller ej.
- CALIBRATION Kalibrerer berøringspanelet.
- A.SHUT OFF Ændrer indstillingen for [A.SHUT OFF] (s. 10).
- POWER ON BY LCD Angiver, om videokameraet skal tænde og slukke, når LCD-skærmen åbnes og lukkes.
- REMOTE CTRL** Angiver, om den trådløse fjernbetjening skal bruges eller ej.

DROP SENSOR..... s. 4

CTRL FOR HDMI s. 22

- [SOUND/DISP SET] er ændret til [SOUND SETTINGS] under Easy Handycam-betjening.

- * HDR-XR200VE

- **HDR-XR200E/XR200VE

OPTION MENU-listen

Følgende punkter er kun tilgængelige i OPTION MENU.

-fane

- SPOT MTR/FCS..... Justerer lysstyrken og fokusering for det valgte motiv samtidigt.
- SPOT METER..... Justerer billedernes lysstyrke til et motiv, du trykker på på skærmen.
- SPOT FOCUS..... Fokuserer på et motiv, som du trykker på på skærmen.
- TELE MACRO Optager et motiv i fokus med baggrunden ude af fokus.
- EXPOSURE..... Justerer lysstyrken for film og billeder.
- FOCUS Fokuserer manuelt.
- SCENE SELECTION..... Vælger en optageindstilling, der passer til scenetypen, som f.eks. natoptagelser eller strand.
- WHITE BAL..... Justerer hvidbalancen.

-fane

- FADER..... Toner scener ind eller ud.

-fane

- BLT-IN ZOOM MIC..... Optager film med retningsbestemt lyd, når du zoomer ind eller ud.
- MICREF LEVEL..... Justerer mikrofonens lysniveau.
- SELF-TIMER Bruges under billedoptagelse.
- TIMING Indstiller, hvornår optagelsen for [SMTH SLW REC] skal starte.

Fanen afhænger af situationen/ingen fane

- SLIDE SHOW..... Afspiller en billedserie.
 - SLIDE SHOW SET..... Angiver gentagelsesmuligheder for diasshowet.
-

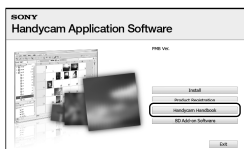
Få flere oplysninger i "Handycam Håndbog"

"Handycam Håndbog" er en brugervejledning, der er beregnet til at blive læst på en computerskærm.

Videokameraets funktioner er beskrevet, nogle af dem med farvebilleder. "Handycam Håndbog" er beregnet til at blive læst, når du vil vide mere om betjening af videokameraet.

1 Installér "Handycam Håndbog" på en Windows-computer, og placér den medfølgende CD-ROM i diskdrevet på computeren.

2 På den viste installationsskærm skal du klikke på [Handycam Håndbog].

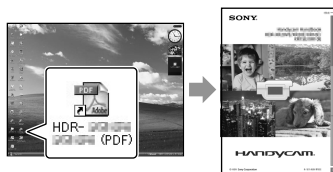


3 Vælg det ønskede sprog og videokameraets modelnavn, og klik på [Handycam Håndbog (PDF)].

- Videokameraets modelnavn er trykt i bunden.

4 Klik på [Exit] → [Exit], og fjern derefter CD-ROM fra computeren.

Dobbeltklik på genvejsikonet "Handycam Håndbog" på computerskærmen for at se den.



- Hvis du bruger Macintosh, skal du åbne mappen [Handbook] – [DK] i CD-ROM og derefter kopiere [Handbook.pdf].
- Du skal bruge Adobe Reader til at læse "Handycam Håndbog".
<http://www.adobe.com/>
- Se "PMB Guide" for at få mere at vide om den medfølgende software "PMB" (s. 31).

? Fejlfinding

Hvis der opstår problemer, når du bruger videokameraet, kan du bruge følgende tabel til at finde problemet. Hvis problemet fortsætter, skal du afbryde strømmen og kontakte en Sony-forhandler.

Bemærkninger, før du sender videokameraet til reparation

- Det kan være nødvendigt at initialisere eller udskifte den nuværende harddisk i videokameraet, alt afhængigt af problemet. Hvis dette sker, vil dataene på harddisken blive slettet. Sørg for at gemme dataene på den interne harddisk på andre medier (sikkerhedskopiering), før du sender videokameraet til reparation (s. 27, 35). Vi tager ikke ansvar for tab af data på harddisken.
- Under reparationen undersøger vi muligvis et minimalt antal data, der er gemt på harddisken for at undersøge problemet. Dog vil din Sony-forhandler hverken kopiere eller opbevare dine data.
- Se Handycam Håndbog (s. 49) for at få oplysninger om fejl på videokameraet og "PMB Guide" (s. 31) om tilslutning af videokameraet til en computer.

Der er ingen strøm.

- Indsæt et opladet batteri i videokameraet (s. 9).
- Slut vekselstrømsadapterens stik i en stikkontakt (s. 10).

Videokameraet fungerer ikke, selvom der er tændt for strømmen.

- Det tager nogle få sekunder for videokameraet at blive klar til at optage, efter at der er tændt for det. Dette er ikke en fejl.
- Tag vekselstrømsadapteren ud af stikkontakten i væggen, eller fjern batteriet, og foretag derefter tilslutning igen efter ca. 1 minut. Hvis videokameraet stadig ikke virker, skal du trykke på RESET-knappen (s. 61) med en spids genstand. (Hvis du trykker på RESET-knappen, vil alle indstillinger inklusive klokkeslætindstillingen blive nulstillet.)

- Videokameraet er ekstremt varmt. Sluk videokameraet, og lad det køle af.
- Videokameraet er ekstremt koldt. Lad videokameraet stå tændt. Hvis du stadig ikke kan betjene videokameraet, skal du slukke det og stille det et varmt sted. Lad det stå der lidt, og tænd derefter videokameraet.



Videokameraet bliver varmt.

- Videokameraet bliver varmt under brug. Dette er ikke en fejl.

Strømmen afbrydes pludseligt.

- Anvend vekselstrømsadapteren (s. 10).
- Tænd for strømmen igen.
- Oplad batteriet (s. 9).

Der tages ikke billeder ved tryk på START/STOP eller PHOTO.

- Tryk på MODE for at tænde  (film) eller  (stillbillede)-indikatoren (s. 11).
- Videokameraet optager det billede, som du lige har taget på optagemediet. Du kan ikke foretage en ny optagelse i denne periode.
- Optagemediet er fyldt op. Slet unødvendige billeder (s. 39).
- Det samlede antal filmsekvenser eller billeder overstiger videokameraets optagekapacitet. Slet unødvendige billeder (s. 39).

Optagelsen stopper.

- Videokameraet er ekstremt varmt/koldt. Sluk videokameraet, og lad det stå på et koldt/varmt sted.

"PMB" kan ikke installeres.

- Kontrollér computermiljøet eller den nødvendige installationsprocedure for installation af "PMB" (s. 23).

"PMB" fungerer ikke korrekt.

- Luk "PMB", og genstart computeren.

Computeren kan ikke finde videokameraet.

- Fjern enheder fra computerens USB-stik, undtagen tastatur, mus og videokameraet.
- Fjern USB-kablet fra computeren og videokameraet, genstart computeren, og tilslut derefter computeren og videokameraet i den rigtige rækkefølge.

Selvdiagnosedisplay/ advarselsindikatorer

Hvis indikatorer vises på LCD-skærmen, skal følgende kontrolleres.

Hvis problemet forsætter, selvom du har forsøgt at ordne problemet nogle gange, skal du kontakte en Sony-forhandler eller et lokalt, autoriseret Sony-servicecenter.

C:04:□□

- Batteriet er ikke et "InfoLITHIUM"-batteri (H-serien). Anvend et "InfoLITHIUM"-batteri (H-serien) (s. 9).
- Tilslut vekselstrømsadaptersens jævnstrømsstik korrekt til DC IN-stikket i videokameraet (s. 9).

C:13:□□ / C:32:□□

- Afbryd strømmen. Tilslut den igen, og forsøg at betjene videokameraet igen.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□
/ E:91:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ /
E:96:□□

- Videokameraet skal repareres. Kontakt din Sony-forhandler eller det lokale, autoriserede Sony-servicecenter. Oplys den 5-cifrede kode, som begynder med "E".

101-0001

- Hvis indikatoren blinker langsomt, er filen beskadiget eller ulæselig.



- Videokameraets harddisk er fuld. Slet unødvendige billeder på harddisken (s. 39).
- Der kan være opstået en fejl i videokameraets harddisk.



- Batteriniveauet er lavt.



- Videokameraet bliver varmt. Sluk videokameraet, og stil det et køligt sted.



- Videokameraet er koldt. Gør videokameraet varmt.



- Der er ikke sat noget "Memory Stick PRO Duo" i (s. 41).
- Hvis indikatoren blinker, er der ikke nok tilgængelig plads til at optage billeder. Slet unødvendige billeder (s. 39), eller formater "Memory Stick PRO Duo" (s. 39), efter at billederne er lagret på andre medier.
- Billeddatabasefilen er beskadiget. Kontroller billeddatabasefilen ved at trykke på (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [REPAIR IMG.DB F.] → optagemediet.



- "Memory Stick PRO Duo" er beskadiget. Formater "Memory Stick PRO Duo" med videokameraet (s. 39).



- Der er sat et inkompatibelt "Memory Stick Duo" i (s. 41).



- Adgang til "Memory Stick PRO Duo" var begrænset på en anden enhed.

⚡ (HDR-XR200E/XR200VE)

- Der er noget i vejen med blitzen.



- Mængden af lys er ikke tilstrækkelig. Brug blitzen. (HDR-XR200E/XR200VE)
- Videokameraet står ustabilt. Hold videokameraet fast med begge hænder. Dette får dog ikke advarselsindikatoren for kamerarystelse til at forsvinde.



- Fald-sensorfunktionen er aktiveret. Du kan muligvis ikke optage eller afspille billeder.



- Optagemediet er fyldt op. Slet unødvendige billeder (s. 39).
- Billeder kan ikke lagres under behandlingen. Vent et øjeblik, og optag derefter.

Om brug og vedligeholdelse

- Du må ikke bruge eller opbevare videokameraet og ekstraudstyr på følgende steder:
 - Steder med ekstrem varme, kulde eller luftfugtighed. Udsæt aldrig videokameraet eller tilbehøret for temperaturer over 60 °C, f.eks. i direkte sollys, i nærheden af varmekilder eller i en bil, der holder parkeret i solen. Udstyret kan gå i stykker eller ændre form.
 - I nærheden af magnetfelter eller mekaniske vibrationer. Dette kan medføre fejl i videokameraet.
 - I nærheden af stærke radiobølger eller stråling. Videokameraet kan muligvis ikke optage korrekt.
 - I nærheden af AM-modtagere og videoudstyr. Dette kan generere støj.
 - På en sandstrand eller støvede steder. Hvis der kommer sand eller støv i videokameraet, kan det medføre fejl. I visse tilfælde kan en sådan fejl ikke repareres.
 - I nærheden af vinduer eller udendørs, hvor LCD-skærmen, søgeren eller objektivet kan blive udsat for direkte sollys. Dette beskadiger indersiden af LCD-skærmen.
- Brug videokameraet ved 6,8 V/7,2 V DC (batteri) eller ved 8,4 V DC (vekselstrømsadapter).
- Anvend det tilbehør, der anbefales i denne brugervejledning, til brug med henholdsvis jævnstrøm eller vekselstrøm.
- Du må ikke udsætte videokameraet for vand, f.eks. regn eller havvand. Hvis videokameraet udsættes for vand, kan det gå i stykker. I visse tilfælde kan en sådan fejl ikke repareres.
- Hvis der trænger genstande eller væske ind i kabinettet, skal du trække stikket til videokameraet ud og få det eftersat hos en Sony-forhandler, før det tages i brug igen.
- Vær forsigtig ved håndtering af videokameraet, undlad at ændre eller skille det ad, undgå fysiske stød og slag, f.eks. slag, fald eller at træde på videokameraet. Vær særlig omhyggelig, når du håndterer objektivet.
- Hold videokameraet slukket, når du ikke bruger det.

- Pak ikke videokameraet ind i f.eks. et håndklæde for derefter at betjene det. Videokameraet kan blive for varmt.
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du trække i selve stikket og ikke i ledningen.
- Undgå at beskadige netledningen ved f.eks. at stille noget tungt oven på den.
- Brug ikke et deformt eller beskadiget batteri.
- Metallkontakter skal holdes rene.
- Den trådløse fjernbetjening og knapcellebatterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Hvis et batteri sluges ved et uheld, skal der omgående søges læge.
- Hvis batteriets elektrolytiske væske er lækkeret:
 - Kontakt et lokalt, autoriseret Sony-servicecenter.
 - Vask huden de steder, der kan have været i kontakt med væsken.
 - Hvis du får væske i øjet, skal det skylles med rigelige mængder vand, hvorefter du skal opsoge lægehjælp.

Når videokameraet ikke skal bruges i længere tid

- Tænd videokameraet, og lad det køre ved at optage eller afspille billeder ca. én gang om måneden for at sikre, at det fungerer optimalt i lang tid.
- Aflad batteriet helt, før det gemmes væk.

LCD-skærm

- Du må ikke trykke for hårdt på LCD-skærmen, da den kan gå i stykker.
- Hvis du anvender videokameraet i kolde omgivelser, kan der forekomme skyggebilleder på LCD-skærmen. Dette er ikke en fejl.
- Bagsiden af LCD-skærmen kan blive varm, når du bruger videokameraet. Dette er ikke en fejl.

Sådan rengøres LCD-skærmen

- Hvis der sidder fingeraftryk eller støv på LCD-skærmen, anbefales det at gøre den ren med en blød klud. Hvis du bruger et LCD-rensesæt (selges separat), må du ikke komme rensesæts væske direkte på LCD-skærmen. Fugt i stedet noget kokkenrulle med væsken.

Om håndtering af kabinettet

- Hvis kabinettet er snavset, rengøres videokameraet med en blød klud, som er gjort let fugtig med vand, og kabinettet tørres af med en tør, blød klud.
- Følg nedenstående anvisninger for at undgå at ødelægge overflade:
 - Undgå at bruge kemikalier, f.eks. fortynder, rensbenzin, alkohol, kemiske rensklude, voks, insektmidler og solcreme
 - Undgå at røre ved videokameraet med ovenfor nævnte stoffer på hænderne
 - Lad ikke kabinettet komme i kontakt med gummi- eller vinylgenstande i længere perioder

Om vedligeholdelse og opbevaring af objektivet

- Aftør objektivets overflade med en blød klud i følgende tilfælde:
 - Hvis der er fingeraftryk på objektivets overflade
 - I varme eller fugtige omgivelser
 - Hvis objektivet er udsat for saltholdig luft som ved stranden
- Opbevar objektivet i godt ventilerede omgivelser, hvor der ikke er for meget snavs eller støv.
- Rengør linsen jævnlige som beskrevet ovenfor for at undgå mugdannelse.

Om opladning af det indbyggede, genopladelige batteri

Videokameraet har et indbygget, genopladeligt batteri, så datoen, klokkeslættet og andre indstillinger bevares, selvom videokameraet er slukket. Det indbyggede, genopladelige batteri lades op, når videokameraet slutes til stikkontakten via vekselstrømsadapteren, eller når der er isat batteri. Det genopladelige batteri aflades helt på ca. 3 måneder, hvis du slet ikke anvender videokameraet. Brug kameraet, når det indbyggede, genopladelige batteri er ladet op. Betjeningen af videokameraet bliver dog ikke påvirket, selvom det indbyggede genopladelige batteri ikke er opladet, så længe du ikke optager med dato.

Procedurer

Slut videokameraet til en stikkontakt ved hjælp af den medfølgende vekselstrømsadapter, og hold LCD-skærmen lukket i mere end 24 timer.

Bemærkning om bortskaffelse/ overførsel af videokameraet

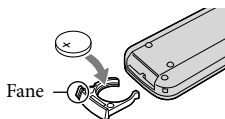
Selvom du foretager [MEDIA FORMAT] eller formaterer videokameraets harddisk, har du måske ikke slettet alle harddiskens data helt. Når du overfører videokameraet, anbefales det, at du foretager [EMPTY] (Se "Få flere oplysninger i "Handycam Håndbog"" "Få flere oplysninger i "Handycam Håndbog"" (s. 49) for at forhindre, at dine data kan gendannes. Når du bortskaffer videokameraet, anbefales det også, at du ødelægger selve kameraet fysisk.

Bemærkning om bortskaffelse/ overførsel af "Memory Stick PRO Duo"

Selvom du sletter data på "Memory Stick PRO Duo" eller formaterer "Memory Stick PRO Duo" på videokameraet eller på en computer, kan du ikke slette data helt fra "Memory Stick PRO Duo". Hvis du giver "Memory Stick PRO Duo" væk, anbefales det, at du sletter data fuldstændigt ved hjælp af software til sletning af data på en computer. Det anbefales også, at du ødelægger selve "Memory Stick PRO Duo", når du bortskaffer "Memory Stick PRO Duo".

Sådan skifter du batteriet i den trådløse fjernbetjening (HDR-XR200E/XR200VE)

- ① Sæt fingerneflen ind i indhakket for at trække batteriholderen ud, mens du trykker på tappen.
- ② Anbring et nyt batteri med +-siden opad.
- ③ Sæt batteriholderen tilbage på plads i den trådløse fjernbetjening, indtil den klikker på plads.



ADVARSEL!

Batteriet kan eksplodere, hvis det håndteres forkert. Du må ikke genoplade, adskille eller udsætte batteriet for åben ild.

- Når litium-ion-batteriet bliver svagt, bliver den trådløse fjernbetjenings betjeningsafstand kortere, eller fjernbetjeningen virker ikke korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal batteriet skiftes ud med et Sony CR2025 litiumbatteri. Brug af andre batterier kan medføre risiko for brand eller eksplosion.

Specifikationer

System

Video signal: PAL-farve, CCIR-standarder
HDTV 1080/50i specifikation

Optageformat:

Video: HD: Kompatibel med MPEG-4 AVC/
H.264 AVCHD-format

SD: MPEG2-PS

Lyd: Dolby Digital 2-kanal/5,1-kanal

Dolby Digital 5.1 Creator

Fotofilformat: DCF Ver.2.0-kompatibel

Exif Ver.2.21-kompatibel

MPF Baseline-kompatibel

Optagemedie:

Harddisk:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 80 GB

HDR-XR200E/XR200VE: 120 GB

"Memory Stick PRO Duo"

Ved måling af mediekapaciteten svarer 1 GB til 1 milliard byte, en størrelse, der bruges til datastyring.

Billedenhed: 3,6 mm (1/5-type) CMOS-sensor

Optagepixel (foto, 4:3):

Maks. 4,0 mega(2 304 × 1 728) pixel*

Brutto: Ca. 2 360 000 pixel

Effektiv (film, 16:9):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

Ca. 1 430 000 pixel

HDR-XR200E/XR200VE: Ca. 1 490 000 pixel

Effektiv (foto, 16:9): Ca. 1 490 000 pixel

Effektiv (foto, 4:3): Ca. 1 990 000 pixel

Objektiv:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

Carl Zeiss Vario-Tessar

10 × (Optisk), 20 ×, 120 × (HDR-XR100E/
XR105E), 150 × (HDR-XR106E) (Digital)

Filterdiameter: 30 mm

F1,8 ~ 2,2

Brændvidde:

f=3,2 ~ 32,0 mm

Ved konvertering til et 35 mm stillkamera

For film**: 42 ~ 497 mm (16:9)

For foto: 38 ~ 380 mm (4:3)

HDR-XR200E/XR200VE:

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

15 × (Optisk), 30 ×, 180 × (Digital)

Filterdiameter: 30 mm

F1,8 ~ 2,6

Brændvidde:

f=3,1 ~ 46,5 mm

Ved konvertering til et 35 mm stillkamera

For film: 40 ~ 600 mm (16:9)

For foto: 37 ~ 555 mm (4:3)

Farvetemperatur: [AUTO], [ONE PUSH],
[INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Minimumsbelysning: 5 lx (lux) ([AUTO SLW
SHUTTR] [ON], Lukkerhastighed 1/25 sek.)
0 lx (lux) (ved anvendelse af NightShot-
funktionen (HDR-XR200E/XR200VE))

* Den enestående pixelgruppering af Sony
ClearVid og billedbehandlingssystemet
(BIONZ) muliggør billedopløsning, som
svarer til de beskrevne størrelser.

** Brændviddetallene er de faktiske tal fra
udlæsningen af pixel ved vidvinkel.

Indgangs-/udgangsstik

Stik til ekstern A/V: Komponent-/video- og
lydudgangsstik

HDMI OUT-stik: HDMI-ministik

USB-stik: mini-B (HDR-XR105E/XR106E: kun
udgang)

LCD-skærm

Billede: 6,7 cm (2,7 type, billedformat 16:9)

Samlet antal punkter: 211 200 (960 × 220)

Generelt

Strømkrav: DC 6,8 V/7,2 V (batteri) DC 8,4 V
(vekselstrømsadapter)

Gennemsnitligt strømforbrug:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: Under

kameraoptagelse med normal lysstyrke:

Harddisk: HD: 3,8 W SD: 3,1 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W

SD: 3,0 W

HDR-XR200E/XR200VE: Under

kameraoptagelse med normal lysstyrke:

Harddisk: HD: 3,9 W SD: 3,3 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W

SD: 3,0 W

Driftstemperatur: 0 °C til 40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C til +60 °C

Dimensioner (ca.):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

69 × 68 × 118 mm (b/h/d), inklusive de
fremspringende dele

69 × 68 × 129 mm (b/h/d), inklusive de
fremspringende dele og med det medfølgende
genopladelige batteri monteret

HDR-XR200E/XR200VE:

70 × 68 × 122 mm (b/h/d), inklusive de
fremspringende dele

70 × 68 × 133 mm (b/h/d), inklusive de
fremspringende dele og med det medfølgende
genopladelige batteri monteret

Masse (ca.):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 330 g (kun hovedenheden)

410 g, inklusive det medfølgende genopladelige batteri

HDR-XR200E/XR200VE: 390 g (kun hovedenheden)

470 g, inklusive det medfølgende genopladelige batteri

Vekselstrømsadapter AC-L200C/AC-L200D

Strømkraft: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Aktuelt forbrug: 0,35 A - 0,18 A

Strømforbrug: 18 W

Udgangsspænding: DC 8,4 V*

Driftstemperatur: 0 °C til 40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C til + 60 °C

Dimensioner (ca.): 48 × 29 × 81 mm (b/h/d), eksklusive de fremspringende dele

Masse (ca.): 170 g, eksklusive netledningen

* Se mærkaten på vekselstrømsadapteren for andre specifikationer.

Genopladeligt batteri NP-FH60

Maksimal udgangsspænding: DC 8,4 V

Udgangsspænding: DC 7,2 V

Maksimal opladningsspænding: DC 8,4 V

Maksimal opladningsstrømstyrke: 2,12 A

Kapacitet: 7,2 Wh (1 000 mAh)

Type: Li-ion

Design og specifikationer for videokameraet og ekstraudstyret kan ændres uden varsel.

• Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories.

Forventet opladnings- og driftstid for det medfølgende batteri (minutter)

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



Optagemedier	Harddisk		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Opladningstid (fuld opladning)	135			
Kontinuerlig optagetid	110	135	120	140
Typisk optagetid	55	65	60	70
Afspilningstid	150	170	170	195

HDR-XR200E/XR200VE

Optagemedier	Harddisk		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Opladningstid (fuld opladning)	135			
Kontinuerlig optagetid	105	130	120	140
Typisk optagetid	50	65	60	70
Afspilningstid	145	160	170	195

- Optage- og afspilningstid er anslået tilgængelig tid ved brug af et fuldt opladet batteri.
- Billedkvalitet med højopløsning (HD)/ billedkvalitet med standardopløsning (SD)
- Optagebetingelser: Optagetilstand [SP], LCD-baggrundsbelysning [ON]
- "Typisk optagetid" angiver en optagetid ved gentagen start/stop af optagelse, tænd/sluk og zoom.

Anslået optagetid for film på den interne harddisk

- Indstil optagetilstanden ved at trykke på  (HOME) →  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [REC MODE]. I standardindstillingen er optagetilstanden [HD SP] (s. 45).

Billedkvalitet i højopløsning (HD) i t (timer) m (minutter)

Optagetilstand	Optagetid		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[HD FH]	9 t 40 m	14 t 30 m	14 t 30 m
[HD HQ]	19 t 40 m	29 t 40 m	29 t 30 m
[HD SP]	24 t 0 m	36 t 0 m	35 t 50 m
[HD LP] (5,1 kanal)*	32 t 0 m	48 t 10 m	47 t 50 m
[HD LP] (2 kanal)*	33 t 30 m	50 t 30 m	50 t 10 m

Billedkvalitet i standardopløsning (SD) i t (timer) m (minutter)

Optagetilstand	Optagetid		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[SD HQ]	19 t 40 m	29 t 40 m	29 t 30 m
[SD SP]	29 t 10 m	43 t 50 m	43 t 40 m
[SD LP] (5,1 kanal)*	56 t 0 m	84 t 10 m	83 t 40 m
[SD LP] (2 kanal)*	61 t 0 m	91 t 50 m	91 t 20 m

Eksempel på anslået optagetid af film på et "Memory Stick PRO Duo"

Optagetilstand	For 4 GB kapacitet i minutter	
	Højopløsning (HD)	Standardopløsning (SD)
[FH]	25 (25)	--
[HQ]	55 (35)	55 (50)
[SP]	65 (45)	80 (50)
[LP] (5,1 kanal)*	90 (70)	160 (105)
[LP] (2 kanal)*	95 (70)	170 (110)

* Du kan ændre optagelsens lydformat med [AUDIO MODE] (s. 45).

- Tallet i () er den minimale optagetid.
- Der anvendes et Sony "Memory Stick PRO Duo".
- Optagetiden kan variere, afhængigt af optagebetingelserne og det anvendte type "Memory Stick".
- Om opladnings-/optage-/afspilningstid
 - Målt ved anvendelse af et videokamera ved 25 °C (10 °C til 30 °C anbefales)
 - Optage- og afspilningstiden kan blive kortere ved lavere temperaturer eller afhængigt af de forhold, du bruger videokameraet under.

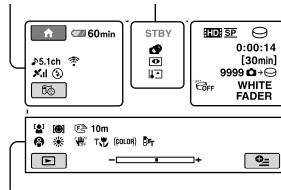
Om varemærker

- "Handycam" og **HANDYCAM** er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Logoerne "AVCHD" og "AVCHD" er varemærker tilhørende Panasonic Corporation og Sony Corporation.
- "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" og "MagicGate Memory Stick Duo" er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- "x.v.Colour" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- "BIONZ" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- "BRAVIA" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc" og logoet er varemærker.
- Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.
- HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista og DirectX er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Macintosh og Mac OS er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.
- Intel, Intel Core og Pentium er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Intel Corporation eller dennes datterselskaber i USA og andre lande.
- "PLAYSTATION" er et registreret varemærke tilhørende Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, Adobe-logoet og Adobe Acrobat er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.
- "NAVTEQ" og "NAVTEQ MAPS" er registrerede varemærker tilhørende NAVTEQ i USA og andre lande.

Skærmindikatorer

Alle andre produktnavne, der nævnes i denne betjeningsvejledning, kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder. Yderligere er ™ og ® ikke medtaget i alle tilfælde i denne håndbog.

Øverst til venstre Midten Øverst til højre



Nederst











Øverst til venstre

Indikator	Betydning
	HOME-knap
	AUDIO MODE
	Selvdløseroptagelse
	Status på GPS-sporing
	Aktuel placering
	Blitz, REDEYE REDUC
	BLT-IN ZOOM MIC
	MICREF LEVEL lav
	WIDE SELECT
	Batteriniveau
	Returknap












Midten





Indikator	Betydning
	Optagestatus
	Billedstørrelse
	Diashow indstillet
	NightShot
	Advarsel
	Afspilningstilstand

Øverst til højre

Indikator	Betydning
	Optagekvalitet (HD/SD) og optagetilstand (FH/HQ/SP/LP)
	Optage-/afspilningsmedier
0:00:00	Tæller (time:minut:sekund)
[00min]	Anslået resterende optagetid
WHITE FADER BLACK FADER	FADER
	LCD-baggrundsbelysning slukket
	Fald-sensor slukket
	Fald-sensor aktiveret
9999   9999  	Anslået antal billeder eller medier, der kan optages
	Afspilningsmappe
100/112	Film eller billede, som aktuelt afspilles/Antal optagede film eller billeder i alt

Nederst

Indikator	Betydning
	FACE DETECTION
	Registrering af smil indstillet
	Manuel fokus
	SCENE SELECTION
	Hvidbalance
	SteadyShot slukket
	EXPOSURE/SPOT METER
	TELE MACRO
(COLOR)	X.V.COLOR
	Beskyttet billede
	CONVERSION LENS
	OPTION-knap

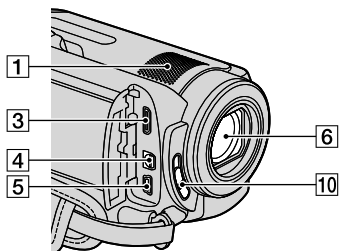
Indikator	Betydning
	VIEW IMAGES-knap
	Diasshowknap
	Datafilnavn
	VISUAL INDEX-knap

- Indikatorer og deres positioner er omtrentlige og kan variere fra det, du egentlig ser.
- Nogle indikatorer vises muligvis ikke afhængigt af modellen.

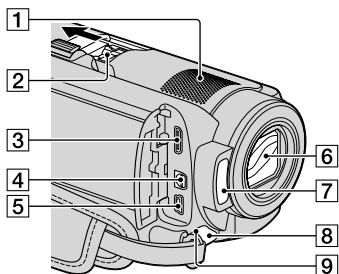
Dele og knapper

Tallene i () er referencesider.

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



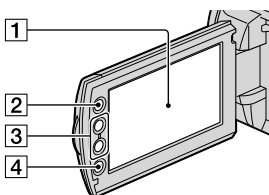
- 1 Indbygget mikrofon
- 2 Active Interface Shoe



Active Interface Shoe forsyner ekstratilbehøret som f.eks. et videolys, en blitz eller en mikrofon, med strøm. Tilbehøret kan aktiveres eller deaktiveres via videokameraets POWER-kontakt.

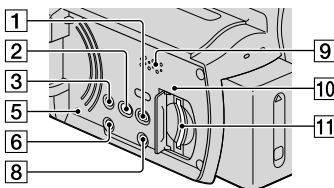
- 3 HDMI OUT (mini)-stik (21)
- 4 Stik til ekstern A/V (21, 37)
- 5 Ψ (USB)-stik (24, 29, 30, 36)
HDR-XR105E/XR106E: kun udgang
- 6 Objektiv (Carl Zeiss-objektiv)
- 7 Blitz (16)

- 8 Indikator for kameraoptagelse (46)
Kameraets optageindikator lyser rødt under optagelse. Indikatoren blinker, hvis den resterende mediekapacitet eller batteriniveauet er lavt.
- 9 Fjernbetjeningssensor/infrarød port
- 10 LENS COVER-kontakt

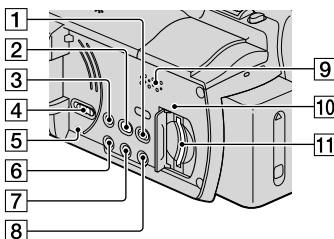


- 1 LCD-skærm/berøringspanel (11)
- 2 (HOME)-knap (42)
- 3 Zoomknapper (14, 16, 20)
- 4 START/STOP-knap (14)

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



- 1 (VIEW IMAGES)-knap (18)
- 2 (DISC BURN)-knap (29)
- 3 EASY-knap (17)
- 4 GPS-kontakt (HDR-XR200VE) (17)
- 5 RESET-knap

Tryk på RESET for at initialisere alle indstillinger inklusive klokkeslætsindstillingen.

- 6 POWER-knap (12)
- 7 NIGHTSHOT-knap (40)
- 8 DISP (display)-knap (19)
Hvis du vil slukke for LCD-baggrundsbelysningen, skal du trykke på DISP og holde den nede. Hvis du vil tænde det, skal du trykke på DISP og holde den nede igen.

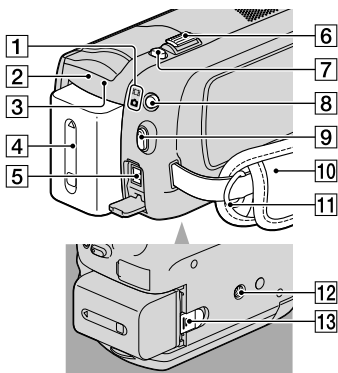
9 Højtaler

- 10 Adgangsindikator ("Memory Stick PRO Duo") (41)
Hvis indikatoren lyser eller blinker, er videokameraet ved at læse eller skrive data.

- 11 "Memory Stick PRO Duo"-åbning (41)

- 3 ACCESS-indikator (harddisk) (9)
Hvis indikatoren lyser eller blinker, er videokameraet ved at læse eller skrive data.

- 4 Batteri (9)
- 5 DC IN-stik (9)
- 6 Zoomknap (14, 16, 20)
- 7 PHOTO-knap (16)
- 8 MODE-knap (15)
- 9 START/STOP-knap (14)
- 10 Håndrem (13)
- 11 Hægte til skulderrem
- 12 Gevind til fastgørelse af kamerastativ (40)
- 13 BATT (batteri)-udløserknap (10)



- 1 (film)/ (stillbillede)-indikatorer (11)
- 2 CHG-indikator (HDR-XR100E/XR105E/XR106E)//CHG-indikator (HDR-XR200E/XR200VE) (9)

Indeks

A

A/V-tilslutningskabel	37
Active Interface Shoe	60
Advarselsindikatorer	51
Afspilning	18
AVCHD	27, 35

B

Batteri	9
Batteri til trådløs fjernbetjening	54
Betjeningsbip	11
Betjeningsflow	6
Billeder	15, 20
Billedkvalitet	40
Billedkvalitet i højopløsning (HD)	40
Billedkvalitet i standardopløsning (SD)	40
Blu-ray-disk	32
Brug af en stikkontakt som strømkilde	10

C

Computer	23
Computer system	23

D

Dele og knapper	60
Destinationsdrev eller -mappe	30
Diskoptager	37
Dubbing	42
Dvd-optager	36

E

Easy Handycam-betjening	17
Easy PC Back-up	30

F

Fejlfinding	50
Film	13, 18
Forholdsregler	52
Formatering	39

H

Handycam Håndbog	49
------------------	----

HELP-funktionen	43
HOME MENU	42, 44

I

Indstilling af dato og klokkeslæt	11
Installation	24

K

Kamerastativ	40
Kopiering	42
Kopiering af en disk	33

L

Lydstyrke	20
-----------	----

M

Macintosh	24
Medfølgende dele	4
"Memory Stick"	41
"Memory Stick PRO Duo"	41
Menu	42

N

NightShot	40
-----------	----

O

One Touch Disc Burn	29
Opladning af batteriet	9
Opladning af batteriet i udlandet	10
Oprettelse af en disk	27, 35
Optage- og afspilningstid	56
Optagelse	13
Optagelse af billeder fra en film	34
Optagemedier	40
OPTION MENU	43, 48

P

PMB (Picture Motion Browser)	23, 24
PMB Guide	31

R

Redigering af film	34
Reparation	50
RESET	61

S

Selvdiagnosedisplay	51
---------------------	----

Skærmindikatorer	58
Sletning	39
Software	24
Specifikationer	55
Sprog	12
Sådan afspiller du en disk med billedkvalitet i højopløsning	32
Sådan opretter du en disk med billedkvalitet i højopløsning	31
Sådan opretter du en disk med billedkvaliteten standardopløsning (SD)	33
Sådan tænder du for strømmen	11

T

Tv	21
TV CONNECT Guide	21

U

USB	24, 36
-----	--------

V

Vedligeholdelse	52
VISUAL INDEX	18

W

Windows	23
---------	----

Z

Zoom	14, 16, 20
------	------------

Menulisterne er på side 44 – 48.

Lue tämä ensin

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käytön aloittamista ja säilytä se myöhempiä käyttötarvetta varten.

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Älä säilytä akkuja auringonvalossa tai avotulen tai muun lämmönlähteen lähetyillä.

VAROITUS

Akku

Epäasiallinen käsittely saattaa vahingoittaa akkua, minkä seurauksena voi olla tulipalo tai palovammoja. Huomioi seuraavat varoitukset.

- Akkua ei saa purkaa.
- Akkua ei saa murskata eikä siihen saa kohdistaa iskuja. Älä lyö akkua vasaralla, pudota sitä tai astu sen päälle.
- Akku on suojattava oikosuilulta. Suojaa akun navat siten, että ne eivät pääse kosketuksiin metalliesineiden kanssa.
- Akku on säilytettävä alle 60 °C:n lämpötilassa. Akku on suojattava suoralta auringonvalolta. Akkua ei saa jättää autoon, joka on pysäköity aurinkoon.
- Akkua ei saa hävittää polttamalla.
- Älä käsittele vahingoittuneita tai vuotavia litium-ioniakkuja.
- Lataa akku käyttämällä alkuperäistä Sony-akkulaturia tai muuta sopivaa laturia.
- Säilytä akku poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Säilytettävä kuivassa paikassa.
- Vaihda vain samanlaisen akkuun tai Sonyn suosittelemaan vastaavaan tuotteeseen.
- Hävittä käytetyt akut viipymättä ohjeissa kuvatulla tavalla.

Korvaa akku tai paristo ainoastaan ilmoitetun tyyppisellä akulla tai paristolla. Muutoin voi seurata tulipalo tai vamma.

Verkkovirtalaite

Älä käytä verkkolaitetta, jos se on esimerkiksi seinän ja huonekalun välissä tai muussa ahtaassa paikassa.

Kun käytät verkkolaitetta, kytke se lähellä olevaan pistorasiaan. Irrota verkkolaite pistorasiasta heti, jos videokameran käytön aikana ilmenee toimintahäiriö.

Kun videokamera on liitettynä verkkolaitteeseen ja verkkolaite pistorasiaan, videokamera on kytketty sähköverkkoon, vaikka virta olisi katkaistu videokameran virtakytkimellä.

Eurooppalaiset asiakkaat



Sony Corporation vakuuttaa täten että tämä digitaalinen HDR-XR200VE-HD-videokamera tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Ilmoitus EU-maiden asiakkaille (HDR-XR100E/XR105E/XR106E/XR200E)

Tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC-merkinnän ja tuoteturvan valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Huolto- tai takuuasioihin liittyvät kysymykset voitte lähettää erillisessä huoltokirjassa tai takuuasikirjassa mainittuun osoitteeseen.

HUOMAUTUS

Tietyntaajuiset sähkömagneettiset kentät voivat vaikuttaa tämän kameran kuvaan ja ääneen.

Tämä tuote on testattu ja sen on todettu olevan EMC-direktiivin raja-arvojen mukainen käytettäessä liitäntäkaapelia, jonka pituus on alle 3 metriä.

Huomautus

Jos staattinen sähkö tai sähkömagneettinen kenttä aiheuttaa tiedonsiirron keskeytymisen (epäonnistumisen), käynnistä sovellusohjelma uudelleen tai irrota tiedonsiirtokaapeli (esimerkiksi USB-kaapeli) ja kytke se uudelleen.



Käytöstä poistetun sähkö- ja elektroniikkalaitteen hävitys (Euroopan Unioni ja muiden Euroopan maiden keräysjärjestelmät)

Symboli, joka on merkitty Tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen.

Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja.

Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta ympäristöviranomaisilta. Lisävaruste: Langaton kaukosäädin (HDR-XR200E/XR200VE)



Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaalisti kotitalousjätteeksi. Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asiaan kuuluvalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Vakiovarusteet

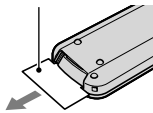
Kappalemäärä on ilmaistu sulkeissa () olevilla luvuilla.

- Verkkovirtalaite (1)
- Virtajohto (1)
- A/V-komponenttikaapeli (1) **A**
- A/V-liitäntäkaapeli (1) **B**
- USB-kaapeli (1) **C**

□ Langaton kaukosäädin (1)
(vain HDR-XR200E/XR200VE)

- Litium-nappiparisto on asetettu paikalleen valmiiksi. Poista suojakalvo ennen langattoman kaukosäätimen käyttämistä.

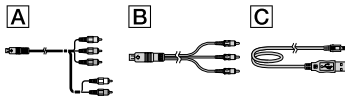
Suojakalvo



□ Ladattava akku NP-FH60 (1)
□ CD-ROM "Handycam Application Software" (1)

- "PMB" (ohjelmisto, mukaan lukien "PMB Guide")
- "Handycam-käsikirja" (PDF)

□ "Käyttöohjeet" (Tämä käyttöohje) (1)



- Sivulla 41 on tietoja videokameran kanssa käytettävistä "Memory Stick" -kortteista.

Huomautuksia käytöstä

Videokameran käyttäminen

- Videokamera ei ole pölyn- tai vedenpitävä. Katso "Varoimet" (s. 52).
- Älä tee mitään seuraavista toimenpiteistä, jos [video] (video) -/ [valokuva] (valokuva) -merkkivalo (s. 11) tai ACCESS-merkkivalo (s. 9), käytön merkkivalo (s. 41) palavat tai välkkyvät. Muutoin tallennusväline voi vahingoittua, tallennetut kuvat voivat kadota tai kameraan voi tulla toimintahäiriö.
 - "Memory Stick PRO Duo" -kortin poistaminen
 - akun tai verkkovirtalaitteen irrottaminen videokamerasta
- Älä altista videokameraa kolhuille tai tärinälle. Videokamera ei ehkä pysty tallentamaan tai toistamaan videoita tai valokuvia.
- Älä käytä videokameraa erittäin meluisissa paikoissa. Videokamera ei ehkä pysty tallentamaan tai toistamaan videoita tai valokuvia.
- Kun kytket videokameran toiseen laitteeseen tietoliikennekaapelilla, varmista, että liitin on oikeassa asennossa. Jos työntät liittimen liittäntään väkisin, liittäntä vioittuu ja videokameraan voi tulla toimintahäiriö.
- Älä sulje LCD-näyttöä videokameran ollessa kytkettynä toiseen laitteeseen USB-kaapelilla. Voit menettää tallennetut kuvat.
- Vaikka videokamera on sammutettu, GPS-toiminto toimii niin kauan kuin GPS-kytkin on ON-asennossa. Varmista, että GPS-kytkin on OFF-asennossa lentokoneen noustessa ja laskeutuessa (HDR-XR200VE).
- Videokamerassa on putoamisen tunnistin sisäisen kiintolevyn suojaamiseksi kolhuilta. Kun kamera putoaa tai joutuu painottomaan tilaan, tämän toiminnon aktivoimisen aiheuttama häly voi myös tallentua. Jos putoamisen tunnistin havaitsee putoamisen toistuvasti, kuvaus tai toisto voidaan pysäyttää.
- Kun videokamera saavuttaa erittäin korkean tai alhaisen lämpötilan, sillä ei ehkä pysty kuvaamaan tai toistamaan, koska sellaisissa tilanteissa kameran suojaotoiminnot aktivoituvat. Siinä tapauksessa LCD-näytöllä näkyy ilmoitus (s. 51).
- Älä käynnistä videokameraa alhaisessa ilmanpaineessa korkeuden meren pinnasta ollessa yli 5 000 metriä. Muuten videokameran kiintolevy voi vahingoittua.
- Jos tallennat ja poistat kuvia toistuvasti, tallennusvälineellä olevat tiedot muuttuvat ajan myötä pirstaleisiksi. Tällöin kuvia ei voi enää tallentaa eikä toistaa. Jos näin käy, kopioi kuvat ensin ulkoiselle tallennusvälineelle ja suorita sitten [MEDIA FORMAT] (s. 39).
- LCD-näyttö on valmistettu erittäin tarkkaa tekniikkaa käyttäen. Siksi yli 99,99 % kuvapisteistä on täysin toimivia. LCD-näytössä saattaa kuitenkin näkyä pieniä mustia ja/tai kirkkaita (valkoisia, punaisia, sinisiä tai vihreitä) pisteitä. Nämä pisteitä syntyy normaalisti valmistusprosessissa, mutta ne eivät vaikuta tallennettavaan kuvaan millään tavalla.

Tietoja tallentamisesta

- Kokeile kuvaustoimintoa ennen varsinaisen kuvauksen aloittamista ja varmista, että kuva ja ääni tallentuvat ongelmitta.
- Tallennussisältöä ei voida korvata, vaikka tallennus tai toisto epäonnistuisi esimerkiksi videokameran tai tallennusvälineen virheellisen toiminnan takia.
- Televisioiden värjärjestelmät vaihtelevat maittain/alueittain. Television on oltava PAL-standardin mukainen, jotta voit katsella kuvaamiasi otoksia televisiosta.
- Televisio-ohjelmat, elokuvat, videonauhat sekä muut vastaavat aineistot voivat olla tekijänoikeuslakien suojaamia. Tällaisen aineiston luvaton kopiointi voi olla lainvastaista.
- Kopioi tallentamasi kuvamateriaali ulkoiselle tallennusvälineelle säännöllisesti, jotta tiedot eivät katoa. On suositeltavaa tallentaa kuvatiedot esimerkiksi DVD-R-levylle tietokoneen avulla. Kuvatiedot voi tallentaa myös videonauhurilla tai DVD/HDD-tallentimella.

Tietoja tallennettujen kuvien toistamisesta muissa laitteissa

- Tämä videokamera on MPEG-4 AVC/H.264 High Profile -yhteensopiva ja sillä voidaan kuvata teräväpiirtolaatuista (HD) kuvaa. Tämän vuoksi tällä videokameralla kuvattua teräväpiirtoista (HD) kuvaa ei voi toistaa seuraavissa laitteissa:
 - Muut AVCHD-yhteensopivat laitteet, jotka eivät ole High Profile -yhteensopivia.
 - Laitteet, jotka eivät ole yhteensopivia AVCHD-muodon kanssa.

Teräväpiirtolaadun (HD) kanssa tallennetut levyt

- Tämä videokamera tallentaa teräväpiirtokuvan AVCHD-muodossa. DVD-levyä, joka sisältää AVCHD-kuvaa ei saa käyttää DVD-soittimissa tai -tallentimissa, sillä tallennusvälinettä ei voi välttämättä poistaa DVD-soittimesta tai -tallentimesta ja laite voi pyyhkiä tallennusvälineen sisällön varoittamatta. DVD-tallennusvälinettä, joka sisältää AVCHD-kuvaa, voidaan toistaa yhteensopivalla Blu-ray Disc™-soittimella tai -tallentimella tai muulla yhteensopivalla laitteella.

Tietoja kielen asettamisesta

- Toimintojen käyttöohjeet on kuvattu kuvaruutunäytöksissä eri kielillä. Kuvaruutunäytön kielen voi tarvittaessa vaihtaa ennen videokameran käytön aloittamista (s. 12).

Tietoja tästä käyttöohjeesta

- Tässä käyttöohjeessa käytettävät esimerkkikuvat on otettu digitaalivalokuvakameralla, joten ne voivat poiketa todellisista videokameran LCD-näytöllä näkyvistä kuvista.
- Tässä käyttöohjeessa videokameran sisäistä kiinteolevyä ja ”Memory Stick PRO Duo” -korttia kutsutaan ”tallennusvälineiksi”.
- Sekä ”Memory Stick PRO Duo”- että ”Memory Stick PRO-HG Duo” -kortista käytetään tässä käyttöohjeessa nimitystä ”Memory Stick PRO Duo”.
- ”Handycam-käsikirja” (PDF) on vakiovarusteena toimitetulla CD-ROM-levyllä (s. 49).
- Esimerkkikuvat on Windows Vista -ympäristöstä. Näytöt voivat vaihdella tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan.

Käytön kulku

Videoiden ja valokuvien tallentaminen (s. 13)

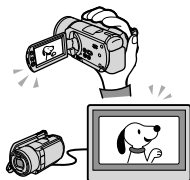
- Oletuksena videot tallennetaan teräväpiirtolaatuisina (HD) sisäiselle kiintolevylle.
- Oletuksena valokuvat tallennetaan sisäiselle kiintolevylle.
- Voit muuttaa valittua tallennusvälinettä ja videoiden kuvalaatua (s. 40, 45).



Videoiden ja valokuvien toistaminen (s. 18)

Videoiden ja valokuvien toistaminen videokameralla (s. 18)

Videoiden ja valokuvien toistaminen kytketyssä televisiossa (s. 21).

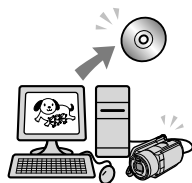


Videoiden ja valokuvien tallentaminen levylle

Videoiden ja valokuvien tallentaminen tietokoneella (s. 23)

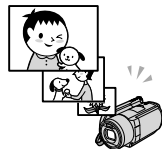
- Voit luoda joko teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn tai vakiolaatuisen (SD) levy tietokoneelle tuoduista teräväpiirtolaatuisista (HD) videoista. Lisätietoja kunkin levytyypin ominaisuuksista on sivulla 27.

Levyn luominen DVD-tallentimella (s. 35)



Videoiden ja valokuvien poistaminen (s. 39)

- Voit vapauttaa tilaa kiintolevyltä poistamalla videoita ja valokuvia, jotka olet tallentanut muille tallennusvälineille.

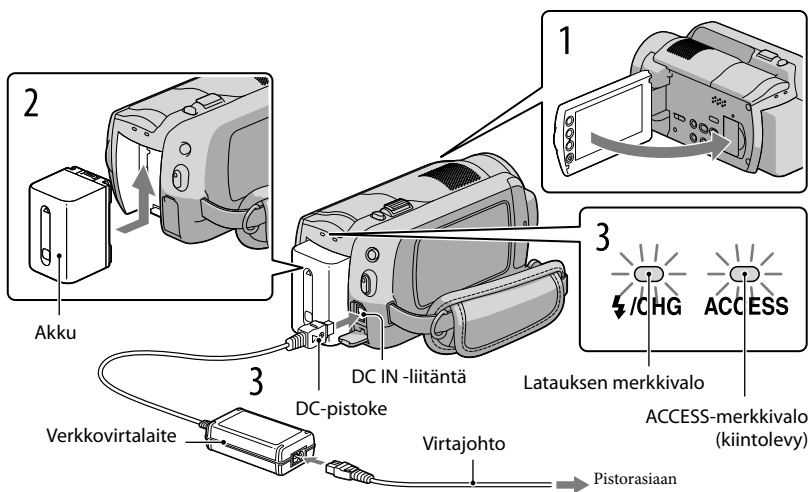


Sisällysluettelo

Lue tämä ensin	2
Käytön kulku	6
Aloittaminen	
Vaihe 1: Akun lataaminen	9
Akun lataaminen ulkomailla	10
Vaihe 2: virran kytkeminen ja päivämäärän ja kellonajan asettaminen	11
Kielen asetuksen muuttaminen	12
Tallentaminen	
Tallentaminen	13
Videoiden ja valokuvien helppo kuvaaminen ja toistaminen (Easy Handycam -tila)	17
Kuvauksen paikkatietojen hakeminen GPS-signaalista (HDR-XR200VE)	17
Toisto	
Toisto videokameralla	18
Kuvien toistaminen televisiossa	21
Videoiden ja valokuvien tallentaminen tietokoneella	
Tietokoneen valmistelu (Windows)	23
Kun käytetään Macintosh-tietokonetta	24
Levynluontitavan valitseminen (tietokone)	27
Levyn luominen yhdellä kosketuksella (One Touch Disc Burn)	29
Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle (Easy PC Back-up)	30
Videoiden tai valokuvien kohdeaseman tai -kansion muuttaminen	30
PMB (Picture Motion Browser) -ohjelman käynnistäminen	31
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen	31
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn toistaminen tietokoneella	32
Blu-ray-levyn luominen	32
Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen toistettavaksi tavallisilla DVD-soittimilla	33
Levyn kopioiminen	33
Videoiden muokkaaminen	34
Valokuvien kopioiminen videosta	34

Kuvien tallentaminen DVD-tallentimella	
Levynluontitavan valitseminen (DVD-tallennin)	35
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen DVD-tallentimella jne. (USB-kaapeliyhteys)	36
Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen levytallentimella tai vastaavalla (A/V-liitäntäkaapeliyhteys)	37
Videokameran tehokas käyttö	
Videoiden ja valokuvien poistaminen	39
Kuvausolojen hallinta	40
Tallennusvälineen vaihtaminen	40
Tallennusvälineasetusten tarkistaminen	41
Videoiden ja valokuvien kopioiminen sisäiseltä kiintolevyltä "Memory Stick PRO Duo"-kortille	42
Videokameran mukauttaminen valikoiden avulla	42
HELP-toiminnon käyttäminen	43
Lisätietojen hakeminen Handycam-käsikirja -oppaasta	49
Lisätietoja	
? Vianmääritys	50
Varotoimet	52
Tekniset tiedot	55
Näytön ilmaisimet	59
Osat ja säätimet	60
Hakemisto	63

Vaihe 1: Akun lataaminen



Voit ladata "InfoLITHIUM" -akun (H-sarja), kun olet kytkenyt sen videokameraan.

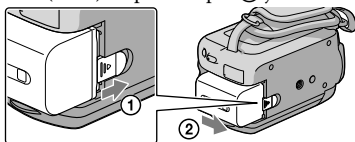
- Videokameraan ei voi kytkeä muita "InfoLITHIUM"-akkuja kuin H-sarjan akkuja.

- 1 Katkaise videokamerasta virta sulkemalla LCD-näyttö.
- 2 Kiinnitä akku työntämällä sitä nuolen suuntaisesti niin, että se napsahtaa paikalleen.
- 3 Kytke verkkovirtalaite ja virtajohto videokameraan ja pistorasiaan.
 - Varmista, että DC-liittimen ▲-merkki osoittaa oikealle.
 Latauksen merkkivalo syttyy, ja lataus alkaa. Latauksen merkkivalo sammuu, kun akku on täysin latautunut.
- 4 Kun akku on latautunut, irrota verkkovirtalaite videokameran DC IN -liitännästä.

- Sivulla 56 on tietoja lataus-, kuvaus- ja toistoajasta.
- Kun videokamerassa on virta, voit tarkistaa akun likimääräisen käyttöajan akun jäljellä olevan ajan ilmaisimesta LCD-näytön vasemmassa yläkulmassa.

Akun irrottaminen



Sulje LCD-näyttö. Siirrä BATT (akku) -vapautusvipua ① ja irrota akku ②.



Pistorasian käyttäminen virtalähteenä

Tee samat liitännät kuin kohdassa ”Vaihe 1: Akun lataaminen”.

Huomautuksia akusta ja verkkovirtalaitteesta

- Kun irrotat akun tai verkkovirtalaitteen, sulje LCD-näyttö ja varmista, että  (video) -merkkivalo/ (valokuva) -merkkivalo (s. 11)/ACCESS-merkkivalo (s. 9)/käytön merkkivalo (s. 41) ovat pois päältä.
- Varo, etteivät metalliesineet aiheuta verkkovirtalaitteen DC-pistokkeeseen tai akun napoihin oikosulkua. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriö.
- Oletusasetuksena on, että jos videokameraa ei käytetä noin 5 minuuttiiin, siitä katkeaa automaattisesti virta akun säästämiseksi ([A.SHUT OFF]).

Akun lataaminen ulkomailla

Akkua voi ladata kaikissa maissa/kaikilla alueilla sen mukana toimitetulla verkkovirtalaitteella, kun jännitearvot ovat 100 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz.

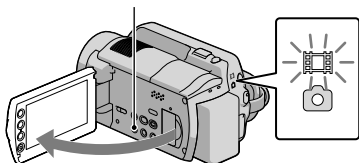
- Älä käytä elektronista jännitemuuntajaa.

Vaihe 2: virran kytkeminen ja päivämäärän ja kellonajan asettaminen

1 Avaa videokameran LCD-näyttö.

Videokamera käynnistyy.

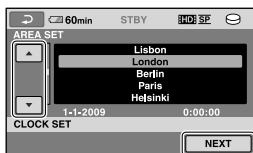
- Jos haluat käynnistää videokameran LCD-näytön ollessa auki, paina POWER-painiketta.
POWER



- 📹 (video): videoiden kuvaaminen
- 📷 (valokuva): valokuvien kuvaaminen

2 Valitse haluamasi maantieteellinen alue / -painikkeilla ja kosketa sitten [NEXT]-painiketta.

Kosketa LCD-näytössä olevaa painiketta.

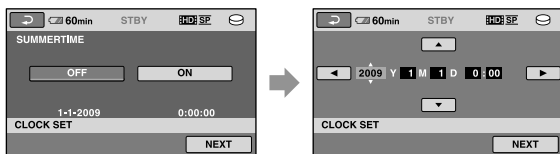


- Jos haluat asettaa päivämäärän ja ajan uudelleen, valitse (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [CLOCK SET]. Kun haluamasi kohde ei ole näytössä, kosketa painikkeita / , kunnes se tulee esille.

3 Aseta [SUMMERTIME], päivämäärä ja aika ja valitse sitten .

Kello alkaa käydä.


- Jos asetat [SUMMERTIME]-asetukseksi [ON], kellonaika siirtyy 1 tunnin eteenpäin.

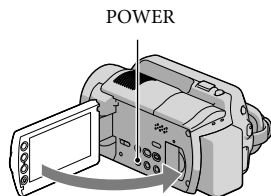


- Päivämäärä ja kellonaika eivät näy kuvauksen aikana, mutta ne tallentuvat automaattisesti tallennusvälineelle ja voidaan näyttää toiston aikana. Jos haluat näyttää päivämäärän ja ajan, valitse (HOME) → (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → → → .
- Voit poistaa äänimerkit käytöstä valitsemalla (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET]

→ [BEEP] → [OFF] → [OK] → [] → [X].

Virran katkaiseminen





Sulje LCD-näyttö.  (video) -merkkivalo välkkyi muutaman sekunnin, sitten videokameran virta katkeaa.



- Videokamerasta voi katkaista virran myös painamalla POWER-painiketta.
- Kun [POWER ON BY LCD]-asetuksena (s. 47) on [OFF], katkaise virta videokamerasta painamalla POWER-painiketta.

Kielen asetuksen muuttaminen

Kuvaruutunäyttöjen tekstin kielen voi vaihtaa.

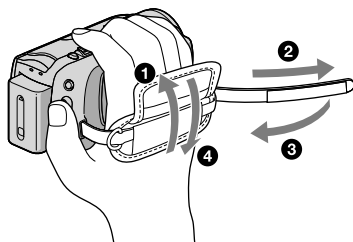
Valitse  (HOME) →  (SETTINGS) → [CLOCK/  LANG] → [ LANGUAGE SET]
→ haluamasi kieli → [OK] → [] → [X].

Tallentaminen

Videoiden kuvaaminen

Oletuksena videot tallennetaan teräväpiirtolaatuisina (HD) kiintolevyille (s. 40, 45).

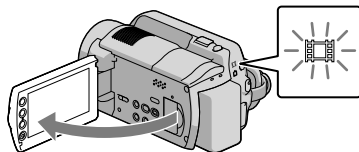
1 Kiinnitä käsihihna.



2 Avaa videokameran LCD-näyttö.

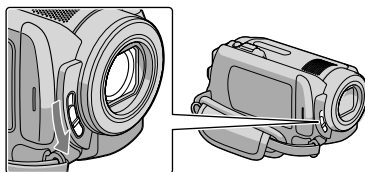
Videokamera käynnistyy.

- Jos haluat käynnistää videokameran LCD-näytön ollessa jo auki, paina POWER-painiketta.

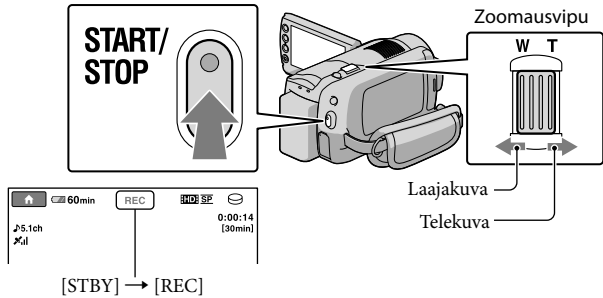


HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Avaa objektiivin suojus.



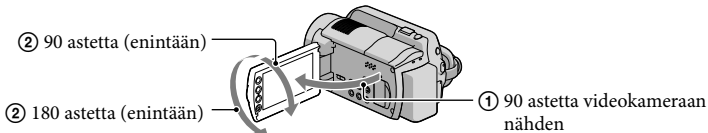
3 Aloita kuvaaminen painamalla START/STOP-painiketta.



Kun haluat lopettaa kuvaamisen, paina START/STOP-painiketta uudelleen.

- Voit zoomata hitaasti siirtämällä zoomausvipua vain hieman. Voit zoomata nopeasti siirtämällä vipua enemmän.

- Jos suljet LCD-näytön kuvaamisen aikana, videokamera lopettaa kuvaamisen.
- Lisätietoja videoiden tallennettavista ajoista on sivulla 57.
- Videoiden suurin yhtämittainen tallennusaika on noin 13 tuntia.
- Kun videotiedoston koko ylittää 2 G:n rajan, videokamera luo automaattisesti seuraavan tiedoston.
- Voit muuttaa tallennusvälinettä ja kuvaalatuua (s. 40, 45).
- Voit muuttaa videoiden tallennusmuotoa (s. 45).
- [STEADYSHOT] asetetaan seuraavasti oletusasetukseksi.
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: [ON]
HDR-XR200E/XR200VE: [ACTIVE]
- Jos haluat säätää LCD-paneelin kulmaa, avaa ensin LCD-paneeli 90 astetta videokameran suhteen (①) ja säädä sitten kulmaa (②). Jos käännät LCD-paneelia 180 astetta objektiivin puolelle (②), voit kuvata videoita/valokuvia peilikuvatilassa.



- Oletusasetuksena valokuva tallennetaan automaattisesti, kun videokamera tunnistaa henkilön hymyn videon kuvaamisen aikana ([SMILE SHUTTER]). Kasvojen ympärille ilmestyy oranssi kehys, kun niissä havaitaan mahdollinen hymy. Tätä asetusta voi muuttaa valikossa.
- Voit lisätä zoomaustasoa käyttämällä digitaalista zoomausta. Aseta zoomaustaso valitsemalla (HOME) → (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [DIGITAL ZOOM] → haluamasi asetus → → → .

- Jos katsot videoita x.v.Color-yhteensopivalla televisiolla, tallenna videot x.v.Color-toiminnolla. Valitse **HOME** → **SETTINGS** → **[MOVIE SETTINGS]** → **[X.V.COLOR]** → **[ON]** → **[OK]** → **[RECALL]** → **[X]**. Videoiden katsominen voi edellyttää tiettyjä asetuksia televisiossa. Katso lisätietoja television käyttöohjeesta.

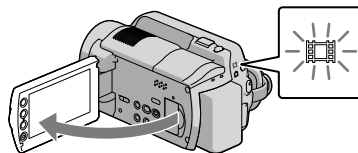
Valokuvien kuvaaminen

Oletuksena valokuvat tallennetaan kiintolevylle (s. 40).

1 Avaa videokameran LCD-näyttö.

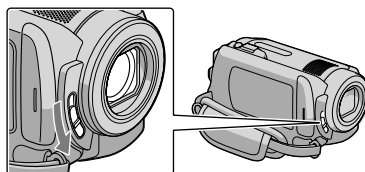
Videokamera käynnistyy.

- Jos haluat käynnistää videokameran LCD-näytön ollessa jo auki, paina **POWER**-painiketta.



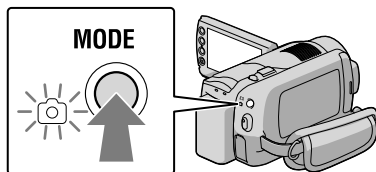
HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Avaa objektiivin suojus.

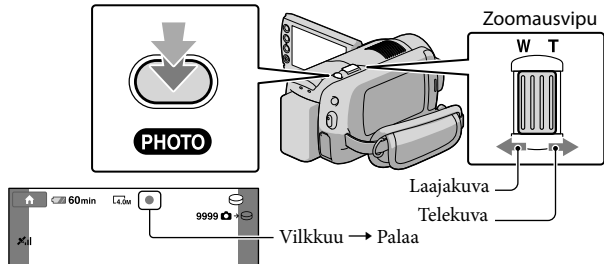


2 Paina **MODE**-painiketta niin, että **📷** (valokuva) -merkkivalo syttyy.

Näytön kuvasuhteeksi vaihtuu 4:3.



3 Säädä tarkennus painamalla kevyesti PHOTO -painiketta ja paina sitten painike pohjaan.



Kun ████████ katoaa näkyvästä, valokuva on tallennettu.

- Voit zoomata hitaasti siirtämällä zoomausvipua vain hieman. Voit zoomata nopeasti siirtämällä vipua enemmän.

- Voit tarkistaa tallennettavissa olevien kuvien määrän LCD-näytöltä (s. 59).
- Jos haluat muuttaa kuvakokoa, valitse **HOME** → **SETTINGS** → [PHOTO SETTINGS] → [IMAGE SIZE] → haluamasi asetus → **OK** → **OK** → **X**.
- Voit tallentaa valokuvia videokuvauksen aikana painamalla PHOTO-painiketta. Kuvan tiedostokoko on seuraava tallennettaessa teräväpiirtoisia (HD) videoita:
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 2,3 M
HDR-XR200E/XR200VE: 3,0 M
- Salama välähtää automaattisesti, jos ympäristön valo ei riitä. Salamavalo ei toimi videon kuvaamisen aikana. Voit muuttaa salaman toimintatapaa valitsemalla **HOME** → **SETTINGS** → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE] → haluamasi asetus → **OK** → **OK** → **X** (HDR-XR200E/XR200VE).
- Valokuvia ei voi tallentaa, jos **RECORDING** on näkyvässä.

Videoiden ja valokuvien helppo kuvaaminen ja toistaminen (Easy Handycam -tila)

Sinun tarvitsee vain painaa EASY-painiketta.


Jos haluat peruuttaa Easy Handycam -tilan, paina EASY-painiketta uudelleen, kun olet lopettanut kuvaamisen tai valikkojen käytön. Easy Handycam -tilassa voit asettaa perusasetukset, kuten kuvakoon muuttaminen tai kuvien poistaminen. Muut asetukset asetetaan automaattisesti.

- Kun Easy Handycam -tila käynnistetään, lähes kaikki valikkoasetukset palautetaan oletusarvoihin automaattisesti. (Jotkin valikkoasetukset säilyttävät asetukset, jotka on tehty ennen Easy Handycam -tilaa.)



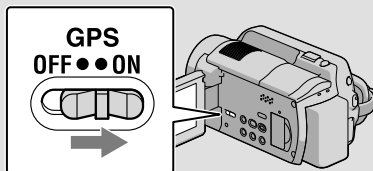
EASY näkyy Easy Handycam -tilassa.

Kuvauksen paikkatietojen hakeminen GPS-signaalista (HDR-XR200VE)

Kun asetat GPS-kytkimen asentoon ON,  näkyy LCD-näytöllä ja videokamera hakee paikkatiedot GPS-satelliittien avulla. Paikkatietojen hakeminen mahdollistaa sellaisten toimintojen kuten Map Index käyttämisen.

Ilmaisin muuttuu GPS-signaalin vahvuuden mukaan.

- Varmista, että GPS-kytkin on asennossa OFF lentokoneen noustessa ja laskeutuessa.



- Sisäarakennetun kartan tiedot ovat seuraavilta toimittajilta; Japani: ZENRIN CO., LTD., muut alueet: NAVTEQ.

Toisto videokameralla

Oletuksena toistetaan videot ja valokuvat sisäisellä kiintolevyllä (s. 40).

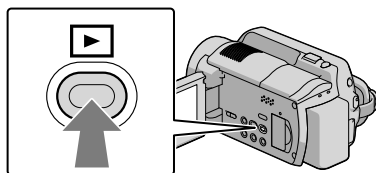
Videoiden toistaminen

1 Avaa videokameran LCD-näyttö.


Videokamera käynnistyy.

- Jos haluat käynnistää videokameran LCD-näytön ollessa jo auki, paina POWER-painiketta.

2 Paina (VIEW IMAGES) -painiketta.



Esille tulee VISUAL INDEX -näyttö muutaman sekunnin kuluttua.

- Voit tuoda esille VISUAL INDEX -näytön myös painamalla  (VIEW IMAGES) -painiketta LCD-näytöllä.

3 Valitse **HDD** (tai **SDH**) -välilehti ① → haluamasi video ②.


HDR-XR100E/XR105E/XR106E

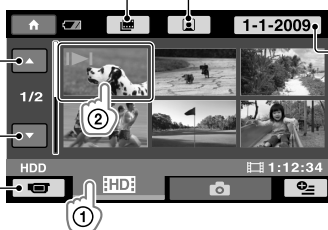
Kohtausten hakemistonäytölle tietyn aikavälin mukaan (filmirullahakemisto)

Edellinen 

1/2



Seuraava 

Kuvaustilaan palaaminen 

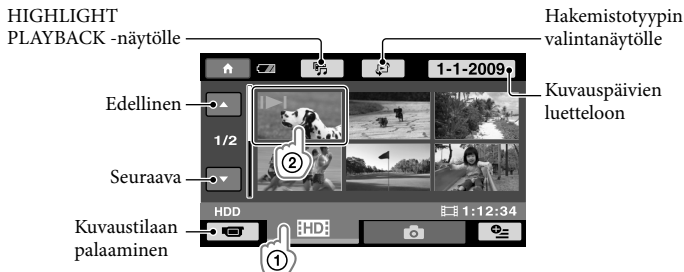


Kasvokohtausten hakemistonäytölle (kasvohakemisto)

Kuvauspäivien luetteloon

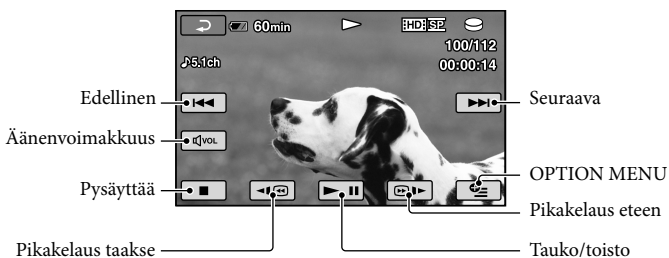
-   näkyy viimeksi toistetun tai kuvatun videon tai valokuvan yhteydessä. Jatka toistoa kohtauksesta koskettamalla kuvaa.

HDR-XR200E/XR200VE



- ►/► näkyy viimeksi toistetun tai kuvatun videon tai valokuvan yhteydessä. Jatka toistoa kohtauksesta koskettamalla kuvaa.

Videokamera alkaa toistaa valittua videota.




- Kun valitusta videosta aloitettu toisto saavuttaa viimeisen videon, näytölle palaa VISUAL INDEX -näyttö.
- Videota voi toistaa hidastettuna koskettamalla ◀|⏪/▶|⏩-painiketta taukotilan aikana.
- Kun jatkat ◀|⏪/▶|⏩-painikkeen koskettamista toiston aikana, videoita toistetaan noin 5 kertaa → noin 10 kertaa → noin 30 kertaa → noin 60 kertaa nopeammin.
- Voit käynnistää tai sammuttaa kuvaruutunäytön painamalla DISP-painiketta LCD-näytön takana.
- Kuvauspäivämäärä ja -kellonaika sekä kuvausolot tallennetaan automaattisesti kuvauksen aikana. Näitä tietoja ei näy kuvauksen aikana, mutta voit näyttää ne toiston aikana valitsemalla ⬆️ (HOME) → 🗄️ (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → haluamasi asetus → [OK] → 🗄️ → [X].
- Ostaessasi kameran se sisältää suojatun esittelyvideon.

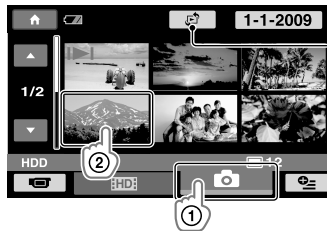
Videoiden äänenvoimakkuuden säätäminen

Valitse videon toiston aikana [VOL] → ja säädä valinnoilla [◀] / [▶] → [🗄️].

- Voit säätää äänenvoimakkuutta OPTION MENU -valikosta (s. 43).

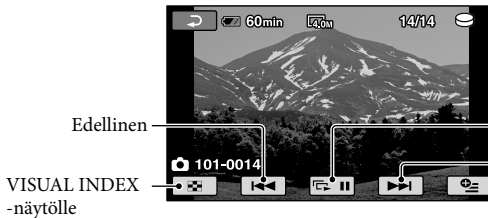
Valokuvien katseleminen

Valitse  (valokuva) ① → haluamasi valokuva ② VISUAL INDEX -näytöllä.



Esille tulee Map Index -näyttö (s. 44) (HDR-XR200VE)

Videokamera näyttää valitun valokuvan.



Kuvaesityksen käynnistäminen/lopettaminen
Seuraava

- Voit lähentää valokuvaa siirtämällä zoomausvipua valokuvien katselun aikana (PB ZOOM). Jos kosketat kohtaa PB ZOOM -kehyksessä, siitä tulee kehiksen keskipiste.
- Kun katsellaan "Memory Stick PRO Duo" -muistikortille tallennettuja valokuvia, näytöllä näkyy **101** ▶ (toistokansio).

Kuvien toistaminen televisiossa



Liittämistapa ja televisiossa näkyvän kuvan laatu (teräväpiirto (HD) tai vakiolaatu (SD)) määräytyvät liitettävän television tyypin ja käytettävien liittämöjen mukaan. Videokameran voi liittää helposti televisioon noudattamalla [TV CONNECT Guide]-oppaan ohjeita.

Television liittäminen [TV CONNECT Guide]-opasta käyttämällä

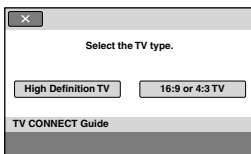
1 Valitse televisiossa signaalilähteeksi se tuloliitäntä, johon videokamera on liitetty.

- Katso lisätietoja television käyttöohjeesta.

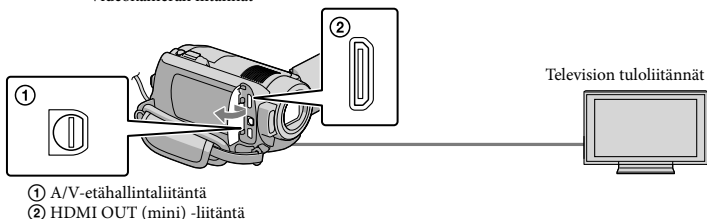
2 Käynnistä videokamera ja valitse (HOME) → (OTHERS) → [TV CONNECT Guide] LCD-näytöltä.

- Kun haluamasi kohde ei ole näytössä, kosketa painikkeita  , kunnes se tulee esille.
- Käytä virtalähteenä videokameran vakiovarusteisiin sisältyvää verkkovirtalaitetta (s. 10).

3 Liitä videokamera televisioon [TV CONNECT Guide]-oppaan ohjeiden mukaan.



Videokameran liittämät



- Kun videoiden katsomiseen käytetään A/V-liitäntäkaapelia, videot näytetään vakiotarkkuudella (SD).

4 Toista videoita ja valokuvia videokameralla (s. 18).

- Tee videokameralla tarvittavat lähtöasetukset.

Kytkeminen teräväpiirtotelevisioon komponenttivideoliitännöillä:

🏠 (HOME) → 📺 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [1080i/576i]
→ [OK] → [↩] → [X]

Kytkeminen vakiolaatuiseen televisioon komponenttivideoliitännöillä:

🏠 (HOME) → 📺 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [576i] → [OK]
→ [↩] → [X]

4:3-televisioon kytkeminen:

🏠 (HOME) → 📺 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] → [OK] → [↩]
→ [X]

”BRAVIA” Sync -toiminnon käyttöön otto:

🏠 (HOME) → 📺 (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] → [OK] →
[↩] → [X]

Tietoja ”PhotoTV HD” -toiminnosta

Tämä videokamera on yhteensopiva ”PhotoTV HD” -standardin kanssa. ”PhotoTV HD” -tekniikka mahdollistaa värien ja kuvioden erittäin tarkan toiston. Jos kytket Sonyn PhotoTV HD -yhteensopivan laitteen HDMI-kaapelilla (lisävaruste)* tai A/V-komponenttikaapelilla (vakiovaruste)**, voit katsella valokuvia todella tasokkaalla täydellä HD-laadulla.

* Televisio siirtyy oikeaan tilaan automaattisesti valokuvia katseltaessa.

**Televisioon asetuksia täytyy muuttaa. Lisätietoja on PhotoTV HD -yhteensopivan television käyttöoppaassa.

Tietokoneen valmistelu (Windows)

Voit suorittaa seuraavat toiminnot PMB (Picture Motion Browser) -ohjelmalla.

- Kuvien tuominen tietokoneelle
- Tuotujen kuvien ja katselu ja muokkaus
- Levyn luominen
- Videoiden ja valokuvien lähettäminen web-sivustoille

Jos haluat tallentaa videoita tai valokuvia tietokoneella, asenna ensin PMB vakiovarusteisiin kuuluvalta CD-ROM-levyltä.

- Älä alusta videokameran kiintolevyä tietokoneella. Videokamera ei ehkä toimi oikein.
- Tämä videokamera tallentaa teräväpiirtokuvan AVCHD-muodossa. Vakiovarusteisiin kuuluvaa PC-ohjelmistoa käyttämällä teräväpiirtokuvat voidaan kopioida DVD-levylle. DVD-levyä, joka sisältää AVCHD-kuvaa ei kuitenkaan saa käyttää DVD-soittimissa tai -tallentimissa, sillä tallennusvälinettä ei voi välttämättä poistaa DVD-soittimesta tai -tallentimesta ja laite voi pyyhkiä tallennusvälineen sisällön varoittamatta.

Vaihe 1 Tietokonejärjestelmän tarkistaminen

Käyttöjärjestelmä*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP1*3
Suoritin
Intel Pentium 4 2,8 GHz tai nopeampi (Intel Pentium 4 3,6 GHz tai nopeampi, Intel Pentium D 2,8 GHz tai nopeampi, Intel Core Duo 1,66 GHz tai nopeampi tai Intel Core 2 Duo 1,66 GHz tai nopeampi on suositeltava.) Intel Pentium III 1 GHz tai nopeampi riittää kuitenkin seuraaviin toimintoihin: – Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle – One Touch Disc Burn – Blu-ray-levyn/AVCHD-muotoisen levyn/DVD-videon luominen (Intel Pentium 4, 2,8 GHz tai nopeampi tarvitaan luotaessa DVD-video muuntamalla teräväpiirtolaatu (HD) vakiokuvanlaaduksi (SD).) – Levyn kopioiminen
Ohjelmisto
DirectX 9.0c tai uudempi (Tämä tuote perustuu DirectX-tekniikkaan. DirectX on oltava asennettu)
Muisti
Windows XP: Vähintään 512 Mt (suositus: vähintään 1 Gt) Vähintään 256 Mt riittää kuitenkin vakiokuvanlaatuisten (SD) videoiden käsittelyyn. Windows Vista: Vähintään 1 Gt
Kiintolevy
Asennuksen vaatima vapaa kiintolevyn määrä: Noin 500 Mt (Vähintään 10 Gt voidaan tarvita AVCHD-muotoisten levyjen luomiseen. Enintään 50 Gt voidaan tarvita Blu-ray-levyjen luomiseen.)
Näyttö
Vähintään 1 024 × 768 pistettä

Muut

USB-port (tämän on oltava vakiona ja Hi-Speed USB (USB 2.0 -yhteensopiva)), Blu-ray-levy-/DVD-tallennin (CD-ROM-asema tarvitaan asennukseen)

Kiintolevyn tiedostojärjestelmäksi suositellaan joko NTFS tai exFAT.

- Toimintaa kaikkien tietokoneympäristöjen kanssa ei taata.
- *1 Tarvitaan vakioasennus. Toimintaa ei taata, jos käyttöjärjestelmä on päivitetty tai monikäynnistysympäristössä.
- *2 64-bittisiä versioita ja Starter (Edition) -versiota ei tueta.
- *3 Starter (Edition) -versiota ei tueta.

Kun käytetään Macintosh-tietokonetta

Vakiovarusteena toimitettu PMB-ohjelma ei ole Macintosh-tietokoneiden tukema. Jos haluat käsitellä valokuvia videokameraan kytketyllä Macintosh-tietokoneella, katso seuraavaa web-sivustoa.

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/fi/>

Vaihe 2 Vakiovarusteisiin kuuluvan PMB-ohjelman asentaminen

Asenna PMB, ennen kuin kytket videokameran tietokoneeseen.

- Jos tietokoneeseen on jo asennettu toisen laitteen mukana tullut PMB-ohjelma, tarkista versio. (Versionumeron saa esille valitsemalla [Help] - [About PMB].) Vertaa vakiovarusteisiin sisältyvän CD-ROM-levyn versionumeroa aikaisemmin asennetun PMB-ohjelman versionumeroon ja varmista, että versiot on asennettu järjestyksessä, vanhempi ensin. Jos aikaisemmin asennetun PMB-ohjelman versionumero on suurempi kuin videokameran PMB-ohjelman, poista PMB-ohjelman asennus tietokoneelta ja asenna versiot uudelleen, vanhempi ensin. Jos asennat uudemman PMB-version ensin, kaikki toiminnot eivät ehkä toimi oikein.
- Katso sivu 49 Handycam-käsikirja -oppaassa.

1 Varmista, että videokameraa ei ole kytketty tietokoneeseen.

2 Käynnistä tietokone.

- Kirjautu järjestelmänvalvojana asennusta varten.
- Sulje kaikki sovellukset ennen ohjelman asentamista.

3 Aseta vakiovarusteisiin sisältyvä CD-ROM-levy tietokoneen levyasemaan.

Näkyviin tulee asennusnäyttö.

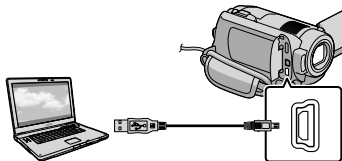
- Jos näyttö ei tule esille, valitse [Start] → [Computer] (Windows XP:ssä [My Computer]) ja kaksoisnapsauta kohtaa [SONYPICTUTIL(E:)] (CD-ROM).

4 Valitse [Install].





5 Valitse asennettavan ohjelman kieli ja sitten [Next].

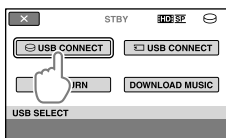
6 Käynnistä videokamera ja kytke se tietokoneeseen vakiovarusteisiin sisältyvän USB-kaapelin kanssa.



[USB SELECT]-näyttö tulee automaattisesti videokameran näytölle.

7 Valitse [⊖ USB CONNECT] videokameran näytöltä.

- Jos [USB SELECT]-näyttö ei tule esille, valitse  (HOME) →  (OTHERS) → [USB CONNECT].



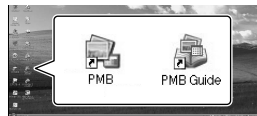
8 Valitse [Continue].

9 Lue käyttöoikeussopimus ja jos hyväksyt ehdot, vaihda -kuvake -kuvakkeeksi ja valitse [Next] → [Install] tietokoneen näytöltä.

10 Asenna ohjelma noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.


- Tietokoneesta riippuen voit joutua asentamaan kolmannen osapuolen ohjelmiston. Jos esille tulee asennusnäyttö, asenna tarvittava ohjelma noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.
- Käynnistä tietokone uudelleen, jos asennuksen päättäminen edellyttää sitä.

Kun asennus on valmis, esille tulevat seuraavat kuvakkeet.



- Esille voi tulla muita kuvakkeita.
- Asennuksesta riippuen mitään kuvaketta ei ehkä tule esille.
- Handycam-käsikirja -opasta ei asenneta tässä toimenpiteessä (s. 49).

Videokameran irrottaminen tietokoneesta

- 1 Valitse -kuvake tietokoneen työpöydän vasemmasta alakulmasta → [Safely remove USB Mass Storage Device].





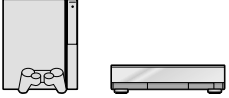


- 2 Valitse [END] → [YES] videokameran näytöltä.
-

- 3 Irrota USB-kaapeli.
-

- Voit luoda Blu-ray-levyn käyttämällä tietokonetta, jossa on Blu-ray-tallennin. Asenna BD Add-on Software PMB-ohjelmaa varten (s. 32).

Levynluontitavan valitseminen (tietokone)

Tässä kuvataan useita tapoja, joilla voit luoda joko teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn tai vakiolaatuisen (SD) levyn videokameralla tallennetuista teräväpiirtolaatuisista (HD) videoista tai valokuvista. Valitse tapa, joka sopii toistinlaitteellesi.

Toistin	Tavan ja levytyypin valitseminen	
Blu-ray levyntoistolaitteet (Blu-ray-levysoitin, PLAYSTATION®3, jne.)	➔ ① Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Teräväpiirtolaatuisen Blu-ray-levyn* luominen (HD) (s. 32)	Blu-ray 
AVCHD-muodon toistolaitteet (Sony Blu-ray-levysoitin, PLAYSTATION®3 jne.)	➔ Levyn luominen yhdellä kosketuksella (One Touch Disc Burn) (s. 29)	HD 
	➔ ① Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Teräväpiirtolaatuisen AVCHD-muotoisen levyn luominen (HD) (s. 31)	HD 
Tavalliset DVD-toistolaitteet (DVD-soitin, tietokone, joka toistaa DVD-levyjä jne.)	➔ ① Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle (Easy PC Back-up) (s. 30) ↓ ② Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen (s. 33)	SD 

* Jos haluat luoda Blu-ray-levyn, BD Add-on Software PMB-ohjelmaa varten on oltava asennettu (s. 32).

Kunkin levytyypin ominaisuudet



Blu-ray-levylle voit tallentaa pitempikestoisia teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita kuin DVD-levyille.



Teräväpiirtolaatuinen (HD) video voidaan tallentaa DVD-tallennusvälineelle kuten DVD-R-levylle, jolloin luodaan teräväpiirtolaatuinen (HD) levy.



Vakiokuvanlaatuinen (SD) video, joka muunnetaan teräväpiirtolaatuisesta (HD) videosta, voidaan tallentaa DVD-tallennusvälineelle kuten DVD-R-levylle, jolloin luodaan vakiokuvanlaatuinen (SD) levy.


Levyt, joita voit käyttääPMB-ohjelman kanssa


Voit käyttää seuraavan tyyppisiä 12 cm:n levyjä PMB-ohjelman kanssa. Lisätietoja Blu-ray-levyistä on sivulla 32.

Levytyyppi	Ominaisuudet
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Ei-uudelleenkirjoitettava
DVD-RW/DVD+RW	Uudelleenkirjoitettava

- Asenna PLAYSTATION®3 -laitteeseesi aina viimeisin PLAYSTATION®3 -järjestelmäohjelmisto.
- PLAYSTATION®3 ei ehkä ole saatavilla kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

Levyn luominen yhdellä kosketuksella (One Touch Disc Burn)

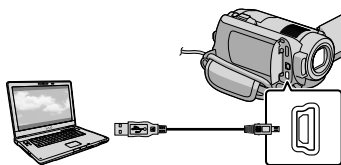
Voit tallentaa videoita ja valokuvia levyille yksinkertaisesti painamalla videokameran  (DISC BURN) -painiketta. Videot ja valokuvat, joita ei ole vielä tallennettu One Touch Disc Burn -toiminnolla, voidaan tallentaa levyille automaattisesti. Videot ja valokuvat tallennetaan levyille niiden tallennettun kuvanlaadun kanssa.

- Teräväpiirtolaatuiset (HD) videot (oletusasetus) luovat teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn. Et voi toistaa teräväpiirtolaatuisista (HD) levyä DVD-soittimilla.
- Blu-ray-levyä ei voi luoda One Touch Disc Burn -toiminnolla.
- Jos haluat luoda vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn teräväpiirtolaatuisista (HD) videoista, tuo videot ensin tietokoneelle (s. 30) ja luo sitten vakiokuvanlaatuinen (SD) levy (s. 33).
- Asenna PMB etukäteen (s. 24) mutta älä käynnistä PMB-ohjelmaa.
- Kytke ensin videokamera pistorasiaan kameran vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla (s. 10).
-  (DISC BURN) -painikkeella voit tallentaa vain sisäiselle kiintolevyille tallennettuja videoita tai valokuvia.

1 Käynnistä tietokone ja sijoita tyhjä levy DVD-asemaan.

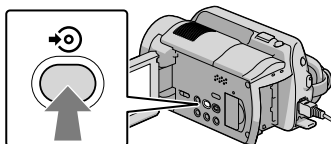
- Lisätietoja käytettävistä levytyypeistä on sivulla 27.
- Jos jokin muu ohjelma kuin PMB käynnistyy automaattisesti, sulje se.

2 Käynnistä videokamera ja kytke se tietokoneeseen USB-kaapelilla.

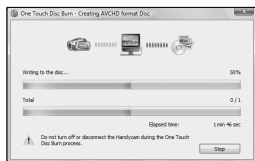


- Älä sulje LCD-näyttöä videokameran ollessa kytkettynä toiseen laitteeseen USB-kaapelilla. Voit menettää tallennetut kuvat.

3 Paina (DISC BURN) -painiketta.



4 Noudata tietokoneen näytölle tulevia ohjeita.



- Videoita ja valokuvia ei tallenneta tietokoneelle, kun suoritetaan One Touch Disc Burn -toiminnon.

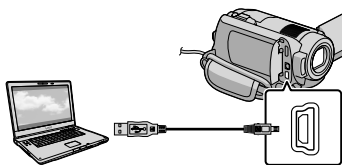
Videoiden ja valokuvien tuominen tietokoneelle

(Easy PC Back-up)

Videokameralle tallennetut videot ja valokuvat, joita ei ole vielä tallennettu Easy PC Back-up -toiminnolla, voidaan tuoda tietokoneelle automaattisesti. Käynnistä tietokone etukäteen.

- Kytke videokamera pistorasiaan kameran vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla (s. 10).

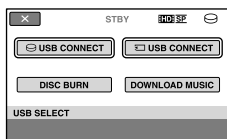
1 Käynnistä videokamera ja kytke se tietokoneeseen USB-kaapelilla.



[USB SELECT] -näyttö tulee näkyviin videokameraan.

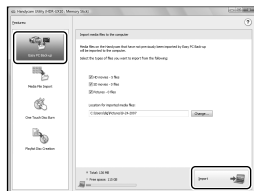
- Älä sulje LCD-näyttöä videokameran ollessa kytkettynä toiseen laitteeseen USB-kaapelilla. Voit menettää tallennetut kuvat.

2 Valitse [⊖ USB CONNECT], jos haluat tuoda kuvia sisäiseltä kiintolevyltä, tai [⊞ USB CONNECT], jos haluat tuoda kuvia "Memory Stick PRO Duo" -kortilta.



[Handycam Utility] -ikkuna avautuu tietokoneen näytöllä.

3 Valitse tietokoneen näytöltä [Easy PC Back-up] → [Import].



Videot ja valokuvat tuodaan tietokoneelle. Kun toiminto on valmis, esille tulee PMB-näyttö.

- Kun toimintoa päätetään, esille voi tulla näyttö, jossa ilmoitetaan videoita analysoitavan. Videoiden analysointi voi kestää kauan. Sillä välin voit käyttää PMB-ohjelmaa.

- Voit luoda joko teräväpiirtolaatuisia (HD) levyjä (Blu-ray-levyn/AVCHD-muotoisen levyn) (s. 31) tai vakiokuvanlaatuisia (SD) levyjä (s. 33) tuoduista teräväpiirtolaatuisista (HD) videoista.
- Lisätietoja valittujen videoiden ja valokuvien tuomisesta on PMB Guide -oppaassa (s. 31).
- Voit viedä teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita tietokoneelta videokameraan (HDR-XR100E/XR200E/XR200VE). Valitse PMB-ohjelmassa [Manipulate] → [Export to] → [Handycam (Hard Disk Drive)]/[Handycam (Memory Stick)]. Lisätietoja on PMB Guide -oppaassa (s. 31).

Videoiden tai valokuvien kohdeaseman tai -kansion muuttaminen

Valitse edellä [Handycam Utility] -näytöllä vaiheessa 3 [Easy PC Back-up] → [Change]. Esille tulevalla näytöllä voit valita aseman ja kansion, johon kuvat tallennetaan.

PMB (Picture Motion Browser)

-ohjelman käynnistäminen

Kaksoisnapsauta PMB-kuvaketta tietokoneen näytöllä.



- Jos kuvaketta ei ole työpöydällä, valitse [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB], kun haluat käynnistää PMB-ohjelman.

Voit katsella ja muokata videoita ja valokuvia sekä luoda niistä levyjä PMB-ohjelmalla.

"PMB Guide" -oppaan lukeminen

Katso PMB Guide -oppaasta lisätietoja PMB-ohjelmasta.

Kaksoisnapsauta PMB Guide -pikakuvaketta tietokoneen työpöydällä, kun haluat avata PMB Guide -oppaan.



- Jos kuvaketta ei ole työpöydällä, valitse [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. Voit avata PMB Guide -oppaan myös [Help]-valikosta PMB-ohjelmassa.

Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen

Voit luoda teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn kokoamalla yhteen aikaisemmin tietokoneelle tuotuja teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita (s. 30).

- Tässä osassa selitetään, miten tallennetaan teräväpiirtolaatuinen (HD) video DVD-levylle (s. 27).
- Voit toistaa teräväpiirtolaatuisia (HD) levyjä AVCHD-muotoa tukevilla toistolaitteilla kuten Sony Blu-ray -levysoittimella ja PLAYSTATION®3 -laitteella. Et voi toistaa levyä tavallisilla DVD-soittimilla (s. 27).


1 Käynnistä tietokone ja sijoita tyhjä levy DVD-asemaan.

- Lisätietoja käytettävistä levytyypeistä on sivulla 28.
- Jos jokin ohjelma käynnistyy automaattisesti, sulje se.

2 Kaksoisnapsauta PMB-kuvaketta tietokoneen näytöllä käynnistääksesi PMB-ohjelman.

- Voit käynnistää PMB-ohjelman myös valitsemalla [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Valitse [Folders] tai [Calendar] ikkunan vasemmasta reunasta ja valitse kansio tai päivämäärä ja valitse sitten teräväpiirtolaatuiset (HD) videot.

- Teräväpiirtolaatuiset (HD) videot on merkitty merkillä .
- Valokuvia ei voi tallentaa levyille.
- Jos haluat valita useita videoita, pidä Ctrl-näppäin alhaalla ja napsauta pikkukuvia.

- 4 Valitse ikkunan yläreunasta [Manipulate] → [AVCHD (HD) Creation].



Esille tulee ikkuna, jossa voit valita videoita.

- Jos haluat lisätä videoita aikaisemmin valittuihin, valitse videoita pääikkunasta ja vedä ne videoiden valintaikkunaan.

- 5 Luo levy noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

- Levyn luominen voi kestää kauan.

Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn toistaminen tietokoneella

Voit toistaa teräväpiirtolaatuisia (HD) levyjä käyttämällä Player for AVCHD -ohjelmaa, joka asennetaan yhdessä PMB-ohjelman kanssa.

Käynnistä Player for AVCHD valitsemalla [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD]. Katso Player for AVCHD -ohjelman käytöstä sen ohjeesta.

- Tietokoneympäristöstä riippuen videoiden toisto ei ehkä ole häiriötöntä.

Blu-ray-levyn luominen

Voit luoda Blu-ray-levyn tietokoneelle aikaisemmin tuodun teräväpiirtolaatuisen (HD) videon kanssa (s. 30).

Blu-ray-levyn luominen edellyttää, että BD Add-on -ohjelma PMB-ohjelmaa varten on asennettu. Valitse [BD Add-on Software] PMB-ohjelman asennusnäytöllä ja asenna tämä lisäohjelma näytölle tulevien ohjeiden mukaan.

- Kytke tietokone Internetiin, kun asennat [BD Add-on Software] -ohjelman.



Aseta tyhjä Blu-ray-levy levyasemaan ja valitse [Manipulate] → [Blu-ray Disc (HD) Creation] vaiheessa 4 toimenpiteessä Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen (s. 31). Muuta toimenpiteet ovat samat kuin luotaessa teräväpiirtolaatuisista (HD) levyä.

- Tietokoneen on tuettava Blu-ray-levyjen luomista.
- BD-R (ei-uudelleenkirjoitettava) - ja BD-RE (uudelleenkirjoitettava) -levyjä voidaan käyttää Blu-ray-levyjen luomiseen. Kummankaan tyyppiiseen levyyn ei voi lisätä sisältöä levyn luomisen jälkeen.

Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen toistettavaksi tavallisilla DVD-soittimilla

Voit luoda vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn valitsemalla aikaisemmin tietokoneelle tuotuja videoita ja valokuvia (s. 30).

- Voit valita lähteiksi teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita. Kuvanlaatu kuitenkin muunnetaan teräväpiirtolaadusta (HD) vakiokuvanlaatuun (SD). Videoiden kuvanlaadun muuntaminen kestää kauemmin kuin itse videoiden kuvaaminen.


1 Käynnistä tietokone ja sijoita tyhjä levy DVD-asemaan.

- Lisätietoja käytettävistä levytyypeistä on sivulla 28.
- Jos jokin ohjelma käynnistyy automaattisesti, sulje se.

2 Kaksoisnapsauta PMB-kuvaketta tietokoneen näytöllä käynnistääksesi PMB-ohjelman.

- Voit käynnistää PMB-ohjelman myös valitsemalla [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Valitse [Folders] tai [Calendar] ikkunan vasemmasta reunasta ja valitse kansio tai päivämäärä ja valitse sitten videot ja valokuvat.

- Teräväpiirtolaatuiset (HD) videot on merkitty merkillä .
- Jos haluat valita useita videoita ja valokuvia, pidä Ctrl-näppäin alhaalla ja napsauta pikkukuvia.

4 Valitse ikkunan yläreunasta [Manipulate] → [DVD-Video (SD) Creation].

Esille tulee ikkuna, jossa voit valita videoita ja valokuvia.

- Jos haluat lisätä videoita ja valokuvia aikaisemmin valittuihin, valitse videoita ja valokuvia pääikkunasta ja vedä ne videoiden ja valokuvien valintaikkunaan.



5 Luo levy noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

- Levyn luominen voi kestää kauan.

Levyn kopioiminen

Voit kopioida tallennetun levyn toiselle levyille käyttämällä Video Disc Copier -ohjelmaa.

Voit myös kopioida levyn muuntamalla teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita vakiokuvanlaatuuisiksi (SD) videoiksi. Käynnistä ohjelma valitsemalla [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier]. Katso Video Disc Copier -ohjelman käytöstä sen ohjeesta.

- Blu-ray-levylle ei voi kopioida.

Videoiden muokkaaminen


Voit leikata videosta vain tarpeelliset osat ja tallentaa ne toiseen tiedostoon.

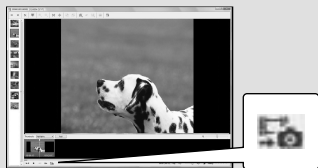
Valitse PMB-ohjelmassa video, jota haluat muokata ja avaa sitten Video Trimming -ikkuna valitsemalla valikosta [Manipulate] → [Video Trimming].

Katso lisätietoja PMB Guide -oppaasta (s. 31).

Valokuvien kopioiminen videosta

Voit valita videosta kuvan ja tallentaa sen valokuvatiedostona.

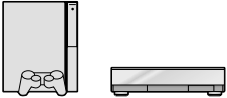



Valitse PMB-ohjelman videontoistoikkunassa  näyttääksesi [Save Frame] -ikkunat. Katso lisätietoja PMB Guide -oppaasta (s. 31).



Levynluontitavan valitseminen (DVD-tallennin)

Tässä kuvataan useita tapoja, joilla voit luoda joko teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn tai vakiolaatuisen (SD) levyn videokameralla tallennetuista teräväpiirtolaatuisista (HD) videoista tai valokuvista. Valitse tapa, joka sopii toistinlaitteellesi.

- Valmistele DVD-levy kuten DVD-R-levy levyn luomista varten.
- Katso sivulta 32, miten luodaan Blu-ray-levy.

Toistin	Tavan ja levytyypin valitseminen
<p>AVCHD-muodon toistolaitteet (Sony Blu-ray-levysoitin, PLAYSTATION®3 jne.)</p> 	<p>Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen DVD-tallentimella jne. (USB-kaapeliyhteys) (s. 36)</p> 
<p>Tavalliset DVD-toistolaitteet (DVD-soitin, tietokone, joka toistaa DVD-levyjä jne.)</p> 	<p>Vakiolaatuisen (SD) levyn luominen tallentimella jne. (A/V-liitäntäkaapeliyhteys) (s. 37)</p> 

- Asenna PLAYSTATION®3 -laitteeseesi aina viimeisin PLAYSTATION®3 -järjestelmäohjelmisto.
- PLAYSTATION®3 ei ehkä ole saatavilla kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

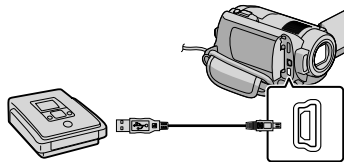
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen DVD-tallentimella jne. (USB-kaapeliyhteys)

Voit tallentaa teräväpiirtolaatuisia (HD) videoita levyille kytkemällä videokameran tallentimeen kuten Sony DVD -tallentimeen USB-kaapelilla. Katso lisätietoja myös liitettävien laitteiden käyttöohjeista.

Tässä kuvataan levyn luominen kytkemällä videokamera Sony DVD -tallentimeen USB-kaapelilla.

- Kytke videokamera pistorasiaan kameran vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla (s. 10).

- 1 Käynnistä videokamera ja kytke DVD-tallennin tai vastaava videokameran Ψ (USB) -liitäntään vakiovarusteisiin sisältyvällä USB-kaapelilla.



[USB SELECT]-näyttö tulee näkyviin videokameraan.

- 2 Valitse videokameran näytöltä [⊖ USB CONNECT], kun videot on tallennettu sisäiselle kiintolevyille, tai [⊕ USB CONNECT], kun videot on tallennettu "Memory Stick PRO Duo"-kortille.

- 3 Tallenna videot kytkettyyn laitteeseen.

- Katso lisätietoja liitettävän laitteen käyttöohjeista.

- 4 Kun toiminto on valmis, valitse videokameran näytöltä [END] → [YES].

- 5 Irrota USB-kaapeli.

- Luomaasi teräväpiirto (HD) -levyä ei pitäisi käyttää DVD-soittimissa/tallentimissa. Koska DVD-soittimet/tallentimet eivät ole yhteensopivia AVCHD-muodon kanssa, DVD-soittimet/tallentimet eivät ehkä poista levyä oikein.
- Sony DVD-tallennin ei ehkä ole saatavilla kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

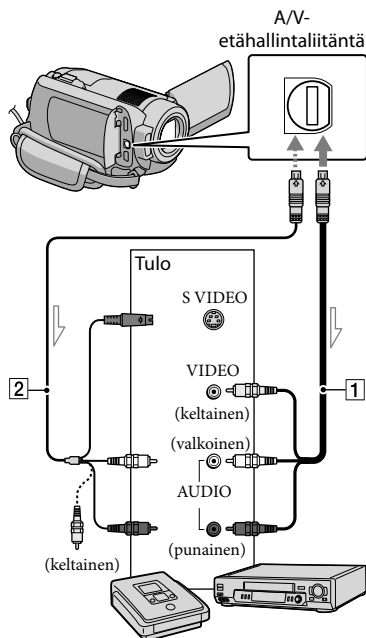
Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen levytallentimella tai vastaavalla

(A/V-liitäntäkaapeliyhteys)

Voit kopioida videokameralla toistettavia kuvia levyille tai videokasetille kytkemällä videokameran levytallentimeen tai Sony DVD -tallentimeen tai vastaavaan A/V-liitäntäkaapelilla. Liitä laite joko tavalla **1** tai **2**. Katso lisätietoja myös liitettävien laitteiden käyttöohjeista. Valitse ensin tallennusväline, joka sisältää kopioitavat videot (s. 40).

- Kytke videokamera pistorasiaan kameran vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla (s. 10).
- Teräväpiirtoiset (HD) videot kopioidaan vakiotarkkuudella (SD).

- 1** A/V-liitäntäkaapeli (vakiovaruste)
Tämä videokamera on varustettu A/V-etähallintaliitäntä -liitännällä (s. 60). Liitä A/V-liitäntäkaapeli videokameraan.
- 2** A/V-liitäntäkaapeli, jossa on S VIDEO -kaapeli (myydään erikseen)
Jos videokamera kytketään toiseen laitteeseen S VIDEO -liitännän kautta A/V-liitäntäkaapelilla, joka sisältää S VIDEO -kaapelin (myydään erikseen), kuvanlaatu on parempi kuin kytkettäessä laitteet A/V-liitäntäkaapelin kautta. Kytke valkoinen ja punainen liitin (vasen/oikea äänikanava) sekä S VIDEO -liitin (S VIDEO kanava) A/V-liitäntäkaapelissa, joka on varustettu S VIDEO -kaapelilla. Jos kytket vain S VIDEO -liittimen, et kuule lainkaan ääntä. Keltaista liittintä (video) ei tarvitse kytkeä.



➔ Signaalin kulkusuunta


- 1** Aseta tallennusväline tallentavana laitteena käytettävään laitteeseen.
 - Jos tallentavana laitteena käytettävässä laitteessa on tulokanavan valinta, valitse siitä oikea tulokanava.
- 2** Kytke videokamera tallentavaan laitteeseen (levytallennin tai vastaava) A/V-liitäntäkaapelilla **1** (vakiovaruste) tai A/V-liitäntäkaapelilla, jossa on S VIDEO **2** (myydään erikseen).

- Kytke videokamera tallentavana laitteena käytettävän laitteen tuloliitäntöihin.

3 Käynnistä videokamerassa toisto ja aloita tallentaminen tallennuslaitteessa.

- Katso lisätietoja tallentavana laitteena käytettävän laitteen käyttöohjeesta.

4 Kun kopiointi on valmis, pysäytä tallentavana laitteena käytettävä laite ja sitten videokamera.

- Koska kopiointi tehdään analogisesti, kuvan laatu voi heikentyä.
- Kuvia ei voi kopioida tallentimiin, jotka on kytketty HDMI-kaapelilla.
- Jos et halua näytön ilmaisimien (esimerkiksi laskurin) näkyvän videokameraan kytketyn laitteen kuvassa, valitse  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (oletusasetus) →  →  → .
- Jos haluat tallentaa päivämäärän/ajan tai kamera-asetukset, valitse  (HOME) →  (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DATA CODE] → haluamasi asetus →  →  → .
Valitse lisäksi  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] →  →  → .
- Kun näyttölaitteiden (televisio jne.) kuvakoko on 4:3, valitse  (HOME) →  (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [4:3] →  →  → .
- Jos kytket monoääniseen laitteeseen, kytke A/V-liitäntäkaapelin keltainen liitin toisen laitteen videotuloliitäntään ja valkoinen (vasen kanava) tai punainen (oikea kanava) liitin laitteen audiotuloliitäntään.
- Sony DVD-tallennin ei ehkä ole saatavilla kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

Videoiden ja valokuvien poistaminen

Voit vapauttaa tilaa tallennusvälineellä poistamalla videoita ja valokuvia. Valitse ensin tallennusväline, joka sisältää poistettavat videot ja valokuvat (s. 40).

1 Valitse **HOME** → **OTHERS** → **[DELETE]**.

2 Jos haluat poistaa videoita, valitse **[HDD] DELETE** → **[HDD] DELETE** tai **[SD] DELETE**.

- Jos haluat poistaa valokuvia, valitse **[MEMORY STICK] DELETE** → **[MEMORY STICK] DELETE**.

3 Kosketa poistettavia videoita tai valokuvia ja merkitse ne ✓-merkillä.



4 Valitse **[OK]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.

- Kaikkien videoiden poistaminen kerralla
Valitse vaiheessa 2 **[HDD] DELETE** → **[HDD] DELETE ALL** / **[SD] DELETE ALL** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.
- Kaikkien valokuvien poistaminen kerralla
Valitse vaiheessa 2 **[MEMORY STICK] DELETE** → **[MEMORY STICK] DELETE ALL** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]** → **[X]**.

Tallennusvälineiden alustaminen

Alustaminen poistaa kaikki videot ja valokuvat, jolloin vapautuu tallennustilaa.

- Kytke videokamera pistorasiaan kameran vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla (s. 10).
- Jotta et menetä tärkeitä kuvia, tallenna ne (s. 27, 35) ennen tallennusvälineen alustamista.

1 Valitse **HOME** → **(MANAGE MEDIA)** → **[MEDIA FORMAT]**.

2 Kosketa alustettavaa tallennusvälinettä (**[HDD]** tai **[MEMORY STICK]**).


3 Valitse **[YES]** → **[YES]** → **[OK]**.

- Niin kauan kuin esillä on ilmoitus [Executing...], älä käytä POWER-kytkintä tai muita ohjaimia, irrota verkkovirtalaitetta tai poista "Memory Stick PRO Duo" -korttia videokamerasta. (ACCESS-/käytön merkkivalo palaa tai välkkyä tallennusvälineen alustuksen aikana.)
- Suojatut videot ja valokuvat poistetaan myös.

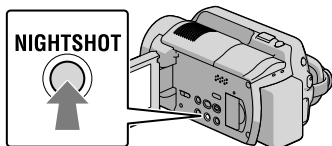
Kuvausolojen hallinta

Valikossa on useita asetuksia ja säätövaihtoehtoja (s. 42).

Kuvaaminen pimeissä paikoissa (NightShot)(HDR-XR200E/XR200VE)

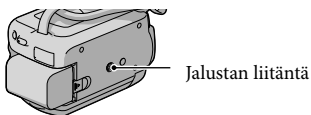
Kun painat NIGHTSHOT-painiketta, esille tulee . Voit kuvata pimeässä. Kun haluat lopettaa NightShot-toiminnon, paina NIGHTSHOT-painiketta uudelleen.

- NightShot-toiminnon käyttö kirkkaassa valaistuksessa aiheuttaa videokameran virhetoiminnon.



Jalustan käyttäminen

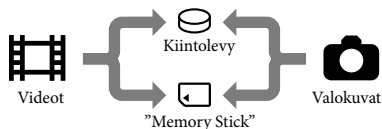
Kiinnitä jalusta (myydään erikseen) jalustan kiinnitysosaan ruuvilla (myydään erikseen: ruuvin pituuden tulee olla alle 5,5 mm).



Tallennusvälineen vaihtaminen



Voit valita videokameran tallennus-, toistotai muokkausvälineeksi sisäisen kiintolevyn tai "Memory Stick PRO Duo" -kortin.

Valitse videoille ja valokuville käytettävä väline erikseen. Oletuksena sekä videot että valokuvat tallennetaan kiintolevylle.



- Voit tallentaa, toistaa ja muokata käyttäen valittua tallennusvälinettä.
- Lisätietoja videoiden tallennettavista ajoista on sivulla 57.

Videoiden tallennusvälineen valitseminen

- 1 Valitse  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET].



Näkyviin tulee [MOVIE MEDIA SET]-näyttö.

- 2 Kosketa haluamaasi tallennusvälinettä.

- 3 Valitse [YES] → .

Tallennusväline vaihdetaan.

Valokuvien tallennusvälineen valitseminen

- 1 Valitse  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [PHOTO MEDIA SET].



Näkyviin tulee [PHOTO MEDIA SET]-näyttö.

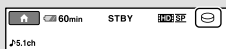
- 2 Kosketa haluamaasi tallennusvälinettä.



- 3 Valitse [YES] → [OK].

Tallennusväline vaihdetaan.

Tallennusvälineasetusten tarkistaminen

Syttyä  (video) -merkkivalo, jos haluat tarkistaa videoiden tallennusvälineen, tai  (valokuva) -merkkivalo, jos haluat tarkistaa valokuvien tallennusvälineen. Tallennusvälineen kuvake näytetään näytön oikeassa yläkulmassa.



-  : Sisäinen kiintolevy
-  : "Memory Stick PRO Duo"

"Memory Stick PRO Duo"-kortin laittaminen

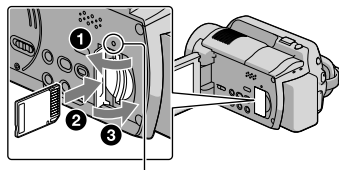
- Aseta tallennusvälineeksi [MEMORY STICK], jos haluat tallentaa videoita ja/tai valokuvia "Memory Stick PRO Duo" -kortille (s. 40).

"Memory Stick"-tyypit, joita voit käyttää tämän videokameran kanssa

- Videoita kuvattaessa on suositeltavaa käyttää vähintään 1 Gt:n "Memory Stick PRO Duo" -korttia, joissa on merkintä:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo")*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo")
- * Kumpaa tahansa voi käyttää Mark2-merkinnästä huolimatta.
- Enintään 16 Gt:n "Memory Stick PRO Duo" -kortin on vahvistettu toimivan tämän videokameran kanssa.

- 1 Avaa "Memory Stick Duo"-suojus ja laita "Memory Stick PRO Duo"-kortti "Memory Stick Duo"-korttipaikkaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.

- Jos työnnät "Memory Stick PRO Duo" -kortin väkisin väärin päin, "Memory Stick PRO Duo" -tallennusväline, "Memory Stick Duo" -korttipaikka tai kuvatiedot voivat vahingoittua.
- Sulje "Memory Stick Duo" -suojus sen jälkeen, kun olet laittanut "Memory Stick PRO Duo" -kortin.



Käytön merkkivalo ("Memory Stick PRO Duo")

[Create a new Image Database File.] -näyttö tulee esille, kun laitat uuden "Memory Stick PRO Duo" -kortin.

2 Valitse [YES].

- Jos haluat tallentaa vain valokuvia ”Memory Stick PRO Duo” -kortille, valitse [NO].



- Jos näytölle tulee ilmoitus [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] vaiheessa 2, alusta ”Memory Stick PRO Duo” -kortti (s. 39).

”Memory Stick PRO Duo” -kortin poistaminen

Avaa ”Memory Stick PRO Duo” -suojus ja paina ”Memory Stick PRO Duo” -korttia kevyesti sisäänpäin.

- Älä avaa ”Memory Stick Duo” -suojusta kuvaamisen aikana.
- Kun asetat ”Memory Stick PRO Duo” -korttia paikalleen tai poistat sitä kamerasta, varo, että ”Memory Stick PRO Duo” -kortti ei ponnahta ulos ja putoa.


Videoiden ja valokuvien kopiointi sisäiseltä kiintolevyltä ”Memory Stick PRO Duo” -kortille

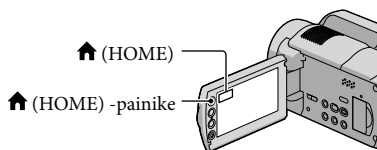
Valitse  (HOME) →  (OTHERS) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] ja noudata sitten näytön ohjeita.

Videokameran mukauttaminen valikoiden avulla

- Valikkovaihtoehdot kuvataan tarkemmin värikuvien kanssa Handycam-käsi kirja -oppaassa (s. 49).

HOME MENU -valikon käyttäminen

Kun painat  (HOME) -painiketta, esille tulee HOME MENU. Voit muuttaa videokameran asetuksia.



1 Kosketa haluamaasi luokkaa → muutettavaa valikkokohtaa.





Valikkokohta



Luokka

2 Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

3 Kun asetus on valmis, kosketa -painiketta.

- Kun haluamasi kohde ei ole näytössä, kosketa painikkeita  / .
- Palaa edelliseen näyttöön koskettamalla  -painiketta.
- Voit piilottaa HOME MENU -näytön koskettamalla  -painiketta.

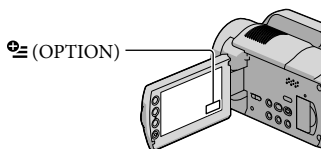
- Harmaina näkyviä kohteita tai asetuksia ei voi valita.

HELP-toiminnon käyttäminen

Voit näyttää kuvaukset HOME MENU -näytöllä koskettamalla [?] (HELP)-painiketta HOME MENU -näytöllä. ([?]-painikkeen alaosa muuttuu oranssiksi.) Kosketa sitten valikkokohtaa, josta haluat lisätietoja.

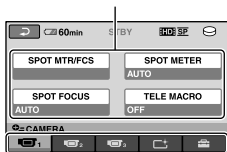
OPTION MENU -valikon käyttäminen

OPTION MENU -valikko näyttää samanlaiselta kuin pikavalikko, joka avataan tietokoneessa napsauttamalla hiiren kakkospainiketta. Esille tulevat valikkokohteet, joita voit muuttaa senhetkisessä käyttötilanteessa.



- 1 Muuta asetusta koskettamalla haluamaasi välilehteä → valikkokohtaa.

Valikkokohta



Välilehti

- 2 Kun asetusta on valittu, kosketa [OK]-painiketta.




- Kun haluamasi valikkokohta ei ole näytössä, kosketa jotakin muuta välilehteä. (Esillä ei välttämättä ole yhtään välilehteä.)
- OPTION MENU -valikkoa ei voi käyttää Easy Handycam -tilassa.

HOME MENU -valikon kohdat

(CAMERA)-luokka



- MOVIE s. 13
- PHOTO s. 15
- SMTH SLW REC..... Tallentaa nopean liikkeen hidastettuna.

(VIEW IMAGES) -luokka

- VISUAL INDEX..... s. 18
-  MAP* Näyttää karttihakemiston, jossa videoita ja valokuvia voi hakea kuvauspaikan mukaan.
-  FILM ROLL s. 18
-  FACE..... s. 18
- PLAYLIST..... Näyttää ja toistaa videoiden toistoluettelon.

(OTHERS)-luokka

DELETE

-  DELETE s. 39
-  DELETE s. 39

 YOUR LOCATION* Näyttää sijaintisi kartalla.

PHOTO CAPTURE Tallentaa valokuvia videoiden kohtauksista.

MOVIE DUB










-  HD  DUB/
-  SD  DUB..... s. 42











PHOTO COPY

- COPY by select s. 42
- COPY by date s. 42



EDIT

-  DELETE s. 39
-  DELETE s. 39
-  PROTECT Asettaa suojauksen, joka estää videoiden poistamisen.
-  PROTECT Asettaa suojauksen, joka estää valokuvien poistamisen.
-  DIVIDE Jakaa videoita.

PLAYLIST EDIT

-  ADD/  ADD Lisää videoita toistoluetteloon.
-  ADD by date/
-  ADD by date..... Lisää samana päivänä tallennetut videot kerralla toistoluetteloon.
-  ERASE/
-  ERASE Poistaa videoita toistoluettelosta.
-  ERASE ALL/
-  ERASE ALL..... Poistaa kaikki videot toistoluettelosta.
-  MOVE/
-  MOVE..... Muuttaa videoiden järjestystä toistoluettelossa.

USB CONNECT

-  USB CONNECT Kytkee sisäisen kiintolevyn USB-liitännän kautta.
-  USB CONNECT kytkee "Memory Stick PRO Duo" -kortin USB-liitännän kautta.
- DISC BURN s. 29
- DOWNLOAD MUSIC** .. Lataa musiikkitiedostoja, joita voidaan toistaa HIGHLIGHT PLAYBACK-toiminnolla.

TV CONNECT Guide s. 21

MUSIC TOOL

- DOWNLOAD MUSIC** .. Lataa musiikkitiedostoja, joita voidaan toistaa HIGHLIGHT PLAYBACK-toiminnolla.
- EMPTY MUSIC** Poistaa musiikkitiedostot.
- BATTERY INFO Näyttää akun tiedot.

(MANAGE MEDIA) -luokka

- MOVIE MEDIA SET s. 40
- PHOTO MEDIA SET s. 41
- MEDIA INFO Näyttää tallennusvälineen tiedot kuten vapaan tilan.
- MEDIA FORMAT s. 39
- REPAIR IMG.DB F..... s. 51

(SETTINGS)-luokka

MOVIE SETTINGS











-  /  SET Asettaa videoiden tallennuksen, toiston ja muokkauksen kuvanlaadun.
- REC MODE Asettaa videoiden tallennustilan. Kuvattaessa nopeasti liikkuvaa kohdetta on suositeltavaa käyttää korkeaa kuvanlaatua, kuten [FH].
- AUDIO MODE Asettaa tallennuksen äänimuodon (5.1-kanavainen tilääni/2-kanavainen stereo).
- NIGHTSHOT LIGHT** Lähetää infrapunavaloa NIGHTSHOT-toiminnossa.
- WIDE SELECT Asettaa kuvasuhteen tallennettaessa videoita vakiokuvanlaadulla (SD).
- DIGITAL ZOOM s. 14
-  STEADYSHOT s. 14
- AUTO SLW SHUTTR Säätää sulkimen nopeuden automaattisesti.
- X.V.COLOR s. 15
- GUIDEFAME Näyttää kehyksen, jonka avulla voit tarkistaa kohteen vaaka- tai pystysuuntaisuuden.
-  REMAINING SET Asettaa, miten tallennusvälineen jäljellä oleva tallennusaika näytetään.
- FLASH MODE** Asettaa, miten salama aktivoidaan.
- FLASH LEVEL ** Asettaa salaman kirkkauden.
- REDEYE REDUC** Estää punasilmäisyyden käytettäessä salamaa.
- CONVERSION LENS Optimoii Steadyshot-toiminnon ja tarkennuksen liitetyn objektiivin mukaan.
- AUTO BACK LIGHT Taustavalaistujen kohteiden valotus säädetään automaattisesti.

PHOTO SETTINGS

-  IMAGE SIZE Asettaa valokuvan koon.
- FILE NO. Asettaa tiedostonumeron määritystavan.

- NIGHTSHOT LIGHT**.....Lähetää infrapunavaloa NIGHTSHOT-toiminnossa.
-  STEADYSHOT** Asettaa SteadyShot-toiminnon valokuvia tallennettaessa.
- AUTO SLW SHUTTR..... Säätää sulkimen nopeuden automaattisesti.
- GUIDEFAME..... Näyttää kehyksen, jonka avulla voit tarkistaa kohteen vaaka- tai pystysuuntaisuuden.
- FLASH MODE** Asettaa, miten salama aktivoidaan.
- FLASH LEVEL** Asettaa salaman kirkkauden.
- REDEYE REDUC** Estää punasilmäisyyden käytettäessä salamaa.
- CONVERSION LENS..... Optimoii SteadyShot-toiminnon (HDR-XR200E/XR200VE) ja tarkennuksen liitetyn objektiivin mukaan.
- AUTO BACK LIGHT..... Taustavalaistujen kohteiden valotus säädetään automaattisesti.
- FACE FUNC. SET
- FACE DET. SETTING Vaihtaa [FACE DETECTION]- ja [FRAME SETTING] -asetusta.
- SMILE SHUTTER Vaihtaa [DETECTION SET]-, [SMILE SENSITIVITY]-, [SMILE PRIORITY]- ja [FRAME SETTING] -asetusta.
- VIEW IMAGES SET
-  /  SET..... Asettaa videoiden tallennuksen, toiston ja muokkauksen kuvanlaadun.
- DATA CODE..... Näyttää yksityiskohtaiset tallennustiedot toiston aikana.
- SOUND/DISP SET
- VOLUME..... s. 19
- BEEP s. 11
- LCD BRIGHT..... Säätää LCD-näytön kirkkautta.
- LCD BL LEVEL Säätää LCD-näytön taustavaloa.
- LCD COLOR..... Säätää LCD-näytön värin voimakkuutta.
- OUTPUT SETTINGS
- TV TYPE s. 22
- DISP OUTPUT..... Asettaa, näkyvätkö ruutunäytöt televisiossa vai ei.
- COMPONENT s. 22
- HDMI RESOLUTION..... Asettaa lähetettävän kuvan tarkkuuden, kun liität videokameran televisioon HDMI-kaapelilla.
- CLOCK/  LANG
- CLOCK SET s. 11
- AREA SET s. 11
- AUTO CLOCK ADJ* Asettaa, säätääkö videokamera kellon automaattisesti hakemalla ajan GPS-signaalista.
- AUTO AREA ADJ* Asettaa, korjaako videokamera aikaerot automaattisesti hakemalla alueen tiedot GPS-signaalista.
- SUMMERTIME..... s. 11
-  LANGUAGE SET..... s. 12
- GENERAL SET
- DEMO MODE..... Asettaa, näytetäänkö esittely.
- REC LAMP** Asettaa, syttyyko kuvausvalo.
- CALIBRATION Kalibroi kosketuspaneelin.
- A.SHUT OFF Vaihtaa [A.SHUT OFF] -asetusta (s. 10).

POWER ON BY LCDAsettaa, käynnistyykö ja sammuko videokamera, kun avaat ja suljet LCD-näytön.

REMOTE CTRL**Asettaa, käytetäänkö langatonta kaukosäädintä.

DROP SENSOR.....s. 4

CTRL FOR HDMIs. 22

-
- [SOUND/DISP SET]-valikko vaihtuu [SOUND SETTINGS]-valikoksi Easy Handycam -tilassa.
 - * HDR-XR200VE
 - **HDR-XR200E/XR200VE

OPTION MENU -valikon kohdat

Seuraavat kohdat ovat käytettävissä vain OPTION MENU -valikossa.

-välilehti

- SPOT MTR/FCS..... Säätää valitun aiheen kirkkauden ja tarkennuksen samanaikaisesti.
SPOT METER..... Säätää kuvien kirkkauden näytöllä koskettamasi aiheen perusteella.
SPOT FOCUS..... Tarkentaa näytöllä koskettamaasi aiheeseen.
TELE MACRO Kuvaa tarkennetun aiheen tausta tarkentamattomana.
EXPOSURE..... Säätää videoiden ja valokuvien kirkkauden.
FOCUS Tarkentaa manuaalisesti.
SCENE SELECTION..... Valitsee sopivan kuvausasetuksen kohtauksen tyyppin mukaan, esimerkiksi yönäkymän tai hiekkarannan.
WHITE BAL..... Säätää valkotasapainon.

-välilehti

- FADER..... Alkunosto tai loppuhäivytys.

-välilehti

- BLT-IN ZOOM MIC..... Tallentaa videon tilaäänen kanssa lähentäessäsi tai loitontaessasi kuvaa..
MICREF LEVEL..... Asettaa mikrofonin tason.
SELF-TIMER Käytetään valokuvavakuuksen aikana.
TIMING Asettaa ajastuksen [SMTH SLW REC] -kuvausta varten.

Välilehti määräytyy tilanteen mukaan/ei välilehteä

- SLIDE SHOW..... Toistaa sarjan valokuvia.
SLIDE SHOW SET..... Asettaa kuvaesityksen toistoasetuksen.
-

Lisätietojen hakeminen Handycam-käsikirja -oppaasta

Handycam-käsikirja on käyttöopas, joka on tarkoitettu luettavaksi tietokoneuudulta.

Oppaassa kuvataan videokameran toiminnot, jotkin värikuvien kanssa. Handycam-käsikirja on tarkoitettu luettavaksi, kun haluat tietää lisää videokameran käytöstä.

1 Asenna Handycam-käsikirja Windows-tietokoneeseen asettamalla vakiovarusteisiin sisältyvä CD-ROM-levy levyasemaan.

2 Valitse esiin tulevasta asennusnäytöstä [Handycam-käsikirja].

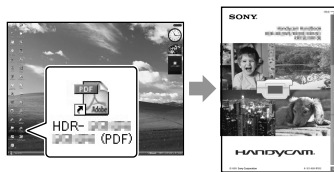


3 Valitse haluamasi kieli ja videokamerasi malli ja valitse sitten [Handycam-käsikirja (PDF)].

- Videokameran mallin nimi on painettu sen pohjaan.

4 Valitse [Exit] → [Exit] ja poista CD-ROM-levy tietokoneesta.

Kun haluat katsoa Handycam-käsikirja -opasta, kaksoinsapsauta pikakuvaketta tietokoneen työpöydälle.



- Jos käytät Macintosh-tietokonetta, avaa [Handbook] – [FI] -kansio CD-ROM-levyllä ja kopioi [Handbook.pdf].
- Tarvitset Adobe Reader -ohjelman Handycam-käsikirja -oppaan lukemiseen.
<http://www.adobe.com/>
- Katso PMB Guide -oppaasta lisätietoja vakiovarusteisiin sisältyvästä PMB-ohjelmasta (s. 31).

? Vianmääritys

Jos videokameran käytössä ilmenee ongelma, yritä ratkaista se seuraavan taulukon tietojen avulla. Jos ongelma ei katoa, irrota virtalähde ja ota yhteys Sony-jälleenmyyjään.

Huomautuksia ennen kuin lähetät videokameran korjaukseen

- Ongelman mukaan voi olla, että videokameran kiintolevy pitää alustaa tai vaihtaa. Siinä tapauksessa kiintolevylle tallennetut tiedot menetetään. Muista tallentaa (varmuuskopioda) sisäisellä kiintolevyllä olevat tiedot toiselle tallennusvälineelle ennen kuin lähetät videokameran korjattavaksi (s. 27, 35). Kiintolevyn tietojen menetystä ei korvata.
- Korjauksen aikana voimme tarkistaa mahdollisimman vähän kiintolevyn tietoja ongelman selvittämiseksi. Sony-jälleenmyyjä ei kuitenkaan kopioi tai säilytä tietojasi.
- Katso Handycam-käsikirja -oppaasta (s. 49) lisätietoja videokameran oireista ja PMB Guide -oppaasta (s. 31) videokameran kytkemisestä tietokoneeseen.

Videokameraan ei tule virtaa.

- Aseta videokameraan ladattu akku (s. 9).
- Kytke verkkovirtalaitteen pistoke pistorasiaan (s. 10).

Videokamera ei toimi, vaikka siihen on kytketty virta.

- Virran kytkemisen jälkeen kestää muutama sekunti, ennen kuin videokamera on valmis kuvaukseen. Tämä ei ole merkki viasta.
- Irrota verkkovirtalaitte pistorasiasta tai poista akku ja aseta se takaisin noin 1 minuutin kuluutta. Jos videokamera ei vielääkään toimi, paina RESET-painiketta (s. 61) teräväkärkisellä esineellä. (RESET-painikkeen painaminen palauttaa kaikki asetukset oletusasetuksiksi, kellonaika mukaan lukien.)
- Videokamerasi on kuumentunut. Sammuta videokamera ja annan sen olla jonkin aikaa viileässä paikassa.

- Videokamerasi lämpötila on erittäin alhainen. Anna videokameran olla ja jätä siihen virta. Jos videokamera ei vielääkään toimi, sammuta se ja vie se lämpimään paikkaan. Jätä kamera sinne joksikin aikaa ja kytke sitten siihen virta.



Videokamera lämpenee.

- Videokamera voi lämmitä käytön aikana. Tämä ei ole merkki viasta.

Virta katkeaa yhtäkkiä.

- Käytä verkkovirtalaitetta (s. 10).
- Kytke virta uudelleen.
- Lataa akku (s. 9).

Painikkeen START/STOP tai PHOTO painaminen ei käynnistä kuvausta.

- Paina MODE-painiketta niin, että  (video) tai  (valokuva) -merkkivalo syttyy (s. 11).
- Videokamera tallentaa juuri otettua kuvaa tallennusvälineelle. Uutta kuvaa ei voi ottaa tänä aikana.
- Tallennusväline on täynnä. Poista tarpeettomia kuvia (s. 39).
- Videoiden tai valokuvien kokonaismäärä ylittää videokameran tallennuskapasiteetin. Poista tarpeettomia kuvia (s. 39).

Kuvaus pysähtyy.

- Videokamerasi lämpötila on erittäin korkea tai alhainen. Sammuta kamera ja annan sen olla jonkin aikaa viileässä tai lämpimässä paikassa.

”PMB”-ohjelmaa ei voi asentaa.

- Tarkista tietokoneympäristö tai asennusmenettely, joka vaaditaan PMB-ohjelman asentamiseen (s. 23).

”PMB” ei toimi oikein.

- Lopeta PMB ja käynnistä tietokone uudelleen.

Tietokone ei tunnista videokameraa.

- Irrota laitteet tietokoneen USB-liitännästä näppäimistöä, hiirtä ja videokameraa lukuun ottamatta.
- Irrota USB-kaapeli tietokoneesta ja käynnistä tietokone uudelleen ja kytkä sitten tietokone ja videokamera oikeassa järjestyksessä.

Automaattisen vianmäärityksen näyttö/varoitusilmaisimet

Jos LCD-näytössä näkyy varoitusilmaisimia, tarkista seuraavassa mainitut asiat.

Jos ongelma ei ratkea, vaikka olet yrittänyt korjata sitä muutaman kerran, ota yhteys Sony-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Sony-huoltoon.

C:04:□□

- Akku ei ole ”InfoLITHIUM”-akku (H-sarja). Käytä ”InfoLITHIUM”-akkua (H-sarja) (s. 9).
- Kytke verkkovirtalaitteen DC-pistoke DC IN -liitäntään videokamerassa kunnolla (s. 9).

C:13:□□ / C:32:□□

- Irrota virtalähde. Aseta virtalähde takaisin paikalleen ja yritä käyttää videokameraa uudelleen.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ / E:96:□□

- Videokamera on korjattava. Ota yhteyttä Sony-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Sony-huoltoon. Ilmoita 5-merkkinen koodi, joka alkaa kirjaimella ”E”.

101-0001

- Kun ilmaisain välkkyi hitaasti, tiedosto on vahingoittunut tai lukukelvoton.



- Videokameran kiintolevy on täynnä. Poista tarpeettomia kuvia kiintolevyltä (s. 39).
- Videokameran kiintolevyssä on voinut tapahtua virhe.



- Akun teho on alhainen.



- Videokamerasi on kuumentumassa. Sammuta videokamera ja vie se viileään paikkaan.



- Videokamerasi lämpötila on alhainen. Lämmitä videokamera.



- Videokamerassa ei ole ”Memory Stick PRO Duo” -korttia (s. 41).
- Kun ilmaisain välkkyi, kuvien tallentamiseen ei ole riittävästi tilaa. Poista tarpeettomat kuvat (s. 39) tai alusta ”Memory Stick PRO Duo” (s. 39), kun olet tallentanut kuvat johonkin toiseen tallennusvälineeseen.
- Kuvatietokantatiedosto on vahingoittunut. Tarkista kuvatietokantatiedosto valitsemalla (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [REPAIR IMG.DB F.] → tallennusväline.



- ”Memory Stick PRO Duo” -kortti on vahingoittunut. Alusta ”Memory Stick PRO Duo” videokameralla (s. 39).



- Videokamerassa on yhteensopimaton ”Memory Stick Duo” -kortti (s. 41).



- ”Memory Stick PRO Duo” -kortin käyttö on rajoitettu toisessa laitteessa.

⚡ (HDR-XR200E/XR200VE)

- Salamassa on jokin ongelma.



- Valon määrä ei riitä. Käytä salamaa. (HDR-XR200E/XR200VE)
- Videokamera on epävakaa. Pitele videokameraa vakaasti kahdella kädellä. Huomaa kuitenkin, ettei kameran tärinästä varoitettava ilmaisin poistu näkyvistä.



- Pudotuksen tunnistin on aktivoitunut. Et ehkä pysty tallentamaan tai toistamaan kuvia.



- Tallennusväline on täynnä. Poista tarpeettomia kuvia (s. 39).
- Valokuvia ei voi tallentaa käsittelyn aikana. Odota hetki ja tallenna sitten.

Tietoja käytöstä ja hoidosta

- Älä käytä tai säilytä videokameraa ja sen tarvikkeita seuraavassa kuvatuissa paikoissa.
 - Hyvin kuumassa, kylmässä tai kosteassa paikassa. Älä jätä videokameraa tai sen tarvikkeita alttiiksi yli 60 °C:n lämpötiloille, kuten suoraan auringonvaloon, lämmityslaitteen lähelle tai aurinkoiseen paikkaan pysäköityyn autoon. Muutoin laitteet voivat vioittua tai niiden kotelo voi muuttaa muotoaan.
 - Paikassa, joka on lähellä voimakkaita magneettikenttiä tai jossa on tärinää. Muutoin videokamera voi vioittua.
 - Paikassa, jossa on voimakkaita radioaaltoja tai säteilyä. Videokamera ei ehkä tallenna oikein.
 - Paikassa, jonka lähellä on AM-vastaanotin ja videolaitteita. Tallenteisiin voi tulla häiriöitä.
 - Hiekkarannalla tai pölyisessä paikassa. Jos videokameran sisään pääsee hiekkaa tai pölyä, videokamera voi vioittua. Joskus näitä vikoja ei voi korjata.
 - Ikkunoiden lähellä tai ulkoilmassa, jossa LCD-näyttö tai objektiivi voi olla alttiina suoralle auringonvalolle. Tämä vahingoittaa LCD-näytön sisäpuolta.
- Käytä videokameraa 6,8 V/7,2 V:n tasavirtajännitteellä (akku) tai 8,4 V:n tasavirtajännitteellä (verkkovirtalaite).
- Käytä tasavirta- tai vaihtovirtakäytössä tässä käyttöohjeessa suositeltuja varusteita.
- Suojaa videokamera kastumiselta, kuten sateelta ja merivedeltä. Jos videokamera kastuu, se voi vioittua. Joskus näitä vikoja ei voi korjata.
- Jos kotelon sisään pääsee jokin esine tai nestettä, irrota videokamera virtalähteestä ja vie se Sony-jälleenmyyjän tarkistettavaksi, ennen kuin jatkat sen käyttöä.
- Vältä kovakouraista käsittelyä ja iskuja (älä kolhi, pudota tai tallo kameraa). Älä pura videokameraa osiin tai tee siihen muutoksia. Varo erityisesti objektiivia.
- Pidä videokamera sammuettuna, kun et käytä sitä.

- Älä pidä videokameraa käärittynä esimerkiksi pyyhkeeseen, kun käytät videokameraa. Muutoin videokameran sisäinen lämpötila voi nousta liikaa.
- Kun irrotat verkkovirtajohdon, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta.
- Älä aseta verkkovirtajohdon päälle painavia esineitä, jotta se ei vioitu.
- Älä käytä epämuodostunutta tai vahingoittunutta akkua.
- Pidä metalliset kosketuspinnat puhtaina.
- Säilytä langaton kaukosäädin ja nappiparisto lasten ulottumattomissa. Jos lapsi kuitenkin nielee pariston, vie hänet heti lääkäriin.
- Jos akun elektrolyytinestettä on päässyt vuotamaan, toimi seuraavasti:
 - Ota yhteys lähimpään valtuutettuun Sony-huoltoon.
 - Pese iholle päässyt neste pois.
 - Jos vuotanutta nestettä pääsee silmiisi, huuhtelee ne runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.

Jos videokameraa ei aiota käyttää pitkään aikaan

- Jotta videokamerasi pysyisi optimaalisessa tilassa pitkään, käynnistä se ja suorita tallennuksia ja toistoja vähintään kerran kuukaudessa.
- Kuluta akun varaus täysin loppuun ennen akun varastointia.

LCD-näyttö

- Älä paina LCD-näyttöä voimakkaasti, sillä muutoin se voi vioittua.
- Jos käytät videokameraa kylmässä ympäristössä, LCD-näytössä voi näkyä jälkikuva. Tämä ei ole merkki viasta.
- Videokameran käytön aikana LCD-näytön takaosa voi lämmetä. Tämä ei ole merkki viasta.

LCD-näytön puhdistaminen

- Jos LCD-näytössä on sormenjälkiä tai pölyä, on suositeltavaa puhdistaa se pehmeällä liinalla. Jos käytät LCD Cleaning Kit -puhdistusarjaa (myydään erikseen), älä kostuta LCD-näyttöä puhdistusnesteellä suoraan pakkauksesta. Käytä nesteellä kostutettua puhdistuspaperia.

Kotelon käsittely

- Jos videokameran kotelo likaantuu, puhdistaa se pehmeällä, kevyesti veteen kostutetulla liinalla ja pyyhi kotelo sitten kuivalla, pehmeällä liinalla.
- Vältä seuraavia toimia, jotta pinnoite ei vahingoitu.
 - Älä käsittele laitetta ohentimilla, bensiinillä, alkoholilla, kemikaaleilla käsitellyillä liinoilla, hyönteissuihkeilla tai aurinkovoiteilla.
 - Älä kosketa laitetta, jos käsissäsi on edellä mainittuja aineita.
 - Älä jätä koteloa kosketuksiin kumi- tai vinyyliesineen kanssa pitkäksi ajaksi.

Objektiivin hoitaminen ja säilyttäminen

- Puhdista objektiivin pinta pehmeällä liinalla, jos
 - objektiivin pinnalla on sormenjälkiä
 - käytät objektiivia kuumassa tai kosteassa paikassa
 - käytät objektiivia suolapitoisessa ympäristössä, kuten meren rannalla.
- Säilytä objektiivia hyvin ilmastoidussa paikassa, jossa ei ole likaa eikä pölyä.
- Puhdista objektiivi säännöllisesti, jotta homeitiöt eivät pääse kasvamaan sen pinnalla.

Videokameran sisäisen akun lataaminen

Videokameran sisällä on akku, jonka ansiosta päivämäärä, kellonaika ja muut asetukset säilyvät, vaikka videokamera olisi sammutettu. Sisäinen akku latautuu aina, kun kamera on kytketty verkkovirtalaitteella pistorasiaan tai kun siinä on akku. Akun varaus purkautuu kokonaan noin 3 kuukauden kuluessa, jos et käytä videokameraa lainkaan. Voit käyttää videokameraa sisäisen akun lataamisen jälkeen. Vaikka sisäisen akun varaus olisi purkautunut, videokameran toiminnot toimivat normaalisti päivämäärän tallennusta lukuun ottamatta.

Toimenpiteet

Kytke videokamera pistorasiaan vakiovarusteisiin sisältyvän verkkovirtalaitteen avulla ja anna videokameran olla LCD-näyttö suljettuna yli 24 tuntia.

Huomautus videokameran hävittämisestä tai luovuttamisesta

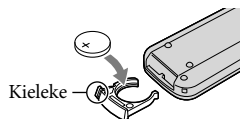
Vaikka suoritat [MEDIA FORMAT]-toiminnon tai alustat videokameran kiintolevyn, kaikki kiintolevyn tiedot eivät välttämättä tuhoudu. Kun videokamera luovutetaan toiselle, on suositeltavaa suorittaa [EMPTY]-toiminto (Katso Lisätietojen hakeminen Handycam-käsikirja -oppaasta (s. 49).) tietojen palauttamisen estämiseksi. Lisäksi videokameraa hävitettäessä on suositeltavaa tuhota kameran varsinainen runko.

Huomautus ”Memory Stick PRO Duo” -kortin hävittämisestä tai luovuttamisesta

Vaikka poistat ”Memory Stick PRO Duo” -kortin tiedot tai alustat ”Memory Stick PRO Duo” -kortin videokameralla tai tietokoneella, ”Memory Stick PRO Duo” -korttiin voi jäädä tietoja. Jos annat ”Memory Stick PRO Duo” -kortin toiselle, on suositeltavaa poistaa tiedot täysin käyttämällä tietojenpoistoohjelmaa tietokoneella. Lisäksi ”Memory Stick PRO Duo” -korttia hävitettäessä on suositeltavaa tuhota ”Memory Stick PRO Duo” -kortin varsinainen runko.

Langattoman kaukosäätimen pariston vaihtaminen (HDR-XR200E/XR200VE)

- ①Paina kielekettä, aseta sormenkyntesi uraan ja vedä paristolokero ulos.
- ②Aseta lokeroon uusi paristo +-puoli ylöspäin.
- ③Aseta paristolokero takaisin langattomaan kaukosäätimeen niin, että lokero napsahtaa paikalleen.



VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos sitä käsitellään väärin. Paristoa ei saa ladata, purkaa eikä hävittää polttamalla.

- Kun litiumpariston varaus heikkenee, langattoman kaukosäätimen käyttösäde lyhenee tai kaukosäädin ei enää toimi oikein. Jos näin käy, korvaa paristo uudella Sony CR2025 -litiumparistolla. Muun pariston käyttö voi aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran.

Tekniset tiedot

Järjestelmä

Videosignaali: PAL-väri, CCIR-standardit
HDTV 1080/50i

Tallennusmuoto:

Video: HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD
-yhteensopiva
SD: MPEG2-PS
Audio: Dolby Digital 2 kanavainen/
5,1 kanavainen
Dolby Digital 5.1 Creator

Valokuvatiedoston muoto: DCF Ver.2.0 -
yhteensopiva

Exif Ver.2.21 -yhteensopiva
MPF Baseline -yhteensopiva

Tallennusväline:

Kiintolevy:
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 80 Gt
HDR-XR200E/XR200VE: 120 Gt
"Memory Stick PRO Duo"
Tallennusvälineen kapasiteettia mitattaessa
1 Gt vastaa 1 miljardia tavua, josta osaa
käytetään tiedonhallintaan.

Kuvalaite: 3,6 mm:n (1/5-tyyppi) CMOS anturi

Tallennuspikselit (valokuva, 4:3).
Enint. 4,0 megapikseliä (2 304 × 1 728)
pikseliä*

Brutto: Noin 2 360 000 pikseliä
Tehollinen määrä (video, 16:9):
HDR-XR100E/XR105E/XR106E:
Noin 1 430 000 pikseliä
HDR-XR200E/XR200VE:
Noin 1 490 000 pikseliä
Tehollinen määrä (valokuva, 16:9):
Noin 1 490 000 pikseliä
Tehollinen määrä (valokuva, 4:3):
Noin 1 990 000 pikseliä

Objektiivi:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:
Carl Zeiss Vario-Tessar
10 × (Optinen), 20 ×, 120 × (HDR-
XR100E/XR105E), 150 × (HDR-XR106E)
(Digitaalinen)
Suodattimen läpimitta: 30 mm
F1,8 ~ 2,2
Tarkennusetäisyys:
f = 3,2 ~ 32,0 mm
Muunnettaessa 35 mm:n valokuvakameralle
Videot**: 42 ~ 497 mm (16:9)
Valokuvat: 38 ~ 380 mm (4:3)
HDR-XR200E/XR200VE:
Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
15 × (Optinen), 30 ×, 180 × (Digitaalinen)

Suodattimen läpimitta: 30 mm

F 1,8 ~ 2,6

Tarkennusetäisyys:

f = 3,1 ~ 46,5 mm

Muunnettaessa 35 mm:n valokuvakameralle

Videot: 40 ~ 600 mm (16:9)

Valokuvat: 37 ~ 555 mm (4:3)

Väriämpötila: [AUTO], [ONE PUSH],
[INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Vähimmäisvalaistus: 5 lx (lux) ([AUTO SLW
SHUTTR] [ON]), Sulkimen nopeus 1/25 s) 0
lx (lux) (NightShot-toiminnon aikana (HDR-
XR200E/XR200VE))

* Sony ClearVid-tunnistimen ja
kuvankäsittelyjärjestelmän (BIONZ)
ainutlaatuinen kuvapisteiden järjestys
mahdollistavat edellä mainitut
valokuvien tarkkuudet.

** Tarkennusetäisyysskuvat ovat
todellisia kuvia laajakulmakuvauksen
pikselilukumista.

Tulo-/lähtöliitännät

A/V-etähallintaliitäntä: Komponentti-/video- ja
audiolähtöliitäntä

HDMI OUT -liitäntä: HDMI miniliitin

USB -liitäntä: mini-B (HDR-XR105E/XR106E:
vain lähtö)

LCD-näyttö

Kuva: 6,7 cm (2,7-tyyppi, kuvasuhde 16:9)

Kokonaispistemäärä: 211 200 (960 × 220)

Yleistä

Virtavaatimukset: DC 6,8 V/7,2 V (akku)
DC 8,4 V (verkkovirtalaitte)

Keskimääräinen virrankulutus:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: Kameran

tallentaessa normaalilla kirkkaudella:

Kiintolevy: HD: 3,8 W SD: 3,1 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W SD:
3,0 W

HDR-XR200E/XR200VE: Kameran

tallentaessa normaalilla kirkkaudella:

Kiintolevy: HD: 3,9 W SD: 3,3 W

"Memory Stick PRO Duo": HD: 3,5 W SD:
3,0 W

Käyttölämpötila: 0 °C - 40 °C

Säilytyslämpötila: -20 °C - +60 °C

Mitat (likimääräiset):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

69 × 68 × 118 mm (l/k/s) mukaan lukien
ulkonevat osat

69 × 68 × 129 mm (l/k/s) mukaan lukien
ulkonevat osat ja vakiovarusteisiin sisältyvä
akku kiinnitettynä

HDR-XR200E/XR200VE:

70 × 68 × 122 mm (l/k/s) mukaan lukien
ulkonevat osat

70 × 68 × 133 mm (l/k/s) mukaan lukien
ulkonevat osat ja vakiovarusteisiin sisältyvä
akku kiinnitettynä

Paino (likimääräinen):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 330 g vain
pääyksikkö

410 g vakiovarusteisiin sisältyvän akun kanssa
HDR-XR200E/XR200VE: 390 g vain
pääyksikkö

470 g vakiovarusteisiin sisältyvän akun kanssa

Verkkovirtalaite AC-L200C/AC-L200D

Virtavaatimukset: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Virrankulutus: 0,35 A - 0,18 A

Tehonkulutus: 18 W

Lähtöjännite: DC 8,4 V*

Käyttölämpötila: 0 °C - 40 °C

Säilytyslämpötila: -20 °C - +60 °C

Mitat (likimääräiset): 48 × 29 × 81 mm (l/k/s)
ilman ulkonevia osia

Paino (likimääräinen): 170 g ilman virtajohtoa

* Katso muut tekniset tiedot verkkovirtalaitteessa
olevasta tarrasta.

Ladattava akku NP-FH60

Enimmäislähtöjännite: DC 8,4 V

Lähtöjännite: DC 7,2 V

Enimmäislatausjännite: DC 8,4 V

Enimmäislatausvirta: 2,12 A

Kapasiteetti: 7,2 Wh (1 000 mAh)

Tyyppi: Litiumioni

Videokameran ja varusteiden muotoilu ja
teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa asiasta
erikseen ilmoittamatta.

• Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä.

Vakiovarusteisiin sisältyvän akun odotettu lataus- ja käyttöaika (minuuttia)

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



Tallennusväline	Kiintolevy		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Latausaika (täysi lataus)	135			
Yhtäkestoinen tallennusaika	110	135	120	140
Tyypillinen tallennusaika	55	65	60	70
Toisto aika	150	170	170	195

HDR-XR200E/XR200VE

Tallennusväline	Kiintolevy		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Latausaika (täysi lataus)	135			
Yhtäkestoinen tallennusaika	105	130	120	140
Tyypillinen tallennusaika	50	65	60	70
Toisto aika	145	160	170	195

- Tallennusaika ja toisto aika ovat likimääräisiä
käytettävissä olevia aikoja käytettäessä täyteen
ladattua akkua.
- Teräväpiirtokuvanlaatu (HD)/Vakiokuvanlaatu
(SD)
- Kuvaamisolot: Tallennustila [SP], LCD-näytön
taustavalo [ON]
- Tyypillinen kuvausaika, kun kuvaus
käynnistetään ja pysäytetään toistuvasti,
käytetään zoomausta sekä kytketään ja
katkaistaan virta.

Videoiden odotettu tallennusaika sisäiselle kiintolevyllle

- Aseta tallennustila valitsemalla  (HOME) →  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [REC MODE]. Oletuksena tallennustila on [HD SP] (s. 45).

Teräväpiirtokuvanlaatu (HD): t (tuntia) min (minuuttia)

Tallennustila	Tallennusaika		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[HD FH]	9 t 40 min	14 t 30 min	14 t 30 min
[HD HQ]	19 t 40 min	29 t 40 min	29 t 30 min
[HD SP]	24 t 0 min	36 t 0 min	35 t 50 min
[HD LP] (5,1-kanavainen)*	32 t 0 min	48 t 10 min	47 t 50 min
[HD LP] (2-kanavainen)*	33 t 30 min	50 t 30 min	50 t 10 min

Vakiokuvanlaatu (SD): t (tuntia) min (minuuttia)

Tallennustila	Tallennusaika		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[SD HQ]	19 t 40 min	29 t 40 min	29 t 30 min
[SD SP]	29 t 10 min	43 t 50 min	43 t 40 min
[SD LP] (5,1-kanavainen)*	56 t 0 min	84 t 10 min	83 t 40 min
[SD LP] (2-kanavainen)*	61 t 0 min	91 t 50 min	91 t 20 min


Esimerkkejä videoiden odotetusta tallennusajasta "Memory Stick PRO Duo"-kortilla

Tallennustila	4 Gt:n kapasiteetille minuuttissa	
	Teräväpiirtoinen (HD) kuvanlaatu	Vakiokuvanlaatu (SD)
[FH]	25 (25)	--
[HQ]	55 (35)	55 (50)
[SP]	65 (45)	80 (50)
[LP] (5,1-kanavainen)*	90 (70)	160 (105)
[LP] (2-kanavainen)*	95 (70)	170 (110)

* Voit muuttaa äänen tallennusmuotoa [AUDIO MODE]-asetuksella (s. 45).

- Sulkeissa () oleva luku on vähimmäistallennusaika.
- Käytetään Sony "Memory Stick PRO Duo"-korttia.
- Kuvausympäristö ja "Memory Stick"-kortin tyyppi vaikuttavat tallennusaikaan.
- Tietoja lataus-/tallennus-/toistoajasta
 - Mitatut ajat, kun videokameraa käytetään lämpötilassa 25 °C (suositus: 10 °C - 30 °C)
 - Alhaisissa lämpötiloissa tai videokameran käyttöolosuhteiden mukaan kuvaus- ja toistoajat voivat olla lyhyempiä.

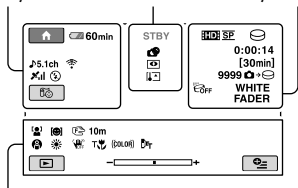
Tavaramerkeistä

- "Handycam" ja **HANDYCAM** ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- "AVCHD" ja "AVCHD" -logo ovat Panasonic Corporationin ja Sony Corporationin tavaramerkkejä.
- "Memory Stick," , "Memory Stick Duo," **"MEMORY STICK DUO"**, "Memory Stick PRO Duo," **"MEMORY STICK PRO DUO"**, "Memory Stick PRO-HG Duo," **"MEMORY STICK PRO-HG DUO"**, "MagicGate," **"MAGIC GATE"**, "MagicGate Memory Stick" ja "MagicGate Memory Stick Duo" ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- "InfoLITHIUM" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "x.v.Colour" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "BIONZ" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "BRAVIA" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "Blu-ray Disc" ja logo ovat tavaramerkkejä.
- Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä.
- HDMI, HDMI-logo ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI Licencing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista ja DirectX ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Macintosh ja Mac OS ovat Apple Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Intel, Intel Core ja Pentium ovat Intel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- "PLAYSTATION" on seuraavan yhtiön rekisteröity tavaramerkki: Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, Adobe-logo ja Adobe Acrobat ovat Adobe Systems Incorporatedin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- NAVTEQ ja NAVTEQ MAPS -logo ovat NAVTEQ:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Kaikki muut tässä mainitut tuotenimet voivat olla vastaavien yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Lisäksi merkkejä TM ja © ei ole mainittu kaikissa asianomaisissa kohdissa tässä käyttöoppaassa.

Näytön ilmaisimet

Vasen yläkulma Keskiosa Oikea yläkulma



Alareuna

Vasen yläkulma

Ilmaisim	Merkitys
	HOME-painike
	AUDIO MODE
	Kuvaus itselaukaisimen avulla
	GPS-seurannan tila
	Sijainti
	Salamavalo, REDEYE REDUC
	BLT-IN ZOOM MIC
	MICREF LEVEL alhainen
	WIDE SELECT
	Akun jäljellä olevan aika
	Paluupainike

Keskiosa

Ilmaisim	Merkitys
	Tallennustila
	Valokuvan koko
	Kuvaesitys asetettu
	NightShot
	Varoitus
	Toistotila

Oikea yläkulma







Ilmaisim	Merkitys
	Tallennuslaatu (HD/SD) ja tallennustila (FH/HQ/SP/LP)
	Tallennus-/toistoväline
	Laskuri (tunnit:minuutit:sekunnit)
	Odotettu jäljellä oleva tallennusaika
	FADER
	LCD-näytön taustavalo ei käytössä
	Putoamisen tunnistin ei käytössä
	Putoamisen tunnistin käytössä
	Tallennettavien valokuvien arvioitu määrä ja tallennusväline
	Toistokansio
	Parhailtaan toistettava video tai valokuva/ tallennettujen videoiden tai valokuvien kokonaismäärä

Alareuna

Ilmaisim	Merkitys
	FACE DETECTION
	Hymyn tunnistus asetettu
	Manuaalinen tarkennus
	SCENE SELECTION
	Valkotasapaino
	SteadyShot ei käytössä
	EXPOSURE/SPOT METER
	TELE MACRO
	X.V.COLOR
	Suojattu kuva

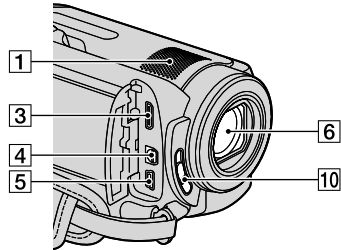
Osat ja säätimet

Sulkeissa () olevilla sivuilla on lisätietoja.

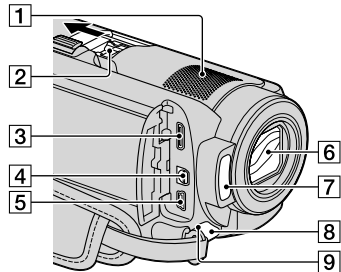
Ilmaisim	Merkitys
	CONVERSION LENS
	OPTION-painike
	VIEW IMAGES -painike
	Kuvaesityspainike
 101-0005	Tiedostonimi
	VISUAL INDEX-painike

- Ilmaisimet ja niiden sijainnit ovat likimääräisiä ja ne voivat poiketa todellisuudesta.
- Videokameran mallista riippuen kaikkia ilmasimia ei ehkä näydetä.

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



- 1 Sisäinen mikrofoni
- 2 Active Interface Shoe



Active Interface Shoe syöttää virtaa lisälaitteisiin, kuten videovaloon, salamaan tai mikrofoniin. Lisälaitteen virta kytketään tai katkaistaan videokameran POWER-kytkimellä.

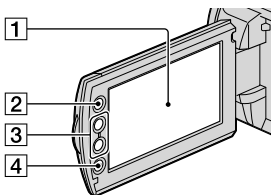
- 3 HDMI OUT (mini) -liitäntä (21)
- 4 A/V-etähallintaliitäntä (21, 37)
- 5 USB -liitäntä (24, 29, 30, 36)
HDR-XR105E/XR106E: vain lähtö
- 6 Objektiivi (Carl Zeiss -objektiivi)
- 7 Salamavallo (16)

8 Kuvausmerkkivalo (46)

Palaa punaisena tallennuksen aikana. Vilkkuu, kun tallennusvälineen tila tai akun varaus on vähissä.

9 Kaukosäädinsignaalin tunnistin/
infrapunaportti

10 LENS COVER-kytkin



1 LCD-näyttö/kosketuspaneeli (11)

2 🏠 (HOME) -painike (42)

3 Zoomauspainikkeet (14, 16, 20)

4 START/STOP-painike (14)

1 🖼️ (VIEW IMAGES) -painike (18)

2 🔄 (DISC BURN) -painike (29)

3 EASY-painike (17)

4 GPS-kytkin (HDR-XR200VE) (17)

5 RESET-painike

Paina RESET-painiketta, jos haluat nollata kaikki asetukset, kellonajan asetus mukaan lukien.

6 POWER-painike (12)

7 NIGHTSHOT-painike (40)

8 DISP (näyttö) -painike (19)

Jos haluat poistaa käytöstä LCD-näytön taustavalon, pidä DISP-painiketta painettuna. Voit ottaa sen käyttöön pitämällä DISP-painiketta uudelleen painettuna.

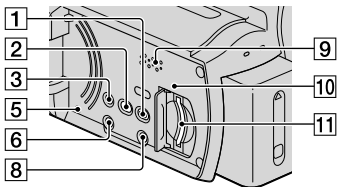
9 Kaiutin

10 Käytön merkkivalo ("Memory Stick PRO Duo") (41)

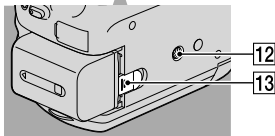
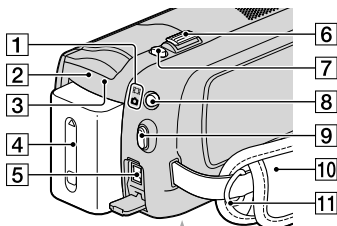
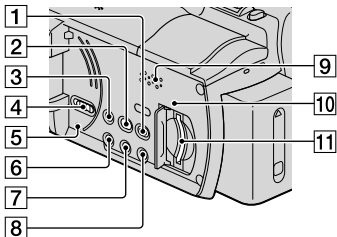
Kun merkkivalo palaa tai vilkkuu, videokamera lukee tai kirjoittaa tietoja.

11 "Memory Stick PRO Duo" -korttipaikka (41)


HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



1 📺 (video)/📷 (valokuva) -merkkivalot (11)

- 2 CHG-merkkivalo (HDR-XR100E/XR105E/
XR106E)/ /CHG -merkkivalo (HDR-
XR200E/XR200VE) (9)
- 3 ACCESS-merkkivalo (kiintolevy) (9)
Kun merkkivalo palaa tai vilkkuu,
videokamera lukee tai kirjoittaa tietoja.
- 4 Akku (9)
- 5 DC IN -liitäntä (9)
- 6 Zoomausvipu (14, 16, 20)
- 7 PHOTO-painike (16)
- 8 MODE-painike (15)
- 9 START/STOP-painike (14)
- 10 Käsihina (13)
- 11 Olkahinnan pidike
- 12 Jalustan liitäntä (40)
- 13 BATT (akku) -vapautusvipu (10)

Hakemisto

A

Äänenvoimakkuus.....	19
Active Interface Shoe	60
Akku.....	9
Akun lataaminen	9
Akun lataaminen ulkomailla	10
Alusta.....	39
Asenna.....	24
Automaattisen vianmäärityksen näyttö	51
A/V-liitäntäkaapeli.....	37
AVCHD.....	27, 35

B

Blu-ray-levy.....	32
-------------------	----

D

DVD-tallennin.....	36
--------------------	----

E

Easy Handycam -tilan käyttö.....	17
Easy PC Back-up	30

H

Handycam-käsikirja.....	49
HELP-toiminto	43
Hoito	52
HOME MENU	42, 44

J

Jalusta.....	40
--------------	----

K

Käytön äänimerkit.....	12
Käytön kulku.....	6
Kieli	12
Kohdeasema tai -kansio.....	30
Kopioi.....	42
Kopioiminen	42
Korjaus.....	50
Kuvanlaatu.....	40

L

Langattoman kaukosäätimen paristo	54
Levyn kopioiminen	33
Levyn luominen.....	27, 35

Levytallennin	37
---------------------	----

M

Macintosh.....	24
”Memory Stick”.....	41
”Memory Stick PRO Duo”	41

N

Näytön ilmaisimet	59
NightShot.....	40

O

Ohjelmisto	24
One Touch Disc Burn	29
OPTION MENU	43, 48
Osat ja säätimet.....	60

P

Päivämäärän ja kellonajan asettaminen	11
Pistorasian käyttäminen virtalähteenä.....	10
PMB (Picture Motion Browser)	23, 24
PMB Guide.....	31
Poista	39

R

RESET	61
-------------	----

S

Supplied items.....	3
---------------------	---

T

Tallennus- ja toisto aika.....	56
Tallennusväline	40
Tallentaminen	13
Tekniset tiedot.....	55
Televisio	21
Teräväpiirtoinen kuvanlaatu (HD).....	40
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn luominen.....	31
Teräväpiirtolaatuisen (HD) levyn toistaminen.....	32
Tietokone.....	23
Tietokonejärjestelmä.....	23
Toisto.....	18
TV CONNECT Guide	21

U

USB.....	24, 36
----------	--------

V

Vakiokuvanlaatuisen (SD) levyn luominen.....	33
Vakiotarkkuuksinen kuvanlaatu (SD)	40
Valikko	42
Valokuvat	15, 20
Valokuvien kopioiminen videosta	34
Varoitusilmaisimet	51
Varotoimet.....	52
Vianmääritys	50
Videoiden muokkaaminen.....	34
Videot.....	13, 18
Virran kytkeminen	11
VISUAL INDEX	18

W

Windows.....	23
--------------	----

Z

Zoomaus	14, 16, 20
---------------	------------

Löydät valikkoluettelot sivuilta 44 - 48.

Citiți aceste informații mai întâi

Înainte de a pune aparatul în funcțiune, citiți acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Nu expuneți bateriile la căldură excesivă, precum lumina solară, focul sau surse asemănătoare.

ATENȚIONARE

Acumulator

În cazul în care acumulatorul nu este mânuit corect, acesta poate exploda, poate declanșa un incendiu sau poate cauza arsuri de natură chimică. Rețineți următoarele atenționări.

- Nu îl dezasamblați.
- Nu zdrobiți și nu supuneți acumulatorul la șocuri sau interacțiuni violente, cum ar fi lovirea, lăsarea să cadă sau călcarea pe el.
- Nu scurtcircuitați contactele acumulatorului și nu lăsați obiecte din metal să intre în contact cu acestea.
- Nu expuneți acumulatorul la temperatură înaltă de peste 60 °C, cum ar fi în bătaia directă a razelor solare sau într-o mașină parcată în soare.
- Nu îl incinerati și nu îl aruncați în foc.
- Nu manevrați baterii cu litiu-ion deteriorate sau care prezintă scurgeri.
- Încărcați acumulatorul numai utilizând un încărcător original Sony sau un dispozitiv care poate încărca acumulatorul.
- Țineți acumulatorul departe de accesul copiilor mici.
- Mențineți acumulatorul uscat.
- Înlocuiți-l numai cu un tip identic sau echivalent, recomandat de Sony.
- Dezafectați acumulatorii uzați întotdeauna după cum se specifică în instrucțiuni.

Înlocuiți bateria numai cu o baterie de tipul specificat. În caz contrar, se pot produce incendii sau leziuni personale.

Adaptorul de rețea

Când folosiți adaptorul de rețea, nu-l plasați într-un spațiu îngust, cum ar fi între un perete și un obiect de mobilier.

Folosiți o priză apropiată (priză de perete) când utilizați adaptorul de rețea. Decuplați imediat adaptorul de rețea de la priză (priza de perete) dacă apare vreo disfuncționalitate în timpul folosirii camerei video.

Chiar dacă aveți camera oprită, sursa de alimentare cu curent alternativ (de rețea) este activă atâta timp cât adaptorul de rețea este conectat la priză (priza de perete).

PENTRU CLIENȚII DIN EUROPA



Prin prezenta, Sony Corporation declară că această Cameră Video Digitală HD HDR-XR200VE respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă:<http://www.compliance.sony.de/>

Notă pentru clienții din țările care aplică Directivele UE (HDR-XR100E/XR105E/XR106E/XR200E)

Producătorul acestui produs este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice probleme de service sau garanție, vă rugăm să consultați adresele indicate în documentele separate de service sau de garanție.

ATENȚIE

Câmpurile electromagnetice la anumite frecvențe pot influența imaginea și sunetul acestei unități.

Acest produs a fost testat și s-a stabilit că respectă limitele indicate în Directiva EMC pentru utilizarea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Notă

Dacă electricitatea statică sau electromagnetismul determină sistarea la jumătate a transferului de date (nereușită), reporniți aplicația sau deconectați și conectați din nou cablul (USB etc.).



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplica pentru țările membre ale uniunii europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-va că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, va rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul. Valabil și pentru accesoriile: Telecomandă fără fir (HDR-XR200E/XR200VE)



Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie considerată reziduu menajer. Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi provocate de către manipularea și eliminarea greșită a acestor baterii. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care pentru siguranța, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura că bateriile vor fi dezafectate corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimedios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Elemente furnizate

Cifrele din () reprezintă numărul de articole incluse.

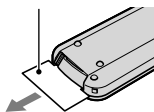
- Adaptor de rețea (1)
- Cablu de alimentare (1)
- Cablu componente A/V (1) **A**

- Cablu de conectare A/V (1) **[B]**
- Cablu USB (1) **[C]**
- Telecomandă fără fir (1)

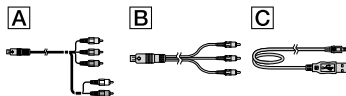
(doar pentru HDR-XR200E/XR200VE)

- Conține deja o baterie tip pastilă cu litiu.
Scoateți foia de izolare înainte de a folosi telecomanda fără fir.

Foia de izolare



- Acumulator reîncărcabil NP-FH60 (1)
- CD-ROM „Handycam Application Software” (1)
 - „PMB” (software, incluzând „PMB Guide”)
 - „Manual Handycam” (PDF)
- „Ghid de acționare” (Acest manual) (1)



- Consultați pagina 41 pentru a vedea ce tip de „Memory Stick” puteți folosi cu această cameră video.

Observații referitoare la utilizare

Folosirea camerei video

- Camera video nu este rezistentă la praf, la stropi sau la apă. Consultați „Măsuri de precauție” (pag. 52).
- Nu efectuați niciuna dintre următoarele operații când ledurile (Film)/ (Foto) (pag. 11) sau ledurile ACCESS (pag. 9), ledul acces (pag. 41) sunt aprinse constant sau intermitent. În caz contrar, suportul de înregistrare poate fi deteriorat, imaginile înregistrate se pot pierde sau pot apărea alte defectiuni.
 - scoaterea „Memory Stick PRO Duo”
 - scoaterea acumulatorului sau a adaptorului de rețea din camera video
- Nu aplicați șocuri mecanice sau vibrații camerei video. Camera video s-ar putea să nu mai înregistreze sau să redea filme și fotografii.
- Nu folosiți camera în zone cu o poluare fonică ridicată. Camera video s-ar putea să nu mai înregistreze sau să redea filme și fotografii.
- Când conectați camera la un alt dispozitiv cu ajutorul unor cabluri de comunicații, aveți grijă să introduceți corect conectorul. Dacă forțați fișa de conectare, veți deteriora mufa și pot apărea disfuncționalități ale camerei video.
- Nu închideți ecranul LCD când camera video este conectată la un alt dispozitiv prin cablul USB. Puteți pierde imaginile înregistrate.
- Chiar dacă aveți camera video oprită, funcția GPS funcționează atâta timp cât opțiunea GPS este setată pe ON. Aveți grijă ca funcția GPS să fie setată pe OFF în timpul decolării și aterizării unui avion (HDR-XR200VE).
- Pentru a proteja hard disk-ul intern de șocuri provocate prin cădere, camera video are un senzor de cădere. În cazul căderii sau în condiții de non-gravitație, zgomotul produs când funcția este activată de cameră poate fi, de asemenea, înregistrat. Dacă senzorul de cădere înregistrează căderi repetate, înregistrarea/redarea poate fi oprită.
- Dacă temperatura camerei video este foarte ridicată sau foarte scăzută, este posibil să nu puteți înregistra sau reda imagini, datorită funcțiilor de protecție ale camerei ce se activează în astfel de situații. În acest caz, apare un mesaj pe ecranul LCD (pag. 51).
- Nu porniți camera video în zone cu presiune scăzută, unde altitudinea depășește 5.000 m. În caz contrar, puteți deteriora hard disk-ul camerei.
- Dacă înregistrați/ștergeți imagini pe o perioadă lungă de timp, se poate produce o fragmentare a datelor pe suportul de înregistrare. Imaginile nu pot fi salvate sau înregistrate. În acest caz, salvați mai întâi imaginile pe un suport extern de stocare și apoi efectuați operația [FORMAT. MEDIU] (pag. 39).

- Ecranul LCD este produs cu o tehnologie extrem de precisă, astfel încât 99,99% dintre pixeli sunt operaționali efectiv. Cu toate acestea, niște puncte mici negre și/sau luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi) pot apărea constant pe ecranul LCD. Aceste puncte apar în mod normal în procesul de fabricație și nu afectează în niciun fel înregistrarea.

Despre înregistrare

- Înainte de a începe înregistrarea, verificați funcția de înregistrare pentru a vă asigura că imaginile și sunetele sunt corect înregistrate.
- Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrărilor, deși înregistrarea sau redarea nu este posibilă în cazul unei disfuncționalități a camerei, a suportului de înregistrare, etc.
- Sistemele TV color pot diferi în funcție de țară/regiune. Pentru a vedea înregistrările pe televizor, aveți nevoie de un televizor în sistem PAL.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate de dreptul de autor. Înregistrarea neautorizată a unor astfel de materiale poate să contravină legilor dreptului de autor.
- Pentru a evita pierderea datelor de imagine, salvați periodic imaginile înregistrate pe un suport extern. Se recomandă salvarea datelor de imagine pe un disc, cum ar un DVD-R cu ajutorul computerului. Puteți salva datele de imagine și cu un aparat video sau un recorder DVD/HDD.

Despre redarea imaginilor înregistrate cu alte echipamente

- Camera dvs. video este compatibilă cu formatul MPEG-4 AVC/H.264 High Profile pentru o înregistrare cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Prin urmare, nu puteți reda imaginile înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu următoarele echipamente:
 - Alte echipamente cu format AVCHD incompatibile cu High Profile
 - Echipamente incompatibile cu formatul AVCHD

Discuri înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

- Această cameră video înregistrează imagini de înaltă definiție în format AVCHD. Suporturile DVD cu un conținut AVCHD nu trebuie introduse în aparate DVD de redare sau înregistrare, întrucât DVD-ul poate rămâne blocat în interior sau conținutul acestuia poate fi șters fără o avertizare prealabilă. Suporturile DVD cu un conținut AVCHD pot fi văzute cu un aparat de redare/înregistrare Blu-ray Disc™ sau cu un alt aparat compatibil.

Despre setarea limbii

- Afișajele de pe ecran în diverse limbi sunt folosite pentru ilustrarea procedurilor de funcționare. Schimbați limba afișată înainte de utilizarea camerei, dacă este necesar (pag. 12).

Despre acest manual

- Imaginile din ecranul LCD, folosite ca exemplu în acest manual în scopul ilustrării, sunt realizate cu o cameră foto digitală, de aceea pot fi diferite de imaginile care apar pe ecranul dvs. LCD.
- În acest manual de utilizare, hard disk-ul camerei video și cardul „Memory Stick PRO Duo” sunt numite „suporturi sau medii de înregistrare”.
- În acest manual de utilizare, atât „Memory Stick PRO Duo”, cât și „Memory Stick PRO-HG Duo” sunt numite „Memory Stick PRO Duo”.
- Veți găsi manualul „Manual Handycam” (PDF) pe CD-ROM-ul furnizat (pag. 49).
- Screenshot-urile sunt preluate din Windows Vista. Scenele pot varia în funcție de sistemul de operare al computerului.

Operații

Înregistrarea filmelor și a fotografiilor (pag. 13)

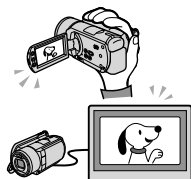
- În setările implicite, filmele sunt înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe hard disk-ul intern.
- În setările implicite, fotografiile sunt înregistrate pe hard disk-ul intern.
- Puteți schimba suportul de înregistrare selectat și calitatea imaginii filmelor (pag. 40, 45).



Vizualizarea filmelor și a fotografiilor (pag. 18)

Vizualizarea filmelor și a fotografiilor pe camera video
(pag. 18)

Vizualizarea filmelor și a fotografiilor pe un televizor
conectat (pag. 21).

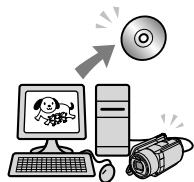


Salvarea filmelor și a fotografiilor pe un disc

Salvarea filmelor și a fotografiilor cu ajutorul unui calculator
(pag. 23)

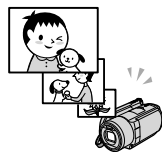
- Puteți crea un disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau cu o calitate standard a imaginii (SD) convertind filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) importate pe computer. Consultați pagina 27 pentru caracteristicile fiecărui tip de disc.

Crearea unui disc cu un DVD writer sau recorder (pag. 35)



Ștergerea filmelor și a fotografiilor (pag. 39)

- Puteți elibera spațiul de înregistrare de pe hard disk-ul intern ștergând filmele și fotografiile salvate pe alte suporturi.

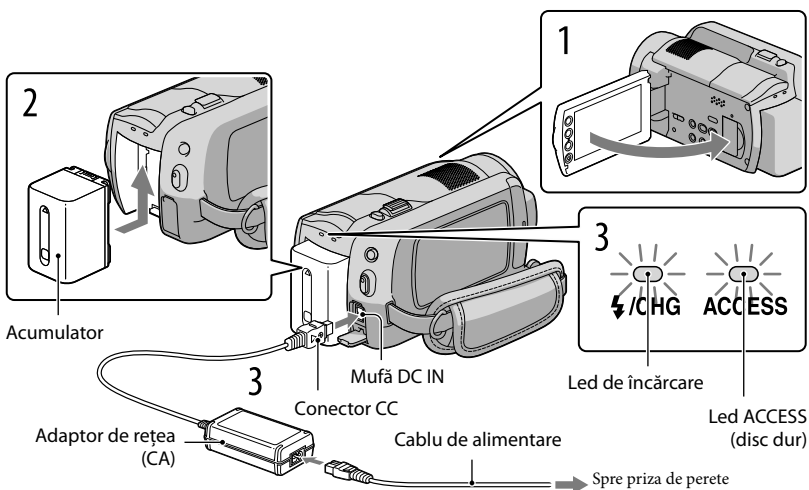


Cuprins

Citiți aceste informații mai întâi	2
Operații	6
■ Pregătire	
Pasul 1: Încărcarea acumulatorului	9
Încărcarea acumulatorului în străinătate	10
Pasul 2: Pornirea camerei și reglarea datei și a orei	11
Schimbarea setării limbii	12
■ Înregistrare	
Înregistrare	13
Înregistrarea și redarea cu ușurință a filmelor și fotografiilor (funcționarea Easy Handycam)	17
Preluarea informațiilor despre locația curentă folosind opțiunea GPS (HDR-XR200VE)	17
■ Redarea	
Redare cu camera video	18
Vizualizarea imaginilor la televizor	21
■ Salvarea filmelor și a fotografiilor cu ajutorul unui computer	
Pregătirea computerului (Windows)	23
Dacă folosiți un Macintosh	24
Selectarea metodei de creare a unui disc (computer)	27
Inscripționarea rapidă a unui disc (One Touch Disc Burn)	29
Importarea filmelor și a fotografiilor pe un computer (Easy PC Back-up)	30
Schimbarea unității de destinație sau a directorului pentru filme și fotografii	31
Pornirea aplicației PMB (Picture Motion Browser)	31
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	32
Redarea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe un computer	32
Crearea unui disc Blu-ray	33
Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) ce poate fi redat cu aparate obișnuite (DVD) de redare	33
Copierea unui disc	34
Montajul filmelor	34
Captarea fotografiilor dintr-un film	34

■ Salvarea imaginilor cu un DVD writer, recorder	
Selectarea metodei de creare a unui disc (DVD writer/recorder)	35
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu un DVD writer, etc. (conexiune cablu USB)	36
Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) cu un recorder etc. (conexiune cablu de conectare A/V)	37
■ Folosirea în mod eficient a camerei video	
Ștergerea filmelor și a fotografiilor	39
Condiții de filmare	40
Schimbarea suportului de înregistrare	40
Pentru a verifica setările suportului de înregistrare	41
Duplicarea sau copierea filmelor și a fotografiilor de pe discul intern pe un suport „Memory Stick PRO Duo”	42
Personalizarea camerei video cu meniuri	42
Folosirea funcției HELP	43
Obținerea unor informații detaliate din „Manual Handycam”	49
■ Informații suplimentare	
? Ghid de depanare	50
Măsuri de precauție	52
Specificații	55
Indicatori de ecran	58
Componente și butoane	60
Index	62

Pasul 1: Încărcarea acumulatorului



Puteți încărca acumulatorul „InfoLITHIUM” (seria H) după ce l-ați fixat pe cameră.

- Nu puteți fixa un alt acumulator „InfoLITHIUM” în afara celui din seria H.

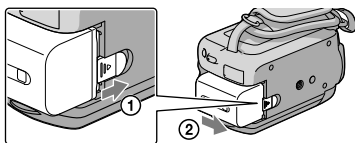
- 1 Opriți camera video închizând ecranul LCD.
- 2 Fixați acumulatorul culisându-l în direcția săgeții până ce auziți clic.
- 3 Cuplați adaptorul de rețea și cablu de alimentare la camera video și la priza de perete.
 - Aveți grijă ca indicația ▲ de pe conectorul CC să fie îndreptată spre dreapta.

Ledul de încărcare se aprinde și începe încărcarea. Ledul de încărcare se stinge când acumulatorul este complet încărcat.
- 4 Când acumulatorul s-a încărcat, decuplați adaptorul de rețea de la mufa DC IN a camerei video.

- Consultați pagina 56 pentru durata de încărcare, înregistrare și redare.
- Când camera este pornită, puteți verifica capacitatea aproximativă a acumulatorului cu ajutorul indicatorului de autonomie din stânga sus a ecranului.

Pentru a scoate acumulatorul



Închideți ecranul LCD. Culisați clapeta de deblocare (baterie) BATT ① și scoateți acumulatorul ②.



Pentru a utiliza o priză ca sursă de alimentare

Faceți aceleași conexiuni ca la „Pasul 1: Încărcarea acumulatorului”.

Note cu privire la acumulator și adaptorul de rețea

- Când scoateți acumulatorul sau decuplați adaptorul de rețea, închideți ecranul LCD și asigurați-vă că ledul  (Film) /ledul  (Foto) (pag. 11)/ledurile ACCESS (pag. 9)/ledul acces (pag. 41) sunt stinse.
- Nu scurtcircuitați conectorul CC al adaptorului de rețea sau borna bateriei cu obiecte metalice. Acest lucru poate cauza disfuncționalități.
- În setarea implicită, aparatul se oprește automat dacă nu folosiți camera timp de aproximativ 5 minute, pentru a economisi energia bateriei ([OPRIRE AUTO.]).

Încărcarea acumulatorului în străinătate

Puteți încărca acumulatorul în orice țară/regiune folosind adaptorul de rețea furnizat la o tensiune între 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

- Nu folosiți un transformator electronic.

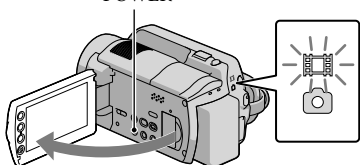
Pasul 2: Pornirea camerei și reglarea datei și a orei

1 Deschideți ecranul LCD.

Camera video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deschis, apăsați POWER.

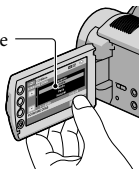
POWER



- (Film): Pentru înregistrarea filmelor
- (Foto): Pentru înregistrarea fotografiilor

2 Selectați zona geografică dorită cu ▲/▼, apoi atingeți [URMĂTORUL].

Atingeți butonul de pe ecranul LCD.

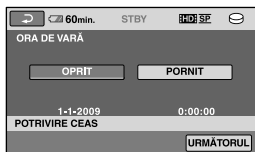


- Pentru a regla din nou data și ora, atingeți (HOME) → (REGLAJE) → [CEAS/▲ LIMBĂ] → [POTRIVIRE CEAS]. Dacă un element nu este pe ecran, atingeți ▲/▼ până ce acesta apare.

3 Setai [ORA DE VARĂ], data și ora, apoi atingeți [OK].


Ceasul pornește.

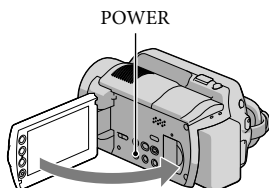
- Dacă setai [ORA DE VARĂ] pe [PORNIT], ceasul este dat cu 1 oră înainte.



- Data și ora nu apar în timpul înregistrării, dar sunt înregistrate automat pe suportul de înregistrare și pot fi afișate în timpul redării. Pentru a afișa data și ora, atingeți (HOME) → (REGLAJE) → [REGL. VIZ.IMAG.] → [COD DE DATE] → [DATA/ORA] → [OK] → → [X].
- Puteți opri bipurile apăsând (HOME) → (REGLAJE) → [REGL.SUNET/AFIȘ.] → [Semnal sonor] → [OPRIT] → [OK] → → [X].

Pentru a opri alimentarea








Închideți ecranul LCD. Ledul  (Film) clipește intermitent câteva secunde, apoi camera se stinge.



- De asemenea, puteți opri camera video apăsând POWER.
- Când funcția [PORNIT DE LCD] (pag. 47) este setată pe [OPRIT], opriți camera video apăsând pe POWER.

Schimbarea setării limbii

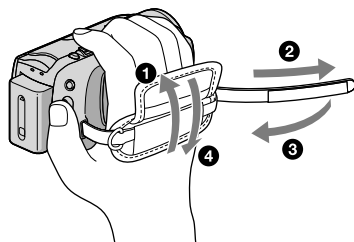
Puteți schimba afișajele pentru a vizualiza mesajele într-o anumită limbă.

Atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [CEAS/ LIMBĂ] → [ STABILIRE LIMBĂ]
→ limba dorită →  →  → .

Înregistrare

Înregistrarea filmelor

În setarea implicită, filmele sunt înregistrate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe discul dur (pag. 40, 45).

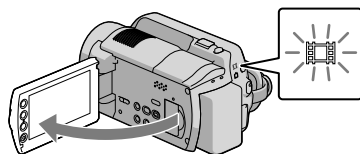


1 Fixați cureaua de prindere.

2 Deschideți ecranul LCD.

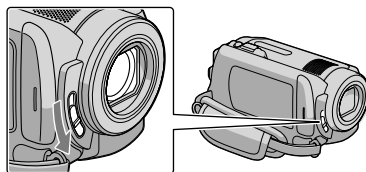
Camera video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deja deschis, apăsați POWER.

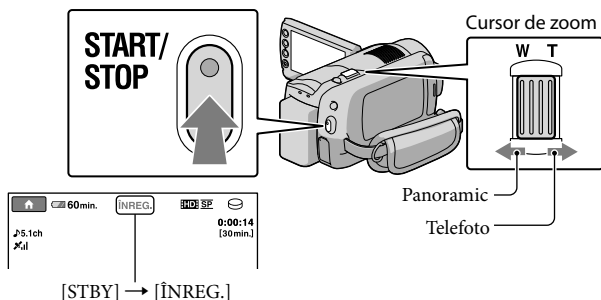


Pentru HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Deschideți capacul obiectivului.



3 Apăsați START/STOP pentru a începe înregistrarea.



Pentru a opri înregistrarea, apăsați START/STOP din nou.

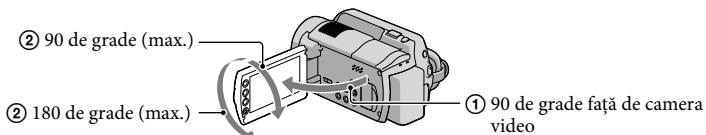
- Deplasați ușor cursorul de zoom pentru o focalizare lentă. Deplasați-l mai mult pentru o focalizare mai rapidă.

- Dacă închideți ecranul LCD în timpul filmării, camera video întrerupe filmarea.
- Consultați pagina 57 pentru durata de înregistrare a filmelor.
- Durata maximă continuă de înregistrare a filmelor este de aproximativ 13 ore.
- Când dimensiunea unui fișier de film depășește 2 GB, este creat automat un nou fișier.
- Puteți schimba suportul de înregistrare și calitatea imaginii (pag. 40, 45).
- Puteți schimba modul de înregistrare al filmelor (pag. 45).
- [STEADYSHOT] este setat astfel în setarea implicită.

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: [PORNTIT]

HDR-XR200E/XR200VE: [ACTIV]

- Pentru a ajusta poziția ecranului LCD, deschideți mai întâi ecranul LCD la 90 de grade față de camera (①) și apoi modificați unghiul (②). Dacă rotiți ecranul LCD la 180 de grade spre lentile (②), puteți înregistra filme/fotografii în modul oglindă.



- În setarea implicită, se înregistrează automat o fotografie când camera video detectează zâmbetul unei persoane în timpul filmării ([DECLANȘ.ZĂMBET]). Apare un chenar portocaliu în jurul feței localizate pentru o posibilă fotografiere. Puteți modifica setarea din meniu.
- Puteți mări nivelul de zoom folosind zoomul digital. Reglați nivelul de zoom atingând **HOME** → **REGLAJE** → [REGLAJE FILM] → [ZOOM DIGITAL] → setarea dorită → **OK** → **ESC** → **X**.

- Dacă vizualizați filmele pe un televizor compatibil cu sistemul x.v.Color, înregistrați filmele cu funcția x.v.Color. Atingeți **HOME** → **REGLAJE** → **[REGLAJE FILM]** → **[X.V.COLOR]** → **[PORNIT]** → **[OK]** → **[]** → **[X]**. Pot fi necesare anumite reglări ale televizorului pentru a vedea filmele. Consultați manualul de utilizare al televizorului.

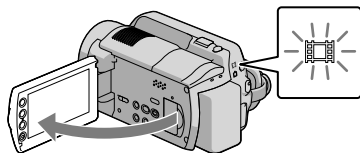
Fotografiere

În setarea implicită, fotografiile sunt înregistrate pe hard disk (pag. 40).

1 Deschideți ecranul LCD.

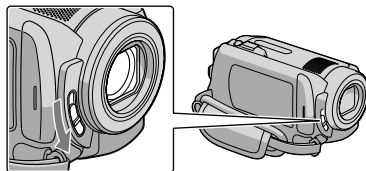
Camera video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deja deschis, apăsați **POWER**.



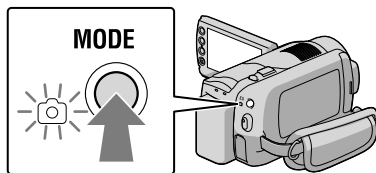
Pentru HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Deschideți capacul obiectivului.

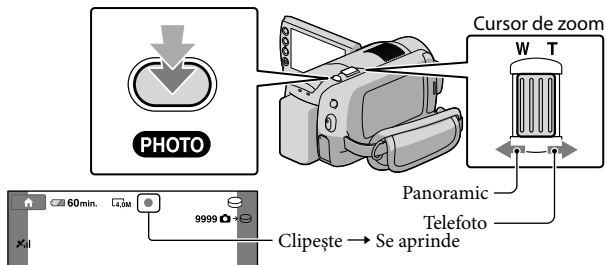



2 Apăsați **MODE** pentru a aprinde ledul **(Foto)**.

Formatul ecranului devine 4:3.















3 Apăsați ușor pe PHOTO pentru a ajusta focalizarea, apoi apăsați complet.



Când  dispare, fotografia este înregistrată.

- Deplasați ușor cursorul de zoom pentru o focalizare lentă. Deplasați-l mai mult pentru o focalizare mai rapidă.

- Puteți verifica numărul de fotografii ce pot fi înregistrate pe ecranul LCD (pag. 58).
- Pentru a schimba dimensiunea imaginii, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [ DIMENS.IMAG.] → o setare dorită →  →  → .
- Puteți face fotografii în timpul filmării apăsând PHOTO. Dimensiunea fișierului de imagine este următoarea când înregistrați filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD);
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 2,3M
HDR-XR200E/XR200VE: 3,0M
- Camera video folosește automat blițul când mediul nu este suficient iluminat. Blițul nu funcționează în timpul înregistrării filmelor. Puteți schimba intensitatea blițului atingând  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FOTO.] → [MOD BLIȚ] → o setare dorită →  →  → .
- Nu puteți înregistra fotografii atâta timp cât este afișat .

Înregistrarea și redarea cu ușurință a filmelor și fotografiilor (funcționarea Easy Handycam)

Este suficient să apăsați EASY.


Pentru a anula modul Easy Handycam, apăsați din nou EASY după ce ați terminat de filmat sau operațiunile din meniu. În timpul funcționării Easy Handycam, puteți seta opțiuni de bază, cum ar fi schimbarea dimensiunii imaginii sau ștergerea imaginilor, din cadrul elementelor de setare și modificare. Alte elemente sunt setate automat.

- Când funcția Easy Handycam este pornită, aproape toate setările din meniu sunt resetate automat pe setările implicite. (Unele elemente de meniu păstrează setările făcute înainte de modul Easy Handycam.)



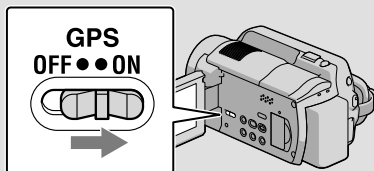
Simbolul **EASY** apare în timpul modului Easy Handycam.

Preluarea informațiilor despre locația curentă folosind opțiunea GPS (HDR-XR200VE)

Când setați GPS pe ON, simbolul  apare pe ecranul LCD și camera video preia informațiile cu privire la locul filmării de la sateliții GPS. Preluarea informațiilor cu privire la locul filmării vă permite să folosiți funcții precum Index hartă.

Indicatorul se schimbă în funcție de puterea de recepție a semnalului GPS.

- Aveți grijă să setați opțiunea GPS pe OFF în timpul decolării sau aterizării cu un avion.



- Hărțile încorporate sunt realizate de următoarele companii: Harta Japoniei de ZENRIN CO., LTD., alte zone de NAVTEQ.

Redare cu camera video

În setarea implicită, pot fi redate filmele și fotografiile de pe hard disk-ul intern (pag. 40).

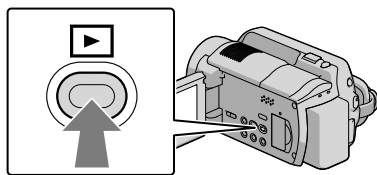
Redarea filmelor

1 Deschideți ecranul LCD.

Camera video este pornită.

- Pentru a porni camera video când ecranul LCD este deja deschis, apăsați POWER.

2 Apăsați (VIZIONARE IMAGINI).



Ecranul VISUAL INDEX apare după câteva secunde.

- De asemenea, puteți afișa ecranul VISUAL INDEX apăsând  (VIZIONARE IMAGINI) de pe ecranul LCD.

3 Apăsați opțiunea (sau) ① → un film dorit ②.

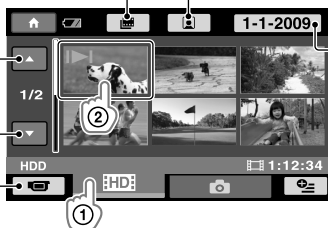
HDR-XR100E/XR105E/XR106E

Revenire la ecranul index al scenelor la un anumit interval (Film Roll Index)

Anterior


Următor

Revenire la modul de înregistrare

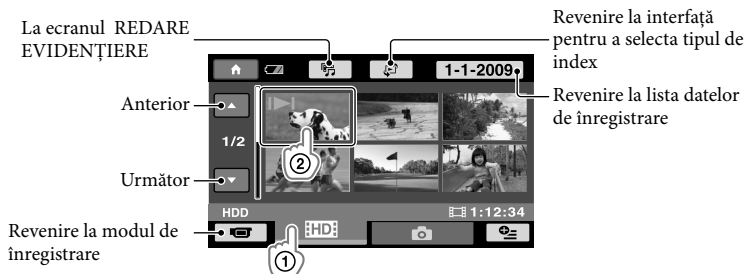


Revenire la ecranul index al scenelor cu fețele (Face Index)

Revenire la lista datelor de înregistrare

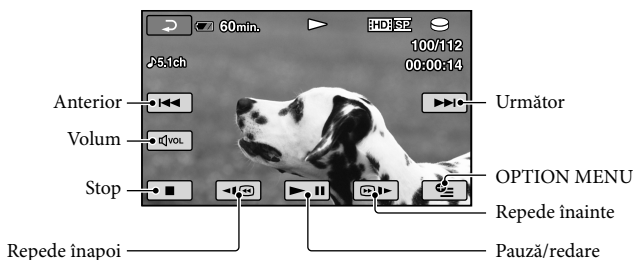
-  apare cu filmul/fotografia cel mai recent vizualizată sau înregistrată. Atingeți imaginea pentru a continua redarea de la acea scenă.

HDR-XR200E/XR200VE



- ►|► apare cu filmul/fotografia cel mai recent vizualizată sau înregistrată. Atingeți imaginea pentru a continua redarea de la acea scenă.

Camera video începe redarea filmului selectat.




- Când derularea filmelor selectate ajunge la ultimul film, se revine la ecranul VISUAL INDEX.
- Atingeți ◀|▶/⏮/⏭ în timpul pauzei pentru a derula filmele încet.
- Dacă apăsați repetat butoanele ◀|▶/⏮/⏭ în timpul redării, filmele sunt redate de cinci ori mai repede → de 10 ori → de 30 de ori → de 60 de ori.
- Puteți porni sau opri afișajul apăsând DISP de pe panou, în spatele ecranului LCD.
- Data înregistrării, ora și condițiile de înregistrare sunt înregistrate automat în timpul înregistrării. Aceste informații nu sunt afișate în timpul înregistrării, dar le puteți afișa în timpul redării apăsând **HOME** → **REGLAJE** → **[REGL.VIZ.IMAG.]** → **[COD DE DATE]** → setarea dorită → **OK** → **▶** → **X**.
- Când ați cumpărat camera, aceasta a fost furnizată cu un film demonstrativ protejat.

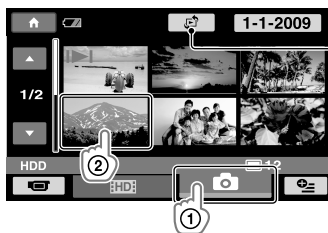
Pentru a regla volumul sonor al filmelor

În timp ce derulați filmele, apăsați **[VOL]** → modificați cu **[VOL-]/[VOL+]** → **[▶]**.

- Puteți regla volumul sonor din OPTION MENU (pag. 43).

Vizualizarea fotografiilor


Atingeți  (Foto) ① → o fotografie dorită ② de pe ecranul VISUAL INDEX.



Afișează ecranul Index
hartă (pag. 44) (HDR-
XR200VE)

Camera video afișează fotografia selectată.



- Puteți vedea fotografia mărită deplasând cursorul de zoom în timpul vizualizării (PB ZOOM). Dacă atingeți un punct din chenarul PB ZOOM, punctul vine în centrul chenarului.
- Când vizualizați fotografii înregistrate pe un suport „Memory Stick PRO Duo” simbolul  (fișier de redare) apare pe ecran.

Vizualizarea imaginilor la televizor



Metodele de conexiune și calitatea imaginii (înaltă definiție (HD) sau definiție standard (SD)) de pe ecranul TV depind de tipul de televizor la care este conectată camera video și de conectorii utilizați. Puteți conecta ușor camera video la televizor urmărind instrucțiunile din [Ghid CONECT.TV].

Conectarea unui televizor folosind funcția [Ghid CONECT.TV]

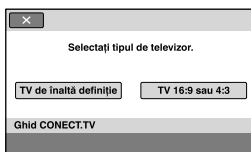
1 Comutați intrarea de pe televizor în poziția corespunzătoare mufei conectate.

- Consultați manualul de utilizare al televizorului.

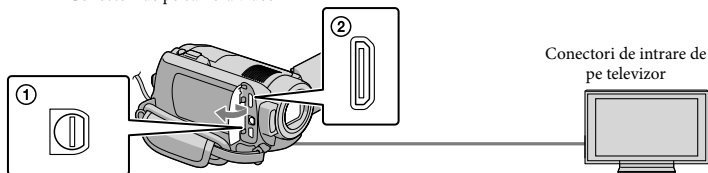
2 Porniți camera video și atingeți (HOME) → (ALTELE) → [Ghid CONECT.TV] de pe ecranul LCD.

- Dacă un element nu este pe ecran, atingeți  /  până ce acesta apare.
- Folosiți adaptorul de rețea furnizat ca sursă de alimentare (pag. 10).

3 Conectați camera video și televizorul conform indicațiilor din [Ghid CONECT.TV].



Conectori de pe camera video



- ① Conector telecomandă A/V
- ② Mufă (mini) HDMI OUT

- Când este folosit cablul de conectare A/V pentru vizualizarea filmelor, calitatea imaginii va fi standard (SD).

4 Redați filmele și fotografiile de pe camera video (pag. 18).

- Efectuați setările de ieșire necesare pentru camera video.

Pentru a conecta un televizor de înaltă definiție cu mufe video pe componente:

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [COMPONENTE] → [1080i/576i] →
 [OK] → [▶] → [X]

Pentru a conecta un televizor fără înaltă definiție cu mufe video pe componente:

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [COMPONENTE] → [576i] → [OK] →
 [▶] → [X]

Pentru a conecta un televizor cu un format 4:3:

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [TIP TV] → [4:3] → [OK] → [▶] → [X]

Pentru a activa „BRAVIA” Sync:

🏠 (HOME) → 📺 (REGLAJE) → [REGLAJ GENERAL] → [CONTROL PT.HDMI] → [PORNIT]
 → [OK] → [▶] → [X]

Despre „PhotoTV HD”

Camera video este compatibilă cu „PhotoTV HD” standard. „PhotoTV HD” permite redarea unor detalii de textură și culoare extrem de subtile. Conectând dispozitivele Sony compatibile cu PhotoTV HD cu ajutorul unui cablu HDMI (vândut separat)* sau al unui cablu A/V (furnizat)** pe componente, vă puteți bucura de o lume complet nouă de imagini, de o calitate HD ce vă taie respirația.

* Televizorul va comuta automat pe modul corespunzător când afișează fotografii.

** Va fi necesară reglarea televizorului. Vă rugăm să consultați manualul de utilizare al televizorului compatibil cu PhotoTV HD pentru detalii.

Pregătirea computerului (Windows)

Puteți face următoarele operațiuni folosind „PMB (Picture Motion Browser)”.

- Importarea imaginilor pe un computer
- Vizualizarea și modificarea imaginilor importate
- Crearea unui disc
- Încărcarea filmelor și a fotografiilor pe pagini de Internet

Pentru a salva filme și fotografii cu ajutorul unui computer, instalați mai întâi aplicația „PMB” de pe CD-ROM-ul furnizat.

- Nu formatați hard disk-ul camerei cu ajutorul computerului. Camera video ar putea să nu funcționeze corect.
- Această cameră video înregistrează imagini de înaltă definiție în format AVCHD. Folosind aplicația software pentru PC furnizată, puteți copia materiale de înaltă definiție pe suportul DVD. Suporturile DVD cu un conținut AVCHD nu trebuie introduse în aparate DVD de redare sau înregistrare, întrucât DVD-ul poate rămâne blocat în interior sau conținutul acestuia poate fi șters fără o avertizare prealabilă.

Pasul 1 Verificarea sistemului computerului

OS*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP1*3
CPU
Intel Pentium 4 2,8 GHz sau mai rapid (Se recomandă Intel Pentium 4 3,6 GHz sau mai rapid, Intel Pentium D 2,8 GHz sau mai rapid, Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, sau Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid.) Intel Pentium III 1 GHz sau mai rapid este suficient pentru următoarele operații: – Importarea filmelor și a fotografiilor pe computer – One Touch Disc Burn – Crearea unui disc Blu-ray/disc format AVCHD/video-DVD (Este necesar un Intel Pentium 4, 2,8 GHz sau mai rapid când creați un video DVD pentru a transforma o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) într-o calitate standard (SD).) – Copierea unui disc
Software
DirectX 9.0c sau mai recent (Acest produs se bazează pe tehnologia DirectX. Este necesar să aveți instalat DirectX)
Memorie
Pentru Windows XP: 512 MB sau mai mult (Se recomandă 1 GB sau mai mult.) O memorie de 256 MB sau mai mult este suficientă pentru procesarea filmelor cu o calitate standard a imaginii (SD). Pentru Windows Vista: 1 GB sau mai mult
Disc dur
Spațiu pe disc necesar pentru instalare: Aproximativ 500 MB (10 GB sau mai mult pot fi necesari când creați discuri cu un format AVCHD. Maxim 50 GB pot fi necesari când creați discuri Blu-ray.)
Afișaj
Minim 1.024 × 768 puncte

Altele

Port USB (acesta este furnizat standard, se recomandă USB (USB Hi-Speed compatibil 2.0)), disc Blu-ray /DVD writer (este necesară o unitate CD-ROM pentru instalare)
Se recomandă sistemele de fișiere NTFS sau exFAT pe hard disk.

- Nu este asigurată funcționarea cu orice sistem de fișiere.
- *1 Este necesară o instalare standard. Operațiunea nu este garantată dacă sistemul de operare a fost îmbunătățit sau este un sistem multi-boot.
- *2 Edițiile de 64 biți și Starter (Edition) nu sunt acceptate.
- *3 Starter (Edition) nu este acceptat.

Dacă folosiți un Macintosh

Aplicația software „PMB” furnizată nu este acceptată de calculatoare Macintosh. Pentru a procesa fotografiile cu ajutorul unui calculator Macintosh conectat la camera video, consultați pagina de Internet:
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/ro/>

Pasul 2 Instalarea aplicației software furnizate „PMB”

Instalați „PMB” înainte de a conecta camera video la computer.

- Dacă ați instalat deja o versiune „PMB” furnizată cu un alt dispozitiv, verificați numărul versiunii. (Numărul versiunii este afișat dacă dați clic pe [Help] - [About PMB].) Comparați numărul versiunii de pe CD-ROM-ul furnizat cu versiunea „PMB” instalată, asigurați-vă că versiunile au fost instalate în ordine crescătoare. Dacă numărul versiunii „PMB” instalate anterior este mai mare decât cel al versiunii „PMB” din camera video, dezinstalați aplicația „PMB” de pe computer și reinstalați-o în ordine, de la numărul cel mai mic la cel mai mare. Dacă instalați mai întâi o versiune cu un număr mai mare a aplicației „PMB”, unele funcții s-ar putea să nu funcționeze corect.
- Consultați pagina 49 din manualul „Manual Handycam”.

1 Asigurați-vă că încă nu ați conectat camera video la computer.

2 Porniți computerul.

- Conectați-vă ca Administrator pentru a începe instalarea.
 - Închideți toate aplicațiile deschise pe calculator înainte de instalarea softului.
-

3 Introduceți CD-ROM-ul furnizat în unitatea de disc a calculatorului.

Apare ecranul de instalare.

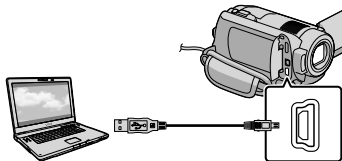
- Dacă ecranul nu apare, dați clic pe [Start] → [Computer] (în Windows XP, [My Computer]), apoi dați dublu clic pe [SONYPICTUTIL(E:)] (CD-ROM).

4 Dați clic pe [Install].



5 Selectați limba pentru aplicație, apoi dați clic pe [Next].

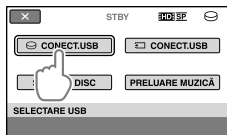
6 Porniți camera video, apoi conectați-o la computer cu ajutorul cablului USB furnizat.



Chenarul [SELECTARE USB] apare automat pe ecranul camerei video.

7 Atingeți [CONECT.USB] de pe ecranul camerei video.

- Dacă nu apare chenarul [SELECTARE USB], atingeți (HOME) → (ALTELE) → [CONECTARE USB].



8 Dați clic pe [Continue].

9 Citiți licența și, dacă acceptați condițiile, schimbați în → clic pe [Next] → [Install] pe ecranul computerului.

10 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala softul.

- În funcție de computer, s-ar putea să fie nevoie să instalați un software al unor terți. Dacă apare ecranul de instalare, urmați instrucțiunile pentru a instala softul necesar.
 - Reporniți calculatorul, dacă vi se solicită, pentru finalizarea instalării.
- Când ați terminat instalarea, vor apărea următoarele pictograme.



- Pot apărea și alte pictograme.
- Poate să nu apară nicio pictogramă, în funcție de procedura de instalare.
- Manualul „Manual Handycam” nu este instalat în timpul acestei proceduri (pag. 49).

Pentru a deconecta camera video de la computer

1 Dați clic pe pictograma din partea dreaptă, jos, a desktopului → [Safely remove USB Mass Storage Device].





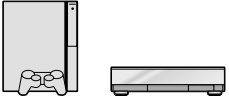


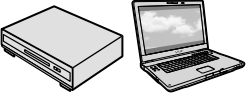
2 Atingeți [TERM.] → [DA] de pe ecranul camerei video.

3 Deconectați cablul USB.

- Puteți realiza un disc Blu-ray cu ajutorul unui computer dotat cu un dispozitiv de scriere discuri Blu-ray. Instalați BD Add-on Software pentru „PMB” (pag. 33).


Selectarea metodei de creare a unui disc (computer)


Mai jos sunt descrise mai multe metode de creare a unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau cu o calitate standard a imaginii (SD) dispunând de filmele sau fotografiile cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) de pe camera video. Selectați metoda care se potrivește dispozitivului dvs. de redare.


Dispozitiv de redare	Alegerea metodei și a tipului de disc	
Dispozitive de redare cu disc Blu-ray (un aparat de redare cu disc Blu-ray, PLAYSTATION®3, etc.)	➔ ① Importarea filmelor și a fotografiilor pe un computer (Easy PC Back-up) (pag. 30) ↓ ② Crearea unui disc Blu-ray cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) (pag. 33)	
Dispozitive de redare cu format AVCHD (un aparat de redare Sony Blu-ray, PLAYSTATION®3, etc.)	➔ Inscripționarea rapidă a unui disc (One Touch Disc Burn) (pag. 29)	
	➔ ① Importarea filmelor și a fotografiilor pe un computer (Easy PC Back-up) (pag. 30) ↓ ② Crearea unui disc AVCHD cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) (pag. 32)	
Dispozitive de redare DVD obișnuite (un aparat de redare DVD, un calculator pe care pot fi redare DVD-urile, etc.)	➔ ① Importarea filmelor și a fotografiilor pe un computer (Easy PC Back-up) (pag. 30) ↓ ② Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) (pag. 33)	
		

* Pentru a crea un disc Blu-ray, trebuie instalat BD Add-on Software pentru „PMB” (pag. 33).

Caracteristicile fiecărui tip de disc

 Folosirea unui disc Blu-ray vă permite să înregistrați filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu o durată mai mare decât în cazul discurilor DVD.

 Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pot fi înregistrate pe suporturi DVD, cum ar fi discuri DVD-R, creând astfel un disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).

 Filmele cu o calitate standard a imaginii (SD) pot fi convertite dintr-o calitate de înaltă definiție (HD) și pot fi înregistrate pe suporturi DVD, cum ar fi discuri DVD-R, creând astfel un disc cu o calitate standard a imaginii (SD).


Discuri ce pot fi folosite cu „PMB”


Puteți folosi discuri de 12 cm de următoarele tipuri cu „PMB”. Pentru discuri Blu-ray, consultați pagina 33.

Tip de disc	Caracteristici
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Nereinscriptibil
DVD-RW/DVD+RW	Reinscriptibil

- Păstrați echipamentul PLAYSTATION®3 pentru a folosi versiunea cea mai recentă a softului de sistem a PLAYSTATION®3.
- Echipamentul PLAYSTATION®3 s-ar putea să nu fie disponibil în anumite țări/regiuni.

Inscripționarea rapidă a unui disc (One Touch Disc Burn)

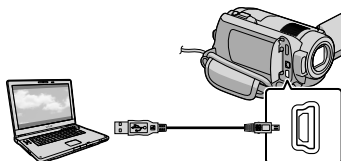
Puteți salva filmele și fotografiile pe un disc prin simpla apăsare a butonului  (DISC BURN) de pe camera video. Filmele și fotografiile înregistrate cu camera video care nu au fost încă salvate cu funcția One Touch Disc Burn pot fi salvate automat pe un disc. Filmele și fotografiile sunt înregistrate pe disc la calitatea imaginii inițiale.

- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) (setarea implicită) vor fi inscripționate pe disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Nu puteți reda un disc cu imagini cu o calitate de înaltă definiție (HD) pe aparate de redare DVD.
- Crearea unui disc Blu-ray nu este posibilă cu One Touch Disc Burn.
- Pentru a crea discuri cu o calitate a imaginii standard (SD) când dispuneți de filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD), mai întâi importați filmele pe un calculator (pag. 30) și apoi creați un disc cu o calitate a imaginii standard (SD) (pag. 33).
- Instalați mai întâi „PMB” (pag. 24), dar nu porniți aplicația „PMB”.
- Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat pentru această operație (pag. 10).
- Cu butonul  (DISC BURN) puteți salva filme și fotografiile înregistrate doar pe discul dur intern.

1 Porniți computerul și introduceți un disc gol în unitatea DVD.

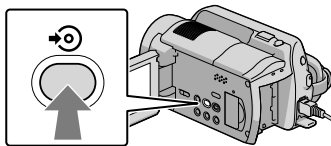
- Consultați pagina 27 pentru tipurile de disc pe care le puteți folosi.
- Dacă pornește automat vreo aplicație în afara „PMB”, închideți-o.

2 Porniți camera video, apoi conectați-o la computer cu ajutorul cablului USB.

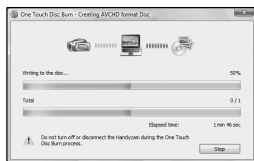


- Nu închideți ecranul LCD când camera video este conectată la un alt dispozitiv prin cablul USB. Puteți pierde imaginile înregistrate.

3 Apăsați butonul (DISC BURN).



4 Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.



- Filmele și fotografiile nu sunt salvate pe computer când folosiți funcția One Touch Disc Burn.

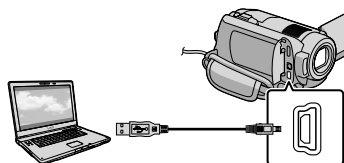
Importarea filmelor și a fotografiilor pe un computer

(Easy PC Back-up)

Filmele și fotografiile înregistrate cu camera video care nu au fost încă salvate cu funcția Easy PC Back-up pot fi importate automat pe un calculator. Porniți mai întâi calculatorul.

- Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat pentru această operație (pag. 10).

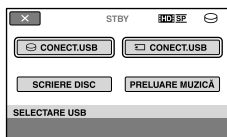
- 1 Porniți camera video, apoi conectați-o la computer cu ajutorul cablului USB.



Pe ecranul camerei video apare chenarul [SELECTARE USB].

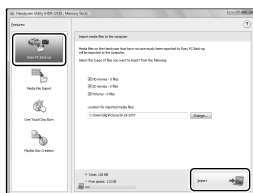
- Nu închideți ecranul LCD când camera video este conectată la un alt dispozitiv prin cablul USB. Puteți pierde imaginile înregistrate.

- 2 Atingeți [⊖CONNECT.USB] pentru a importa imagini de pe hard disk-ul intern sau [☐CONNECT.USB] pentru a importa imagini de pe un „Memory Stick PRO Duo”.



Pe ecranul computerului apare fereastra [Handycam Utility].

- 3 Pe ecranul computerului, dați clic pe [Easy PC Back-up] → [Import].



Filmele și fotografiile sunt importate pe computer.

Când ați terminat operația, va apărea ecranul „PMB”.

- Când ați terminat operația, poate apărea un ecran ce indică analizarea în curs a filmelor. Analizarea filmelor poate dura mult timp. Între timp, puteți deschide aplicația „PMB”.
- Puteți crea discuri cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) (discuri Blu-ray/disc format AVCHD) (pag. 32) sau discuri cu o calitate standard a imaginii (SD) (pag. 33) după filmele importate cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).
- Consultați PMB Guide pentru importarea filmelor și a fotografiilor selectate (pag. 31).
- Puteți exporta filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) de pe computer pe camera video (HDR-XR100E/XR200E/XR200VE). Pe ecranul „PMB”, dați clic pe [Manipulate] → [Export to] → [Handycam (Hard Disk Drive)]/[Handycam (Memory Stick)]. Consultați PMB Guide pentru detalii (pag. 31).

Pornirea aplicației PMB

(Picture Motion Browser)

Schimbarea unității de destinație sau a directorului pentru filme și fotografii

Pe ecranul [Handycam Utility] de la pasul 3, de mai sus, dați clic pe [Easy PC Back-up] → [Change]. Pe ecranul afișat, puteți selecta unitatea sau folderul unde să fie salvate imaginile.

Dați dublu clic pe pictograma de acces rapid „PMB” de pe ecranul computerului.



- Dacă pictograma nu este afișată pe ecran, dați clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB] pentru a porni aplicația „PMB”.

Cu ajutorul aplicației „PMB” puteți vizualiza, monta sau crea discuri cu filme și fotografii.

Citire „PMB Guide”.

Consultați manualul PMB Guide pentru detalii referitoare la „PMB”. Dați dublu clic pe pictograma de acces rapid PMB Guide de pe ecranul computerului pentru a deschide PMB Guide.



- Dacă pictograma nu este afișată pe ecran, dați clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. De asemenea, puteți deschide PMB Guide din opțiunea [Help] a „PMB”.

Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

Puteți crea un disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) reunind filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD), importate în prealabil pe calculator (pag. 30).

- În acest capitol, este explicată procedura de înregistrare a unui film cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe un disc DVD (pag. 27).
- Puteți reda un disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe echipamente de redare în format AVCHD, cum ar fi aparatul de redare cu disc SonyBlu-ray și PLAYSTATION®3. Nu puteți reda discul cu echipamente DVD obișnuite de redare (pag. 27).


1 Porniți computerul și introduceți un disc gold în unitatea DVD.

- Consultați pagina 28 pentru tipurile de disc pe care le puteți folosi.
- Dacă pornește automat vreo aplicație, închideți-o.

2 Dați dublu clic pe pictograma de acces rapid „PMB” de pe ecranul computerului pentru a porni aplicația „PMB”.

- De asemenea, puteți porni aplicația „PMB” dând clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Dați clic pe [Folders] sau [Calendar] din stânga ferestrei și selectați folderul sau data, apoi selectați filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).

- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sunt marcate cu .
- Nu puteți salva fotografiile pe un disc.
- Pentru a selecta mai multe filme, țineți apăsată tasta Ctrl și dați clic pe imaginile în miniatură.

4 În partea de sus a ferestrei, dați clic pe [Manipulate] → [AVCHD (HD) Creation].



Va apărea fereastra pentru selectarea filmelor.

- Pentru a adăuga filme în lista celor selectate anterior, selectați filmele din fereastra principală și trageți-le în fereastra pentru selectarea filmelor.

5 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a crea un disc.

- Crearea unui disc poate dura mult timp.

Redarea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe un computer

Puteți reda discuri (HD) cu o calitate a imaginii de înaltă definiție cu ajutorul aplicației „Player for AVCHD” instalată împreună cu „PMB”.

Pentru a porni „Player for AVCHD”, dați clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD]. Consultați funcția help a aplicației „Player for AVCHD”.

- Filmele pot să nu fie redare perfect, în funcție de mediul periferic al calculatorului.

Crearea unui disc Blu-ray

Puteți crea un disc Blu-ray cu filme cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD), importate în prealabil pe un calculator (pag. 30).

Pentru a crea un disc Blu-ray, trebuie instalat BD Add-on Software pentru „PMB”. Dați clic pe [BD Add-on Software] pe ecranul de instalare a aplicației „PMB” și instalați acest plug-in conform instrucțiunilor afișate.

- Conectați computerul la Internet când instalați [BD Add-on Software].



Introduceți un disc Blu-ray gol în unitatea de disc și dați clic pe [Manipulate] → [Blu-ray Disc (HD) Creation] la pasul 4 din „Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)” (pag. 32). Celelalte proceduri sunt asemănătoare cu cele pentru crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD).

- Calculatorul dvs. trebuie să accepte crearea discurilor Blu-ray.
- Puteți găsi suporturi BD-R (nereinscriptibile) și BD-RE (reinscriptibile) pentru crearea discurilor Blu-ray. Nu mai puteți adăuga alte fișiere pe niciun tip de disc după crearea acestuia.

Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) ce poate fi redat cu aparate obișnuite (DVD) de redare

Puteți crea un disc cu o calitate standard a imaginii (SD) selectând filme și fotografii importate în prealabil pe calculator (pag. 30).

- Puteți selecta ca sursă filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD). Cu toate acestea, calitatea imaginii este convertită din înaltă definiție (HD) în definiție standard (SD). Va dura mai mult timp pentru convertirea calității imaginii filmelor decât a durat înregistrarea efectivă a acestora.


1 Porniți computerul și introduceți un disc gol în unitatea DVD.

- Consultați pagina 28 pentru tipurile de disc pe care le puteți folosi.
- Dacă pornește automat vreo aplicație, închideți-o.

2 Dați dublu clic pe pictograma de acces rapid „PMB” de pe ecranul computerului pentru a porni aplicația „PMB”.

- De asemenea, puteți porni aplicația „PMB” dând clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3 Dați clic pe [Folders] sau [Calendar] din stânga ferestrei și selectați folderul sau data, apoi selectați filmele și fotografiile.

- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sunt marcate cu .
- Pentru a selecta mai multe filme și fotografii, țineți apăsată tasta Ctrl și dați clic pe imaginile în miniatură.

4 În partea de sus a ferestrei, dați clic pe [Manipulate] → [DVD-Video (SD) Creation].

Va apărea fereastra pentru selectarea filmelor și a fotografiilor.

- Pentru a adăuga filme și fotografii în lista celor selectate anterior, selectați filmele și fotografiile din fereastra principală și trageți-le în fereastra pentru selectarea filmelor și a fotografiilor.



5 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a crea un disc.

- Crearea unui disc poate dura mult timp.

Copierea unui disc

Puteți copia un disc înregistrat pe un alt disc folosind funcția „Video Disc Copier”.

De asemenea, puteți copia un disc convertind filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD), în filme cu o calitate standard a imaginii (SD).

Dați clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier] pentru a porni aplicația. Consultați funcția help a aplicației „Video Disc Copier”.

- Nu puteți copia pe un disc Blu-ray.


Montajul filmelor

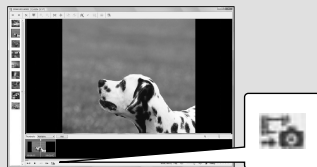
Puteți monta un film selectând părțile necesare și-l puteți salva într-un nou fișier.

Folosind aplicația „PMB”, selectați filmul pe care doriți să îl modificați, apoi dați clic pe [Manipulate] → [Video Trimming] din meniu pentru a afișa fereastra Video Trimming. Consultați „PMB Guide” pentru operație (pag. 31).

Captarea fotografiilor dintr-un film

Puteți salva un cadru dintr-un film ca fotografie.

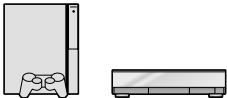



În fereastra de redare a filmului din „PMB”, dați clic pe  pentru a afișa fereastra [Save Frame]. Consultați „PMB Guide” pentru operație (pag. 31).



Selectarea metodei de creare a unui disc (DVD writer/recorder)

Mai jos sunt descrise mai multe metode de creare a unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) sau cu o calitate standard a imaginii (SD) dispunând de filmele sau fotografiile cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) de pe camera video. Selectați metoda care se potrivește dispozitivului dvs. de redare.

- Pregătiți un disc DVD, cum ar fi un disc DVD-R, pentru crearea discului.
- Consultați pagina 33 pentru a crea un disc Blu-ray.

Dispozitiv de redare	Alegerea metodei și a tipului de disc
<p>Dispozitive de redare cu format AVCHD (un aparat de redare Sony Blu-ray, PLAYSTATION®3, etc.)</p> 	<p>Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu un DVD writer, etc. (conexiune cablu USB) (pag. 36)</p> 
<p>Dispozitive de redare DVD obișnuite (un aparat de redare DVD, un calculator pe care pot fi redare DVD-urile, etc.)</p> 	<p>Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) cu un recorder, etc. (conexiune cablu A/V) (pag. 37)</p> 

- Păstrați echipamentul PLAYSTATION®3 pentru a folosi versiunea cea mai recentă a softului de sistem al PLAYSTATION®3.
- Echipamentul PLAYSTATION®3 s-ar putea să nu fie disponibil în anumite țări/regiuni.

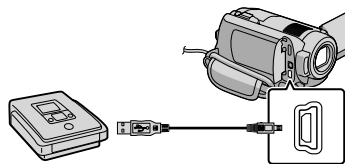
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) cu un DVD writer, etc. (conexiune cablu USB)

Puteți salva filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) pe un disc, conectând camera video la aparatele de inscripționare a discurilor, cum ar fi un DVD writer Sony, cu ajutorul cablului USB. Consultați și manualele de utilizare furnizate cu echipamentele ce urmează a fi conectate.

Metoda utilizată pentru a crea discuri conectând camera video la un DVD writer Sony cu un cablu USB este descrisă mai jos.

- Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat pentru această operație (pag. 10).

- 1 Porniți camera video și conectați un DVD writer, etc. la mufa Ψ (USB) a camerei video cu ajutorul cablului USB (furnizat).



Pe ecranul camerei video apare chenarul [SELECTARE USB].

- 2 Atingeți [Ψ CONNECT.USB] când filmele sunt înregistrate pe hard disk-ul intern sau [Ψ CONNECT.USB] când filmele sunt înregistrate pe un suport „Memory Stick PRO Duo”.

- 3 Înregistrați filmele pe dispozitivul conectat.

- Pentru detalii, consultați manualele de utilizare furnizate cu echipamentul ce urmează a fi conectat.

- 4 După terminarea operației, atingeți [TERM.] → [DA] de pe ecranul camerei video.

- 5 Deconectați cablul USB.

- Discul cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) nu trebuie utilizat în aparate video/recorder DVD. Deoarece aparatele video/recorder DVD nu sunt compatibile cu formatul AVCHD s-ar putea ca aparatele video/recorder DVD să nu mai elimine discul.
- Sony DVD writer este posibil să nu-l găsiți în anumite țări/regiuni.

Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD) cu un recorder etc.

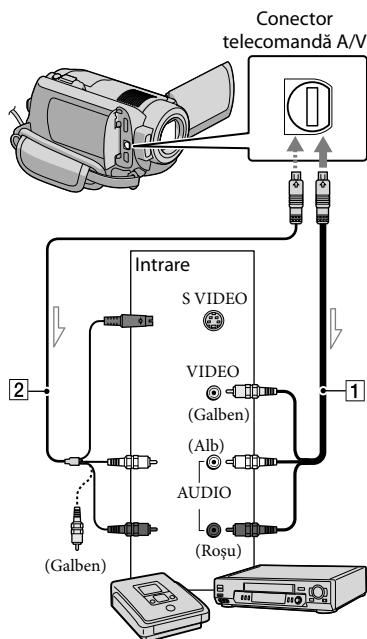
(conexiune cablu de conectare A/V)

Puteți duplica imaginile redate cu o cameră video pe un disc sau pe o casetă video, conectând camera video la un recorder sau la un DVD Sony etc. cu ajutorul cablului de conectare A/V. Conectați dispozitivul ca la pasul 1 sau 2. Consultați și manualele de utilizare furnizate cu echipamentele ce urmează a fi conectate. Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmele pe care doriți să le duplicați (pag. 40).

- Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat pentru această operație (pag. 10).
- Filmele cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) vor fi duplicate cu o calitate a imaginii standard (SD).

1 Cablu de conectare A/V (furnizat)
Camera video este dotată cu „Conector telecomandă A/V” (pag. 60). Conectați cablul A/V la camera video.

2 Cablu de conectare A/V cu S VIDEO (vândut separat)
Când se face o conexiune la un alt echipament printr-o mufă S VIDEO, folosind cablul de conectare A/V cu un cablu S VIDEO (vândut separat), se obțin imagini cu o calitate mai bună decât în cazul folosirii doar a unui cablu A/V. Cuplați conectorii alb și roșu (audio stânga/dreapta) și conectorul S VIDEO (canal S VIDEO) al cablului de conectare A/V cu un cablu S VIDEO. Dacă veți cupla doar conectorul S VIDEO, nu veți avea sonor. Nu este necesară cuplarea conectorului galben (video).



➔ Flux de semnal





















- 1** Introduceți suportul de înregistrare în dispozitivul de înregistrare.
 - Dacă dispozitivul dvs. de înregistrare are un selector de intrare, reglați-l pe modul de intrare.
- 2** Conectați camera la dispozitivul de înregistrare (un aparat de înregistrare cu disc, etc.) cu ajutorul cablului de conectare A/V **1** (furnizat) sau cu un cablu de conectare A/V cu S VIDEO **2** (vândut separat).

- Conectați camera video la mufele de intrare ale dispozitivului de înregistrare.

3 Porniți redarea cu camera video și înregistrați-o pe aparatul de înregistrare.

- Consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu dispozitivul de înregistrare pentru mai multe detalii.

4 Când ați terminat duplicarea, opriți întâi aparatul de înregistrare și apoi camera video.

- Având în vedere că duplicarea se face printr-un transfer de date analogice, calitatea imaginii se poate deteriora.
- Nu puteți duplica imagini cu recordere conectate printr-un cablu HDMI.
- Pentru a ascunde indicatorii de ecran (cum ar fi contorul, etc.) de pe ecranul dispozitivului conectat, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [IEȘIRE AFIȘARE] → [ECRAN LCD] (setarea implicită) →  →  → .
- Pentru a înregistra data/ora sau parametrii camerei, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [REGL.VIZ.IMAG.] → [COD DE DATE] → o setare dorită →  →  → .
- În plus, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [IEȘIRE AFIȘARE] → [IEȘIRE V./ECRAN] →  →  → .
- Când mărimea ecranelor echipamentelor de redare (TV, etc.) este de 4:3, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE IEȘIRE] → [TIP TV] → [4:3] →  →  → .




- Când conectați un dispozitiv mono, cuplați conectorul galben al cablului de conectare A/V în mufa video de intrare, și conectorul alb (canalul din stânga) sau roșu (canalul din dreapta) în mufa audio de intrare a dispozitivului.
- Sony DVD writer este posibil să nu-l găsiți în anumite țări/regiuni.



Ștergerea filmelor și a fotografiilor


Puteți elibera spațiul de pe suportul de înregistrare ștergând unele filme și fotografii.

Selectați mai întâi suportul de înregistrare ce conține filmele pe care doriți să le ștergeți (pag. 40).

1 Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [ȘTERGERE].






2 Pentru a șterge filme, atingeți [ ȘTERGERE] → [ ȘTERGERE] sau [ ȘTERGERE].

- Pentru a șterge fotografii, atingeți [ ȘTERGERE] → [ ȘTERGERE].

3 Atingeți și bifați semnul  pe filmele și fotografiile pe care doriți să le ștergeți.



4 Atingeți [OK] → [DA] → [OK] → [X].

- Pentru a șterge toate filmele simultan
La pasul 2, atingeți [ ȘTERGERE] → [ ȘTERGE TOT]/[ ȘTERGE TOT] → [DA] → [DA] → [OK] → [X].
- Pentru a șterge toate fotografiile simultan
La pasul 2, atingeți [ ȘTERGERE] → [ ȘTERGE TOT] → [DA] → [DA] → [OK] → [X].

Formatarea suportului de înregistrare

Formatarea presupune ștergerea tuturor filmelor și a fotografiilor pentru a recupera spațiul pentru înregistrare.

- Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat pentru această operație (pag. 10).
- Pentru a evita pierderea unor imagini importante, ar trebui să le salvați (pag. 27, 35) înainte de a formata mediul de înregistrare.

1 Atingeți  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [FORMAT.MEDIU].

2 Atingeți mediul de înregistrare pe care doriți să îl formatați ([HDD] sau [MEMORY STICK]).


3 Atingeți [DA] → [DA] → [OK].

- În timp ce este afișat mesajul [Se execută...], nu acționați comutatorul POWER sau alte butoane, nu deconectați adaptorul de rețea și nu scoateți cardul „Memory Stick PRO Duo” din camera video. (Ledul ACCESS/acces este aprins sau clipește în timpul formatării suportului.)
- Vor fi șterse, de asemenea, filmele și fotografiile protejate.

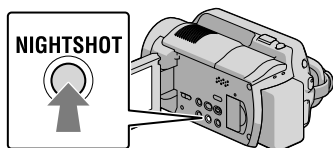
Condiții de filmare

Meniul conține multe setări și opțiuni de reglare (pag. 42).

Înregistrare în spații întunecate (NightShot)(HDR-XR200E/XR200VE)

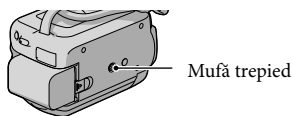
Când apăsați NIGHTSHOT, apare simbolul . Puteți înregistra imagini în locuri întunecate. Pentru a anula funcția NightShot, apăsați NIGHTSHOT din nou.

- Dacă folosiți funcția NightShot în spații luminoase, camera video poate funcționa incorect.



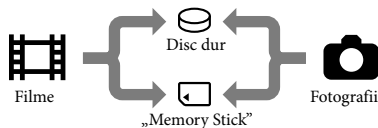
Utilizarea unui trepied

Conectați un trepied (vândut separat) în mufa trepiedului cu ajutorul unui șurub pentru trepied (vândut separat, lungimea șurubului trebuie să fie mai mică de 5,5 mm).





Schimbarea suportului de înregistrare

Puteți selecta discul dur intern sau un suport „Memory Stick PRO Duo” ca mediu de înregistrare, redare sau montaj pentru camera video. Selectați suportul pe care vreți să-l folosiți pentru filme sau fotografii separat. În setarea implicită, atât filmele, cât și fotografiile sunt înregistrate pe hard disk.




- Puteți efectua înregistrări, redări și montaje pe suportul selectat.
- Consultați pagina 57 pentru durata de înregistrare a filmelor.

Selectarea suportului de înregistrare pentru filme

- 1 Atingeți  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [ALEG.MEDIU FILME].

Apare ecranul [ALEG.MEDIU FILME].

- 2 Atingeți suportul dorit.

- 3 Atingeți [DA] → .

A fost schimbat suportul de înregistrare.

Selectarea suportului pentru fotografii

- 1 Atingeți  (HOME) → 
(GESTIUNE MEDII DE STOCARE)
→ [ALEG.MEDIU FOTO].



Apare ecranul [ALEG.MEDIU FOTO].

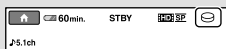
- 2 Atingeți suportul de înregistrare dorit.


- 3 Atingeți [DA] → [OK].

A fost schimbat suportul de înregistrare.

Pentru a verifica setările suportului de înregistrare

Aprindeți ledul  (Film), pentru a verifica suportul de înregistrare folosit pentru filme, sau ledul  (Foto) pentru fotografii. Simbolul suportului este afișat în colțul din dreapta sus al ecranului.



 : Disc dur intern

 : „Memory Stick PRO Duo”

Introducerea unui card „Memory Stick PRO Duo”

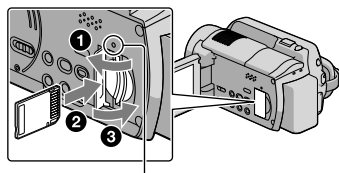
- Setaiți suportul de înregistrare pe [MEMORY STICK] pentru a înregistra filme și/sau fotografii pe un „Memory Stick PRO Duo” (pag. 40).

Tipuri de „Memory Stick” ce pot fi folosite cu camera video

- Pentru înregistrarea filmelor, se recomandă să folosiți un „Memory Stick PRO Duo” de 1 GB sau mai mult cu indicația:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** („Memory Stick PRO Duo”)*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** („Memory Stick PRO-HG Duo”)
- * Pot fi folosite carduri cu sau fără indicația Mark2.
- În această cameră video pot fi folosite carduri „Memory Stick PRO Duo” de până la 16 GB.

- 1 Deschideți capacul „Memory Stick Duo” și introduceți „Memory Stick PRO Duo” în fanta pentru „Memory Stick Duo” până ce auziți clic.

- Dacă împingeți forțat „Memory Stick PRO Duo” în fantă în direcția greșită, „Memory Stick PRO Duo”, fanta „Memory Stick Duo” sau datele de imagine s-ar putea deteriora.
- Închideți capacul pentru „Memory Stick Duo” după ce ați introdus cardul „Memory Stick PRO Duo”.



Led de acces
(„Memory Stick PRO Duo”)

Apare chenarul [Creați un nou Fișier de bază de date de imagini.] când introduceți un nou card „Memory Stick PRO Duo”.

2 Atingeți [DA].

- Pentru a înregistra doar fotografii pe un „Memory Stick PRO Duo”, atingeți [NU].



- Dacă [Crearea unui nou Fișier de bază de date de imagini a eșuat. Este posibil să nu fie suficient spațiu liber.] este afișat la pasul 2, formatați „Memory Stick PRO Duo” (pag. 39).

Pentru a scoate „Memory Stick PRO Duo”

Deschideți capacul pentru „Memory Stick PRO Duo” și împingeți ușor cardul „Memory Stick PRO Duo” înăuntru o dată.

- Nu deschideți capacul pentru „Memory Stick Duo” în timpul înregistrării.
- Când introduceți sau scoateți „Memory Stick PRO Duo”, aveți grijă ca „Memory Stick PRO Duo” să nu sară și să-l scăpați pe jos.


Duplicarea sau copierea filmelor și a fotografiilor de pe discul intern pe un suport „Memory Stick PRO Duo”

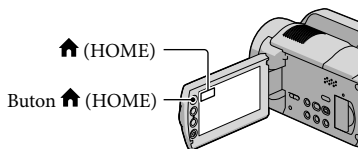
Atingeți  (HOME) →  (ALTELE) → [COPIERE FILME]/[COPIERE FOTO.], apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Personalizarea camerei video cu meniuri

- Elementele de meniu sunt descrise mai detaliat, cu imagini color, în „Manual Handycam” (pag. 49).

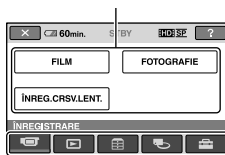
Folosirea meniului HOME MENU

Când apăsați butonul  (HOME), apare HOME MENU. Puteți modifica setările camerei dvs. video.




- 1 Atingeți categoria dorită → elementul din meniu care urmează să fie schimbat.




Element din meniu





Categorie

- 2 Urmăți instrucțiunea de pe ecran.

- 3 După terminarea setării, atingeți .


- Dacă elementul nu este pe ecran, atingeți .
- Pentru a reveni la ecranul anterior, atingeți .
- Pentru a ascunde ecranul HOME MENU, atingeți .
- Nu puteți selecta elementele sau setările marcate cu gri.

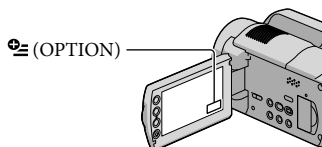
Folosirea funcției HELP

Pentru a vedea descrierile din HOME MENU, atingeți  (HELP) de pe ecranul HOME MENU. (Partea de jos a butonului  devine portocalie.) Apoi atingeți elementul de meniu care vă interesează.

- Dacă elementul dorit nu este pe ecran, atingeți o altă opțiune. (S-ar putea să nu fie nicio opțiune.)
- Nu puteți folosi OPTION MENU dacă modul Easy Handycam este activat.

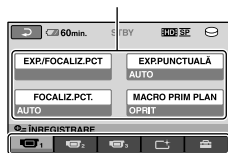
Folosirea meniului OPTION MENU

 OPTION MENU apare exact ca fereastra ce este afișată când apăsați butonul din dreapta al unui mouse. Apar elementele din meniu ce pot fi modificate.




- 1 Atingeți opțiunea dorită → elementul pentru a schimba setarea.

Element din meniu






Opțiune

- 2 După terminarea setării, atingeți .

Categoria (ÎNREGISTRARE)



- FILM..... pag. 13
 FOTOGRAFIE..... pag. 15
 ÎNREG.CRSV.LENT..... Înregistrează cu încetinitorul subiecți care se mișcă rapid.


Categoria (VIZIONARE IMAGINI)

- VISUAL INDEX..... pag. 18
 HARTĂ* Afișează Indexul Cartografic pentru a căuta filmele și fotografiile după locul de înregistrare.
 ROLĂ DE FILM..... pag. 18
 FEȚE..... pag. 18
 LISTĂ DE REDARE Afișează și redă lista de redare a filmelor.

Categoria (ALTELE)


ȘTERGERE

-  ȘTERGERE..... pag. 39
 ȘTERGERE..... pag. 39

 LOCAȚIA DVS.*..... Afișează pe o hartă locația curentă.

CAPTURĂ IMAGINE..... Captează fotografii din scenele de film dorite.






COPIERE FILME

-    COPIERE/
   COPIERE pag. 42











COPIERE FOTO.

- COPIERE selectate..... pag. 42
 COPIERE (dată)..... pag. 42


EDITARE


-  ȘTERGERE..... pag. 39
 ȘTERGERE..... pag. 39
 PROTEJARE..... Setează protecția pentru a evita ștergerea filmelor.
 PROTEJARE..... Setează protecția pentru a evita ștergerea fotografiilor.
 DIVIZARE..... Divizează filme.

EDIT LISTĂ REDARE

-  ADĂUGARE/
 ADĂUGARE..... Aadaugă filme într-o listă de redare.
 ADAUG (DATĂ)/
 ADAUG (DATĂ)..... Aadaugă simultan toate filmele înregistrate în aceeași zi.
 ELIMINARE/
 ELIMINARE..... Șterge filme dintr-o listă de redare.
 SE ELIMINĂ TOT/
 SE ELIMINĂ TOT..... Șterge simultan toate filmele dintr-o listă de redare.
 MUTARE/
 MUTARE..... Schimbă ordinea filmelor dintr-o listă de redare.

CONECTARE USB

 CONECT.USB..... Conectează hard disk-ul intern prin USB.

 CONECT.USB Conectează „Memory Stick PRO Duo” prin USB.

SCRIERE DISC pag. 29

PRELUARE MUZICĂ** ...Descarcă fișiere de muzică ce pot fi redată cu REDARE EVIDENȚIERE.

Ghid CONECT.TV pag. 21

INSTRUM.MUZICĂ

PRELUARE MUZICĂ** ...Descarcă fișiere de muzică ce pot fi redată cu REDARE EVIDENȚIERE.

GOLIRE MUZICĂ** Șterge fișiere de muzică.

INFO.ACUMUL..... Afișează informații despre acumulator.

Categoria (GESTIUNE MEDII DE STOCARE)

ALEG.MEDIU FILME pag. 40

ALEG.MEDIU FOTO pag. 41


INFO.MEDIU Afișează informații despre suportul de înregistrare, cum ar fi spațiul disponibil.

FORMAT.MEDIU pag. 39

REP.FIȘ.BD.IMAG..... pag. 52

Categoria (REGLAJE)

REGLAJE FILM

ALEGERE  /  Setează calitatea imaginii pentru înregistrarea, redarea sau montajul filmelor.

MOD ÎNREG. Setează modul de înregistrare al filmelor. Când înregistrați un subiect ce se mișcă rapid, se recomandă o calitate a imaginii [FH].

MOD AUDIO Setează formatul sunetului de înregistrare (5,1 canale surround/2 canale stereo).

ILUM.NIGHTSHOT** Emite lumină infraroșie când este folosită funcția NIGHTSHOT.

IMAG.PANORAMIC..... Setează raportul orizontal - vertical când înregistrați filme cu o calitate standard a imaginii (SD).


ZOOM DIGITAL pag. 14

 STEADYSHOT pag. 14

OBT.LENT AUTO. Reglează automat viteza diafragmei.

X.V.COLOR..... pag. 15

CHENAR GHIDARE..... Afișează chenarul pentru a vă asigura dacă subiectul este orizontal sau vertical.

 CAP.RĂMASĂ..... Setează modul de afișare al timpului de înregistrare rămas pe suport.

MOD BLIȚ** Setează modul de activare a blițului.


NIVEL BLIȚ** Setează luminozitatea blițului.






RED.EFOCHI ROȘII** Previne efectul ochilor roșii când este folosit blițul.

LENTILE DE CONV..... Optimizează funcția Steadyshot și focalizarea în funcție de obiectivul montat.

ILUM.SPATE AUTO..... Ajustează automat expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.

REGLAJE FOTO.

 DIMENS.IMAG..... Setează dimensiunea fotografiei.

- NUMĂR FIȘIER Setează modul de atribuire a numerelor fișierelor.
- ILUM.NIGHTSHOT** Emite lumină infraroșie când este folosită funcția NIGHTSHOT.
-  STEADYSHOT** Setează funcția SteadyShot când se înregistrează fotografii.
- OBT.LENT AUTO. Reglează automat viteza diafragmei.
- CHENAR GHIDARE..... Afișează chenarul pentru a vă asigura că subiectul este în poziție orizontală sau verticală.
- MOD BLIȚ** Setează modul de activare a blițului.
- NIVEL BLIȚ** Setează luminozitatea blițului.
- RED.EFOCHI ROȘII** Previne efectul ochilor roșii când este folosit blițul.
- LENTILE DE CONV..... Optimizează funcția SteadyShot (HDR-XR200E/XR200VE) și focalizarea în funcție de obiectivul montat.
- ILUM.SPATE AUTO..... Ajustează automat expunerea pentru subiecții poziționați contra luminii.
- SET.FUNCȚII FEȚE**
- SET.DETECT.FEȚEI..... Schimbă setările [DETECȚIA FEȚEI] și [ACTIVARE CHENAR].
- DECLANȘ.ZĂMBET Schimbă setările [REGL.DETECT.], [SENSIB.ZĂMBETE], [PRIORITATE ZĂMB.] și [ACTIVARE CHENAR].
- REGL.VIZ.IMAG.**
- ALEGERE  /  Setează calitatea imaginii pentru înregistrarea, redarea sau montajul filmelor.
- COD DE DATE..... Afișează în detaliu datele de înregistrare în timpul redării.
- REGL.SUNET/AFIȘ.**
- VOLUM pag. 19
- Semnal sonor..... pag. 11
- LUMIN.LCD..... Reglează luminozitatea ecranului LCD.
- NIVEL ILUM.LCD Reglează lumina de fundal a ecranului LCD.
- CULOARE LCD..... Reglează intensitatea culorilor ecranului LCD.
- REGLAJE IEȘIRE**
- TIP TV pag. 22
- IEȘIRE AFIȘARE Setează vizualizarea sau nevizualizarea afișajelor pe ecranul TV.
- COMPONENTE..... pag. 22
- REZOLUȚIE HDMI..... Setează rezoluția imaginii când conectați camera video la un televizor, cu un cablu HDMI.
- CEAS/ LIMBĂ**
- POTRIVIRE CEAS..... pag. 11
- STABILIRE ZONĂ..... pag. 11
- AUTOAJUST.ORĂ* Setează reglarea sau nereglarea automată a orei camerei video prin preluarea informațiilor cu ajutorul semnalului GPS.
- AUTOSTAB.ZONĂ* Setează compensarea sau necompensarea automată a diferențelor de fus orar prin preluarea informațiilor cu ajutorul semnalului GPS.
- ORA DE VARĂ..... pag. 11
-  STABILIRE LIMBĂ..... pag. 12
- REGLAJ GENERAL**
- MOD DEMO..... Setează începerea sau neînceperea demonstrației.
- IND.LUMIN.ÎNREG** Setează aprinderea sau neaprinderea ledului de înregistrare.

CALIBRARE.....	Calibrează ecranul tactil.
OPRIRE AUTO.....	Schimbă setarea [OPRIRE AUTO.] (pag. 10).
PORNIT DE LCD.....	Setează pornirea sau oprirea camerei video când deschideți sau închideți ecranul LCD.
TELECOMANDĂ**	Setează folosirea sau nefolosirea telecomenzii fără fir.
SENZOR CĂDERE	pag. 4
CONTROL PT.HDMI	pag. 22

• [REGL.SUNET/AFIȘ.] se schimbă în [REGLAJE SUNET] în timpul modului Easy Handycam.

* HDR-XR200VE

**HDR-XR200E/XR200VE

Listă a meniului OPTION MENU

Următoarele elemente sunt disponibile doar în OPTION MENU.



opțiuni

- EXP./FOCALIZ.PCT Ajustează simultan luminozitatea și focalizarea pentru subiectul selectat.
- EXP.PUNCTUALĂ..... Ajustează luminozitatea imaginilor când atingeți un punct de pe ecran.
- FOCALIZ.PCT..... Se focalizează pe un subiect când atingeți ecranul.
- MACRO PRIM PLAN Focalizează un subiect estompând fundalul.
- EXPUNERE..... Ajustează luminozitatea filmelor și a fotografiilor.
- FOCALIZARE..... Efectuează manual focalizarea.
- SELECȚIE SCENĂ Selectează o setare potrivită pentru înregistrare în funcție de tipul scenei, cum ar fi o vedere nocturnă sau o plajă.
- ECHILIBRU DE ALB Ajustează balansul de alb.



opțiuni

- GRADARE Scenele apar sau dispar treptat.



opțiuni

- MIC.ZOOM ÎNCORP..... Înregistrează filme cu sunet direcțional în timp ce utilizați zoomul.
- NIV.REF.MICR. Setează nivelul de referință al microfonului.
- TEMPORIZATOR Folosit în timpul fotografierii.
- CRONOMETRARE..... Setează durata până la începerea înregistrării pentru funcția [ÎNREG. CRSV.LENT.].

Opțiunea depinde de situație/nicio opțiune

- SUCCESIUNE FOTO..... Redă o succesiune de fotografii.
- REGL.SUCC.FOTO..... Setează opțiunea de repetare a succesiunii de imagini.
-

Obținerea unor informații detaliate din „Manual Handycam”

„Manual Handycam” este un manual de instrucțiuni conceput pentru a fi citit pe ecranul unui calculator. Unele funcții ale camerei video sunt descrise cu ajutorul unor imagini color. „Manual Handycam” este util când doriți să aflați mai multe detalii despre funcționarea camerei video.

1 Pentru a instala „Manual Handycam” pe un calculator Windows, introduceți CD-ROM-ul furnizat în unitatea de disc a calculatorului.

2 Pe ecranul de instalare afișat, dați clic pe [Manual Handycam].

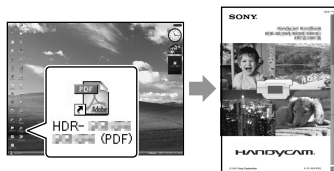


3 Selectați limba dorită și modelul camerei video, apoi dați clic pe [Manual Handycam (PDF)].

- Modelul camerei video este înscris pe partea inferioară a acesteia.

4 Dați clic pe [Exit] → [Exit], apoi scoateți CD-ROM-ul din calculator.

Pentru a citi „Manual Handycam”, dați dublu clic pe pictograma de acces rapid de pe ecranul calculatorului.



- Dacă folosiți un Macintosh, deschideți folderul [Handbook] – [RO] de pe CD-ROM, apoi copiați [Handbook.pdf].
- Aveți nevoie de programul Adobe Reader pentru a citi „Manual Handycam”. <http://www.adobe.com/>
- Consultați manualul „PMB Guide” pentru detalii despre aplicațiile software „PMB” furnizate (pag. 31).

? Ghid de depanare

Dacă aveți probleme cu camera video, folosiți tabelul de mai jos pentru a rezolva problema. Dacă nu rezolvați problema, deconectați sursa de curent și contactați furnizorul Sony.

Observații înainte de a trimite camera video la reparat

- S-ar putea să fie nevoie de o inițializare a camerei sau să schimbați discul dur actual, în funcție de problemă. În acest caz, datele stocate pe discul dur vor fi șterse. Aveți grijă să salvați datele de pe hard disk-ul intern pe un alt suport (backup), înainte de a trimite camera video la reparare (pag. 27, 35). Nu oferim nicio compensație pentru pierderea datelor de pe discul dur.
- În timpul reparației, s-ar putea să fie nevoie să verificăm o cantitate minimă de date de pe discul dur pentru a analiza problema. Cu toate acestea, furnizorul Sony nu va copia și nu va păstra datele dvs.
- Consultați Manual Handycam (pag. 49) pentru detalii referitoare la simptomele camerei video și „PMB Guide” (pag. 31) pentru detalii referitoare la conectarea camerei la un calculator.

Aparatul nu poate fi pornit.

- Montați un acumulator încărcat în camera video (pag. 9).
- Cuplați adaptorul de rețea la priza de perete (pag. 10).

Camera video nu funcționează nici când este pornită.

- Durează câteva secunde înainte ca aparatul să fie gata de filmare, după ce l-ați aprins. Nu este un defect.
- Deconectați adaptorul de rețea de la priza de perete sau scoateți acumulatorul, și reconectați-l după circa 1 minut. Dacă tot nu funcționează camera video, apăsați butonul RESET (pag. 61) cu un obiect ascuțit: (Dacă apăsați butonul RESET, toate setările, inclusiv ora, vor fi resetate.)

- Temperatura camerei video este foarte ridicată. Opriți camera video și lăsați-o puțin timp într-un loc răcoros.
- Temperatura camerei video este foarte scăzută. Lăsați camera video cu alimentarea pornită. Dacă tot nu reușiți să folosiți camera video, opriți-o și duceți-o într-un loc cald. Lăsați camera acolo câteva timp, apoi porniți-o.



Camera video se încălzește.

- Camera video se poate încălzi în timpul funcționării. Nu este un defect.

Alimentarea se oprește brusc.

- Folosiți adaptorul de rețea (pag. 10).
- Porniți din nou alimentarea.
- Încărcați acumulatorul (pag. 9).

Nu se înregistrează imagini la apăsarea butoanelor START/STOP sau PHOTO.

- Apăsăți **MODE** pentru a aprinde ledul  (Film) sau ledul  (Foto) (pag. 11).
- Camera video tocmai înregistrează imaginea filmată pe suportul de înregistrare. Nu puteți face alte înregistrări în această perioadă.
- Suportul de înregistrare este plin. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 39).
- Numărul total de scene de film sau de fotografii depășește capacitatea de înregistrare a camerei. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 39).

Se oprește înregistrarea.

- Temperatura camerei video este foarte ridicată/scăzută. Opriți camera video și lăsați-o puțin timp într-un loc răcoros/cald.

Nu poate fi instalat „PMB”.

- Verificați mediul periferic al calculatorului sau procedura de instalare necesară pentru instalarea „PMB” (pag. 23).

„PMB” nu funcționează corect.

- Ieșiți din programul „PMB” și reporniți calculatorul.

Camera video nu este recunoscută de calculator.

- Deconectați toate dispozitivele din mufele USB ale calculatorului, cu excepția tastaturii, mouse-ului și a camerei video.
- Deconectați cablul USB din calculator și din camera video și reporniți calculatorul, apoi reconectați calculatorul și camera video în ordinea corectă.

Afișaj de auto-diagnosticare/ Indicatori de avertizare

Dacă apar niște indicatori pe ecranul LCD, verificați următoarele.

Dacă nu rezolvați problema nici după câteva încercări de soluționare, contactați furnizorul Sony sau un service local autorizat Sony.

C:04:□□

- Acumulatorul nu este un acumulator „InfoLITHIUM” (seria H). Folosiți un acumulator „InfoLITHIUM” (seria H) (pag. 9).
- Introduceți corect conectorul CC al adaptorului de rețea în mufa DC IN a camerei video (pag. 9).

C:13:□□ / C:32:□□

- Scoateți sursa de alimentare. Reconectați-o și porniți din nou camera video.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□
/ E:91:□□ / E:94:□□ / E:95:□□ /
E:96:□□

- Camera video trebuie să fie reparată. Contactați furnizorul Sony sau un service local autorizat Sony. Comunicați-le codul din 5 caractere, care începe cu „E”.

101-0001

- Când indicatorul se aprinde intermitent lent, fișierul este deteriorat sau nu poate fi citit.



- Hard disk-ul camerei este plin. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare de pe hard disk (pag. 39).
- Este posibil să se fi produs o eroare cu unitatea discului dur al camerei.



- Acumulatorul este descărcat.



- Temperatura camerei video este din ce în ce mai ridicată. Opriți camera video și lăsați-o într-un loc răcoros.





- Temperatura camerei video este foarte scăzută. Încălziți camera video.



- Nu ați introdus niciun card „Memory Stick PRO Duo” (pag. 41).
- Când indicatorul se aprinde intermitent, nu există suficient spațiu liber pentru înregistrarea imaginilor. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 39) sau formatați cardul „Memory Stick PRO Duo” (pag. 39) după ce stocați imaginile pe un alt suport.

Măsurile de precauție

- Fișierul cu baza de date de imagini este deteriorat. Verificați fișierul cu baza de date atingând  (HOME) →  (GESTIUNE MEDII DE STOCARE) → [REP.FIȘ. BD.IMAG.] → mediul de înregistrare.



- Cardul „Memory Stick PRO Duo” este deteriorat. Formatați „Memory Stick PRO Duo” cu camera video (pag. 39).



- Ați introdus un card „Memory Stick Duo” incompatibil (pag. 41).



- Accesul la cardul „Memory Stick PRO Duo” a fost restricționat de un alt dispozitiv.

(HDR-XR200E/XR200VE)

- Există o problemă cu blițul.



- Intensitatea luminii nu este suficientă. Folosiți blițul. (HDR-XR200E/XR200VE)
- Camera video nu este stabilă. Țineți camera ferm cu ambele mâini. Indicatorul de avertizare referitor la vibrația camerei nu dispare.



- Este activată funcția senzorului de cădere. Este posibil să nu puteți înregistra sau reda imagini.



- Suportul de înregistrare este plin. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 39).
- Nu pot fi înregistrate fotografiile în timpul procesării. Așteptați puțin, apoi înregistrați.

Despre utilizare și întreținere

- Nu folosiți și nu păstrați camera video și accesoriile în următoarele locuri:
 - În locuri extrem de calde, reci sau umede. Nu le lăsați expuse la temperaturi de peste 60 °C, cum ar fi în lumina directă a soarelui, lângă surse de căldură sau într-o mașină parcată la soare. S-ar putea defecta sau deforma.
 - Lângă câmpuri magnetice puternice sau vibrații mecanice. Camera video se poate defecta.
 - Lângă unde radio sau radiații puternice. Camera video s-ar putea să nu mai înregistreze corect.
 - În apropierea echipamentelor video și de radiorecepție AM. Puteți înregistra zgomotul acestora.
 - Pe plajă sau în locuri cu praf. Dacă intră nisip sau praf în cameră, se poate defecta. Uneori acest defect nu se poate repara.
 - În apropierea ferestrelor sau a ușilor, când ecranul LCD sau obiectivul poate fi expus luminii directe a soarelui. Acest lucru poate duce la deteriorarea ecranului LCD.
- Utilizați camera video cu curent continuu la 6,8 V/7,2 V (acumulator) sau la 8,4 V (adaptor de rețea).
- Pentru alimentarea cu curent continuu sau cu curent alternativ, folosiți accesoriile recomandate în acest manual de utilizare.
- Evitați contactul camerei video cu apa, de exemplu apa de ploaie sau apa din mare. Dacă udați camera, s-ar putea să se defecteze. Uneori acest defect nu se poate repara.
- Dacă intră vreun obiect solid sau lichid în carcasă, decuplați camera video și duceți-o la un furnizor Sony pentru a o verifica înainte de reutilizare.
- Evitați manevrarea bruscă, demontarea, modificarea, șocurile fizice sau impacturile precum lovirea, scăparea sau călcarea produsului. Aveți grijă în mod deosebit de lentile.
- Păstrați camera video oprită când nu o utilizați.
- Nu înfășurați camera într-un prosop, pentru a o folosi acoperită. În caz contrar, aceasta s-ar putea încinge în interior.

- Când decuplați cablul de alimentare, trageți de ștecher, nu de fir.
- Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare, pentru a nu-l deteriora.
- Nu folosiți un acumulator deformat sau deteriorat.
- Mențineți curate contactele metalice.
- Nu lăsați telecomanda fără fir sau bateriile tip pastilă la îndemâna copiilor. În cazul înghițirii accidentale a unei baterii, consultați imediat medicul.
- Dacă s-a scurs electrolit din baterie:
 - Consultați un service local autorizat Sony.
 - Ștergeți orice urmă de lichid ce a intrat în contact cu pielea.
 - Dacă vă intră lichid în ochi, spălați-vă cu foarte multă apă și consultați medicul.

Când nu utilizați camera o perioadă lungă de timp

- Pentru a păstra camera video într-o stare optimă de funcționare mult timp, porniți-o și înregistrați sau vizualizați imagini cu ea circa o dată pe lună.
- Goliți complet acumulatorul înainte de a-l depozita.

Ecran LCD

- Nu exercitați o presiune mare asupra ecranului LCD, pentru a nu-l deteriora.
- Dacă folosiți camera video într-un loc rece, poate apărea pe ecran o imagine reziduală. Nu este un defect.
- Când folosiți camera video, spatele ecranului LCD se poate încălzi. Nu este un defect.

Pentru a curăța ecranul LCD

- Dacă ecranul LCD este pătat cu urme de degete sau prăfuit, folosiți o cârpă moale pentru a-l șterge. Dacă folosiți setul de curățare LCD (vândut separat), nu aplicați lichidul de curățare direct pe ecranul LCD. Folosiți hârtie de curățat umezită cu lichidul respectiv.

Despre manevrarea carcăsei

- Dacă s-a murdărit carcăsa, curățați corpul camerei video cu o cârpă moale, umezită puțin cu apă, apoi ștergeți carcăsa cu o cârpă moale uscată.
- Pentru a nu deteriora suprafața exterioară, evitați următoarele lucruri:
 - Folosirea produselor chimice precum diluant, benzină, alcool, materiale textile îmbibate cu substanțe chimice, insecticide sau emulsii pentru protecție solară.
 - Manevrarea camerei video dacă aveți mâinile murdare cu substanțele menționate mai sus
 - Lăsarea carcăsei în contact cu obiecte de cauciuc sau vinil, timp îndelungat

Despre întreținerea și păstrarea lentilelor

- Ștergeți suprafața lentilelor cu o cârpă moale în următoarele cazuri:
 - Dacă sunt amprente digitale pe suprafața lentilelor
 - În locuri foarte calde sau umede
 - Când lentilele sunt expuse într-o atmosferă salină, cum ar fi la mare
- Păstrați obiectivul într-un loc aerisit, protejat de murdărie și praful.
- Pentru evitarea mucegaiului, curățați lentilele conform instrucțiunilor de mai sus.

Despre încărcarea bateriei reîncărcabile preinstalate

Camera video are o baterie reîncărcabilă preinstalată pentru a reține data, ora și alte setări, chiar și atunci când camera este oprită. Bateria preinstalată se încarcă de fiecare dată când conectați camera video la priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea sau când este fixat acumulatorul. Bateria reîncărcabilă se descarcă complet după 3 luni dacă nu folosiți deloc camera video. Folosiți camera video după ce ați încărcat bateria reîncărcabilă preinstalată. Totuși, chiar dacă bateria reîncărcabilă preinstalată nu este încărcată, funcționarea camerei nu va fi afectată atâta timp cât nu înregistrați data.

Proceduri

Conectați camera video la o priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea și lăsați-o cu ecranul LCD închis timp de mai mult de 24 de ore.

Note despre aruncare/transfer de proprietate

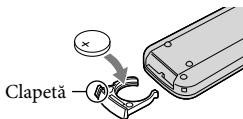
Chiar dacă efectuați procedura [FORMAT. MEDIU] sau formatați hard disk-ul camerei video, este posibil să nu ștergeți datele definitiv. Dacă dați camera altcuiva, se recomandă să efectuați operația [EȘGOLIRE] (Consultați „Obținerea unor informații detaliate din „Manual Handycam”” (pag. 49).) pentru a evita recuperarea datelor. De asemenea, dacă doriți să aruncați camera, se recomandă să distrugeți carcasa acesteia.

Note despre aruncare/transfer al „Memory Stick PRO Duo”

Chiar dacă ștergeți datele de pe „Memory Stick PRO Duo” sau formatați „Memory Stick PRO Duo” cu camera video sau cu un computer, este posibil să nu ștergeți complet datele de pe „Memory Stick PRO Duo”. Când dați cardul „Memory Stick PRO Duo” cuiva, se recomandă să ștergeți complet datele, folosind un program de ștergere a datelor cu un computer. De asemenea, când doriți să aruncați cardul „Memory Stick PRO Duo”, se recomandă să distrugeți corpul cardului „Memory Stick PRO Duo”.

Pentru a schimba bateria telecomenzii fără fir (HDR-XR200E/XR200VE)

- ① Apăsăți clapeta și introduceți simultan unghia în fantă pentru a scoate suportul bateriei.
- ② Introduceți o baterie nouă cu semnul + orientat în sus.
- ③ Împingeți suportul bateriei la loc în telecomandă până când auziți un clic.



AVERTISMENT

Bateria poate exploda în cazul folosirii incorecte. Nu o reîncărcați, nu o demontați și nu o aruncați în foc.

- Când bateria cu litiu se consumă, distanța de la care poate fi acționată telecomanda fără fir se poate micșora sau telecomanda fără fir poate funcționa incorect. În acest caz, înlocuiți bateria cu o baterie cu litiu Sony CR2025. Folosirea unui alt tip de baterie poate duce la provocarea unui incendiu sau a unei explozii.

Specificații

Sistem

Semnal video: PAL color, standarde CCIR
specificație HDTV 1080/50i

Format de înregistrare:

Video: HD: compatibil cu formatul MPEG-4
AVC/H.264 AVCHD
SD: MPEG2-PS
Audio: Dolby Digital 2ch/5,1ch
Dolby Digital 5.1 Creator

Format fișier foto: Compatibil cu DCF Ver.2.0
compatibil cu Exif Ver.2.21
compatibil cu MPF Baseline

Mediu de înregistrare:

Hard disk:
HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 80 GB
HDR-XR200E/XR200VE: 120 GB
„Memory Stick PRO Duo”
Când măsurați capacitatea suportului de
stocare, 1 GB înseamnă 1 miliard de octeți
(bytes), o parte din aceasta fiind folosită
pentru administrarea datelor.

Dispozitiv de imagine: Senzor CMOS de 3,6 mm
(tip 1/5)

Pixeli pentru înregistrare (foto, 4:3):
Max. 4,0 mega (2 304 × 1 728) pixeli*
Total: Aprox. 2 360 000 pixeli
Efectiv (film, 16:9):
HDR-XR100E/XR105E/XR106E:
Aprox. 1 430 000 pixeli
HDR-XR200E/XR200VE:
Aprox. 1 490 000 pixeli
Efectiv (foto, 16:9):
Aprox. 1 490 000 pixeli
Efectiv (foto, 4:3):
Aprox. 1 990 000 pixeli

Obiectiv:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:
Carl Zeiss Vario-Tessar
10 × (Optic), 20 ×, 120 × (HDR-XR100E/
XR105E), 150 × (HDR-XR106E) (Digital)
Diametru filtru: 30 mm
F1,8 ~ 2,2
Distanță focală:
f=3,2 ~ 32,0 mm
Când se transformă în aparat foto de 35 mm
Pentru filme**: 42 ~ 497 mm (16:9)
Pentru fotografii: 38 ~ 380 mm (4:3)
HDR-XR200E/XR200VE:
Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
15 × (Optic), 30 ×, 180 × (Digital)
Diametru filtru: 30 mm
F1,8 ~ 2,6

Distanță focală:

f=3,1 ~ 46,5 mm
Când se transformă în aparat foto de 35 mm
Pentru filme: 40 ~ 600 mm (16:9)
Pentru fotografii: 37 ~ 555 mm (4:3)

Temperatură de culoare: [AUTO], [O APĂSARE],
[INTERIOR] (3 200 K), [EXTERIOR]
(5 800 K)

Iluminare minimă: 5 lx (luceși) ([OBT.LENT
AUTO.] [PORNIT], Viteza obturatorului 1/25
sec) 0 lx (luceși) (în timpul utilizării funcției
NightShot (HDR-XR200E/XR200VE))

* Tabloul de pixeli unic al senzorului
ClearVid de la Sony și sistemul de
procesare a imaginii (BIONZ) permit o
rezoluție a fotografiilor echivalentă cu
dimensiunile descrise.

** Cifrele referitoare la distanța focală sunt
cifre reale în urma citirii pixelilor în
unghi panoramic.

Conectori de intrare/ieșire

Conector telecomandă A/V: Mufă componente de
ieșire video/audio

Mufă HDMI OUT: Miniconector HDMI

Mufă USB: mini-B (HDR-XR105E/XR106E: doar
ieșire)

Ecran LCD

Imagine: 6,7 cm (tip 2,7, raportul laturilor 16:9)

Număr total de puncte: 211 200 (960 × 220)

Caracteristici generale

Cerințe de alimentare: 6,8 V/7,2 V curent
continuu (acumulator) 8,4 V curent continuu
(adaptor de rețea)

Consum mediu de putere:

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: În timpul
înregistrării cu o luminositățe normală:
Hard disk: HD: 3,8 W SD: 3,1 W
„Memory Stick PRO Duo”: HD: 3,5 W
SD: 3,0 W
HDR-XR200E/XR200VE: În timpul
înregistrării cu o luminositățe normală:
Hard disk: HD: 3,9 W SD: 3,3 W
„Memory Stick PRO Duo”: HD: 3,5 W
SD: 3,0 W

Temperatură de funcționare: 0 °C până la 40 °C

Temperatură de depozitare: -20 °C până la +60 °C

Dimensiuni (aprox.):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E:

69 × 68 × 118 mm (L/Î/A) inclusiv părțile proeminente

69 × 68 × 129 mm (L/Î/A) inclusiv părțile proeminente și acumulatorul reincărcabil furnizat montat

HDR-XR200E/XR200VE:

70 × 68 × 122 mm (L/Î/A) inclusiv părțile proeminente

70 × 68 × 133 mm (L/Î/A) inclusiv părțile proeminente și acumulatorul reincărcabil furnizat montat

Greutate (aprox.):

HDR-XR100E/XR105E/XR106E: 330 g doar unitatea principală

410 g inclusiv acumulatorul reincărcabil furnizat montat

HDR-XR200E/XR200VE: 390 g doar unitatea principală

470 g inclusiv acumulatorul reincărcabil furnizat montat

Adaptor de rețea AC-L200C/AC-L200D

Cerințe de alimentare: 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consum de curent: 0,35 A - 0,18 A

Consum de putere: 18 W

Tensiune la ieșire: 8,4 V* curent continuu

Temperatură de funcționare: 0 °C până la 40 °C

Temperatură de depozitare: -20 °C până la +60 °C

Dimensiuni (aprox.): 48 × 29 × 81 mm (L/Î/A) fără părțile proeminente

Greutate (aprox.): 170 g fără cablul de alimentare

* Citiți eticheta de pe adaptorul de rețea pentru alte specificații.

Acumulator reincărcabil NP-FH60

Tensiune maximă la ieșire: 8,4 V curent continuu

Tensiune la ieșire: 7,2 V curent continuu

Tensiune maximă de încărcare: 8,4 V curent continuu

Curent maxim de încărcare: 2,12 A

Capacitate: 7,2 Wh (1 000 mAh)

Tip: Litiu-ion

Designul și specificațiile camerei video și ale accesoriilor pot fi modificate fără preaviz.

• Produs sub licența Dolby Laboratories.

Durată estimată de încărcare și funcționare a acumulatorului furnizat (minute)

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



Medii de înregistrare	Disc dur		„Memory Stick PRO Duo”	
	HD	SD	HD	SD
Durată de încărcare (încărcare completă)	135			
Durată de înregistrare continuă	110	135	120	140
Durată de înregistrare tipică	55	65	60	70
Durată de redare	150	170	170	195

HDR-XR200E/ XR200VE

Medii de înregistrare	Disc dur		„Memory Stick PRO Duo”	
	HD	SD	HD	SD
Durată de încărcare (încărcare completă)	135			
Durată de înregistrare continuă	105	130	120	140
Durată de înregistrare tipică	50	65	60	70
Durată de redare	145	160	170	195

- Durata de înregistrare și redare reprezintă durata aproximativă disponibilă cu un acumulator complet încărcat.
- Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)/ Calitate standard a imaginii (SD)
- Condiții de înregistrare: Mod de înregistrare [SP], lumină de fundal LCD [PORNTIT]
- Durata tipică de înregistrare indică timpul când porniți / opriți înregistrarea sau camera în mod repetat și când folosiți zoomul în mod continuu.

Durata estimată de înregistrare a filmelor pe hard disk-ul intern

- Pentru a seta modul de înregistrare, atingeți  (HOME) →  (REGLAJE) → [REGLAJE FILM] → [MOD ÎNREG.]. În setarea implicită, modul de înregistrare este [HD SP] (pag. 45).

Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD) în h (ore) m (minute)

Mod de înregistrare	Durată de înregistrare		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[HD FH]	9 h 40 m	14 h 30 m	14 h 30 m
[HD HQ]	19 h 40 m	29 h 40 m	29 h 30 m
[HD SP]	24 h 0 m	36 h 0 m	35 h 50 m
[HD LP] (5,1 ch)*	32 h 0 m	48 h 10 m	47 h 50 m
[HD LP] (2 ch)*	33 h 30 m	50 h 30 m	50 h 10 m

Calitate standard a imaginii (SD) în h (ore) m (minute)

Mod de înregistrare	Durată de înregistrare		
	HDR-XR100E/ XR105E/ XR106E	HDR-XR200E	HDR-XR200VE
[SD HQ]	19 h 40 m	29 h 40 m	29 h 30 m
[SD SP]	29 h 10 m	43 h 50 m	43 h 40 m
[SD LP] (5,1 ch)*	56 h 0 m	84 h 10 m	83 h 40 m
[SD LP] (2 ch)*	61 h 0 m	91 h 50 m	91 h 20 m

Exemplu de estimare a duratei pentru înregistrarea filmelor pe un „Memory Stick PRO Duo”

Mod de înregistrare	Pentru o capacitate de 4 GB în minute	
	Înaltă definiție (HD)	Definiție standard (SD)
[FH]	25 (25)	--
[HQ]	55 (35)	55 (50)
[SP]	65 (45)	80 (50)
[LP] (5,1 ch)*	90 (70)	160 (105)
[LP] (2 ch)*	95 (70)	170 (110)

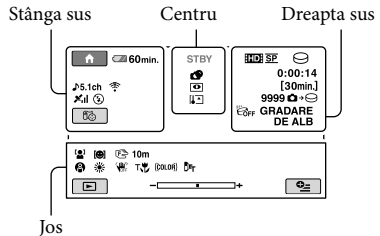
- * Puteți schimba formatul sunetului de înregistrare din opțiunea [MOD AUDIO] (pag. 45).
- Numărul din () reprezintă durata minimă ce poate fi înregistrată.
- Este folosit un card „Memory Stick PRO Duo” Sony.
- Durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și de tipul de „Memory Stick” folosit.
- Despre durata de încărcare/inregistrare/redare
 - Calculată când camera video este folosită la 25 °C (Se recomandă o temperatură între 10 °C și 30 °C)
 - Durata de înregistrare și redare va fi mai scurtă în cazul unor temperaturi scăzute sau în funcție de condițiile în care este folosită camera video.

Indicatori de ecran

Despre mărci

- „Handycam” și **HANDYCAM** sunt mărci înregistrate ale firmei Sony Corporation.
- Siglele „AVCHD” și „AVCHD” sunt mărci înregistrate ale firmelor Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- „Memory Stick”, „**MEMORY STICK**”, „Memory Stick Duo”, „**MEMORY STICK DUO**”, „Memory Stick PRO Duo”, „**MEMORY STICK PRO DUO**”, „Memory Stick PRO-HG Duo”, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, „MagicGate”, „**MAGIC GATE**”, „MagicGate Memory Stick” și „MagicGate Memory Stick Duo” sunt mărci comerciale sau înregistrate ale Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „x.v.Colour” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „BIONZ” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „BRAVIA” este o marcă comercială Sony Corporation.
- „Blu-ray Disc” și sigla sunt mărci comerciale.
- Dolby și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau înregistrate ale firmei HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista și DirectX sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci comerciale ale Apple Inc. în S.U.A și în alte țări.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Intel Corporation sau ale filialelor sale în Statele Unite și în alte țări.
- „PLAYSTATION” este o marcă înregistrată Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și în alte țări.
- „NAVTEQ” și „NAVTEQ MAPS” sunt mărci comerciale ale NAVTEQ în S.U.A și în alte țări.

Toate celelalte nume de produse menționate aici pot fi mărci comerciale sau înregistrate ale companiilor respective. În plus, ™ și ® nu sunt menționate de fiecare dată în acest manual.



Stânga sus

Indicator	Semnificație
	Buton HOME
	MOD AUDIO
	Înregistrare temporizată
	Stadiu căutare (GPS)
	Locație curentă
	Bliț, RED.EF.OCHI ROȘII
	MIC.ZOOM ÎNCORP
	NIV.REF.MICR. scăzut
	IMAG.PANORAMiC.
	Autonomie rămasă
	Buton de revenire

Centru

Indicator	Semnificație
[STBY]/[ÎNREG.]	Stadiu de înregistrare
	Dimensiune fotografie
	Setare succesiune de imagini
	NightShot
	Avertisment
	Mod de redare

Dreapta sus

Indicator	Semnificație
	Calitatea de înregistrare (HD/SD) și modul de înregistrare (FH/HQ/SP/LP)
	Suport de înregistrare/redare
0:00:00	Cronometru (oră: minut: secundă)
[00min]	Durată estimată de înregistrare rămasă
GRADARE DE ALB / GRADARE DE NEGRU	GRADARE
	Lumină de fundal LCD oprită
	Senzor de cădere oprit
	Senzor de cădere activat
9999 → 9999 →	Număr aproximativ de fotografii ce pot fi înregistrate și suport de înregistrare
101 ▶	Folder de redare
100/112	Filmul sau fotografia curentă/Numărul total al filmelor sau al fotografiilor înregistrate

Jos

Indicator	Semnificație
	DETECȚIA FEȚEI
	Setare detectare zâmbet
	Focalizare manuală
	SELECȚIE SCENĂ
	Balans de alb
	SteadyShot oprit
	EXPUNERE/EXP. PUNCTUALĂ
	MACRO PRIM PLAN

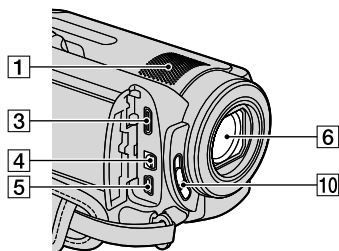
Indicator	Semnificație
(COLOR)	X.V.COLOR
	Imagine protejată
	LENTILE DE CONV.
	Buton OPTION
	Buton VIZIONARE IMAGINI
	Buton succesiune de imagini
101-0005	Nume fișier de date
	Buton VISUAL INDEX

- Indicatorii și poziția acestora sunt relative și pot diferi de ceea ce vedeți în realitate.
- În funcție de modelul camerei video, unii indicatori pot să nu fie afișați.

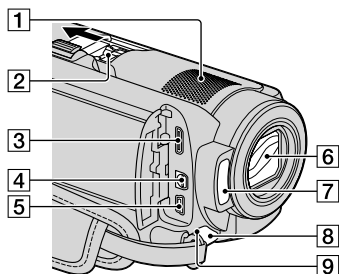
Componente și butoane

Numerele din () reprezintă paginile de referință.

HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



- 1 Microfon încorporat
- 2 Active Interface Shoe



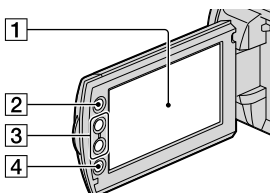
Sabotul Active Interface Shoe alimentează accesoriile opționale precum o lumină video, un bliț sau un microfon. Accesoriul poate fi pornit sau oprit când acționați comutatorul POWER de pe camera video.

- 3 Mufă HDMI OUT (mini) (21)
- 4 Conector telecomandă A/V (21, 37)
- 5 Mufă Ψ (USB) (24, 29, 30, 36)
HDR-XR105E/XR106E: doar ieșire
- 6 Obiectiv (lentile Carl Zeiss)
- 7 Bliț (16)

- 8 Led înregistrare cameră (46)

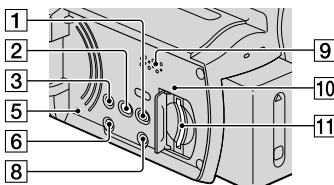
Ledul de înregistrare al camerei se aprinde în roșu în timpul înregistrării. Ledul se aprinde intermitent când capacitatea suportului de înregistrare sau nivelul de încărcare al bateriei sunt la minimum.

- 9 Senzor infraroșu/Port infraroșu
- 10 Buton de pornire/oprire LENS COVER

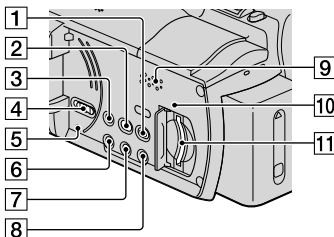


- 1 Ecran LCD/Ecran tactil (11)
- 2 Buton (HOME) (42)
- 3 Butoane zoom (14, 16, 20)
- 4 Buton START/STOP (14)


HDR-XR100E/XR105E/XR106E



HDR-XR200E/XR200VE



1 Buton  (VIZIONARE IMAGINI) (18)

2 Buton  (DISC BURN) (29)

3 Buton EASY (17)

4 Comutator GPS (HDR-XR200VE) (17)

5 Buton RESET

Apăsați RESET pentru a inițializa toate setările, inclusiv setarea orei.

6 Buton POWER (12)

7 Buton NIGHTSHOT (40)

8 Buton DISP (afișare) (19)

Pentru a stinge lumina de fundal a ecranului LCD, țineți apăsat butonul DISP. Pentru a o aprinde, țineți din nou apăsat butonul DISP.

9 Difuzor

10 Led acces („Memory Stick PRO Duo”) (41)

Când acest led este aprins sau clipește, camera video citește sau scrie date.

11 Slot „Memory Stick PRO Duo” (41)

5 Mufă DC IN (9)

6 Cursor de zoom (14, 16, 20)

7 Buton PHOTO (16)

8 Buton MODE (15)

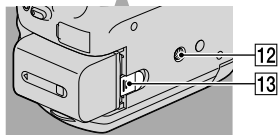
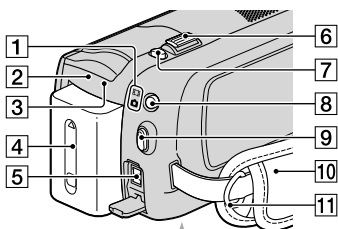
9 Buton START/STOP (14)

10 Curea de prindere (13)


11 Bridă pentru curea de umăr

12 Mufă trepid (40)

13 Pârghie de decuplare BATT (baterie) (10)



1 Leduri  (Film)/ (Foto) (11)

2 Led CHG (HDR-XR100E/XR105E/XR106E)/
Led /CHG (HDR-XR200E/XR200VE) (9)

3 Led ACCESS (disc dur) (9)

Când acest led este aprins sau clipește, camera video citește sau scrie date.

4 Acumulator (9)

Index

A

Active Interface Shoe	60
Accumulator	9
Afișaj de auto-diagnosticare.....	51
AVCHD.....	27, 35

B

Bateria telecomenzii fără fir	54
Bipuri de acționare.....	11

C

Cablu de conectare A/V.....	37
Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	40
Calitate imagine.....	40
Calitate standard a imaginii (SD)	40
Captarea fotografiilor dintr-un film	34
Componente și butoane.....	60
Computer.....	23
Copiere.....	42
Copierea unui disc.....	34
Crearea unui disc.....	27, 35
Crearea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	32
Crearea unui disc cu o calitate standard a imaginii (SD)	33

D

Delete	39
Disc Blu-ray.....	33
Disc recorder.....	37
Duplicare	42
Durată de înregistrare și redare	56
DVD writer.....	36

E

Easy PC Back-up	30
Elemente furnizate	3

F

Filme	13, 18
Formatare	39
Fotografii	15, 20
Funcția HELP.....	43

Funcționare în modul Easy Handycam	17
--	----

G

Ghid CONECT.TV.....	21
Ghid de depanare	50

H

HOME MENU.....	42, 44
----------------	--------

I

Încărcarea acumulatorului	9
Încărcarea acumulatorului în străinătate	10
Indicatori de avertizare.....	51
Indicatori de ecran	58
Înregistrare	13
Install.....	24
Întreținere.....	52

L

Limbă	12
-------------	----

M

Macintosh	24
Manual Handycam	49
Măsuri de precauție.....	52
Medii de înregistrare	40
„Memory Stick”	41
„Memory Stick PRO Duo”	41
Meniu	42
Montajul filmelor.....	34

N

NightShot.....	40
----------------	----

O

One Touch Disc Burn	29
Operații.....	6
OPTION MENU	43, 48

P

PMB (Picture Motion Browser)	23, 24
PMB Guide.....	31
Pornirea alimentării	11

R

Redarea	18
Redarea unui disc cu o calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	32

Reglarea datei și a orei	11
Reparație.....	50
RESET	61

S

Sistem computer	23
Software	24
Specificații	55

T

Trepied.....	40
TV.....	21

U

Unitate de destinație sau director	31
USB.....	24, 36
Utilizarea unei prize (de perete) ca sursă de alimentare.....	10

V

VISUAL INDEX	18
Volum.....	19

W

Windows.....	23
--------------	----

Z

Zoom.....	14, 16, 20
-----------	------------

Veți găsi listele de meniu de la pagina 44 până la 48.

